

# İTKİB HEDEF 233

İSTANBUL TEKSTİL VE KONFEKSİYON İHRACATÇI BİRLİKLERİ AYLIK DERGİSİ

15 HAZİRAN - 15 TEMMUZ 2013

## TASARIM KELEBEKLERİ KOZA'DAN ÇIKTI



ISSN: 1309-579X

**PİTTİ'NİN KAPILARI  
TÜRKİYE'YE AÇILDI**

**İTHİB TECHTEXTİL'DE  
YERİNİ ALDI**

**TEKSTİL ZİRVEYE  
İPLİKLE TIRMANIYOR**

**2FUNTEX**

**AR-GE  
ENDÜSTRİYE AKTARILIYOR**



**KOZA**



"Teknoloji ve Çözümler Dünyası"

**assyst**

Cad / Cam Sistemleri



**NedGraphics**

BY NEDSENSE

**topcut  
bullmer**

Kumaş Serim ve Kesim Sistemleri



**StyleShoots**

Photo Studio

4 Adet Daylight  
Özellikli Işık

• Canon 5D Mark II 21  
Megapixel Kamera

**PRODUCT  
PHOTOGRAPHY**  
HAS NEVER BEEN EASIER

- Hızlı ve kolay kullanım
- Anında istediğiniz format ile zamandan kazanın
- Çansız mankenli, mankensiz çekim

• **Powerful Mac Mini**  
Özel bir yazılım ve  
Auto Alpha fotoğraf  
yönetim algoritması  
ile çalışır.



• **Apple iPad 3**  
Kumanda ve  
fotoğraf çekmek için  
pratik ve kolay

**StyleShoots**



**DDL-9000B**

Direct Drive Yüksek Devirli  
Elektronik Düz Dikiş Makinası



**PROCUT D 8001**

Yüksek Katlı  
Kesim Makinası (Cutter)



**ASSYST CAD SİSTEMİ**

Bilgisayar Destekli Kalıp Yaratma, Serilendirme,  
Pastal Planı Hazırlama Sistemleri

**ASTAS JUKI**

ASTAS ENDÜSTRİ TEKSTİL MAKİNALARI SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
ASTAS PLAZA Kat:100 Cad. No: 17 34000 Sarıyer / İSTANBUL  
Tic. Sic. No: 274800 (Sarıyer) - Faks: (0212) 830 85 27





# ERDEM TEKSTİL

THE ART OF THE YARN



**2011 ve 2012  
PAMUK İPLİĞİ  
TÜRKİYE  
İHRACAT  
SAMPİYONU**



**biz ERDEM liyiz**

Kuruluş	1999
Açık Alan	650.000 m <sup>2</sup>
Kapalı Alan	200.000 m <sup>2</sup>
Çalışan Sayısı	1200
İşletme Sayısı	5
Toplam Üretim	4.000 ton/ay
Ciro (2013 Hedef)	160.000.000 USD
İhracat (2013 Hedef)	50.000.000 USD

Establishment	1999
Open Area	650.000 m <sup>2</sup>
Closed Area	200.000 m <sup>2</sup>
Employee	1200
Number of Mills	5
Total Production	4.000 tons/month
Turn Over (2013 Target)	160.000.000 USD
Export (2013 Target)	50.000.000 USD

#### ÜRETİM VE KAPASİTE

Open End İşletmesi	1500ton/ay
Karde İşletmesi	1000ton/ay
Penye İşletmesi	750ton/ay
Kompakt İşletmesi (RIETER K-45)	750 ton/ay
Büküm İşletmesi	500 ton/ay

#### PRODUCTION AND CAPACITY

Open End Mill	1500 tons/month
Ring Carded Mill	1000 tons/month
Ring Combed Mill	750 tons/month
Ring Compact Mill (RIETER K-45)	750 tons/month
Twisting Mill	500 tons/month

#### ERDEM TEKSTİL SANAYİ VE TİC. A.Ş.

**FACTORY** : Hevalımanı Yolu Üzeri 1. Km 46120  
Pk: 144 KAHRAMANMARAŞ / TÜRKİYE  
Tel: +90 344 251 28 81 Fax: +90 344 251 28 84

**İSTANBUL OFFICE:** Tekstilkent Ticaret Merkezi B14 Blok  
No: 20 Pk: 34235 ESENLER / İSTANBUL  
Tel: +90 212 438 37 09 Fax: +90 212 438 37 09

**BURSA DEPO** : Demirtaş Drg. Sanayi Böl. M. Karaer  
Cd. Lale Sk. B Blok No:6/B DEMİRTAŞ / BURSA  
Tel: +90 224 261 35 09 Fax: +90 224 261 32 30

**DENİZLİ DEPO** : Ankara Karayolu Üzeri 10.Km.C.Sadık  
Abaloğlu Blv. No:1/A PINARKENT / DENİZLİ  
Tel: +90 258 267 21 23 Fax: +90 258 267 21 24  
marketing@erdemtekstil.com

#### ERDEM TEKSTİL EUROPE Sp.z.o.o.

**POLAND WAREHOUSE** : Al.Jana Pawla II 67 Tuszyn /  
POLAND Phone/Fax: +48 (42) 226 91 88  
poland@erdemtekstil.com

www.erdemtekstil.com

**Türkiyenin Her Yerinden 444 46 45**





## İÇİNDEKİLER

2



## 26 KALİTE VE TASARIMLA TÜRKİYE PITTI UOMO'DA



## 34

### FUAR: TEKSTİL İPLİKLE ZİRVEYE TIRMANIYOR

4 KISA

12 İTKİB KISALAR

20 ÖDÜL:

İHKİB'İN KÜMELENME YAKLAŞIMI  
AB TARAFINDAN ÖDÜLLENDİRİLDİ

32 İŞ GÜCÜ:

İDMİB'DEN İŞ GÜCÜNE  
TAM DESTEK

40 SEKTÖR:

UR-GE PROJESİNDEN İLK  
ADIMLAR

44 FİNANS:

EXİMBANK İHRACATÇININ  
YÜZÜNÜ GÜLDÜRÜYOR

46 YATIRIM:

YATIRIMCILARDAN  
HOSAB'A YOĞUN İLGI

50 FUAR:

İTHİB TECHTEXTİL'DE YERİNİ ALDI

56 İŞ GÜCÜ:

İHKİB, HSM PROJESİYLE İHRACATI  
TETİKLEYECEK

60 YARIŞMA:

TASARIM KELEBEKLERİ  
"KOZA"DAN ÇIKTI

70 KONGRE:

DERİDE FİKİRLER DEĞİŞİYOR

76 AR-GE:

AR-GE ENDÜSTRİYE AKTARILIYOR

82 MEZUNİYET:

İTKİB OKULLARINDA MEZUNİYET  
ÇOŞKUSU

88 SEÇİM:

İSO VE İTO'DA SEÇİM MARATONU  
BİTTİ

90 GÜNDEM:

RUSYA DÜNYA TİCARETİYLE  
ENTEĞRE OLUYOR

94 FUAR:

HALİNİN DÜNYAYA AÇILAN KAPISI:  
DOMOTEX MIDDLE EAST

98 MAKALE:

DOĞAN ERDEM

106 GÖSTERGELER

112 ADRESLER

# İTKİB HEDEF

İSTANBUL TEKSTİL VE KONFEKSİYON  
İHRACATÇI BİRLİKLERİ AYLIK DERGİSİ

### SAHİBİ

İstanbul Tekstil ve Konfeksiyon İhracatçı Birlikleri adına  
Cumhur İŞBİRAKMAZ

### DANIŞMA KURULU

Hikmet TANRIVERDİ, İsmail GÜLLE,  
Lemi TOLUNAY, İbrahim YILMAZ

### YAYIN KURULU BAŞKANI

Birol SEZER

### YAYIN KURULU

Sabri Sami YILMAZ, Selahattin SARI, Nilgün ÖZDEMİR,  
Jale TUNÇEL, İsmail KOLUNSAĞ, Okyay MIZRAK,  
Şahin DOĞAN, İdris AKDOĞAN, Efsane TURAN,  
Özcan SÜMER, Sultan TEPE, Ömer ÖZPEHLİVAN,  
Derya YARANGÜMELİ, Muammer AKÇAY, Riva PINTO,  
Didem SÜMER, Vehbi CANPOLAT, Cengiz ÖZMEN,  
Ferzat ERDEBİL, Arzu ODABAŞI SARI, Hüseyin ÇETİN,  
Ali Cafer ÇELİK, Yücel ELİBOL, Uğur UYSAL,  
Bülent ÖZOZAN, Hazım EVRENGİL

### YAZI KURULU

Cemal BAYAZIT, Esin USTA,  
Selçuk GÖKART, Zeynep ÇELİK

### YÖNETİM YERİ

Çobançeşme Mevkiî Sanayi Cad. Dış Ticaret Kompleksi  
34530 Yenibosna-İstanbul  
TEL: (0212) 454 02 00  
FAKS: (0212) 454 04 15  
WEB: www.itkib.org.tr  
e-mail: info@itkib.org.tr

### YAPIM

  
KÜÇÜK MUCİZELER  
YAYINCILIK İLETİŞİM HİZMETLERİ FİCİTİDİ.ŞTİ.

### YAYIN DİREKTÖRÜ

Tolga TOPÇU  
tolgatopcu@kucukmucizeler.com

### SORUMLU YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ

Hüsne PAMUK  
husnepamuk@kucukmucizeler.com

### ART DİREKTÖR

Uğur KARAGÜL  
ugurkaragul@kucukmucizeler.com

### EDİTÖRLER

Bahtiyar ORHAN  
bahtiyar@kucukmucizeler.com  
Hilal TEMİZÖĞLU  
hilal@kucukmucizeler.com  
Cem GÜLDEMİR  
cemguldemir@kucukmucizeler.com

### GRAFİK TASARIM

Özge Şen  
ozge@kucukmucizeler.com

### FOTOĞRAFLAR

Fatih YALÇIN  
fatihyalcin@kucukmucizeler.com

### PAZARLAMA İLETİŞİMİ

REKLAM GRUPO DİREKTÖRÜ  
Özgür SEYHAN  
ozgurseyhan@kucukmucizeler.com

### REKLAM SATIŞ KOORDİNATÖRÜ

Özgür HASÇELİK  
ozgurhascelik@kucukmucizeler.com

### BASKI-CİLT

MATSİS Matbaa Hizmetleri Ltd. Şti.  
Tevfik Bey Mh. Doktor Ali Demir Cd. No: 51 Sefaköy-İstanbul  
TEL: (0212) 624 2111

### DAĞITIM

Intermail

Hedef Dergisi İTKİB üyelerine ücretsiz olarak dağıtılır. Hedef Dergisi adı kullanılarak alıntı yapılması yazılı izne tabidir. Gönderilen yazı ve fotoğraflar iade edilmez. Yayınlanan makalelerdeki görüşler yazarına aittir.

Hedef Dergisi İTKİB adına Küçük Mucizeler Yayıncılık ve İletişim Hizmetleri Ltd. Şti. tarafından yayına hazırlanmaktadır.

### İLETİŞİM

Kaptanpaşa Mah. Darülaceze Cad. Bİlaş İş Merkezi  
A Blok No:31 K:6 D:63 Okmeydanı/Şişli/İstanbul  
(0212) 211 68 53 - 73



\*GELECEK, her hafta 3,000 m<sup>3</sup>  
su tasarrufu yapmak demek!



### Tekstili \*Geleceğe Taşımak...

Daha iyi bir GELECEK - Kaynakların verimli kullanımıyla, karbondioksit emisyonları azaldı ve tüketici koruma güvenliği geliştirildi.

Güvenilir bir partner olarak bizim için "gelecek", bugün ve yarınlar için sizlere geleceği şekillendiren çözümler sunmaya devam etmek demektir. Örneğin, boyama sonrasında kullanılan sabunlama ürünümüz Cyclanon XC-W, bir haftalık kullanım boyunca 3,000 m<sup>3</sup> sıcak suyun tasarruf edilmesini sağlar. Gelecek için olması gerektiği gibi!

[www.basf.com/textile](http://www.basf.com/textile)

 **BASF**  
The Chemical Company



## Şıklığın adresi Journey

**Yaz** mevsiminin tatlı telaşlarının olduğu bu aylarda mezuniyet telaşı da kendini göstermeye başladı. Mezuniyet balosunda gecenin en şık isimlerinden olmak çok da zor değil. Journey Night Koleksiyonu'nda yer alan ve her sezon moda olan mini, straplez ya da tek omuz elbiseler o gece için en doğru seçimi yapmanızı sağlıyor. Dantel ve farklı malzemelerin birlikteliğinden oluşan detaylı elbiseler, koleksiyonun gözde modelleri arasında yer alıyor. Genç kızlar uçuşan şifonlarla romantik bir hava yaratabilir, vücudu saran birbirinden şık elbiselerle Journey Night koleksiyonundan kendine göre bir seçim yapabilir.



## Beyaz jean modasına Mavi yorumu

**2013** İlkbahar/Yaz koleksiyonundaki 100'ü aşkın yıkama, kesim ve detay kombiniyle herkesin mükemmel jean'ini bulmasını hedefleyen Mavi, beyaz jean severleri unutmuyor. Mavi'nin sadece kadınlara özel premium jean koleksiyonu Mavi Gold, klasik koyu yıkamasına, sıcak yaz günlerine sadeliği ve tazeliği taşıyan



beyazı da ekleyerek, stil sahibi kadınlara birbirinden şık seçenekler sunuyor. Bu sezon beyaz tutkunu erkekler de Mavi'nin radarına giriyor. Beyaz sadece jean pantolonlara değil, mini etek, şort, yelek ve ceketlere de sığıyor. Baştan aşağıya beyaza bürünmek yanık tenlerin tercihi olurken, kombinine biraz renk katmak isteyenler Mavi'nin rengarenk üstleri ve çeşit çeşit aksesuarlarıyla bu sezon da sadelik ve şıklıklarıyla dikkat çekiyor.

GÜNEŞİN KENDİNİ TAMAMEN GÖSTERDİĞİ  
BUGÜNLERDE, SEÇKİN MARKALARLA  
GARDİROPLARINIZI YENİLEYEBİLİRSİNİZ.  
RENGARENK, CANLI RENKLERE SAHİP  
KOLEKSİYONLAR SİZLERİ BEKLİYOR.



**Gardıroplar  
Kişili ile renkleniyor**

**Erkek** giyimine yön veren çizgisi ile Kişili, erkeklerin günün her saatinde keyifle tercih edebilecekleri çok özel bir koleksiyon hazırladı. Kişili 2013 İlkbahar/Yaz koleksiyonu, baharın enerjisine ayak uyduruyor. Canlı renklerin özgür ve cesurca kullanıldığı koleksiyonda bu yaz, enerjik Kişili erkeği stilini ön plana çıkıyor. Kolej ve marin görünümde, temaya uygun renk ve süslemeleriyle yorumlanarak tasarlanan koleksiyonun bu sezonki hit renkleri mavi, yeşil, turkuaz, kırmızı ve toprak tonları... Klasik giyimde ise erkeklerin vazgeçilmez renkleri siyah, lacivert ve griye, bu sezon mavinin tonları da eşlik ediyor.

## Network'ten haftasonu rahatlığı

**Network**, hafta sonu rahatlığını şıklıkla buluşturmak isteyenlere Touch serisiyle alternatif oluyor. Çift taraflı kullanılabilen triko ve kotonlarla iki renkli ceketler, tek bir parçayla birden fazla görünüm yaratma fırsatı sunuyor. Seride yer alan casual pantolonlar ve denim gömlekle rahat ve şık bir görünüm yakalayan Network erkeği bej, haki ve lacivertle güçlü, maskülen ve zamansız bir duruş sergiliyor.





# AKBARKOD®

Barkod Her Yerde !!!

- ✓ Yazılım
- ✓ Donanım
- ✓ Teknik Servis
- ✓ Sarf Malzemeleri



M.Nesih Özmen Mh. Fatih Cd. Zakkum Sk. No: 10 PK 34173 Merter / İstanbul  
Tel : +90 212 637 25 30 (Pbx) Faks : +90 212 637 88 25 - barkod@akbarkod.com



[www.akbarkod.com](http://www.akbarkod.com)





## Plajlarda Maria Bonita rüzgarı esiyor

**Dünyaca** ünlü mayo, bikini ve plaj aksesuarlarını moda tutkunlarıyla buluşturan Mendo's, bünyesinde yer alan Maria Bonita 2013 plaj koleksiyonu ile plajlarda tarzıyla fark yaratmak isteyen kadınlara rengarenk, canlı ve trend bir koleksiyon sunuyor. Doğadan ilham alan motiflerin ve desenlerin hakim olduğu Maria Bonita 2013 plaj koleksiyonu bu yaz tüm kadınları büyüleyecek. Yazın coşkusu hissettiren mavi, pembe, yeşil, kahverengi gibi renklerin ağırlıklı olduğu koleksiyonda, canlı renklere sahip desenli modeller öne çıkan parçalar arasında bulunuyor.



## Yaz trendinin öncüsü: Matraş

**Deride** kalite ve ustalığın imzası olan Matraş, stil sahibi loafer ve espadrilleri ile 2013 yazını dolu dolu yaşamaya kararlı erkeklerin yanında. Matraş'ın loafer ve espadrilleri, süetin samimi dokunuşları ve konforlu tabanların sunduğu özgürlük sayesinde gezip tozmanın, eğlenmenin ve dostlarla atılacak güzel anıların habercisi oluyor. Yaz

trendlerinin öncüsü espadrilli süet deri, hasır-kauçuk tabanlarla yorumlayan Matraş, mürdüm rengi, lacivert ve krem tonlarındaki tasarımlarla stilde farklılık arayışında olan erkeklerle sesleniyor.

Loaferlar ise geniş renk yelpazesi ve tasarımlara zengin bir duruş katan aksesuar detayları ile dikkat çekiyor.



## Evlere romantik dokunuş

**Canlı** renkleri ve çarpıcı desenleriyle dikkat çeken Sertex'in Dora koleksiyonu evinizde yaz esintileri estirmeye devam ediyor. Krem tonları üzerinde kullanılan çiçek desenleriyle evlere romantik bir hava katan Sertex Dora, sizleri ve en çok da misafirlerinizi kendine hayran bırakacak. Renkli çiçek desenleriyle evlere romantik bir hava katan Sertex Dora, yumuşacık pamuksu kumaşı ve dokusuyla beğeni topluyor. Güzelliğinin yanı sıra fiziksel dayanımı da yüksek olan Dora koleksiyonu, bu yaz bulunduğunuz mekanlara farklı bir hava katacak.



## LCW XSIDE'dan eğlenceli kombinler

**LC Waikiki'nin** genç markası XSIDE, 2013 Yaz Koleksiyonu ile kadınlara festival havası yaşatırken, erkekleri ise Afrika etkisiyle sarıyor. XSIDE Kadın Koleksiyonu'ndaki baskı ve nakış detaylı şortlar, Meksika etkili desenler, tropik detaylar, dantel ve inci detaylı romantik etkiler ilk göze çarpanlar arasında yer alıyor. XSIDE Erkek Koleksiyonu'nda; çizgili tişörtler ve gömlekler, grafik baskılar ve pastel tonlar ile tam bir yaz havası hakim. Aksesuar gruplarında ise hasır şapkalar, cool kemerler, rengarenk şallar ve birbirinden şık yaz takıların dikkat çekiyor.





**Ujamoto®**

**brother®**



**En iyisini isteyenler için üretildiler...**



**MERROW®**

**SCHMETZ**

**VIBE.MAC.**

**Eastman®**

**Ujamoto®**  
**brother®**

**VIBE.MAC.**  
**macpi**

**Eastman®**  
**MRSM**

**MERROW®**  
**VEDA**

**SCHMETZ**  
**ISM**

**Hiase Hooks®**  
**GRAND**

**0212 495 00 00**  
[www.brothertr.com](http://www.brothertr.com) [uguras@brothertr.com](mailto:uguras@brothertr.com)

Türkiye Distribütörü  
**UĞUR**  
M A S İ N A





## Tanzimon'da plaj modası

**Tatil** sezonunda plaj modasını yakından takip edenler, bavulların olmazsa olmazı en trend takı

ve aksesuarları [www.tarzimon.com](http://www.tarzimon.com)'da buluyor. Tarzimon, renkli taşların, kurdelelerin, deri detaylarının ve eğlenceli baskıların ön plana çıktığı dinamik takı ve aksesuar koleksiyonu ile sahilleri podyuma çeviriyor. Tarzimon, bu yazı damgasını vuran neon küpe ve kolyeler, boncuklarla işlenmiş hasır bileklikler, özel baskılı telefon kılıfları, plaj kıyafetini ve bikiniyi tamamlayan renkli çantalar ile güzelliğiyle olduğu kadar stiliyle de sahillerde adından söz ettirmek isteyenleri bekliyor.



## Plajlarda beyaz modası

**Yaklaşan** yaz günleri, internetten plaj ürünleri alışverişini de artırdı. [hizlial.com](http://hizlial.com)'un verilerine göre özellikle bikini alışverişlerinde bahar aylarında hızlı bir artış yaşandı. [hizlial.com](http://hizlial.com)'dan yapılan bikini alışverişleri bu yıl bahar aylarında, geçtiğimiz yılın aynı dönemine oranla yüzde 120 arttı. Plaj ürünleri alışverişinde kadınlar daha çok plaj kıyafeti, plaj aksesuarları, güneş koruyucu ve bronzlaştırıcı ürünler tercih ederken erkekler çoğunlukla deniz şortu, terlik ve sandalet satın aldı. [Hizlial.com](http://Hizlial.com)'dan satın alınan ürünlere bakıldığında, bu yıl plajlara hakim olacak başlıca renklerin beyaz, turuncu, gece mavisi, turkuaz ve neon olduğu görülüyor.



## Park's by Park Bravo ile denize yolculuk

**Yaz** mevsiminin tam ortasında, güneş en sıcak yüzünü göstermeye başladığı anlarda, Park's by Park Bravo içinizi ferahlatacak koleksiyonuyla karşınıza çıkıyor. Mavi ve yeşilin en güzel tonlarının kullanıldığı ürünleriyle sade, tiritil hafif ve uçsan kumaşlardan oluşan yeni tasarımlara bakmadan tatile gitmeyin. Park's by Park Bravo'nun 50'lerin sonu, 60'ların başındaki Meksika sahilinden esinlenilmiş rahat koleksiyonu tatillerinize eşlik edecek. Turkuaz'dan Lacivert'e, Su Yeşili'ne kadar ılık renkler, hasır şapkalar, aksesuarlar Park's by Park Bravo koleksiyonunda sizi bekliyor.



## Kusursuz kıvrımlar için Penti

**Orijinal** tasarımları etkileyici kumaş dokusuyla buluşturan Penti'nin eşsiz mayo koleksiyonu, korseli ve toparlayıcı özelliği sayesinde plajda kadınlara kum saatini andıran kıvrımlar vaat ediyor. Markanın tasarladığı özel koleksiyon astar ve dikiş oyunları sayesinde bir yandan kadının bir

beden küçülmesini sağlarken bir yandan da sezonun trendlerinin özdeşleştiği bir renk yelpazesi sunuyor. Plaj şıklığını çarpıcı bir şekilde yansıtan makoron renkli korseli mayo ve toparlayıcı bikini tasarımları deniz ve güneşin keyfini doyasıya çıkarmak isteyen kadınları hipnotize ediyor.





		ARZU KAPROL				
		DAMAT   TWEEN	DERİMOD			
				IPEKYOL		
				SHISEIDO	Sportime	
					YARGICI	

## Liderler ERP yazılımları için Nebim V3'ü tercih ediyor.

Sektörlerinde lider kuruluşlar bilirler, en iyiye ulaşmak; yeniliklere açık olmaktan, kalite ve verimlilikten ödün vermemekten ve en iyi seçimleri yapmaktan geçer.

Ülkemizin sektörlerinde lider kuruluşları Nebim V3 ERP'yi tercih ediyor. Planlamadan satın alıma, üretimden sevkiyata, finans yönetiminden mağaza yönetimine, tüm uygulamalarda baştan sona entegre, kapsamlı, hızlı ve verimli kurgusuyla Nebim V3 ERP liderliğin yapı taşlarından biri olmayı sürdürüyor.

Daha fazla bilgi almak için:  
[http://www.nebim.com.tr/basari\\_hikayeleri](http://www.nebim.com.tr/basari_hikayeleri)  
<http://www.nebim.com.tr/nebimV3>

NEBİM

V3

NEBİM



## Intersportla eğlenceyi yaşa

**Intersport'un** yaz koleksiyonuyla bu yaz, çocuklara daha eğlenceli geçecek. Plaj ürünlerinden futbol topuna, patenden yazlık giyime kadar, yüzlerce ürünü

çocuklarla buluşturan Intersport, çocukları bu yaz renkli ve eğlenceli bir yolculuğa çıkarıyor. Rengarenk bikini ve mayolar, tenis raketleri, kolluklar, cılgın desenlerde kaykaylar ve patenlerle bu yaz çok daha eğlenceli geçecek. Sezon trendlerini renkli tasarımlarıyla yorumlayan Firefly yaz koleksiyonu, şıklığı ve rahatlığı çocukların beğenisine sunmaya devam ediyor.



## Atlas Halı yenilikleriyle fark yaratıyor

**45 yıllık** köklü bir geçmişe sahip Atlas Halı'nın geliştirdiği güneşten ve ışıktan aldığı enerji ile kendi kendini temizleyebilen ve leke barındırmayan nano halılar, 3 yeni seri ile Türkiye genelinde tüketicinin beğenisine sunuldu. "Nergis" serisi, sakın gri-maviler ve asil vizon tonlarını içeriyor. "Petunya" serisine ait halılar yağmurdan sonraki toprak kokusu gibi sizlere huzur verecek, doğal renklerin dengesi yaşam alanınıza ferahlık katacak. "Damla" serisi beyaz ve krem tonları ile tamamlanmış desenleriyle yaşam alanınıza yeni bir boyut kazandıracak.



## Şile bezine BNG yorumu

**Yazın** sıcak günlerinde en çok tercih edilen kumaş olan şile bezi, BNG dokunuşuyla kadınların dolaplarına yenilik getiriyor. Vücut terini emme özelliğinden dolayı hem sağlıklı hem de ince ve yumuşak kumaş yapısıyla bilinen şile bezi, BNG bluzlarıyla trendy olma yolunda ilerliyor. Terletmeyen kumaş yapısıyla yaz mevsiminde kullanışlı hale gelen şile bezi BNG bluzları, serin tutma özelliğiyle ister dar, ister bol pantolonlarla ya da sık kombinelerle her zevke ve bedene uygun kıyafetlerle gündüz ve gece rahatlıkla kullanılabilir. BNG kreasyonunun en serin tutan parçalarından olan şile bezi bluzlarını BNG aksesuarlarıyla kullanıp şıklığınızı tamamlayabilirsiniz.

## Nebim Planet yol arkadaşlarıyla birarada

Türkiye'nin lider ERP yazılım üreticisi ve uygulayıcısı konumunda olan Nebim, müşterileri ve çözüm ortaklarıyla bir araya geldiği "Nebim Planet" etkinliğini 14 Mayıs'ta gerçekleştirdi. Yaklaşık 350 Nebim müşterisi ve çözüm ortağının katıldığı etkinlikte; Dağı, Damat-Tween/D'S Damat, İpekyol ve Süvari gibi sektörlerinde lider firmaların yöneticileri, Nebim V3 ERP yazılımı ile ilgili başarı hikayelerini ve görüşlerini sundu. Nebim Planet 2013; CRM alanında uzman North Atlantic firmasının "Perakendede CRM ve Müşteriyi Tanımının Önemi" sunumu ve VeriFone firmasının "VeriFone VPlatform Çözümünün Nebim V3 ile Entegrasyonunu" anlattığı sunumu ile devam etti. Yönetim Kurulu Üyesi Murat Demiroğlu gerçekleştirdiği sunumda Nebim V3 ürün stratejisini katılımcılara anlattı.





*Mükemmelige Acilan Fermuar*



[www.emrfermuar.com](http://www.emrfermuar.com)



## Brezilya Heyeti İTKİB’i ziyaret etti

**Brezilya** tekstil ve konfeksiyon sanayisini temsil eden bir heyet, İstanbul Hazırgiyim ve Konfeksiyon İhracatçıları Birliği (İHKİB) ve İstanbul Tekstil ve Hammaddeleri İhracatçıları Birliği (İTHİB) Yönetim Kurulu Üyelerini, 30 Mayıs tarihinde Dış Ticaret Kompleksi’nde ziyaret ederek, Türk tekstil ve konfeksiyon sanayisi hakkında bilgi aldılar. Yaklaşık 15 kişiden oluşan heyet, Rio de Janeiro bölgesi tekstil sendikaları başkanları ve küçük ve orta ölçekli tekstil sanayi başkanlarından oluştu. Heyet, İTHİB Yönetim Kurulu Başkan Yardımcısı Tamer Pala ve sektör temsilcileri ile bir araya gelerek, tekstil sektörünün gelişimi, güncel durumu ve Brezilya ile tekstil ürünleri ticareti konusunda görüş alışverişinde bulundu. Heyetin öncelikli üzerinde durdukları konu, sektördeki eğitim ihtiyacının ne şekilde karşılandığı ve insan kaynakları konusunda Türk tekstil sanayisinin neler yaptığını öğrenmek oldu. Heyet, daha sonra İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi Cem Altan ile görüşerek, Türk hazır



giyim ve konfeksiyon sektörünün dünya pazarlarındaki rekabetçiliği üzerinde bilgi aldılar. Özellikle fiyat rekabeti karşısında Türk hazır giyim ve konfeksiyon sanayisinin rekabet üstünlükleri üzerinde duruldu. Bu açıdan moda ve tasarımda sanayinin geliştirdiği projeler ve İstanbul Moda Akademisi (İMA), Türkiye’nin organizatör ülke olarak

dünya ticaretindeki konumu ve sanayinin tekstil sektörü ile entegre olmasının getirdiği avantajlar konuşuldu. Her iki görüşmede de, Brezilya ile tekstil ve konfeksiyonda mevcut ticaret ilişkilerinin potansiyelini yansıtmadığı dile getirildi ve ileriki dönemlerde ilişkilerin artırılması yönünde çalışmalar yapılması dile getirildi.

## İHKİB Eğitim Vakfı’nın “2013 yılı Mütevelli Heyeti Olağan Toplantısı” yapıldı

**İstanbul** Hazırgiyim ve Konfeksiyon İhracatçıları Birliği (İHKİB) Eğitim Vakfı Yönetim Kurulu’nun “2013 yılı Mütevelli Heyeti Olağan Toplantısı” Dış Ticaret Kompleksi’nde 5 Haziran 2013 tarihinde yapıldı. Açılışın ardından

yapılan İHKİB Eğitim Vakfı Eğitim Divan heyeti görevine seçim sonucu Erkan AYAN getirildi. Toplantıda Divan Heyeti’ne toplantı tutanaklarını imza yetkisi verildi. Gündemde yer alan üçüncü madde kapsamında Yönetim Kurulu fa-



aliyet raporu okundu. Vakıf bilanço ve gelir-gider tablosunun takdimi ve müzakeresi yapıldı. Toplantıda Vakfın denetim kurulu raporları da okundu. İktisadi İşletme faaliyet raporunun okunmasının ardından bilanço ve gelir-gider tablosunun takdimi ve müzakeresi yapıldı. Gündemde yer alan maddeler doğrultusunda toplantı; iktisadi işletme denetim kurulu raporlarının okunması ve müzakeresi, dış ticaret danışmanlık İktisadi İşletme faaliyet raporunun okunması, bilanço ve gelir-gider tablosunun takdimi ve müzakeresi, dış ticaret danışmanlık iktisadi işletme denetim kurulu raporlarının okunması ve müzakeresi, yönetim ve denetim kurulunun ibrası yapıldı. Vakfın 2013 yılı faaliyet programının takdimi ve müzakeresi yapıldı. Toplantı son olarak da Vakıf 2013 yılı bütçesinin takdimi ve müzakeresi ile bitirildi.







## İTHİB Yönetim Kurulu Üyesi Selim Akdoğan Avrupa Tekstil Teknoloji Platformu'nda

**Kurulduğu** 2004 yılının Aralık ayından bu yana sekreteryası Avrupa Hazırgiyim ve Tekstil Konfederasyonu – EURATEX tarafından yürütülen tekstil ve konfeksiyonun geleceği için “Avrupa Tekstil Teknoloji Platformu”, yeni bir yapılanma ile faaliyetlerine devam ediyor.

AB ülkelerinin tekstil sektörünü geleceğe yönelik olarak, araştırma ve yenilik altyapısını güçlendirmek ve işbirliklerini artırmak suretiyle yeniden yapılandırma çalışmalarını yürüten “Avrupa Tekstil Teknoloji Platformu”, 11 Mart 2013 tarihinde Belçika Krallığı tarafından resmen tanındı. Euratex, Textranet ve Autext kurucu üyeliğinde ve işbirliğinde operasyonel

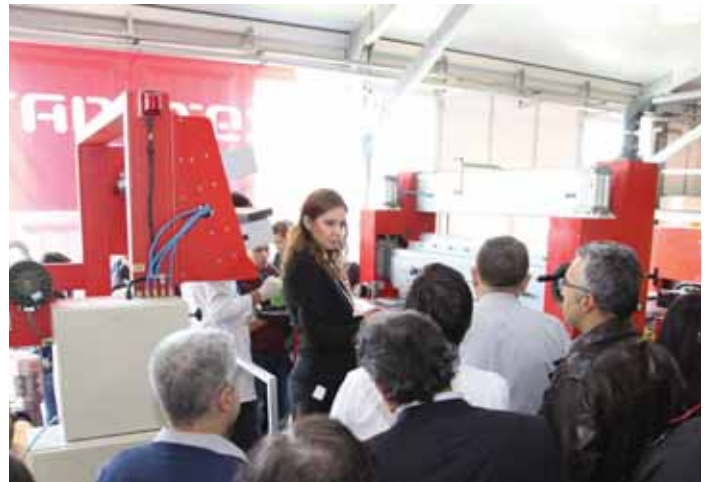
anlamda çalışmalarına Nisan 2013’de başlayan ve yeniden yapılanan Avrupa Tekstil Teknoloji Platformu’nun Yönetim Kurulu’nda Euratex’i ve sanayiye temsilen 12 üye, Textranet ve Autext’i temsilen ise 4 dört üye olmak üzere toplam 16 üye görev yapacak. Yeni dönemde Avrupa Tekstil Teknoloji Platformu Yönetim Kurulu Üyeliği’ne seçilen isimlerden biri ise İstanbul Tekstil ve Hammaddeleri İhracatçıları Birliği (İTHİB) Yönetim Kurulu Üyesi Selim Akdoğan oldu. “Textile ETP” orjinal adını alan Platform, yeni yapısı ile ilk toplantısını ise 13 Haziran 2013 tarihinde dünyanın en büyük teknik tekstil fuarlarından “Techtextil Frankfurt” sırasında gerçekleştirdi.

## İTKİB İTA’ da teknik tekstil eğitimi

**‘Teknik** Tekstiller için Su Bazlı Poliüretan Kaplama ve Aprelerde Yenilikler’ başlıklı uygulamalı eğitim, İTKİB İTA Ar-Ge Merkezi’nde 25 Nisan tarihinde, genel merkezi Hollanda’da olan Tanatex Chemicals B.V.ve Türkiye mümessili Spot Kimya A.Ş işbirliği ile yapıldı. Organizasyonla Türkiye’de her yıl daha fazla önem kazanan teknik tekstiller odak alınarak, katma değerli tekstil üretimi için fikir alışverişinde bulunuldu ve kaplamalı kumaş üretimi yapmayan, ancak bu alana yatırım yapmayı planlayan firmalara hem pratik, hem de teorik bilgiler verildi. Eğitimin giriş konuşmasını İstanbul Kalkınma Ajansı (İSTKA) projesi kapsamında kaplama konusunda danışmanlık yapan, sektörde bu alanda uzun yıllar yönetici düzeyinde çalışmış, SM Danışmanlık firmasının sahibi Selçuk Berkem yaptı. Berkem, tekstil kumaş kaplama uygulamaları konusunda dün, bugün ve gelecek

tahminlerini anlattı. Sunumların gerçekleştirildiği eğitimde, sunumun birinci kısmında Tanatex’in Kaplama Teknik Proje Müdürü Mr. Peter Van Brunschot kaplama teknolojisi hakkında detaylı teorik ve pratik bilgileri katılımcılar ile paylaştı. Sektörde en sık kullanılan yöntemler olan bıçak havada, silindir üstü bıçak, şablon ve köpük kaplama uygulamalarında dikkat edilmesi gereken parametrelere ve kullanılmasında gereken bıçak tipleri üzerinde detaylı bilgi verdi. Teknik tekstil ve kaplamalı denim, gabardin veya gömleklik kumaş üretimi yapan, yapmayı yakın

gelecekte planlayan firmalardan, aynı zamanda da sektörün önde gelen hazır giyim markalarından gelen 60 katılımcı, uzmanlara çeşitli sorular yönelterek interaktif ve faydalı bir eğitim olmasına katkıda bulundular.





Inspired by the artwork of Daniele Bueatti,  
with his kind authorization- Photo : G. Delaix B E I N G

# PREMIÈREVISION

17-19 Eylül 2013

Parc d'Expositions Paris-Nord Villepinte Fransa - premierevision.com

Sonbahar/Kış 2014-15 - Dünya'nın 1 Numaralı Kumaş Fuarı

PREMIÈREVISION  
PLUR/EL

NEW YORK \_ SÃO PAULO \_ PARIS \_ MOSCOW \_ SHANGHAI



## Ekoteks'e anlamlı ziyaret

**Ekoteks** Laboratuvarı'nın 1998 yılında kurulmasına karar veren dönemin İHKİB Yönetim Kurulu Üyeleri, 15 yıl sonra 10 Haziran tarihinde Ekoteks Laboratuvarı'nı ziyaret etti.

Ekoteks'in kuruluşunda görev alan dönemin İHKİB Yönetim Kurulu Üyeleri; Yusuf Doğan, Fuat Çakıroğlu, Okan Oğuz, Ahmet Tez, Zaffer Kamerli, Hasan Atilla ve Erkan Ayan gibi

isimler 15 yıl sonra Ar-Ge Merkezi'nde Ekoteks İcra Kurulu Başkanı Nilgün Özdemir ile bir araya geldi. İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi Birol Sezer, İTKİB Genel Sekreteri Cumhur İşbirakmaz ve İTKİB Genel Sekreter Yardımcısı Cemal Bayazıt'ın da yer aldığı ziyarette eski İHKİB Yönetim Kurulu Üyeleri, Ekoteks'in kurulduğu günden bu zamana yaptığı çalışmaları detaylı bir şekilde konuştu.



Ekoteks Laboratuvarı'nın sunduğu hizmetlerle uluslararası standartlarda, güvenilir, hızlı ve kaliteli bir servis sağladığını belirten Ekoteks İcra Kurulu Başkanı Nilgün Özdemir, laboratuvarın kurulduğu günden bu yana ihracat yapan firmalara en kısa zamanda ve test maliyetlerini en düşük seviyede tutarak sektöre hizmet ettiğini söyledi.

Görüşmede Ekoteks'in yaptığı çalışmaların yanında kendi gelişimini de devamlı olarak gündemde tuttuğu belirtilirken, laboratuvarın yaptığı yenilikler de masaya yatırıldı. Görüşmede, güvenilir sonuçlarla, insan sağlığı ve çevreye zararlı olabilecek tüm ürün ve kimyasalları kontrol altında tutmayı amaçlayan koruma zincirinin aktif bir üyesi olmaya devam eden Ekoteks Laboratuvarı'nın sahip olduğu bilgi ve donanımı sanayi ve akademi çevreleri ile paylaşmayı da bir taraftan sürdürdüğüne dikkat çekildi. Uluslararası geçerliliği olan Ekoteks Laboratuvarı'nın her geçen yıl kendini geliştirerek ve global platformda da adından söz ettirmesi İHKİB Yönetim Kurulu üyelerini ayrıca gururlandırdı.

## İTKİB İTA'da dijital baskı eğitimlerinde sona gelindi

**Tüm** dünyada dijital baskıya olan eğilim her geçen gün artarken, Türkiye de bu trendi yakından takip ediyor. Dijital baskı konusundaki teknolojik gelişmelere İTKİB-İTA da bu alanda istihdam edilecek kişilere gereken eğitimleri düzenlediği seminerlerle veriyor.

Tekstilin Ar-Ge yuvası olarak nitelendirilen Tekstilpark yerleşkesinde yer alan İTKİB - İTA son dönemde verdiği eğitimlerle sektöre dijital baskı konusunda hizmet ediyor. Kaliteli üretimin kaliteli istihdamdan geçtiğinin farkında olan merkez, kurulduğu ilk günden bu yana dijital baskı eğitimleri vererek, söz konusu alanlarda eğitim almış, sertifikalı elemanları sektöre kazandırıyor. Dijital tekstil baskıcılığının önlenemez gelişimine ayak uyduran İTKİB İTA geçtiğimiz günlerde bu konuda da bilgi-

lenmek isteyen katılımcılara talepleri doğrultusunda İSTKA projesi kapsamında bir eğitim programı hazırladı. 26 Nisan- 21 Haziran tarihleri arasında toplamda 4 hafta "Tekstilde Dijital Tekstil Baskısı", 4 hafta "Desen Tasarımı ve Varyant" eğitimi olmak üzere toplamda 8 hafta sektörden ve üniversitelerin tekstil bölümündeki öğrencilere, "Sertifikalı Dijital Tekstil Baskısı" eğitimi verildi. Merkezin verdiği eğitim süreçlerinde "Dijital Tekstil Baskıcılığı" konusunda dünyada tanınmış İtalyan MS firmasının temsilciliğini yapan ve Cenk Elkatip ve dijital tekstil desen tasarımı ve photoshop eğitimi konusunda uzman bir isim olan Mimar Sinan Üniversitesi Güzel Sanatlar



Bölümü Öğretim Görevlisi Yeşim Yılmaz eğitmen olarak yer alan isimler oldu. Cenk Elkatip ve Yeşim Yılmaz'ın eğitmenliğinde gerçekleşen 8 haftalık program sonrasında toplamda 25 katılımcıya başarı sertifikası verildi.



# KUMAŞTAN KOLEKSİYONA TASARIMDA DEVRİM



**Kaledo®**

Moda tasarımı için özel geliştirilmiş yazılım çözümü

- Model oluşturma, teknik çizim, kumaş giydirme, varyant hazırlama
- Database üzerinde tasarım arşivi oluşturma
- Otomatik raporlama ve bilgi güncelleme
- Koleksiyon portföy yönetimi
- Ekip çalışmasını güçlendiren paylaşım platformu



## Kumaşa değer katanlar finale ilerliyor

8'inci dönemine hazırlanan İTHİB Kumaş Tasarım Yarışması'nın ön jüri değerlendirme 1 Temmuz tarihinde İMA'da yapıldı. İTHİB Başkan Yardımcısı Tamer Pala başkanlığında gerçekleşen ön jüri değerlendirmesinde 15 yarışmacı belirlendi. Bu sene 8'incisi gerçekleşecek olan Kumaş Tasarım Yarışması, 'Yaratacığını özgür bırak' sloganıyla tasarımcı adaylarına sesleniyor. Katılımcıların dokuma, örme, baskı ve dokusuz yüzeyler olmak üzere dört üretim tekniğinden en fazla ikisiyle katıldığı yarışmada; bu yıl yine tasarımcının yaratıcılık düzeyi, tasarımın özgünlüğü ve yeniliği, kumaş tasarımının uygulama tekniklerinin geliştirilebilirliği ve uygulanabilirliği, kumaş tasarımında malzeme seçimi gibi kriterler göz önünde bulundurulacak. Ön elemelerde Jüri Başkanı Tamer Pala ile birlikte jüri üyeleri Prof. Dilek Alpan, Prof. Dr. Biret Tavman, Rossi Barbarossa,



Eda Dorman, Tasarımcı Gönül Paksoy, Günseli Türkay ve Mehtap Elaidi yer aldı. Birinci aşamada, katılımcı dosyaları jüri üyeleri tarafından incelenerek 15 yarış-

macı belirlendi. 15 yarışmacının sözlü sunumlarını yaparak, jüri tarafından 10 finalistin belirleneceği ikinci aşama ise 4 Temmuz tarihinde gerçekleşecek.

## Halı sektörü genç yeteneklerini arıyor

İHİB 7. Halı Tasarım Yarışması'nın 1 Temmuz tarihinde gerçekleşen ön eleme aşamasında başvuru dosyalarının incelenmesinin ardından 38 tasarımcı belirlendi. 2 Temmuz tarihinde ise 38 finalistin dosyaları tasarımlarının özgün olması ve yeni fikir içermesi, halıya dönüştürülebilir olması ve kullanılabilir olması gibi kriterlere göre tekrar değerlendirilerek aralarından

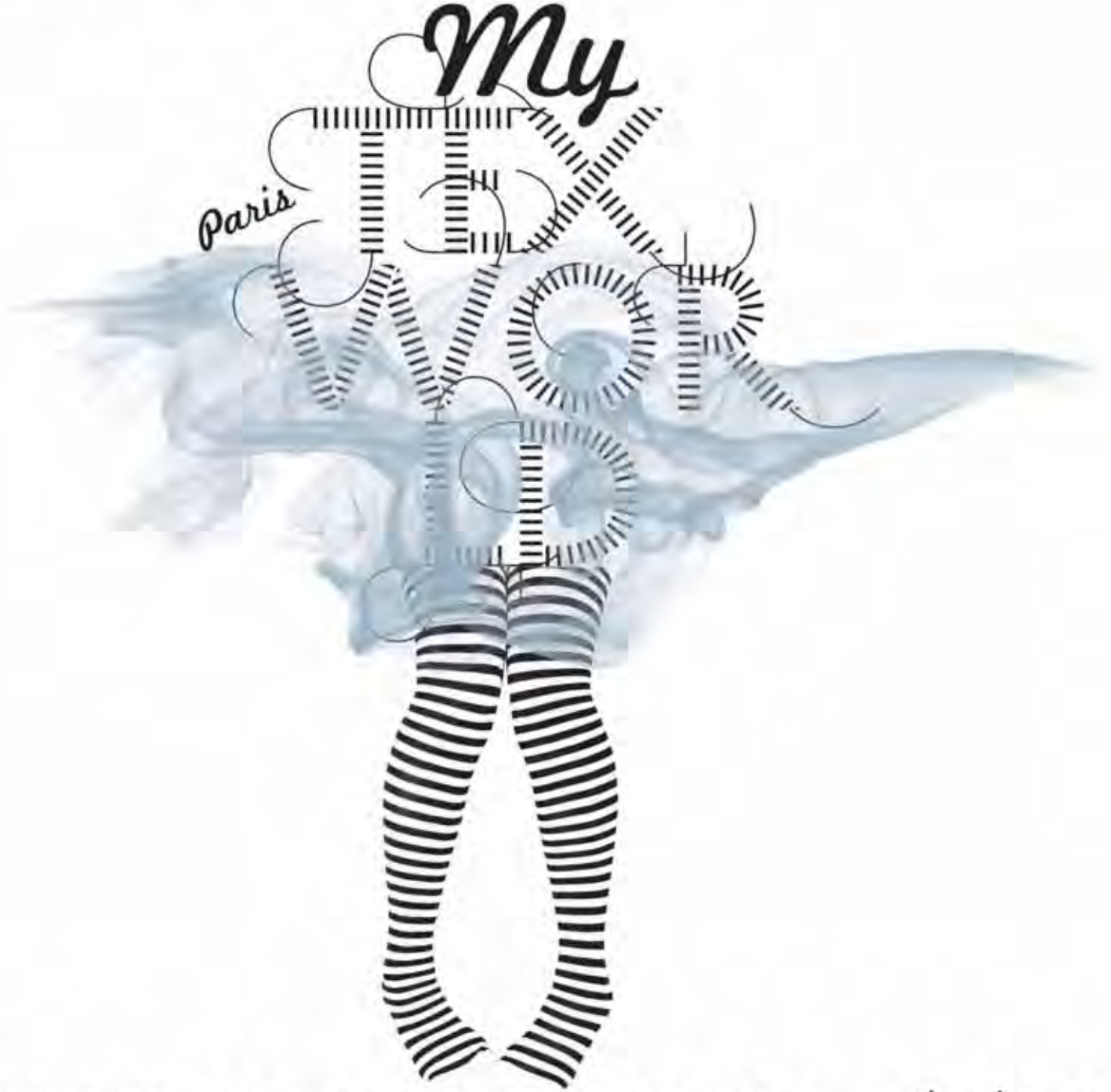
8 tasarımcı seçildi. İHİB Yönetim Kurulu Üyesi Hazım Evrengil'in başkanlığını yaptığı jüriye; İHİB Yönetim Kurulu Üyeleri Uğur Uysal, Müge Yolcu, Ayberk Menevşe, Tasarımcı Başak Özdemir, Metin Halı Kilim yetkilisi Bülent Metin, Gaziantep Naci Topcuoğlu MYO'dan Öğretim Görevlisi Neslihan Yazıcı, Dokuz Eylül Üniversitesi'nden Öğretim Görevlisi Sedef Acar,

Marmara Üniversitesi'nden Prof. Dr. Günay Atalayer, Kemerburgaz Üniversitesi'nden Yard.Doç.Cemile Tuna, Mimar Sinan GSÜ'den Prof. Dr. Zeki Alpan, Cumhuriyet Üniversitesi'nden Öğr.Gör. Hülya Kaynar, Çanakkale 18 Mart Üniversitesi'nden Öğr. Gör. Mehmet Erim, Mersin Üniversitesi'nden Yrd. Doç. Özge Usluca, İzmir Ekonomi Üniversitesi'nden Prof. Dr. Elvan Özkavruk Adanır ve Mustafa Kayhan katıldı. Yarışmada finale kalan 8 tasarımcının isimleri ise şöyle: Lokman Gençtürk, Miray Çakır, İpek Bahar Uyan, Yunus Emrah Özmaya, Uğur Özdemir, Perihan Canbay, Melike Güral ve Zuhall Doymuş. 7 Kasım'da Domotex Middle East Fuarı Gala Gecesi'nde İHİB tarafından düzenlenecek olan ödül töreninde 8 finalistin halı tasarımları bir sergi ile basın mensuplarının yanı sıra, mimarlık ve iç mimarlık dünyası ile halı sektörü mensupları, üniversite öğretim üyeleri ve iş çevrelerinin önde gelen isimlerinden oluşan davetlilere sunulacak.





**TEX**WORLD



# ULUSLARARASI HAZIR GİYİM VE AKSESUARLARI FUARI

**Pazartesi 16 - Perşembe 19 Eylül 2013**

Paris Le Bourget®, Fransa

[www.texworld.messefrankfurt.com](http://www.texworld.messefrankfurt.com)

Online kayıt ile ücretsiz giriş



messe frankfurt

TÜRKİYE'NİN AB TARAFINDAN AKREDİTE EDİLEN İLK KÜMELENME UZMANLARI OLAN EGE İHRACATÇI BİRLİKLERİ UZMANLARI İLE GERÇEKLEŞTİRİLEN KÜME KİYASLAMA ÇALIŞMASI SONUCUNDA İHKİB, AVRUPA KÜME ANALİZLERİ SEKRETARYASI TARAFINDAN BRONZ KALİTE ETİKETİYLE ÖDÜLLENDİRİLDİ.



# İHKİB'İN KÜMELENME YAKLAŞIMI AB TARAFINDAN ÖDÜLLENDİRİLDİ

“Küme Kıyaslama Çalışması” kapsamında, İHKİB'in aktiviteleri, süreçleri ve iş yönetim mekanizmaları Avrupa'da toplamda incelenen 350 küme kuruluşu ile kıyaslandı. Çalışmanın sonucunda İHKİB'in gelişim alanları belirlenerek, küme ve hizmet mükemmeliyeti yolunda atılan bu ilk adım ile çalışma ve yönetim mekanizmaları Avrupa'daki iyi örneklerle kıyaslandı. 4 Haziran 2013 Salı günü Ekonomi Bakanlığı tarafından yürütülen Avrupa Birliği (AB) tarafından desteklenen KOBİ İşbirliği ve Kümeleme Projesi kapsamında organize edilen “Uluslararası Rekabetçilik ve İşbirliği Konferansı” gala yemeğinde İHKİB Türkiye'de



küme yönetimi mükemmeliyetine ilk adımı atan 20 küme organizasyonundan biri olarak ödüllendirildi.

## Dünya standardında bir küme modeli

Kalite Sertifikasını, Avrupa Komisyonu İşletmeler ve Sanayi Genel Müdürlüğü Kümeler ve KOBİ Destekleri Birimi Program Yöneticisi Nikos Pantolos'dan alan İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi Harun Bayramoğlu, “Aldığımız bronz kalite etiketi ve ESCA tarafından geliştirilen önerilerin de dikkate alınmasıyla yüksek kalitede bir küme yönetim mekanizmasıyla dünya standardında başarılı bir küme olmak üzere ilk adımımızı attık. Küresel pazarda hem üyeleirimizin hem de birliğimizin başarılı ve rekabetçi olabilmesi için çalışmalarımıza devam edeceğiz” dedi.



İHKİB YK Üyesi Harun Bayramoğlu “Kalite Sertifikasını” Avrupa Komisyonu İşletmeler ve San. Gen. Müd. Kümeler ve KOBİ Destekleri Birimi Prog. Yön. Nikos Pantolos'dan aldı.



**POLSAN**   
BUTTON MANUFACTURING & TRADE CO. INC.

**444 1 POL**



*üretim*

*Son Teknoloji*



*Servis*

*Hızlı Ve Güler yüzlü*

**"Artık size daha da Yakınız..."**



*Kalite*

*Üst Düzey*

**Showroom:** MahmutBey Mah. Ordu Cad.  
Tempo Plaza, No:49 Kat:3  
Güneşli, İstanbul / Turkey  
pazarlama@polsanbutton.com.tr

**Fabrika:** Tel : 00 90 216 488 87 87  
Fax : 00 90 216 387 52 22  
E-mail : cem@polsanbutton.com.tr  
Web : www.polsanbutton.com.tr

[www.polsanbutton.com.tr](http://www.polsanbutton.com.tr)



*Fiyat*

*Rekabetçi*



TÜRKİYE’NİN İLK MODA GİRİŞİMCİLİK MERKEZİ OLARAK FAALİYETE GEÇEN “İSTANBUL FASHION INCUBE”, SEKTÖRLE İLK BULUŞMASINI PROJENİN ANA MİMARLARINDAN İHKİB’İN YÖNETİM KURULU ÜYELERİ İLE GERÇEKLEŞTİRDİ.

## MODA

22



# “MODA GİRİŞİMCİLİK MERKEZİ”NE İLK ZİYARET İHKİB’DEN

**Türkiye’nin** ilk moda girişimcilik merkezi olan “İstanbul Fashion Incube”, faaliyete geçmesinin ardından bünyesindeki tasarımcılardan sonra projenin sahibi İHKİB üyelerini de Nişantaşı’nda yer alan kendi binasında ağırladı.

İHKİB yürütücülüğünde, İstanbul Kalkınma Ajansı desteğiyle 2013 yılı başında hayata geçirilen Fashion Incube, desteklemekte olduğu kendi markalarını geliştirme potansiyeline sahip yetenekli genç moda tasarımcılarının ulusal ve uluslararası platformlarda rekabet edebilme gücünün kuvvetlendirilmesini hedefliyor. İHKİB Yönetim Kurulu Üyeleri, Yönetim Kurulu toplantısı öncesinde Merkez’i ziyaret ederek 1 yıl boyunca desteklenecek olan 10 tasarımcı ile bir araya geldi. Yönetim Kurulu Üyeleri, iki katta faaliyet gösteren merkez bünyesindeki ofislerine yerleşen, koleksiyonlarını showroom’da sergileyen ve numune üretimlerine başlayan tasarımcılar ile görüşerek, ihtiyaç ve görüşlerini dinledi.

Tekstil ve hazır giyim sektöründe tasarım ile teknolojiyi birleştiren merkezde, sektörün küresel çapta rekabet edebilme gücünün kuvvetlendirilmesine katkı sağlamak üzere katma değeri yüksek ürün ve hizmet geliştirilmesi amaçlanıyor. Sektörün ortak kullanımına açık olacak olan merkezde; nanoteknolojik, yüksek performanslı, ultra hafif ve yüksek dayanımlı organik, inorganik, kompozit, çok fonksiyonlu, ileri teknoloji içeren malzemeler, tasarım ve mühendislik uygulamaları bir arada çalışılarak, insana ve çevreye duyarlı, katma değeri yüksek giyilebilir ürünlere dönüştürülecek. Ayrıca merkezde, malzeme teknolojilerinin Türkiye’ye transferi, ülkemizde bu malzemelerin geliştirilmesine dönük Ar-Ge faaliyetlerinin gerçekleştirilmesi ve bu konuda üniversiteler ile işbirliklerine ve araştırmacı personelin yeteneklerinin geliştirilmesine altyapı oluşturulacak. İstanbul’un bu alanda nitelikli ürün ve teknolojilerin geliştirildiği sayılı merkezlerin arasına girmesine de bu merkez ile katkı sağlanacak.

Merkezin bir sene boyunca destek vereceği tasarımcıların bir markası olması ve en az 4 sezondur faaliyet göstermesi, satış noktasının bulunması, satın almacılar ile yerli ve yabancı basın tarafından markasına dikkate değer ölçüde ilgi olması gibi kriterlere dayanarak seçilen ve gelecek vaadeden 10 tasarımcı arasında yer alan isimler ise şöyle: Asu Aksu, Ayhan Yetgin, Burçe Bekrek, Ece Gözen, Emre Erdemoğlu, Günseli Türkay, Hande Çokrak, Nil Kandemir, Niyazi Erdoğan ve Songül Cabacı.



Merkez bünyesinde; materyal kütüphanesi atölyeler, fotoğraf stüdyosu, showroom, ve tasarımcı ofisleri yer alıyor.





# MIND THE DIFFERENCE

kilimdenim



ULUSLARARASI MODA ZİNCİRİNİN EN ÖNEMLİ RANDEVUSU OLARAK BİLİNEBEN VE TEKSTİL SEKTÖRÜNDE EN ÖNEMLİ FUARLAR ARASINDA YER ALAN PREMIERE VISION PARİS, 17- 19 EYLÜL TARİHLERİ ARASINDA KAPILARINI ZİYARETÇİLERİNE AÇMAYA HAZIRLANIYOR.

FUAR

24



# SEKTÖRÜN LİDERLERİ PREMIERE VISION'DA BULUŞACAK

**Tekstil** sektöründe lokomotif görevi gören uluslararası fuarlar, farklı coğrafyalarda sektöre hizmet eden mensupları bir araya getiriyor. Bu fuarlar arasında ise şubat ve eylül aylarında olmak üzere yılda iki kez düzenlenen kumaş fuarı, "Premiere Vision Paris" en önde gelen etkinlikler arasında yer alıyor. Bu önemi ise hiç şüphesiz, her sezon artan ürün kalitesi ve katılımcı kumaş üreticilerinin titizlikle seçilmesinden alan fuar, yüzde 73'ü yabancıardan oluşan uluslararası ziyaretçi kitlesiyle, sektördeki vazgeçilmez ve lider konumunu sürdürüyor. Firma stantlarının yanı sıra moda ve trend bilgi bölümlerinin de bulunduğu fuar, düzenlendiği her dönem tekstil ve moda sektöründen yoğun ilgi görüyor.

İTHİB'in de milli katılım gerçekleştirdiği Premiere Vision Paris Fuarı, önümüzdeki dönem 17-19 Eylül tarihleri arasında tekstil endüstrisinin başlıca aktörlerini bir araya getirecek. 753 dokuma ve örme kumaş üreticisinin yer alacağı fuara katılmak isteyen firmalar, uluslararası kumaş eksperlerinden oluşan bir komite tarafından; yaratıcılık, uzmanlık, servis kalitesi ve finansal kredibi-

lite gibi pek çok parametreye göre değerlendirilerek fuara katılma hakkı kazanacak.

## Trend alanları PV'ye renk katacak

Fuar alanı içinde yer alan farklı trend alanlarını ziyaret eden marka ve tasarımcılar, moda öngörülerini, sezon renkleri, malzemeler ve stillerin sunulduğu derin bilgilendirme çalışmalarıyla sezonu derinlemesine analiz edip, trendleri yakalayıp, koleksiyonlarını oluşturabiliyorlar. Bununla birlikte, trend alanları, önümüzdeki Eylül ayından itibaren yeniden organize edilip geliştirilerek, bu alanlardan yararlanan sektör profesyonellerinin ihtiyaçlarına en iyi şekilde cevap verecek bir düzenleme ile ziyarete açılacak. Bir yandan trend alanlarının, sezon renkleri, kullanılan malzemeler, öne çıkan temalar gibi tamamen yaratıcılığı tetikleyen, 'ilham kaynağı' rolü güçlenirken, öte yandan kumaş üreticilerinin yenilikleri, tematik veya pazarlara göre gruplanmış ürün sunumları da iş akışını hızlandıracak. Bu yeniliklere ek olarak, Premiere Vision sektör profesyonellerini bir araya getiren özel etkinliklerine de devam ediyor. Yaratı-

cılığın en büyük destekçilerinden biri olan Premiere Vision, 2009 yılından bu yana düzenlenen, PV Ödülleri organizasyonunu bir kez daha gerçekleştirecek. Önümüzdeki sezon 5'incisi düzenlenecek olan PV Ödülleri, bir kez daha tekstildeki en mükemmeli ve en yaratıcı olanı arayacak. Sektörün fikir liderleri, tasarımcılar, satın almacılar, moda okulları ve gazetecilerden oluşan büyük jüri, toplam dört ödül verecek. Premiere Vision, önümüzdeki sezon, sadece "trikoya özel" alanı Knitwear Solutions'ı 3'üncü defa ziyaretçilere sunacak. 2012 Eylül sezonunda 26 ziyaretçiyle kapılarını açan Knitwear Solutions, bu sezon 50 katılımcı firmayı ağırlayacak. Geçen iki sezonda, kalite ve yaratıcılık anlamında ziyaretçilerden tam not alan bu özel alan hazır giyim koleksiyonları içinde, triko ürünlerinin tüm koleksiyonunun yüzde 20 ile yüzde 40'ını oluşturduğu günümüzde, Sonbahar-Kış 2014/ 15 sezonu için de yaratıcı triko çözümleri sunmaya devam edecek. Eylül 2012 ve Şubat 2013'te 5'inci holde yer alan bu alan, Eylül 2013'ten itibaren 6'ncı holde çok daha özel bir konuma taşınıp güçlenmeye devam edecek.



# go natural



## ALL NATURAL BUTTONS IN TURKEY'S HIGH FASHION BUTTON FACTORY

COROZO - HORN - SHELL - UREA - COCONUT - WOOD - LEATHER

Supplying buttons for several international top brands, we are fully export oriented company  
and welcome all export inquiries with free sample shipment



[www.formdis.com](http://www.formdis.com)

**FACTORY** Akçaburgaz Mah.  
97. sk. No:16  
Esenyurt - İstanbul - TURKEY  
Phone: +90 212 886 17 00  
Fax: +90 212 886 23 23

**SHOWROOM  
MERTER** M.Nesih Özmen Mah. Fatih Cad.  
Ceviz sk. Nazmi İş Hanı No: 22/3  
Mertler - İstanbul - TURKEY  
Phone: +90 212 637 48 94  
Fax: +90 212 637 48 98

**SHOWROOM  
OSMANBEY** Megrutiyet Mah. Tuğrul sk.  
No: 2/3 Osmanbey  
İstanbul - TURKEY  
Phone: +90 212 246 26 10-11  
Fax: +90 212 246 21 31



TÜRK MARKA VE TASARIMLARI BİR ZAMANLAR KAPISINDAN GİREMEDİĞİ, "PITTI IMMAGINE UOMO" DA YERİNİ ALDI. İHKİB'İN ORGANİZASYONUyla 4 MARKA VE 8 TASARIMCI İLE İLK KEZ MİLLİ KATILIM SAĞLANAN FUARA MİSAFİR ÜLKE OLARAK KATILAN TÜRKİYE, MODA ENDÜSTRİSİYLE ÖNE ÇIKTI.



# KALİTE VE TASARIMLA TÜRKİYE PITTI UOMO'DA

**Erkek** giyimde kendini dünyaya kanıtlamış bir fuar olan "Pitti Immagine Uomo" 18-21 Haziran tarihlerinde gerçekleşirken fuarda misafir ülke olan Türkiye, İstanbul Hazırgiyim ve Konfeksiyon İhracatçıları Birliği'nin (İHKİB) organizasyonu ile 4 marka ve 8 moda tasarımcısıyla milli katılım sağladı. Fuarı İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi ve İHKİB Fuarlar Komitesi Başkanı Volkan Atık'ın yanı sıra İHKİB Yönetim Kurulu Üyeleri Kemal Güneş, Birol Sezer, Birleşmiş Markalar Derneği (BMD) ve Ramsey İcra Kurulu Başkanı Hüseyin Doğan ile Moda Tasarımcıları Derneği (MTD) Başkanı Mehtap Elaidi gibi isimler katıldı. Fuarı katılan Avva, Hatemoğlu, Kışıl ve Ramsey'in yanı sıra Türkiye'nin önde gelen moda tasarımcılarından Elif Cıgızoğlu, Zeynep Tosun, Aslı Filinta, Niyazi Erdoğan, Hatice Gökçe, Deniz Kaprol, Deniz Yeğin ve Emre Erdemoğlu hem ziyaretçiler hem de yabancı basın tarafından büyük ilgi gördü.

## Türk markaları ve tasarımcıları Dünya basınında

"Pitti Immagine Uomo" ile Türk tasarımları ve markaları dış basında da adından söz ettirdi. Dünyaca ünlü moda yazarı Suzy Menkes İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi ile bir araya gelerek, Türk hazır giyimine dair bilgi aldı. İHKİB'in ilk defa milli katılım gerçekleştirdiği Pitti Immagine Uomo Fuarı'nda Türk markaları ve tasarımcıları ziyaretçilerden tam not aldı. International Herald Tribune Gazetesi'nin Moda Muhabiri ve Editörü Suzy Menkes Türk standlarını tek tek gezerek, Türk hazır giyime dair bilgi aldı. İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi ve MTD Başkanı Mehtap Elaidi ile özel bir söyleşi gerçekleştiren Suzy Menkes, Türk tasarımlarının ve markalarının dünyadaki yerine odaklandı. Söyleşide, dünyanın birçok ülkesinde Türk markasının satış yeri olduğunu belirten Hikmet Tanrıverdi, satış ağlarını genişleterek

daha geniş bir coğrafyaya yayılmak istediklerini vurguladı. 2012 yılında 16 milyar dolar olan ihracat rakamından da bahseden Hikmet Tanrıverdi, 2023 hedefi olarak ihracat rakamlarını 60 milyara çıkarmak istediklerini vurguladı. Türk marka ve modasının kalitesine ilgi ile yaklaşan Suzy Menkes, fuarda Türk markalarını ve tasarımlarını da yakından inceledi.

## İtalyanlar'dan stratejik işbirliği çağrısı

İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi, dünyanın en büyük erkek giyim fuarı olan Pitti Immagine Uomo'da, Türkiye'nin üretim kadar tasarım gücünü de ortaya koyduklarını belirterek, "Bir dönem kapısından içeri adım atamadığımız Pitti Immagine Uomo'da misafir ülke olarak







ağırlanıyoruz. Tüm dünyada moda ve tasarımın efendisi olarak bilinen İtalyanlar'dan 'stratejik işbirliği' daveti alıyoruz" dedi. Pitti İmmagine Uomo'ya İHKİB'in 4 marka ve 8 tasarımcı ile ilk kez milli katılım sağladığını bildiren Hikmet Tanrıverdi, fuarın kapılarının



ardına kadar Türk markalarına ve tasarımcılarına açıldığını söyledi.

Fuar açılışının basın toplantısına da katılan Türkiye heyeti, Pitti Imagine Uomo yetkilileri tarafından toplantı sırasında alkışlandı. Basın toplantısından sonra tasarımcıların birer ürünlerinin yer aldığı "Gentlemen of Istanbul 7 Gentlemen by 7 designers from the city on 7 hills" sergi alanında katılımcıları ağırlayan Türkiye, ziyaretçiler tarafından da yoğun ilgi gördü. Sergi alanında Türkiye'de tasarım ve modanın gelişimiyle ilgili İtalyan ve uluslararası basının soruları yanıtlayan İHKİB Başkanı Tanrıverdi, "İtalya'da birçok etkinliğe katılıyoruz fakat bu fuarda milli bir katılımı bulunuyoruz. Türkiye, Avrupa'da tercih edilen ülkelerden bir tanesi, birçok İtalyan firmasıyla stratejik partnerlik ilişkisi içindeyiz ve Burada Türkiye modasını ta-

nıtmak istiyoruz" değerlendirmesinde bulundu.

### "Global oyuncu olma yolundayız"

Üç yıldır Pitti İmmagine Uomo yetkilileri ile görüşmeler yaptıklarının altını çizen Tanrıverdi, "Fuar yetkililerini Türkiye'ye davet ederek firmaları gezdirdik. Yetkililer Türkiye'nin tasarım gücünü gördükten sonra kendilerinin seçtikleri firmaları Pitti Immagine Uomo Fuarı'na davet ettiler. Bu yıl ilk olarak da Türkiye'yi misafir ülke olarak ağırlıyorlar. Türkiye'nin moda endüstrisindeki imajı sürekli yukarıya doğru çıkıyor. 4 marka 8 tasarımcıyla katıldığımız Pitti Uomo'yu izlemek için binin üzerinde vatandaşımız Floransa'ya akın etti. Türk hazır giyim sektörü olarak global oyuncu olma yolunda bir kırılma nok-





tasarımları yaşıyoruz. Türkiye'nin ihracat pazarında Avrupa ön sıralarda yer alıyor. Türkiye ucuz ve kalitesiz Uzak Doğu pazarı yerine İtalya gibi tasarım yönüyle ön plana çıkıyor. Üretimde yakaladığımız mutlak başarıyı tasarıma da taşımak için çalışıyoruz. Modanın efendisi İtalyanlardan gelen stratejik işbirliği çağrısını gittiğimiz yolun doğruluğunu gösteriyor." Tanrıverdi, Türkiye'nin hazır giyim ihracatının yüzde 75'inin Avrupa Birliği ülkelerine olduğu kaydederek, Avrupa Birliği ülkelerinden sonra Doğu Bloğu ülkelerinin ikinci sırada yer aldığını belirtti.

### Türkiye'nin önünde bir örnek ülke: İtalya

İtalya'nın Türkiye için moda ve tasarım açısından önemli bir ülke olduğuna değinen Tanrıverdi, şunları söyledi: "Dünyada 'tasarım' dediğimizde akla gelen ilk ülke İtalya oluyor. Bundan dolayı İtalya ile birlikte çalışmak istiyoruz. Bundan sonra 'tasarım' denilince Türkiye'nin de İtalya'nın ardından geleceğini düşünüyoruz. İtalya, Türkiye'nin önünde bir örnek ülke olarak yer alıyor. Türkiye, Avrupa ile iç içe ve Avrupa'nın taleplerine göre üretim yapıyor. Türkiye'yi Uzakdoğu'dan ayıran en önemli özellik Avrupa için tasarlayıp üretmesi olarak karşımıza çıkıyor. Türkiye'de de üretim tamamen tasarıma doğru akıyor. Türkiye'de hem tasarım gücü hem de üretim gücü gün geçtikçe güçleniyor. İtalya ile Türkiye'nin stratejik partnerliğiyle bu işbirliği hızlanıyor." Türkiye'nin misafir ülke olarak lanse edildiğini ve tasarımcıların çalışmalarının özel trend alanında sergilendiğini ifade eden Tanrıverdi, fuarda "ev sahibi" derecesinde ilgi gördüklerine dikkati çekti. Tanrıverdi, Çin ile Türkiye



İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi, İHKİB Fuarlar Komitesi Başkanı Volkan Atik ve MTD Başkanı Mehtap Elaidi de fuarın nabzını tutan isimler arasındaydı.

arasında yüzde 30 fiyat farkı olduğunun altını çizerek, her şeyin fiyat odaklı olduğu bir dönemde Avrupa'nın yüzünü yeniden Türkiye'ye dönmesinin altında tasarım ve üretimde yakalanan başarının payının büyük olduğunu ifade etti. İtalya ile stratejik ortaklık çerçevesinde sağlanacak işbirlikleri sayesinde Türkiye imajının çok daha güçleneceğini anlatan Tanrıverdi, Türk moda endüstrisinin geri dönülmez bir yolda hızlı yol aldığını vurguladı. Tanrıverdi, "Çin ile Türkiye arasındaki yüzde 30'luk fiyat farkı, bu işbirliği ile çok daha yukarılara çıkacak. Tasarım odaklı ürünler sayesinde yüksek katma değer elde edip, Türkiye'nin zenginleşmesine katkı sağlayacağız" dedi.

İHKİB Başkanı Tanrıverdi, Türkiye'de hazır giyim sektörünün toplam sanayinin yüzde 10'u ile 15 arasında bir yer tuttuğuna dikkati çekerek, "Hazır giyim, Türkiye'de hep öncü sektörler arasında yer alıyor. Ayrıca Türkiye ih-

racatının da yüzde 12'sini hazır giyim sektörü gerçekleştiriyor. Bu ihracatın rakamsal değeri ise 16 milyar dolar. Tekstil ile beraber hesapladığımızda bu rakam 25 milyar dolara ulaşıyor" dedi. Türkiye'nin 100'üncü yılı olan 2023 yılı için hazır giyim sektörü olarak 60 milyar dolarlık ihracat hedeflediklerini dile getiren Tanrıverdi, "60 milyar dolarlık ihracatın yanında Türkiye'nin yurt dışında 3 bine yakın olan mağaza sayısını 2023 yılı itibarıyla 20 bine çıkarmak istiyoruz" diye konuştu. Türkiye'nin daha önceki yıllarda hazır giyimde üretim ağırlıklı hareket ettiğini hatırlatan Tanrıverdi, kaliteli üretimle beraber artık Türkiye'nin de tasarım ağırlıklı hareket etmeye başladığını belirtti. Tanrıverdi, Türkiye'nin tasarım odaklı hareket ederken İtalya'yı örnek aldığını ifade ederek, "Yaklaşık 30 yıldır moda ile ilgilenen Türkiye'nin Avrupa'nın birçok yerinde firmalarını ve moda tasarımcılarını görmek



International Herald Tribune Gazetesi'nin Moda Muhabiri ve Editörü Suzy Menkes, İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi ve MTD Başkanı Mehtap Elaidi ile özel bir söyleşi gerçekleştirdi.



Türk tasarımcıların ürünlerinin yer aldığı "Gentlemen of Istanbul 7 Gentlemen by 7 designers from the city on 7 hills" sergi alanı ziyaretçilerden yoğun ilgi gördü.



FUARA KATILAN AVVA, HATEMOĞLU, KİÇİLİ VE RAMSEY'İN YANI SIRA TÜRKİYE'NİN ÖNDE GELEN MODA TASARIMCILARINDAN ELİF CİĞİZOĞLU, ZEYNEP TOSUN, ASLI FİLİNTA, NİYAZİ ERDOĞAN, HATİCE GÖKÇE, DENİZ KAPROL, DENİZ YEĞİN VE EMRE ERDEMOĞLU HEM ZİYARETÇİLER HEM DE YABANCI BASIN TARAFINDAN BÜYÜK İLĞİ GÖRDÜ.



**LAPO CIANCHI**  
Pitti Immagine Uomo Fuarı  
Organizasyon Başkanı

Pitti Immagine Uomo Fuarı Organizasyon Başkanı Lapo Cianchi, Pitti Uomo Fuarı'nın hazır giyim sektörü ile tasarımlar arasında bir köprü olduğunu altını çizerek, "Erkek giyiminde öncü isim ve firmalar sezon açılışlarını bu fuarda yapıyor. Bununla beraber fuar, satın alıcılara da birçok marka ve moda tasarımcısının yeni ürün ve tasarımlarını aynı alanda bulma şansı sunuyor" dedi. Türkiye'nin çok güçlü ve nitelikli bir moda endüstrisine sahip olduğunu kaydeden Cianchi, "Türk tasarımcılarının geleneksel motifler ile evrensel modern yaklaşımları aynı anda çok güzel sunduklarını görüyoruz. Bundan dolayıdır ki bu yıl Türkiye'nin misafir ülke olarak yer aldığı Pitti Immagine Uomo Fuarı geçmiş yıllara göre daha fazla etki yarattı" şeklinde konuştu.

mümkün artık" şeklinde konuştu. Markalaşma konusunda henüz Türkiye'nin kısa bir geçmişe sahip olduğuna dikkati çeken Tannverdi, şöyle devam etti: "İtalya'da hazır giyimde 50 yıllık firmalar hizmet veriyor. Türkiye'de ise bu sektörün 30 yıllık bir geçmişi bulunuyor. Bu kadar kısa zaman içinde özellikle Doğu bloğu ülkelerinde çok önemli markalarımız hizmet veriyor. Bununla beraber Türkiye'de büyüyen çok önemli markalarımız mevcut. Bu firmalar da Türkiye'de büyüdükten sonra yavaş yavaş Avrupa'da hizmet veriyor olacak. Türkiye'nin yurtdışında yer alan 3 bin mağaza sayısı artıkc Türkiye'nin de bilinirliği artıyor." Tannverdi, Türkiye'nin genç bir nüfusa sahip oldu-



**MEHTAP ELAİDİ**  
Moda Tasarımcıları Derneği Başkanı

ğunu anımsatarak, "Büyük oranda genç olan Türkiye nüfusunda olduğu gibi son on yılda modada da genç tasarımcılarımızın varlıklarını hissettirdiklerini görüyoruz. Türkiye'de tasarımcılar yetiştirmek istiyoruz. Hazır giyim ve tasarım konusunda İstanbul ile beraber İzmir ve Ankara ön plana çıkıyor. Tabi ki Türkiye'nin birçok ilinde moda eğitimlerimiz bulunuyor. Ayrıca Türkiye'nin doğusu da yeni bir yatırım atağına giriyor. Bundan sonra orada da tasarımlarımız gelişecek" diye konuştu.

## 4 marka ve 8 tasarımcıyla Pitti Immagine Uomo'da

İHKİB Fuarlar Komitesi Başkanı Volkan Atik da Pitti Uomo Fuarı'nın erkek giyiminde dünyanın en önemli fuarlarından biri olduğuna dikkati çekerek, "Fuar yetkilileri, Türk firmalarını, markalarını ziyaret edip, yerinde inceleyerek fuara markaları öyle kabul ettiler.

MTD Başkanı Mehtap Elaidi, Pitti Immagine Uomo Fuarı'nın erkek giyiminde türünün en önemli fuarı olduğunu vurgulayarak, "Fuarda, erkek giyiminde bir sonraki sezonun trendini en iyi yansıtacak firmalar bulunuyor" dedi. Türkiye'nin fuarda milli bir katılımı ve tasarımcılarla bulunmasının önemine değinen Elaidi, "Türkiye'nin Türk tasarımcılar ile birlikte fuarda olması her zaman vermeye çalıştığımız mesajı destekler nitelikte. Burada herkese şu mesajı vermek istiyoruz: 'Evet Türkiye çok kuvvetli bir üretici ülke ve know how'la birlikte çok kuvvetli bir tekstil endüstrisine sahip. Çok kuvvetli bir tekstil endüstrimiz var, ama bunun yanında gittikçe büyüyen bir tasarımcı kitlemiz var. Bu ikisini bir araya getirdiğimiz zaman hatırı sayılır bir moda endüstrisine sahip olacağız."

Türkiye'nin sadece üretici olarak değil tasarım ve artı değer ile de hazır giyim sektöründe var olduğunu görüyorlar. Türkiye, daha önceki yıllardan farklı olarak milli bir katılımı burada yer alıyor. Misafir ülke olduğumuz bu yıl 4 marka ve 8 tasarımcıyla burada bulunuyoruz" dedi. Hedef çitasını sürekli yukarıda tuttuklarının altını çizen Atik, "İHKİB olarak markalarımızı ve tasarımcılarımızı her zaman destekliyoruz. Bundan sonra da fuarlara giderken birlikte hareket edip, katıldığımız organizasyonlarda Türkiye adına fark yaratmayı amaçlıyoruz" diye konuştu.





**ZEYNEP TOSUN**  
Moda Tasarımcısı

## ERKEK MODASINI YÖNLENDİREN HERKES PITTI İMMAGINE UOMO'DA

Moda tasarımcısı Zeynep Tosun, Pitti İmmagine Uomo Fuarı'nın çok köklü ve erkek giyimi için çok önemli olduğunun altını çizerek, "Erkek modasında sözü geçen ve erkek modasını yönlendiren herkes burada bulunuyor. Baktığımızda fuar daha çok bir festival havasıyla geçiyor. Burada sadece kıyafet yok yani müzik, stil, eğlence, aktiviteler de bulunuyor. Bundan dolayı bu fuarın çok özel olduğunu düşünüyorum" dedi. Türkiye'de giyime önem vermeyen erkek profilinin gün geçtikçe değiştiğine dikkati çeken Tosun, erkek modasında desenlerin ve renklerin daha çok önem kazandığını ifade etti. Tosun, Türkiye'deki tasarımcıların kendi çizgilerini oluşturmakta özgür olduklarını kaydederek, "Tabi ki moda tasarımcıları eğer bir markaya danışmanlık yapıyorsa o markanın müşteri kitlesinin beğenilerini de göz önünde bulundurmali" diye konuştu.



**HATİCE GÖKÇE**  
Moda Tasarımcısı

## DAHA FAZLA KİŞİYE ULAŞTIK

Moda Tasarımcısı Deniz Yeğin, moda tasarımcısı olarak ilk kez Pitti İmmagine Uomo Fuarı'nda yer aldığını dile getirerek, "Fuarı, erkek moda tasarımcıları için en önemli fuar olarak görüyorum. Pitti İmmagine Uomo Fuarı'na çok önemli satın alıcılar ve ziyaretçiler geldiğinden dolayı moda tasarımcıları olarak Milano ve Paris'te ulaşabileceğimizden daha fazla kitleye ulaşıyoruz" açıklamasında bulundu. Tasarımlarda her bir moda tasarımcısının kendine özgü motifleri kullandığına dikkati çeken Yeğin, "Pınar Yeğin ile Rumisu markasının tasarımında Osmanlı motiflerine de yeriyoruz. Bundan dolayı tasarımlarımıza bakıldığında daha turist tarzda değil, daha bir etnik vurguyla olmasını istiyoruz" değerlendirmesinde bulundu.



**DENİZ YEĞİN**  
Tasarımcı ve İllustrator

## MİLLİ KATILIM ÖNEMLİ

Moda Tasarımcısı Hatice Gökçe, Pitti İmmagine Uomo Fuarı'nda izleyici ve bireysel katılımcı olarak daha önce bulunduğunu belirterek, "Bu sezon milli bir katılımı fuarda bulunmak önemli anlamlar içeriyor. Çok güzel bir sergiyle beraber katılımımız gerçekleşiyor. Hem bir sergimiz hem de 2014 Yaz koleksiyonunu sergilediğimiz standımız bulunuyor" açıklamasında bulundu. Türkiye'nin misafir ülke olmasından dolayı müthiş bir ilgi gördüklerini kaydeden Gökçe, "Doğal olarak misafir ülke Türkiye'ye İtalyan basını da yoğun ilgi gösteriyor. Milli katılım sağlanmasında katkıları olan İHKİB'in önemli çalışmalar yaptığını düşünüyorum" diye konuştu.



**EMRE ERDEMOĞLU**  
Moda Tasarımcısı

## BÜTÜN DÜNYANIN GÖZÜ BURADA

Moda Tasarımcısı Emre Erdemoğlu, "Bütün dünyanın takip ettiği bir fuarda olmaktan dolayı çok mutluyum. Fuara dünyanın dört bir yanından alıcıların ve ziyaretçilerin katıldı. Burada birçok marka ve tasarımcıyla görüş alışverişinde bulunma şansı yakaladık. İlk defa milli bir katılımın sağlandığı bu sezonu çok önemsiyoruz. Milli katılımın sağlandığı bu yılla beraber organizasyon çok daha farklı bir yöne gidiyor. Özellikler Çinliler ve İtalyanlar tasarımlarımızı görmeyi çok talep ediyor. İHKİB'in katkılarıyla sağlanan milli katılımı beraber sonraki yıllar insanlar, sadece bizim ürünlerimizi takip etmek için fuara geliyor olacak" şeklinde konuştu.



## FUARA İHKİB DESTEĞİYLE GELMEK ÖNEMLİ

Moda Tasarımcısı Deniz Kaprol, Pitti İmmagine Uomo Fuarı'nda yer almanın kendisi için çok önemli olduğunu kaydederek, "Pitti İmmagine Uomo Fuarı uzun süredir var olan bir fuar, erkek giyimi ve aksesuarında dünyanın en önemli fuarı olarak biliniyor. İHKİB'in desteği ve organizasyonu ile ilk kez yedi tasarımcı milli bir katılım gerçekleştiriyoruz" dedi. Kaprol, tasarladığı köstekli erkek saatiyle ilgili olarak, "Köstekli saat ile geçmiş, geleceği ve bugünü birleştiriyorum. Eski bir köstekli saati çok modern bir zincirle ve dijital saatle tasarladım. Yani geçmiş ile geleceği bugünde buluşturuyorum. Gelen katılımcılardan çok olumlu tepkiler geliyor" diye konuştu. İHKİB'in organizasyonu ile fuarda Türkiye'yi temsil etmenin kendisini heyecanlandığını ifade eden Kaprol, Türkiye'nin hem batı hem de doğu kültürünü birleştiren özelliğinden dolayı özellikle İtalyan ziyaretçilerden çok ilgi gördüğünü belirtti.



**DENİZ KAPROL**  
Moda Tasarımcısı

**ASLI FİLİNTA**  
Moda Tasarımcısı

## KALİTE VE ÜRETİMDE ELİMİZ GÜÇLÜ

Aslı Filinta, hem yabancı basın hem de yabancı katılımcılardan çok büyük ilgi gördüklerini kaydederek, "Türkiye modada her geçen gün değer kazanıyor. Artık kimse Türkiye'de üretim, kalite, kumaş konularını sorgulamıyor. Türkiye'den bir tasarımcı olarak Paris'e veya New York'a koleksiyonlarıyla gittiğim zaman 'nerede üretiyorsun?' diye sormuyorlar, çünkü elimde Türkiye gibi bir güç bulunuyor. Zaten kalite ve üretimle know how gücü elimizde bulunuyor. İHKİB organizasyonu ile bize sunulan en büyük fırsat, fuar alanında satışa yönelik bir alanın Türkiye'ye ait olmasıydı" dedi.



**HATEM SAYKI**  
Hatemoğlu Yönetim Kurulu Başkanı

Hatemoğlu Yönetim Kurulu Başkanı Hatem Sayki da Pitti İmmagine Uomo'nun erkek giyiminde marka olan firmaların bulunması gereken dünyanın en önemli fuarı olduğunu vurgulayarak, "Bir sonraki sene mağazalarda satışa sunulacak ürünlerin sergilendiği, modanın, yeni renklerin, trendlerin kalbinin attığı, hatta bazen birkaç sene sonrasının ilhamlarının sergilendiği yer burası..." dedi. Türkiye'de markanın öneminin 1980'lerden sonra anlaşıldığını kaydeden Sayki, "Bu dönemden önce fason işler yapan firmaları, bu dönemden sonra kendi markalarını ve tasarımlarını oluşturmaya başlıyor. Bundan dolayıdır ki Türkiye'nin Focus ülke olarak adlandırılmasının ne denli önemi olduğu vurgulanıyor." şeklinde konuştu.

**HİLAL SUERDEM**  
Kıgılı Ceo'su

Kıgılı Ceo'su Hilal Suerdem, 2013 Kış sezonunda münferit olarak Pitti İmmagine Uomo Fuarı'nda yer aldıklarını belirterek, "İlk defa İHKİB ile beraber milli bir katılım sağlamanın çok önemli olduğunu düşünüyorum. Gelecek sezon düzenlenecek fuarda da burada yer almak istiyoruz. Devletin sağlayacağı sinerji ve organizasyonlar burada önem kazanıyor, Eğer hep beraber hareket edebilirsek çok ciddi kazanımlar elde edebileceğimizi görüyoruz" şeklinde konuştu. Moda tasarımcılarının Türkiye modasının yaratıcılığında çok ciddi katkıları olduğunu dile getiren Suerdem, "Türkiye'den moda tasarımcılarının Pitti İmmagine Uomo Fuarı'nda kendi ürünlerini sergilemeleri, Türkiye adına aynı ortamda buluşmaları artı puan olarak bize geri dönüyor" dedi.



İDMİB TARAFINDAN YÜRÜTÜLEN VE AVRUPA BİRLİĞİ'NCE FİNANSE EDİLEN "YETKİN BELGELİ İŞGÜCÜ İSTİHDAMINDA ÇÖZÜM ORTAKLIĞI PROJESİ" NİN KAPANIŞ KONFERANSI , "İDMİB DERİ VE DERİ ÜRÜNLERİ MESLEKİ BELGELENDİRME MERKEZİ" LANSMANI İLE EŞ ZAMANLI OLARAK 20 HAZİRAN'DA GERÇEKLEŞTİRİLDİ.



# İDMİB'DEN İŞ GÜCÜNE TAM DESTEK

**Deri** sektörünün dünya ligindeki yerinin sağlamlaştırılması ve dünya ticaretinden aldığı payın artırılmasına yönelik pek çok faaliyeti eş zamanlı yürüten İstanbul Deri ve Deri Mamulleri İhracatçıları Birliği (İDMİB), sürdürülebilir bir büyümeyi sağlayabilmek adına bugüne kadar gerçekleştirdiği çalışmalara bir yenisini daha ekledi. İDMİB tarafından yürütülen ve Avrupa Birliği'nce finanse edilen "Yetkin Belgeli İşgücü İstihdamında Çözüm Ortaklığı Projesi"nin kapanış konferansı, "İDMİB Deri ve Deri Ürünleri Mesleki Belgeleme Merkezi" lansmanı ile eş zamanlı olarak 20 Haziran'da gerçekleştirildi.

Dış Ticaret Kompleksi'nde gerçekleşen toplantıya; İDMİB Başkanı Lemi Tolunay, AB Türkiye Delegasyonu temsilcisi Prof. Dr. Mustafa Balcı, Mesleki Yeterlilik Kurumu Uzmanı Esra Günay, İstanbul Tekstil ve Konfeksiyon İhracatçıları Birliği (İTKİB) Genel Sekreteri Cumhur İşbirakmaz, İDMİB Yönetim Kurulu Üyeleri ve sektör temsilcilerinin yanı sıra Zeytinburnu İDMİB Deri Meslek Lisesi, İstanbul Üniversitesi Deri Teknolojisi MYO ve Ege Üniversitesi Deri Mühendisliği Bölümü'nden öğretim üyeleri ve öğrenciler de katıldı. Toplantının açılış konuşmasını yapan İDMİB Başkanı Lemi Tolunay, 2 yıl önce

temelleri atılan bu projenin meyvelerinin alınmaya başlayacak olmalarından duyduğu memnuniyeti dile getirdi. Tolunay, "Yetkin Belgeli İş Gücü İstihdamında Çözüm Ortaklığı Projesi sayesinde sektörde kalifiye eleman yetiştirilirken, bilgili iş gücüne sahip kişilerle deri ihracat rakamlarının da artacağına dikkat çekti. Deri sektörünün zor ve meşakkatli bir üretim sürecine sahip olduğunu belirten Tolunay, "Mesleki Yeterlilik Belgesine sahip kişileri işe alan şirketler istihdam prim teşviklerinden yararlanabilecekler" dedi. Prof. Dr. Mustafa Balcı ise Mesleki Yeterlilik Belgesi ile birlikte sektör çalışanlarının sadece Türkiye'de değil, Avrupa'da da iş



bulma şansının yükseleceğini ve genç nüfusa sahip olan Türkiye'nin, Avrupa'yı iş gücü yetisiyle de geride bırakacağına olan inancını ifade etti. Balcı, “Bu sistem sayesinde kalifiye iş gücü belgelendirilerek ekonomiye katkısı artacak. Dünyanın her yerinde okullarda verilen eğitim ile sektörün ihtiyaç ve beklentilerinin eşleşmesi sorunu var, ancak bu belgelendirme ile işini bilen kişiler çoğalacak ve sektör dünya pazarında emin adımlarla yükselecek” dedi.

## Merkez nasıl oluştu?

Deri ve deri ürünleri sektörünün en fazla ihracatçı üyesine sahip olan İDMİB; deri, ayakkabı, konfeksiyon ve saracıyeden oluşan tüm alt sektörlerin desteği ile “Yetkin Belgeli İşgücü İstihdamında Çözüm Ortaklığı Projesi”ni hayata geçirdi. İDMİB tarafından yürütülen ve Avrupa Birliği'nce finanse edilen “Yetkin Belgeli İşgücü İstihdamında Çözüm Ortaklığı Projesi” 2011-2013 yılları arasında gerçekleştirilmek üzere ‘Türkiye’de Mesleki Yeterlilik Kurumu’nun ve Ulusal Yeterlilik Sisteminin Güçlendirilmesi’ projesi kapsamında başlatıldı. Proje ile



İDMİB Başkanı Lemi Tolunay ve AB Türkiye Delegasyonu Temsilcisi Prof. Dr. Mustafa Balcı'nın konuşmacılığında gerçekleşen toplantıya İDMİB YK Üyesi Hüseyin Çetin ve İTKİB Genel Sekreterliği temsilcileriyle birlikte öğretim üyeleri de katıldı.

İDMİB Deri ve Deri Ürünleri Mesleki Belgelendirme Merkezi'nin ulusal ve uluslararası denklige sahip mesleki yeterlilik belgesi veren kuruluş olarak yapılanması sağlandı. İDMİB Deri ve Deri Ürünleri Mesleki Belgelendirme Merkezi mesleki yeterlilik belgesi veren

kurum olma sürecinde, adaylara proje kapsamında yer alan mesleklerle ilgili ölçme ve değerlendirme sistemini uygulayarak belgelendirme çalışmalarına başladı. 24 ay süren deri ve deri ürünleri Voc-Test Merkezi Projesi; sektördeki çalışanların MYK onaylı sertifikalarla belgelendirilmesiyle, başta İDMİB üyesi işletmeler olmak üzere tüm sektörün, yeterlilikleri sertifikalarla kanıtlanmış işgücüne kavuşmasını sağlamayı amaçlıyor.

## MESLEKİ YETKİNLİĞİ BELGELEMENİN AVANTAJLARI

### İş gücü gözüyle

- Katma değer üreten, yaşam standardı yüksek, yeterliliği ve becerisi tanımlanmış kalifiye işgücü haline gelecek
- İstihdamda öncelikli olarak tercih edilecek.
- Kariyer gelişimine ve hareketliliğine imkan tanınacak.
- Bireysel gelişime ve mesleki eğitime yatırım yapılmış olunacak.
- AB'de dolaşıma hazır hale gelecek.
- Edinilen her türlü becerinin ölçülmesi ve belgelendirilmesi sağlanacak
- Ulusal ve uluslararası platformda geçerliliği/denkliği olan belge ile gerekli yetkinlikler belgelenecek

- 6111 sayılı Kanun kapsamında işverene sunulan teşvikler gereği mesleki yeterlilik belgesi sahibi bireyin, istihdamda aranan işgücü olması sağlanacak

### İşveren gözüyle

- Mesleki yeterliliğe sahip işgücü ile üretim kalitesi ve verimlilik artacak
- İşletmelerin ulusal ve uluslararası alanda rekabet edebilirliği artacak
- Daha önceleri kendi çalışanlarına kendileri eğitim vermek zorunda kalan işletmeler bu yükten kurtulmuş olacak
- 6111 sayılı Kanun kapsamında işverene sunulan teşviklerden yararlanılacak.

## Mesleki Yeterlilik Belgesine kimler başvurabilir?

İDMİB Deri ve Deri Ürünleri Mesleki Belgelendirme Merkezi'nden ulusal ve uluslararası geçerliliği olan mesleki yeterlilik belgesi için; deri ve deri ürünleri sektörü içinde yer alan mesleklerden birinde çalışan veya kariyer değişimini öngören tüm bireyler ve hali hazırda deri ve deri ürünleri sektöründe çalışan ve kendini yenilemek isteyen kişiler başvuru yapabiliyor. Örgün eğitim kurumlarının deri ve deri ürünleri sektörüne yönelik bölümlerinin son sınıfında okuyan veya yeni mezun olan sektöre aday kişiler de Mesleki Yeterlilik Belgesi'ni almak için başvuruda bulunabiliyor.





**TEKSTİL, İPLİKLE  
ZİRVEYE TIRMANIYOR**



GEÇTİĞİMİZ YIL 1.6 MİLYAR DOLARLIK İHRACAT GERÇEKLEŞTİREREK TEKSTİL İHRACATINDAN YÜZDE 18.6 PAY ALAN İPLİK SEKTÖRÜ, İHRACATTA BİR KEZ DAHA KALDIRAÇ GÖREVİ ÜSTLENMİŞ OLDU. ÜRETİMDE AVRUPA'DA BİRİNCİ SIRADA YER ALAN TÜRK İPLİK SEKTÖRÜ, SAHİP OLDUĞU BU GÜCÜ İPLİK FUARI'NDA ORTAYA KOYDU.



Fuar açılışından sonra İTHİB Başkanı İsmail Gülle ve sektör temsilcileri standları gezerek fuarın nabzını birlikte tuttu.

**Dünya** genelinden yaklaşık 50 bin sektör temsilcisini bir araya getiren “10’uncu Uluslararası İstanbul İplik Fuarı”, ITM Texpo Eurasia, ve HIGHTEX Uluslararası Teknik Tekstiller ve Nonwoven fuarları 29 Mayıs- 1 Haziran tarihleri arasında Tüyap Fuar ve Kongre Merkezi’nde eş zamanlı olarak kapılarını ziyaretçilerine açtı. Bu yıl, ITM Texpo Eurasia, HIGHTEX Uluslararası Teknik Tekstiller ve Nonwoven ve İplik Fuarları; Teknik Fuarçılık ve Tüyap ortaklığı, TEMSAD işbirliği ile gerçekleştirildi. 10 ayrı salonda, yaklaşık 90 bin metrekaare alanda yapılan bu tekstil buluşmasına, 40 ülkeden bin 223 firma ve firma temsilcilikleri katıldı. Türkiye’nin ve dünyanın tekstil devleri tarafından en son teknolojik yeniliklerini sergiledikleri fuarlarda; iplik makinelerinden dokuma makinelerine, örgü makinelerinden nonwoven teknolojilerine, boya ve terbiye makinelerinden baskı ve dijital baskı makinelerine, tekstil üretiminin her adımında kullanılan teknolojilerin en yeni modelleri tanıtıldı. İplik fuarıyla eş zamanlı olarak gerçekleştirilen HIGHTEX 2013’te nonwoven ve teknik tekstillere yönelik ürünler sergilenirken ITM Texpo Eurasia’da ise tekstil makineleri görücüye çıktı. Her üç fuarda düzenlendiği dört gün boyunca dünyanın dört bir yanından gelen ziyaretçileri tekstilin devleriyle buluşturmuş oldu.

## “Tekstil sektörünün dinamizmini gördük”

Türk iplik sektörü mevcut ihracatını korumak, yeni pazarlara girmek ve çeşitliliğini artırmak amacı ile 10. Uluslararası İstanbul İplik Fuarı’nda bir araya geldi. Avrasya bölgesi başta olmak üzere, global tekstil sektörünün önemli pazarlarından uluslararası profesyonellerin katılımıyla zenginleşen fuar, sektör için önemli bir pazarlama platformu da oluşturmuş oldu. Sektör temsilcilerini bir araya getiren fuarın açılışını İstanbul Tekstil ve Konfeksiyon İhracatçı Birlikleri (İTHİB) Başkanı İsmail Gülle, Tüyap Yönetim Kurulu Başkanı Bülent Ünal ve Tekstil Makine ve Aksesuar Sanayicileri Derneği (TEMSAD) Başkanı Adil Nalbant birlikte yaptı.

## “Küçük atölyeler seri üretime geçiyor”

İplik Fuarı’nın Türkiye tekstilinin dinamizmini göstermek adına çok önemli bir etkinlik olduğunu söyleyen İTHİB Başkanı İsmail Gülle, “Dünyanın her yerinden satıcıların ve alıcıların yoğun olduğu bu fuar, küçük atölyelerin nasıl büyüdüğünün güzel bir göstergesi. Fuarın sektörün çok yönlü olmasına, her gün yenilenerek gelişmesine ve ihracat rakamlarına da katkıda bulunduğunu düşünüyorum” dedi. Dokuma, örgü ve teknik tekstile kadar tekstilin her alanının fuarda yer aldığını belirten Gülle, küçük atölyelerin seri üretime geçerek dünya üreticisi olmaya başladıklarına dikkat çekti. Bu makinelerin dünya üreticileriyle yan yana sergilenmesinin rekabet için çok önemli bir unsur olduğunu vurgulayan Gülle, “Artık tekstilimiz çok ciddi cirolara ulaşıyor. Bunu da hem ürünleri hem de makineleriyle başarıyor. Tekstile konulan koruma vergisinin sektörü ne kadar koruduğu, sektöre ne kadar faydalı olduğu ve bu faydanın hemen arkasından sektöre ne kadar dinamizm getirmiş olduğunu da görüyoruz. Bu açıdan bakıldığında İplik Fuarı’nın son derece başarılı bir platform olduğunu düşünüyorum” dedi. Türkiye tekstil sektörünün 2013 yılının başından bu yana herkesi şaşırtarak ivme kazandığını belirten Gülle, “Türkiye’nin ihracatı yüzde 3.5 artarken tekstil ve hazır giyim sektörü de bu yükselişe paralel oranda bir artış gösteriyor. Bu oranlar da



10. ULUSLARARASI İSTANBUL İPLİK FUARI'NDA, 2014-2015 MODASINA YÖN VERECEK ÜRÜNLERİN YANI SIRA, DÜNYA HAZIR GİYİM VE MODA SEKTÖRÜNÜN SON 10 YILINA DAMGASINI VURAN EKOLOJİK ÜRÜNLER DE YER ALDI.



Dünya genelinden yaklaşık 50 bin sektör temsilcisini bir araya getiren 10'uncu Uluslararası İstanbul İplik Fuarı'nın açılış kurdelasını İTHİB Başkanı İsmail Güllü, TEMSAD Başkanı Adil Nalbant ve Tüyap Yönetim Kurulu Başkanı Bülent Ünal birlikte kesti.

sektör olarak doğru yolda olduğumuzun ve doğru işler yaptığımızın güzel bir kanıtı. Tekstil sektörü olarak hedeflerimize emin adımlarla ilerliyoruz. 2013 yılını çok daha iyi bir neticeyle bitireceğimizi düşünüyorum. En önemli pazarımız AB pazarında kan kaybetmemize rağmen, 2013 hedeflerin tutturulduğu bir yıl olacak. Bu trend devam ettiği sürece de başarılı olacağımıza inanıyorum” dedi.

### “Farkındalık oluşturmamız gerekiyor”

Fuarın açılışında konuşma yapan Tüyap Yönetim Kurulu Başkanı Bülent Ünal, fuarcılıkta 30 yılı devirmenin mutluluğunu yaşadığını belirterek, “Bu ülkede akıllarımızı birleştirecek neler yapacağımızı görüyoruz. Bu fuarların varlığını, bilinirliğini dünyaya gösterdik. Çok küçük rakamlarla başladığımız bu fuarlar bugün bin 200'ün üzerinde firmayı ve yaklaşık 75 ülkeden 40 bin ziyaretçiyi ağırıyor. Bugünlere beraber geldiğimiz için çok mutluyum” dedi.

Açılış konuşmasını yapan bir diğer isim ise TEMSAD Başkanı Adil Nalbant oldu. Tekstil sektörünün gücünün makineye bağlı olduğunu söyleyen Nalbant, makine üretimi olmazsa yabancıların fasoncusu olunacağına dikkat çekti.





TEMSAD olarak bunun mücadelesini verdiklerini dile getiren Adil Nalbant, “Bir farkındalık oluşturmamız gerekiyor. Tekstilin daha ileri gitmesini istiyorsak bunun içinde makine mutlaka olmalı. 5 yıldır aşamadığımız 300 milyon dolarlık makine ihracat barajını aşmak için, yapılması gereken her şeyin bir an önce faaliyete geçmesi gerekiyor. Makinecilerin önüne konan tüm engellerin kaldırılmasını umuyorum” dedi. Hindistan’ın, Almanya’nın makine üretimi yaptığına dikkat çeken Nalbant, Türkiye tekstil sektörünün emin adımlar atabilmesi için kendi makinesini üretmesi gerektiğini vurguladı. Tekstilin Türkiye için milli sektör olduğunu belirten Nalbant, tekstil teknolojisine sahip olabilmesi ve fuarların daha da gelişmesi için sektör temsilcilerinin yılmadan çalışması gerektiğinin altını çizdi.

## Tekstille ilgili tüm hizmetler bir arada

Sektörün ihracat hedeflerine önemli katkılar sağlayan fuar kapsamında bu dönem de ziyaretçiler; pamuk, viskon, akrilik, yün, polyester, polipropilen, polyamid, filament, keten, ipek gibi tekstil ve hazır giyim sektörlerinde kullanılan iplik türlerine ait tüm ürün, hizmet ve



10’uncu Uluslararası İstanbul İplik Fuarı, ITM Texpo Eurasia, ve HIGHTEX Uluslararası Teknik Tekstiller ve Nonwoven Fuarları dünyanın dört bir yanından ziyaretçi akınına uğradı.

teknolojileri bir arada buldu. 2014-2015 modasına yön verecek ürünlerin yanı sıra, dünya hazır giyim ve moda sektörünün son 10 yılına damgasını vuran ekolojik ürünler 10.Uluslararası İstanbul İplik Fuarı’nda da yer aldı. Bambu ve soya elyafından yapılan ipliklerden, organik ipliklere; geri dönüşüm ile elde edilen rejenere ipliklerden, zararlı kimyasallardan arınmış proseslerle üretilen ipliklere kadar geniş bir ekolojik ürün yelpazesi ziyaretçilerin beğenisine sunuldu.



## İPLİK FUARI’NI CAZİP KILAN NOKTALAR

- Sektörün hammadde, iplik ve makine yatırımlarını yönlendiren, Türkiye ve Avrasya Bölgesi’nin en kapsamlı iplik teknolojileri fuarı olması
- İplik üretiminde dünyada önemli bir yeri olan Türk iplik sektörünün yeni müşterilerle buluşabileceği en önemli uluslararası satış ve tanıtım ortamı olması
- Küçük ve orta ölçekli firmalar için uluslararası pazarlara açılma fırsatı tanınması
- 78 ülkeden gelen etkin sektör profesyonelleri ve alım heyetleri ile buluşma şansı tanınması İstanbul İplik Fuarı’nı cazip kılan maddelerden sadece birkaç tanesi olarak sıralanıyor.

TEKSTİL DEVLERİNİN BİR ARAYA GELDİĞİ  
“10. ULUSLARARASI İSTANBUL İPLİK FUARI”, HIGHTEX  
İSTANBUL TEKNİK TEKSTİLLER VE NONWOVEN FUARI  
VE ITM TEXPO EURASIA 2013 FUARI İLE EŞ ZAMANLI  
OLARAK KAPILARINI ZİYARETÇİLERİNE AÇTI.



**HASAN TEPE**  
Tepar Tekstil Yönetim Kurulu Başkanı

### “ENERJİSİ YÜKSEK BİR FUAR”

Bu fuara dördüncü defa katılıyoruz. Daha önceki yıllarda gerçekleşen fuarlar ile bu dönem yapılan etkinliği karşılaştığımızda bugün daha profesyonel ziyaretçi profilinin hakim olduğunu rahatlıkla söyleyebiliriz. Fuarın tekstil sektörüne katkısı ise tartışılmaz bir noktaya gelmiş durumda. Enerjisi çok yüksek olan fuarın üreticiyi ve tüketiciyi bir araya getirmesi, yeni ürünlerin sunumu, iç ve dış pazarlardan ziyaretçilerin bir arada olması, hem alıcılar için hem de satıcılar için çok olumlu. Bu fuarın ileride daha iyi yerlere ve geniş kitlelere ulaşacağından ise hiç kuşquamız yok.



**ZEKİ ÇELİK**  
Sesli Tekstil Pazarlama Müdürü

### “YABANCI SAYISI ARTTI”

Fuara yoğun bir ilgi vardı, bundan dolayı fuarın çok iyi geçtiğini söyleyebiliriz. Ayrıca geçmiş yıllara oranla yabancı ziyaretçi sayısında bir hayli artış gözlemledik. Erdem Tekstil olarak firmamızın tanıtımını yerli yabancı müşterilere çok iyi yaptığımızı düşünüyoruz. Fuarı ikinci kez katılıyoruz ve önümüzdeki dönemde de katılmayı hedefliyoruz. Bireysel olarak vereceğimiz hiçbir çaba fuar harici bu kadar alıcı ve satıcıyı bir araya getiremez. Tekstilde yenilik çok önemli olduğu için alıcılar yenilikleri görüp bunları iplikten başlamak üzere iç ve dış piyasaya servis ediyor, dolayısıyla tekstil sektörü ivme ve canlılık kazanıyor. Fuarı katılım oranı da bizi çok memnun etti. Bu fuarların ileride daha da gelişerek etkisinin artacağını düşünüyoruz.



**MURAT MODA**  
Erdem Tekstil Pazarlama Müdürü

### “FUARLAR TEKSTİLİN GELİŞİMİNE DESTEK OLUYOR”

Fuar geçen yıla göre biraz daha hareketli geçti. Sesli Tekstil olarak fuara ikinci kez katılıyoruz ve bundan sonra da aralıksız olarak bu fuarda yerimizi almayı planlıyoruz. Fuarı özellikle yurt dışından, değişik ülkelerden katılım olduğunu görüyorum. Tekstil sektörü Türkiye için son derece önemli bir sektör. Tekstil gelişmesine bu fuarların da destek olduğunu düşünüyorum. Firmamız açısından gayet verimli geçen fuarda ağırlıklı olarak rejenere pamuk, opened-end iplikleri sergiledik ve ürünlerimiz gerçekten ilgiyle karşılandı. Yaklaşık 47 yıllık geçmişimizle neredeyse 60 ülkeye ihracat yapıyoruz. Bu fuarları iş alanımızı daha fazla genişleterek Türk tekstil sektöründe adımımızdan söz ettirmek istiyoruz.

### Dünyanın nabzı bu fuarlarda attı

Türkiye’den ve dünyadan binlerce ziyaretçinin geldiği bu büyük buluşmaya, 70 ülkeden ticari odaların temsilcileri ve birçok ziyaretçi katıldı. Orta Doğu’dan gelenlerin ağırlıklı olarak ilgi gösterdiği fuarlarda ziyaretçilerin; yüzde 19.4’ünü Mısır, yüzde 14.3’ünü İran, yüzde 5.7’sini Bulgaristan, yüzde 4.4’sini Rusya ve yüzde 4.2’sini de Hindistan’dan gelenler oluşturdu. Özbe-

kistan, Yunanistan, Makedonya, Gürcistan, Sırbistan, Pakistan, İtalya, Polonya, Almanya, İspanya, Tayvan ve ABD gibi ülkelerden katılımın yoğun olduğu fuarlara Denizli, Bursa, Aydın, Uşak, İzmir, Çorlu, Çerçezköy, Adana, Gaziantep, Şanlıurfa, Kahramanmaraş, Malatya, Diyarbakır, Kayseri, Malatya başta olmak üzere 60 ilden yerli yatırımcılar iştirak ederek önemli alımlar gerçekleştirdi. Fuarda yer alan katılımcıların yoğunlukta olduğu ülkeler ise Türkiye,





**SÜLEYMAN KAZMIRCI**

Akren İplik Sanayi ve Tic. A.Ş. Yön. Kur. Bşk

## “FUAR TANITIMINA DAHA FAZLA YER VERİLMELİ”

Fuar son iki yıldır beklentimizin üzerinde iyi geçiyor. 3-4 sene önce kış aylarında yapılmasından dolayı çok şikayetçiydik. Şimdi bu durum da ortadan kalktı. Mevsimin doğrudan katılımcı sayısını etkilediğini düşünüyorum. Fuarda yeni iş bağlantıları yapabiliyoruz ama bundan önce kendi müşterilerimizle burada tekrar görüşme imkanı buluyoruz, fikir alışverişi yaptığımız için çok memnun oluyoruz. Her sene ürün gamımızı geliştiriyoruz. Müşterilerimiz kendi isteklerini buraya gelip bize iletebiliyor. Yurtdışında fuarın tanıtımına biraz daha yer verilse daha çok yabancı alıcı olur. Fuarın makineye de ipliğe de kesinlikle büyük katkısı var. Türkiye Avrupa'nın ve Ortadoğu'nun iplik üreticisi konumunda. Bu yüzden bu fuarlarda kendimizi göstermemiz, böyle bir platformda bulunmamız tekstil sektörünün gelişmesi açısından çok önemli.

## “KENDİMİZİ DÜNYAYA GÖSTERİYORUZ”

Fuar bu yıl geçen yıla oranla daha hareketli geçti. Bizim fuara katılmamızdaki esas neden yabancı müşterilerle ulaşamadığımız yerli müşterilerle bağlantı kurabilmek. Yabancı müşteriler bu yıl biraz daha fazla. Bu sene genel gidişattan memnunuz. Renkli polyester iplik üretimi yapıyoruz. Türkiye'de şuan her türlü iplik üretiliyor. Bu fuarla ihracatımızı genişletmek istiyoruz. Çünkü Türkiye iplik ve makine konusunda her geçen gün gelişim gösteriyor. Bu fuarlarla kendimizi dünyaya gösteriyoruz. Kaliteli mal üretimi yapıyoruz ve bunu da fuar aracılığıyla tanıtma imkanı buluyoruz. Çeşitlerimizi artırdık ve 10 farklı iplik üretiliyor. 3 bine yakın rengimiz var ve bu renk kartelasını fuarda sergileyerek yeni iş bağlantıları kurduk.



**SAİM ÇAPAR**

Elifteks Yönetim Kurulu Başkanı



**HALİL SÖZÜER**

Mussan İplik San. ve Tic. A.Ş. Yön. Kur. Bşk.

## “İŞ OLANAKLARIMIZI FUARLARLA GENİŞLETİYORUZ”

Yabancı alıcıların olduğu bu fuarda bizim firmamızla da temasa geçenler oldu. Fuarda iş bağlantıları kurma olasılığı buluyoruz. Firma olarak naylon ve polyester iplik yapıyoruz. Daha çok ihracata yönelmek istiyoruz. Bu fuarlar da iş olanaklarımızı genişletmek adına çok iyi bir platform oluşturuyor. En iyi malı üretmeye çalışıyoruz. Bu fuarın işlerimize katkı sağlama çağını düşünüyorum. Türkiye'de tekstil sektörü 20-30 yıl daha güzel bir şekilde ilerler. Var gücümüzle çalışıp bu fuarların da katkısıyla emin adımlarla ilerlemek istiyoruz.

Almanya, İtalya, Çin, Hindistan, Fransa, Belçika, İspanya, İsviçre, Kore, Tayvan, Japonya, ABD olarak sıralandı. Özellikle ITM Texpo Eurasia 2013 Fuarı katılımcısı teknoloji üreticisi firma yetkilileri, fuarda çok büyük iş bağlantılarının gerçekleştirildiğini ve ziyaretçi profilinden çok memnun kaldıklarını vurguladı. Sergilenen makineler peş peşe alıcı bulurken, yine aynı şekilde çok önemli teknolojik ürünlerin daha tezgahta iken satıldığı; hatta daha

sadece prototipi olan ama üretim aşamasına geçilmemiş bazı makinelerin bu aşamada bile satın alındığı belirtildi. Fuar ziyaretçileri yakından izleme fırsatı buldukları teknolojilerinden ve makine çeşitliliğinden memnuniyetlerini dile getirdi. Katılımcı firma yetkilileri de gördükleri ilgiden memnun kaldıklarını, Türk tekstil pazarına ulaşmanın en iyi yolunun burası olduğunu, bir diğer güzel tarafının da çevre ülkelere de burada ulaşabildiklerini söylediler.



İHKİB'İN, ULUSLARARASI REKABETİN GELİŞTİRİLMESİ TEBLİĞİ KAPSAMINDA HAZIRLADIĞI, “HAZIR GİYİM SEKTÖRÜNDE TASARIM, TREND VE TANITIM ODAKLI İŞBİRLİKLERİ İLE ULUSLARARASI REKABETİN GELİŞTİRİLMESİ” PROJESİ START ALDI.



# UR-GE PROJESİ'NDE İLK ADIMLAR

“**Hazır** giyim Sektöründe Tasarım, Trend ve Tanıtım Odaklı İşbirlikleri ile Uluslararası Rekabetin Geliştirilmesi” projesinin Ekonomi Bakanlığı tarafından onaylanmasının ardından, çalışmaya dahil olan firmalarla birlikte atılacak adımlar ve “İhtiyaç Analizi Faaliyeti” konusunda, süreçlerin değerlendirilmesi için 11 Haziran’da Dış Ticaret Kompleksi’nde bir başlangıç toplantısı yapıldı. İstanbul Hazırgiyim ve Konfeksiyon İhracatçıları Birliği (İHKİB) Yönetim Kurulu Üyesi Jale Tuncel, İstanbul Tekstil ve Konfeksiyon İhracatçıları Birliği (İTKİB) Genel Sekreter Yardımcısı Cemal Bayazıt ve Moda Tasarımcıları Derneği (MTD) Başkanı Mehtap Elaidi’nin konuşmacılığında gerçekleşen toplantıya, projeye dahil olan firmaların temsilcileri de katıldı.

## Temel nokta 2023 hedefi

Toplantıda konuşma yapan İTKİB Genel Sekreter Yardımcısı Cemal Bayazıt, projede temel noktanın 2023 ihracat hedeflerine ulaşmak olduğunu ifade ederek, katma değeri daha yüksek ürünler yaratarak; bu hedeflere ulaşma konusunda toplumun tüm kesimlerinde bir inanç birlikteliği olduğunu söyledi. Bayazıt, “Hazır giyim sektöründe Tasarım, Trend ve Tanıtım Odaklı İşbirlikleri ile Uluslararası Rekabetin Geliştirilmesi Projesi’yle devlet destekleri içerisinde ilk defa böyle bir proje geliştirildi” dedi. Maliye Bakanlığı’nın bu projeye model proje olarak baktığını irdeleyen Bayazıt konuşmasına şöyle devam etti: “İlk defa tasarımcılar ve firmaları yan yana getirdik. Temel olarak bütçeye bakacak olursak; eğitim

ve danışmanlık için 400 bin dolarlık bir bütçemiz var. 3 yıl sürecek bu proje kapsamında, yurtdışında beş tane ticaret heyeti ve fuarlar olacak. Organizasyonların her birinin bütçesi 150’şer bin dolara sahip. Proje için yurt dışından Türkiye’ye gelecek özel nitelikli alım heyetleri gerçekleştirilecek. Bunların da her birinin bütçesi 100’er bin dolar değerinde olacak. Üç yılın sonunda buradaki her firma, bu proje kapsamında bireysel danışmanlık desteği alabilecek. Bu çalışmalarla, hem kişisel hem de kurumsal kapasitemizi artırırken, çok güzel başarılarla da imza atılacağını düşünüyorum.”

## “UR-GE anlamında bir ilk”

İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi Jale Tuncel ise UR-GE anlamda şu ana kadar yapılm-



## PROJEDE YER ALACAK FİRMALAR, EKONOMİ BAKANLIĞI DESTEĞİ VE İHKİB KOORDİNASYONUNDA ULUSLARARASI PLATFORMDA GÜÇLÜ VE GÜVENİLİR BİR BÖLGESEL GÜÇ OLUŞTURMA İMKANI BULABİLECEK.



**JALE TUNCEL**  
İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi

*İdeal şartlarda olmasını istediğimiz bir projeye başladık. Sonuçlarının da başlangıcının gibi olmasını ümit ediyoruz.*

miş bir projeye başladığını belirterek, “İdeal şartlarda olmasını istediğimiz bir projeye başladık. Sonuçlarının da başlangıcının gibi olmasını ümit ediyoruz” şeklinde konuştu. UR-GE Projesi’nde amacın; Türkiye’nin katma değerini yükseltecek ihracat faaliyetlerine hep birlikte başlamak ve başarmak olduğunu söyleyen Tuncel, “Bu güç birliğini de beraberinde getirecek. Bu projenin başarısı Bakanlığın, firmaların ve tasarımcıların heyecanı, motivasyonu ve cesaretini artıracak” dedi.

### “Hem çok çalışacağız, hem de sabırla öğreneceğiz”

MTD Başkanı Mehtap Elaidi ise konuşmasında, “Biz tasarımcılar olarak, bireysel çabaların yanında birlikte hareket etmenin önemine çok inandığımız için buradayız” diye konuştu. MTD’nin İTKİB ile birlikte çalıştığı birkaç projeden, bir tanesinin de UR-GE olduğunu kaydeden Elaidi, “UR-GE Projesi; bizim çok önemsedığımız bir proje, çünkü ülkemizde çok ciddi bir tekstil endüstrisi var. Aynı zamanda bir o kadar kuvvet kazanan bir tasarımcı kitlesi söz konusu. Bu iki taraf, her zaman yan yana gelsin diye bu tip projelere çok önem verdik” açıklamalarında bulundu. Elaidi, bu projenin önemini tasarımcı, firma ve sanayinin hem

yan yana hem de birlikte yürüyebileceği bir proje olduğundan kaynaklandığını irdeleyerek, projenin tarafları birleştireceğine vurgu yaptı. UR-GE’nin kolay bir proje olmadığını altını çizen Elaidi, “Zor olmakla birlikte çalışmanın, başarılı olacağına inancımız güçlü. Gerçekten söylediğimiz gibi hepimize kolay gelsin; hem çok çalışacağız, hem de sabırla öğreneceğimiz bir döneme giriyoruz. Buradan daha farklı, daha ihtiyaçlarımız doğrultusunda yeni projeler de çıkaracak şekilde bir model üreteceğiz” ifadelerini kullandı.

### Projenin vizyonu; ihracat seferberliği

UR-GE Projesi’yle ilgili toplantıda sunum yapan İhtiyaç Analizi Danışmanı Yeliz Çuvalcı projenin vizyonunu “Proje yaklaşımını ve kümelenme yaklaşımını esas alan yerel dinamiklerin harekete geçirilmesine olanak sağlayarak, işbirliği kuruluşlarının önderliğinde ihracat seferberliği başlatmak” diye açıkladı. Çuvalcı, UR-GE Projesi kapsamında yer alan ve hazır giyim sektöründe faaliyet gösteren firmaların tasarım, trend ve tanıtım odaklı işbirlikleri ile uluslararası rekabet güçlerinin ve ihracat potansiyellerinin artırılmasının hedeflendiğini söyledi. UR-GE Projesi’nde 14 hazır giyim üreticisi ve 13 tasarımcı firma olmak üzere toplam 27 firmanın



**MEHTAP ELAİDİ**  
MTD Başkanı

*Tekstil endüstrisinin ve tasarımcı kitlesinin yan yanana gelebilmesi için bu tip projelere çok önem verdik.*

olduğu bilgisini veren Çuvalcı, İhtiyaç Analizi’nin “Kümelenme Yaklaşımı” temelinde gerçekleştirileceğini belirtti. Çuvalcı, üretim ve tasarımın değer zincirinin önemli halkalarını oluşturduğu hazır giyim sektörü için UR-GE Projesi’nin bir “küme girişimi” olarak görüldüğünü aktararak, “Bu nedenle yapılacak analiz çalışmasında küme analizi yöntemlerine de yer verilecek” dedi. Çuvalcı, konuşmalarını şöyle sürdürdü: “Türkiye’de tekstil ve hazır giyim sektörüne yönelik stratejilerin



UR-GE Projesi Danışmanı Yeliz Çuvalcı, imalatta artan küresel baskılar nedeniyle özellikle katma değeri düşük malların rekabet gücünün düştüğünü ifade ederek, “Bununla birlikte katma değeri yüksek olan, tasarım ve yenilikçi ürünlerin küresel rekabet şansları yükseliyor” ifadelerini kullandı.

UR-GE PROJESİ'NİN KATILIMCILARI; DÜNYA TRENDLERİNİ TAKİP ETMEK, TASARIM GÜCÜ İLE MARKALAŞARAK, YENİ PAZARLARA GİRMEK VE İHRACAT GÜCÜNÜ ARTIRMAK İSTEYEN İSTANBUL VE ÇEVRESİNDE FAALİYET GÖSTEREN FİRMALARDAN OLUŞUYOR.



**CEMAL BAYAZIT**  
İTKİB Genel Sekreter Yardımcısı

*Hazır giyim sektöründe, "Tasarım, Trend ve Tanıtım Odaklı İşbirlikleri ile Uluslararası Rekabetin Geliştirilmesi Projesi"yle devlet destekleri içerisinde ilk defa böyle bir proje geliştirildi.*

başında, değer zincirinde markalaşma sürecine yönelik operasyonların geliştirilmesi geliyor. İmalatta artan küresel baskılar nedeniyle özellikle, katma değeri düşük malların rekabet gücü düşüyor. Bununla birlikte katma değeri yüksek olan, tasarım ve yenilikçi ürünlerin küresel rekabet şansları yükseliyor".

## Sektör, hedef odaklı adımlara ihtiyaç duyuyor

2023 yılı için Türkiye'nin 500 milyar dolarlık ihracat hedefinin belirlenmesiyle birlikte; "Türkiye İhracat Stratejisi" bu hedefe ulaşmak için belirlenen stratejiler kapsamında; firmaların, üretimde orta ve ileri düzey teknolojiyi kullanarak, katma değeri yüksek ürünlerle dünya pazarlarında devlet destekli sürdürülebilir ihracat gerçekleştirmeleri sağlanıyor. Hazır giyim sektöründe de bu bakış açısıyla beraber, sürdürülebilir ihracatı artırmak ve uluslararası rekabet gücünü geliştirmek adına hedef odaklı adımlara ihtiyaç olduğu belirtiliyor. Bu amaçla, Ekonomi Bakanlığı URGE Tebliği 2010 yılında yürürlüğe girdi. Ekonomi Bakanlığı "Uluslararası Rekabetçiliğin Geliştirilmesinin Desteklenmesi Hakkında Tebliğ" kapsamında; İHKİB

tarafından Bakanlığa başvuru yapıldı. Başvurunun kabulünün ardından, İHKİB, firmaların 3 yıl süre ile aktif katılım sağlayacağı "Hazır giyim Sektöründe Tasarım, Trend ve Tanıtım Odaklı İşbirlikleri ile Uluslararası Rekabetin Geliştirilmesi Projesi"ni bayan giyim alanında başlattı. İHKİB tarafından hayata geçirilen projeye, 3 yıl süre ile aktif katılım sağlamak şartı ile hazır giyim sektöründen firmalar (Bayan giyim üretici/üretici tedarikçileri ve tasarımcılar) dahil edildi. Firmaların rekabet gücünü artırmak amacıyla gerçekleştirilecek proje, dünya trendlerini takip etmek, tasarım gücü ile markalaşarak yeni pazarlara girmek ve ihracat gücünü artırmak isteyen İstanbul ve çevresinde faaliyet gösteren 27 firmanın katılımından oluşuyor.

Firmaları tek tek değil, bir sektör olarak ele alan projeye başvuranlar aynı sektörün temsilcileri olarak belirleyecekleri ortak faaliyetlerden birlikte yararlanacak. Firmalar aynı zamanda dünyada ses getiren trendler ve tasarımlar konusunda gerçekleştirilecek eğitim programlarına; üretim, verimlilik ve dış ticaret gibi alanlarda hangi danışmanlık hizmetlerinin alınacağına, yurt dışına yapılacak ticari gezilere ve yurtdışından gelecek alım heyetlerine birlikte karar verecek.

Projede yer alacak firmalar, Ekonomi Bakanlığı desteği ve İHKİB koordinasyonun-

da uluslararası platformda güçlü ve güvenilir bir bölgesel güç oluşturma imkanı da bulabilecek. Katılımcı firmaların, yurtdışı pazarlama ve alım heyeti çalışmalarına dahil olabilmesi için proje kapsamındaki eğitim ve danışmanlık faaliyetlerine iştirak etmeleri ön koşulu bulunuyor. Destek kapsamında yürütülecek olan projede, firmalar bazı faaliyetlere katılma, eğitim ve danışmanlık hizmetlerinden yararlanma imkanı da elde edecek.

## UR-GE PROJESİ KAPSAMINDAKİ FAALİYETLER

**İhtiyaç analizi:** Projenin ilk aşaması olarak 'İhtiyaç Analizi' faaliyeti kapsamında projeye katılımcı firmalar, İHKİB'in uzman yetkilileri tarafından ziyaret edilerek; katılımcı firmaların ihracat yönünden durum değerlendirilmesi, uluslararası pazar bilgisi, yönetim ve üretim süreçleri gibi alanlarda yaşadıkları ortak sorunların belirlenmesine yönelik durum değerlendirmesi yapacak.

**Eğitim ve danışmanlık programları:** Proje kapsamında, eğitim ve danışmanlık konuları kapsamında firmalar; dış ticaret yönetimi, uluslararası pazarlama ve elektronik ticaret, markalaşma, inovasyon ve kümelenme, kurumsallaşma ve insan kaynakları yönetimi, kalite ve verimlilik, moda ve tasarım ve Bakanlık tarafından uygun görülen sektöre özgü konularda programlarından faydalanacak.

**Yurt dışı pazarlama programları:** Uluslararası pazarların ve bu pazarlarda organize edilen fuar ve etkinliklere ziyaretçi olarak katılım, uluslararası ticaret ve alım heyetlerinin düzenlenmesi, yurt dışı pazar ziyaretlerinin yapılması, eşleştirme faaliyetleri ile projenin bölgede rekabetsel avantajları belirlemesi ve ilgili alanda başarılı firmaların veya bölgelerin kıyaslama ile incelenmesi ve kullanılabilir bilgilerin elde edileceği, programlara katılım sağlanacak.

**Firmalar için bireysel danışmanlık:** Proje sonunda elde edilen sonuçlarla firmalar için ayrı ayrı danışmanlık hizmetlerinin verilmesi imkanı olacak.

## UR-GE PROJESİ İLE NELER HEDEFLENİYOR?

- ✓ Proje ile firmaların trend, tasarım ve tanıtım yolu ile yeni ürün ve yeni pazarlar geliştirmelerine katkı sağlanacak.
- ✓ Proje firmaların markalaşma süreçlerine katkı sağlayacak.
- ✓ Proje'nin, firmaların ihracat kapasiteleri ve ihracat satışlarını artırması bekleniyor.
- ✓ Firmalar arasında geliştirilecek olan işbirlikleri ve ortak faaliyetlerle, hazır giyim sektörünün markalaşmasına katkı sağlanacak ve uluslararası pazarlarda sektörün görünürlüğü artacak.





**ANADOLU İPLİK ve TEKSTİL  
FABRİKALARI SANAYİ A.Ş.**

[www.anadoluiplik.com.tr](http://www.anadoluiplik.com.tr)

**NYLON 6**

**PAMUK**

**POLYESTER**



- Nylon 6 Teksture iplikler
- Nylon 6 Teksture Elastanlı iplikler (A.C.)
- Nylon 6 Düz iplikler
- Nylon 6 P.O.Y.



- Ring Compact Penye iplikler
- Ring Penye iplikler
- Ring Karde iplikler
- Ring Penye Core-Spun iplikler
- Ring Karde Core-Spun iplikler
- Open-End iplikler



- Polyester Teksture iplikler
- Polyester teksture elastanlı iplikler (A.C.)



Prof. Muammer Aksoy Caddesi No: 1  
Olivium Center Ek Bina 1. Ofis  
Zeytinburnu / İstanbul Katı

Tel: +90 212 415 50 50  
Fax: +90 212 415 56 06

[info@anadoluiplik.com.tr](mailto:info@anadoluiplik.com.tr)

ÇİN VE İTALYA'NIN ARDINDAN YÜZDE 8 PAY İLE DÜNYANIN ÜÇÜNCÜ EN BÜYÜK ÇORAP İHRACATÇISI OLAN TÜRKİYE, 2013 YILININ İLK 5 AYINDA ÇORAP İHRACATINI YÜZDE 16.9 ORANINDA ARTIRDI. SEKTÖRÜN SÖZ KONUSU TIRMANIŞINI SÜRDÜRÜLEBİLİR KILMASI İÇİN EN BÜYÜK DESTEK İSE EXİMBANK'TAN GELİYOR.



# EXİMBANK İHRACATÇININ YÜZÜNÜ GÜLDÜRÜYOR

**Çorap** sektörüne ilişkin genel değerlendirmelerin yapıldığı İHKİB Çorap Meslek Komitesi toplantısı İHKİB Yönetim Kurulu Üyeleri, Eximbank üst düzey yöneticileri ve sektör temsilcilerinin katılımıyla 5 Haziran'da Dış Ticaret Kompleksi'nde gerçekleşti. İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi ve İHKİB Eğitim Komitesi Başkanı Ümit Özüren'in başkanlığında gerçekleşen toplantıya çorap sektörü kurulu üyeleri de katıldı.

Türkiye'nin resmi destekli ihracat finansman kuruluşu olarak yaklaşık 26 yıldır faaliyet gösteren Eximbank, ihracata ve ihracatçıya sağladığı desteklerle biliniyor.

İHKİB Çorap Meslek Komitesi toplantısına katılan Eximbank Genel Müdür Yardımcıları Mesut Gürsoy ve Cenan Aykut ihracata yönelik sigorta ve kredi uygulamaları hakkında bilgi verdi. Eximbank Genel Müdür Yardımcısı Mesut Gürsoy, "Ülkemiz ekonomisindeki olumlu gelişmelere ve piyasa faiz oranlarının genel seyrine paralel olarak, 2013 yılı içinde 3 defa faiz oranı indirime gidilerek 120 gün ile 10 yıl arasında değişen vade seçenekleri sunan kredi programlarımız ile ihracatçının finansman ihtiyaçlarına cevap veriyoruz" dedi. TCMB kaynaklı ve en uygun maliyete sahip "Reeskont Kredisi ve Sevk Sonrası Reeskont Kredisi" için firmalara 90 milyon dolar limit tanıyan, Dış Ticaret Sermaye Şirketleri (DTSS) için bu limitin 120 milyon dolar olarak belirlendiğini vurgulayan Mesut Gürsoy, Eximbank kaynaklı ve uzun vade seçeneğine sahip kredi programlarından ihracata yönelik işletme

sermayesi kredisi ve ihracata yönelik yatırım kredisi kapsamında ise ihracatçı firmalara her bir program kapsamında 50 milyon dolar kadar finansman sağladıklarını belirtti. Mesut Gürsoy, "Ayrıca ihracatçılarımız 'Sevk Sonrası Reeskont Kredisi'nde ek bir teminat maliyetine katlanmadan ihracat alacaklarını bankamızdan sigortalayarak hem alıcı riskinden korunuyor, hem de poliçelerini teminat olarak kullanabiliyor" dedi.

## Eximbank'tan markalaşmaya destek

Marka kredisi ile Türkiye'de yerleşik bir Türk markasına sahip firmalar tarafından yurt dışında yerleşik marka satın alınması, yurt dışında var olan şirket veya marka ile mağaza alınması ve Türk malı imajının geliştirilmesi için finansman desteğinde bulunan Eximbank, bu program kapsamında 2 yıl anapara geri ödemeksizin 7 yıl







vade ve 3 yıl anapara geri ödemesiz 10 yıl vade seçenekleri sunarak yurt dışında marka yatırımlarını geliştirmeyi hedefliyor. Eximbank Genel Müdür Yardımcısı Mesut Gürsoy, Eximbank olarak ihracatçıların talepleri doğrultusunda hareket ettiklerini ve tüm düzenlemelerde bu talepleri karşılamaya yönelik çözümler ürettiklerini dile getirdi. İhracatçıyı, kredi başvurularında hem zaman hem de prosedürler anlamında yoran başvuru süreçlerine kesin çözüm getirdiklerini belirten Gürsoy, "İhracatçımız kredi başvurusunu gerçekleştirirken sadece bir başvuru mektubu ile talebini bankamıza iletebiliyor. Başka bankalarda olduğu gibi aracı kurum ya da kişileri kullanmak zorunda kalmıyor. Eximbank olarak ihracatçılarımızın boğucu prosedürlerle zaman kaybetmesini istemediğimiz için birebir ulaşılabilir noktada olmayı tercih ediyoruz" dedi.

## Yurt içi ticari riskler de güvence altında

İhracatçının tercihleri doğrultusunda çözümler üreten Eximbank, ihracat kredi sigortası programları ile ihracatçının yanında olmayı sürdürüyor. Eximbank Genel Müdür Yardımcısı Cenan Aykut, ihracat kredi sigortası alanında yaklaşık 25 yıllık deneyimle, "güçlü ihracat, güçlü ekonomi" hedefi için çalıştıklarını belirterek, "2012 yılı itibarıyla 7 milyar dolar hacme ulaşan sigorta işlemleriyle bir önceki yıla göre seviye tutarında yüzde 20 büyümeye gerçekleştirdik. Kapsama alınan 238 ülke ile ihracatçılarımızın tüm dünyaya açılabilmesini sağladık" dedi. Eximbank sigorta programları ile daha uzun vadeli ve daha riskli ödeme şekillerinde ihracat yapılmasını sağladıklarını vurgulayan Cenan Aykut konuşmasına şöyle devam etti: Başlatmış olduğumuz 'Yurt içi Kredi Sigortası' programı ile ihracatçılarımızın yurt içi satışlarından doğan alacaklarını da ticari risklere karşı koruyoruz. Böylelikle yurt içi alıcılar konusunda da risk izleme olanağı sunarak 2023 hedefleri doğrultusunda ihracata dönük üretimi teşvik etmeye devam ediyoruz. Cenan Aykut, "Eximbank olarak girişimcilerimizi sürekli destek-

leme yönünde bir politika güdüyoruz. Türkiye'nin ihracatını artırmak adına büyük ölçekli firmaların yanı sıra küçük ölçekli girişimlerin de desteklenmesi gerektiğine inanıyoruz" dedi.

## Çorapta hedef; 1 milyar dolarlık ihracat

Konuşmasında dünyada ve Türkiye'de gerçekleşen çorap ihracatını değerlendiren İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi ve İHKİB Eğitim Komitesi Başkanı Ümit Özüren'in 2003 yılından 2012'ye kadar yapılan ihracatın yükselen grafiğine de dikkat çekti. 2003 yılında Türkiye, en fazla çorap ihracatı yapan ülkeler arasında üçüncü sırada yer aldığını ifade eden Özüren, 2012 yılında da sektörün aynı durumu koruduğunu belirtti.

Türkiye'nin ilgilendiği pazarlar arasında yer alan Almanya, İngiltere ve Fransa'nın çorap ithalatında azalma gördüğünü ifade eden Özüren konuşmasına şöyle devam etti: "Çin, ABD pazarının yüzde 50'sine hakimken Türkiye'nin bu pazardaki payı ise sadece yüzde 1. Almanya'nın çorap ithalatından yüzde 20 pay alan Türkiye, İngiltere pazarında ise yüzde 11 paya sahip. Bu oran Fransa'da yüzde 12, Rusya'da yüzde 3'lerde seyrediyor."

Toplantıda Türkiye'nin çorap ithalatının

yıllar içerisinde nasıl bir grafik izlediği anlatılırken, 2000 yılından 2012 yılına kadar ele alınan süreçte Türkiye yükselen grafiğinin dikkat çektiği belirtildi. Türkiye'den en fazla ihraç edilen çorap çeşitleri ise şöyle sıralandı; yüzde 55 oranla pamuklu örme, yüzde 12 ile pamuklu örme külotlu çorap ve taytlar, yüzde 9 ile suni liflerden külotlu çorap ve taytlar, yüzde 7 ile sentetik liflerden külotlu çorap ve taytlar, yüzde 7 ile sentetik liflerden diğer çoraplar ve yüzde 10 ile diğer çoraplar.

Toplantıda Türkiye'nin çorap ihracatında başlıca pazarlar arasında İngiltere yüzde 28 payla ilk sırada yer alırken, Slovakya'nın yüzde 1 ile son sırada yer aldığı vurgulandı. Türkiye'nin Çin ve İtalya'nın ardından yüzde 8 pay ile dünyanın üçüncü en büyük çorap ihracatçısı ülke olduğu vurgulanan toplantıda, 2013 yılının ilk 5 aylık verilerine göre Türkiye'nin çorap ihracatının yüzde 16.9 oranında arttığı vurgulandı. 2013 yılı sonunda ise çorap ihracatının 1 milyar doların üzerine çıkmasının beklentiler arasında yer aldığı ifade edildi.



2013 yılı içinde 3 defa faiz oranı indirimine giden Eximbank, 120 gün ile 10 yıl arasında değişen vade seçenekleri sunan kredi programları ile ihracatçının finansman ihtiyaçlarına cevap vermeye devam ediyor.

KÜMELENME MODELİNİN UYGULANDIĞI İLK PROJE OLAN, HAZIR GİYİMCİLER TARAFINDAN ŞANLIURFA'DA HAYATA GEÇİRİLECEK HAZIRGIYIM ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ (HOSAB) PROJESİ YATIRIMCILARDAN BÜYÜK İLGİ GÖRMEYE DEVAM EDİYOR.

## YATIRIM

46



# YATIRIMCILARDAN HOSAB'A YOĞUN İLĞİ

**Hazırgiyim** ve Konfeksiyon Sektör Kurulu, Şanlıurfa'da kümelenme metoduyla sektöre yönelik bir üretim üssü kuruyor. Kümelenme modelinin uygulandığı ilk proje olan, hazır giyimciler tarafından Şanlıurfa'da hayata geçirilecek "Hazırgiyim Organize Sanayi Bölgesi" (HOSAB) projesi yatırımcılardan büyük ilgi görmeye devam ediyor. Hazır giyime yönelik bir üretim üssü olarak faaliyete geçecek olan bölgede yer almak

isteyen yatırımcılar 25 Haziran tarihinde, İHKİB Yönetim Kurulu Üyeleri ile Dış Ticaret Kompleksi'nde gerçekleşen toplantıda bir araya geldi. TİM Başkan Vekili ve İHKİB Başkan Yardımcısı Ahmet Akbalık'ın başkanlığında gerçekleşen toplantıya; İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi, İHKİB Yönetim Kurulu Üyeleri, İTKİB Genel Sekreterlik temsilcileri, Şanlıurfa 2. Organize Sanayi Bölge Müdürü Remzi İnal ve HOSAB'da yatırım yapacak firmaların temsilcileri katıldı.

Toplantıda, HOSAB projesinin firmalara neler sağlayacağı anlatılırken, proje ile ilgili yapılan mimari yapının ön çalışması da firmalara gösterildi. HOSAB projesiyle küçük ve orta ölçekli firmalara iş sahası oluşturmanın yanında ihracatı da artırmayı amaçladıklarını dile getiren TİM Başkan Vekili ve İHKİB Başkan Yardımcısı Ahmet Akbalık, "Sektörün tüm bileşenlerinin yanı sıra sosyal yaşam alanlarını da bünyesinde barındıran ve çalışmalarını devam eden proje ile yatırımcılar





**AHMET AKBALIK**  
TIM Başkan Vekili-  
İHKİB Başkan Yardımcısı

*Güneydoğuda en kalabalık nüfusa sahip olan Şanlıurfa'da kurulacak HOSAB, göçü tersine çevirecek ve ekonomik anlamda barış sürecine katkı sağlayacak.*

kira öder gibi üretim tesisi sahibi olabilecek" dedi. Şanlıurfa'nın Doğu ve Güneydoğuda en kalabalık nüfusa sahip bir şehir olduğunu söyleyen İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi bu anlamda istihdam konusunda da sıkıntı yaşanmayacağını belirtti. Şanlıurfa'da yatırım yapan bir firmanın kazancının oldukça yüksek olacağına dikkat çeken Tanrıverdi, "Şanlıurfa gerek nüfus, gerekse de lojistik açıdan avantajlı bir bölge. Şanlıurfa'nın sahip olduğu bu avantajlar, hedeflediğimiz noktaya bizi taşımada yardımcı olacak" diye konuştu.

### "HOSAB hazır giyim sektörüne can katacak"

HOSAB'ın sektörel anlamda ilk kümelenme projesi olduğuna dikkat çeken İHKİB Başkanı Tanrıverdi, 1 milyon 800 bin kişilik nüfusa sahip Şanlıurfa'nın Doğu ve Güneydoğu Bölgesi'nde en kalabalık nüfusa sahip şehir olduğuna çekerek, "Şanlıurfa'da var olan çalışkan iş gücü görmemezlikten gelinemez. Bu şehirde istihdam konusunda kesinlikle bir sıkıntı yaşanacağını düşünmüyorum. Şanlıurfa gerek nüfus, gerekse de lojistik açısından avantajlı bir bölge. Hayata geçirdiğimiz bu projenin diğer sektörlerle de örnek olacağını düşünüyorum" dedi.

Tanrıverdi hazır giyim ve konfeksiyon sektörünün her dalının bir bütün olarak

HOSAB'ın içinde yer alacağını belirterek ortak alanlarda bütün firmaların ihtiyaçlarını karşılayacak sosyal alanların da olacağını vurguladı. Yetmiş personel sorununu da değinen Tanrıverdi, HOSAB içerisinde 10 bin metrekarelik alanda eğitim için de bir alan oluşturacaklarının altını çizdi. HOSAB projesinin daha çok küçük ve orta ölçekli firmalara yönelik bir proje olduğuna dikkat çeken Hikmet Tanrıverdi, "Yatırımcı 6'ncı bölgenin tüm olanaklarından faydalanacak. Bu projede tekstil yatırımı yapacak kişilerin yer alması gerekiyor. Entegre tesislerin olmasına müsaade edebiliriz ancak sadece dokuma, örgü firmalarını bu projede konumlandıramıyoruz. Biz bu projeye hazır giyim sektörünü tamamen canlandıracağıma inanıyoruz" dedi,

### "HOSAB'ın mimarisinde kriterler olacak"

Sektörün tüm bileşenlerinin yanı sıra sosyal yaşam alanlarını da bünyesinde barındıran ve çalışmalarını devam eden proje ile yatırımcıların kira öder gibi üretim tesisi sahibi olabileceklerine dikkat çekerek sözlerine başlayan Akbalık, "HOSAB projesi ile şu anda mevcut hazır giyim sektörünün yakalamış olduğu ivmeyi kalıcı hale getirip, sürdürülebilir bir konuma taşınmayı hedefliyoruz" dedi. Şanlıurfa'nın, genç işgücü, üretim altyapısı, tekstil üretimi yapılan bölgelere ve Ortadoğu pazarına yakınlığı gibi sebeplerle tercih edildiğini ifade eden Akbalık, istihdam, ulaşım ve özellikle hazır giyim üreticilerinin Şanlıurfa havzasında bulunmasının bu bölgeye getirmiş olduğu avantajlar olduğunu belirtti. Akbalık, "Şu anda özellikle bu bölgelerin içinde yaptığımız parselizasyon sonucunda hem irili ufaklı işletmelerin hem de büyük işletmelerin yararlanabileceği modeller oluşturulmuş durumda. Burada bir fabrikaya kira öder gibi sahibi olabiliyorsunuz. Bununla beraber HOSAB içerisinde özellikle sosyal alanlara da yer veriyoruz. Ar-Ge merkezi, analiz laboratuvarı, kreş, dinlenme alanları gibi sosyal alanlar oluşturuyoruz" dedi. HOSAB projesi ile ilgili yapılan mimari çalışmaların da ön değerlendirmesini yapan Akbalık, proje için yapılan mimarinin dışına çıkılmayacağını altını çizdi. Tüm mimari yapının birbiriyle aynı, düzeni bozmayan bir özellikte olması gerekti-

ğine dikkat çeken Akbalık, "Bu projede yer alacak firmalar isterlerse sadece yeri alıp mimarisini bize bırakabilirler. Bu yapıyı bizimle oluşturmak istemeyen firmalar da onaylanmış mimariye bağlı kalmak durumundalar. Her yapı birbirinden farklı olursa kötü bir görüntü ortaya çıkar. Kriterlere bağlı kalındığı sürece her firma istediğini yapabilir" dedi.

### "Dünya markaları bu projelerle oluştu"

Türkiye'de 24 sektör arasında en fazla katma değerli ürün ihraç eden ilk üç sektör arasında hazır giyim de olduğunu belirten TIM Başkan Vekili ve İHKİB Başkan Yardımcısı Ahmet Akbalık, son on yılda sektörün hitap ettiği müşteri kitlesinin de C ve B segmentinden A ve üzerine yükseldiğini dile getirdi. Akbalık, "Hazır giyim bugün dünyada en çok söz sahibi olduğumuz sektör konumunda. Hazır giyimde dünyanın 6'ncı Avrupa'nın ise 2'nci büyük tedarikçisi konumundayız. 2023 yılında hedefimiz ihracatı 60 milyar dolar düzeyine çıkarmak. Biz de sektörün bu hedefi yakalaması için projeler gerçekleştiriyoruz. HOSAB projesi de bu hedefin bir parçası konumda" dedi. Sürdürülebilirliğin aynı zamanda markalaşmanın da desteği ile olduğunu belir-



**HİKMET TANRIVERDİ**  
İHKİB Başkanı

*Kümelenme modelinin ilk örneği olarak hayata geçirdiğimiz bu projenin diğer sektörlerle de örnek olacağını düşünüyorum.*

ten Akbalık, dünya markalarının da HOSAB gibi projeler sonucu ortaya çıktığını vurguladı. Genç ve çalışmaya elverişli nüfusu, nitelikli iş gücü, Gaziantep ve Kahramanmaraş gibi tekstilde başarılı şehirlere olan yakınlığı ile Şanlıurfa'nın dikkat çektiğini vurgulayan Akbalık, "Daha önceden taşıma suyuyla de-ğirmen çevrilmeye çalışıldı, HOSAB ile birlikte sürdürülebilir bir ortam oluşturuyoruz. İstanbul ve Şanlıurfa'daki yatırım avantajlarını değerlendirmek gerekirse, Şanlıurfa'da yatırım yapacak kişi İstanbul'a göre 4 kat avantajlı olacak" dedi.

### "Küçük ölçekli firmalara destek sağlıyoruz"

HOSAB projesi için kamudan özel sektöre, sivil toplum örgütlerinden iş adamlarına kadar herkesin taşın altına elini soktuğunu ifade eden Akbalık, "Şanlıurfa'da da belediyeden Organize sanayi müdürlüklerine kadar herkes bu projeye destek oluyor. Onlarla fikir alışverişlerinde bulunuyoruz. Bu şehre yatırım yapmanın avantajlarını konuşuyoruz. Bu proje ile Anadolu'nun üretim merkezi olmasını hedefliyoruz" dedi. Sigorta primlerinde işçi hissesinin asgari ücrete karşılık gelen kısmının 12 yıl süreyle, gelir vergisi stopajının da asgari ücrete karşılık gelen tutar üzerinden yine 10 yıl süreyle devlet tarafından karşılanacak olmasının; yatırımın avantajlarını açık bir şekilde ortaya koyduğunu belirten Akbalık, "Örneğin, 3,5 milyon dolarla, ortalama 500 kişilik bir işletme kuran bir kişi yaklaşık 1 buçuk yıl içinde yatırımını amorti edebilecek" dedi. Yatırım teşvik paketinin



Hazır giyime yönelik bir üretim üssü olarak faaliyete geçecek olan bölgede yer almak isteyen yatırımcılar 25 Haziran tarihinde, İHKİB Yönetim Kurulu Üyeleri ile Dış Ticaret Kompleksi'nde gerçekleşen toplantıda bir araya geldi.

ardından atılan en büyük adımın HOSAB projesi olduğuna dikkat çeken Akbalık, yatırım yapmak isteyen firmalar için de bankalarla görüşüldüğünü vurguladı. Özellikle küçük ölçekli firmalar için ekonomik olması anlamında banka, yatırımcı ve müteahhiti bir araya getirmek istediklerini belirten Akbalık, "Kredi olanaklarında faiz oranlarını düşük tutturmak istiyoruz. Metrekare bazında da müteahhitle görüşerek kriterlere bağlı kalarak istenilen her şey yapılabilir. Biz elimizden geleni yapıyoruz, yeter ki yatırımcı da bu olanaklardan faydalanmak istesin" dedi. HOSAB projesi ile kira öder gibi mal sahibi olduğunun altını çizen Akbalık, "Bir firma bana sadece arazi verin, mimariyi ben kendim yaptırmak istiyorum derse, buna ılımlı bakıyoruz ya da küçük ölçekli bir firma, burada

yatırım yapmak istiyorsa, onun da her şeyini karşılıyoruz. Opsiyonel alan kullanımları var. Buralara kişilerle görüşerek karar veriyoruz. Kişi araziyi aldıysa bekletme yapmıyoruz" diyerek gerçekten yatırım yapmak isteyen kişileri desteklediklerine dikkat çekti.

### "İstihdama eğitimle destek olacağız"

Alt yapı için AB fonlarından da destek alacaklarını belirten TIM Başkan Vekili ve İHKİB Başkan Yardımcısı Akbalık, 5 bin kişiye verdikleri istihdam sözünü unutmadıklarını söyledi. HOSAB'ın, sektörel bazda ilk kümelenme ve model proje olduğunun altını çizen Ahmet Akbalık, projenin göçü tersine çevireceğini ve ekonomik anlamda barış sürecine katkı sağlayacağına dikkat çekti. HOSAB'ın sosyal anlamda bölgenin kalkınmasına katkı yapacağını ve refah artışını sağlayacağını belirten Akbalık, HOSAB'ın mesleki eğitimle de nitelikli iş gücüne destek vereceğini söyledi. Akbalık, gezici eğitim merkezi kurarak bu anlamda iş yapmak isteyen kişileri eğiteceklerini ifade ederek, firmaların ihtiyacı olan kalifiye iş gücünün yetiştirilmesine de destek olacaklarını söyledi. HOSAB projesi içinde bir de Ekoteks Laboratuvarı kuracaklarını vurgulayan Akbalık, "HOSAB içerisinde özellikle sosyal alanlara da yer veriyoruz. Ar-Ge merkezi, analiz laboratuvarı, kreş, dinlenme alanları gibi sosyal alanlar oluşturuyoruz. Biz yapmış olduğumuz bu mimari çalışmalarını bütün sektörle paylaşacağız" dedi.





# DEV YATIRIM PARKUR



**Kaliteli üretim**  
**İleri teknoloji**  
**Tecrübeli kadro**  
**Yeniliğe açık vizyon**  
**Yüksek marka değeri**  
**Müşteri odaklı üretim anlayışı**



Akçaburgaz Mah. 109. Sok. No: 14 Esenyurt 34500 / İstanbul / Türkiye

Tel: + 90 212 886 60 50 (5 hat) - Fax +90 212 886 60 56





TECHTEXTIL FRANKFURT FUARI'NA YILLARDIR İNFO STAND İLE KATILIM GERÇEKLEŞTİREN İTHİB, BU YIL İLK DEFA MİLLİ KATILIM DÜZENLEYEREK 11 FİRMA İLE TEKNİK TEKSTİLİN DÜNYADAKİ EN BÜYÜK BULUŞMA NOKTASINDA YERİNİ ALDI.

## FUAR

50



# İTHİB TECHTEXTİL'DE YERİNİ ALDI

**Techtextil** Frankfurt Fuarı, son yıllarda kaydettiği büyüme oranıyla; endüstri, uzay sanayi, askeri alan, denizcilik, tıp, inşaat, jeotekstiller, ulaştırma ve yüksek teknoloji uygulamalarında kullanılan fonksiyonellik gerektiren tekstil ürünlerinin önemli bir bölümünü oluşturmaya başlayan teknik tekstiller sektörünün en önemli fuarlarından biri. Messe Frankfurt tarafından iki yılda bir gerçekleştirilen ve teknik tekstile dair ürünlerin sergilendiği bir platform olan "Techtextil Frankfurt Fuarı" bu yıl 11-13 Haziran tarihleri arasında 15'inci kez dünyanın birçok yerinden gelen alıcı

ve satıcıları bir araya getirdi. Teknik tekstil ürünlerine ev sahipliği yapan bir platform olan Techtextil Frankfurt Fuarı'nda; tıptan inşaat, uzay bilimlerinden tarıma, spordan savunma sanayisine kadar her alanda ihtiyaç duyulan tekstil ürünleri sergilendi. Türkiye'de ve sektöründe, üniversitelerle işbirliği içindeki projelerle her geçen gün önemini artıran ve ihracatçılara yeni pazar imkanları sunan teknik tekstiller konusunda en kapsamlı fuar konumundaki Techtextil Frankfurt Fuarı'na yıllardır info stand ile katılım gerçekleştiren İTHİB, bu yıl ilk defa milli katılım gerçekleştirdi. İTHİB'in 11 firmayla milli katılım gerçekleştirdiği,

Türkiye'den ise 41 firmanın stant açtığı fuarda toplam bin 322 firma ürünlerini sergiledi. İTHİB patronajında fuara katılan 11 firma ürünlerini üç ayrı salonda, 236 metrekarelik bir alanda sergileme imkanı buldu. Ekoten, Kipaş, Öztekt Tekstil, Aksa, Onse Yalıtım, Tepar, Karsu, Hakteks, Texpin, Ağteks firmalarının İTHİB bünyesinde katıldığı fuarda, İTKİB İTA Ar-Ge merkezi de standı ile yer aldı. Fuar tanıtım çalışmalarına aylar öncesinden başlayan İTHİB, ayrıca bir info stand ile fuardaki yerini alarak, bünyesinde etkinliğe katılan firmalara ilişkin tanıtım faaliyetleri gerçekleştirdi. İTHİB Başkanı İsmail Güllü'nün firmaları



İTHİB'İN BU YIL İLK DEFA MİLLİ KATILIM GÖSTERDİĞİ TECHTEXTIL FRANKFURT FUARI'NA BİRLİK BÜNYESİNDE 11 FİRMA KATILDI. TÜRKİYEDEN 41 FİRMANIN STAND AÇTIĞI FUARDA TOPLAM BİN 322 FİRMA ÜRÜNLERİNİ SERGİLEDİ.



yalnız bırakmadığı fuara, İTHİB Başkan Yardımcısı Tamer Pala, İTHİB Yönetim Kurulu Üyeleri Sultan Tepe, Selim Akdoğan ve Ahmet Şişman gibi isimler de katıldı. İTKİB'den aldığımız bilgiler doğrultusunda fuara Türkiye'deki birçok üniversiteden çok sayıda akademisyen ilgi gösterdi. Söz konusu bu katılım, Türkiye'nin teknik tekstil eğitimine verdiği önemin de güzel bir göstergesi oldu.

### **“Teknik tekstilde 1.5 milyar dolarlık ihracat**

Türkiye'de tekstilin teknik yönünün çok tanınmadığını ve bu alanda yeni yeni yatırımlar yapıldığına dikkat çeken İTHİB Başkanı İsmail Güllü, “Teknik tekstil sektörünü Türkiye olarak yeni yeni keşfettik ve son 7-8 yıldır bu sektörü ön planda tutarak üze-

rinde yoğunlaşıyoruz. Bu nedenle teknik tekstil Türkiye ihracatında da yavaş yavaş kendine yer buluyor. Geçen seneki tekstil ihracatımız 8 milyar doların üzerindeydi. Bu ihracatın yaklaşık 1,5 milyar dolarlık kısmı teknik tekstil üzerinden gerçekleştirildi” dedi. Teknik tekstilin alanın giderek genişlediğini ifade eden Güllü, Türkiye'deki firmaların birçoğunun yatırımlarını teknik tekstile yönlendirdiklerini söyledi.

### **Teknik tekstilde dışa bağımlılık sona eriyor**

Tepar Firması Yönetim Kurulu Üyesi ve İTHİB Yönetim Kurulu Üyesi Sultan Tepe, fuara uzun zamandan beri katıldıklarını belirterek, firma olarak iplik ve özel kumaşların imalatını gerçekleştirdiklerini söyledi. Türk Silahlı Kuvvetleri'ne de



TÜRKİYE, 2012 YILINDA 6.7 MİLYAR DOLAR DEĞERİNDE TEKNİK TEKSTİL ÜRÜNÜ İTHAL EDEN ALMANYA'NIN, TEKNİK TEKSTİL PAZARINDAN YÜZDE 2.5 ORANINDA PAY ALDI.

## FUAR

52



**PROF. DR. BÜLENT ÖZİPEK**  
İTÜ Tekstil Geliştirme ve Pazarlama  
Programı Koordinatörü

*Türkiye'nin Techtexsil Fuarı'na yoğun bir şekilde ilgi göstermesi, tekstil sektörünün katma değeri yüksek ürünlere olan ilgisinin arttığının iyi bir göstergesi.*

(TSK) tekstil ile tedarik hizmeti verdiklerini dile getiren Tepe, Türkiye'deki teknik tekstil sektörünün güçlenmesi nedeniyle askeriye'nin tekstil konusunda dışa bağımlılığının neredeyse tamamen bittiğini ifade etti. Tepe Firması Yönetim Kurulu Başkanı Hasan Tepe ise Türkiye'de teknik tekstil sektörünün öneminin anlaşılmaya başladığını ve Türkiye'nin bu alanda önünde uzun bir yol olduğunu kaydetti.

### “Techtextil Fuarı'na katılmak doğru bir karar oldu”

İTHİB olarak Techtexsil Fuarı'na ilk günden itibaren katılmakla ne kadar doğru bir karar verdiklerini bugün daha iyi anladıklarını belirten İTHİB Başkan Yardımcısı Tamer Pala, söz konusu fuarın Türk tekstil sanayinin kesinlikle yönelmesi gereken bir branşı içerdiğini söyledi. Fuara bu yıl 11'i İTHİB bünyesinde olmak üzere Türkiye'den toplam 41 firmanın katıldığını belirten Pala, önümüzdeki dönem fuara birlik şemsiyesi altında katılan firma sayısını da artırmayı planladıklarını söyledi. Techtexsil'in Türk tekstilcilerinin odaklanması gereken yegane bir fuar niteliğinde olduğunu söyleyen Pala, “Türk firmaları içerisinde teknik tekstille uğraşan ve uluslararası alanda faaliyet gösteren firmalarla rekabet edebilecek nitelikte ürünler üretenler var. Fakat firmalar bu konuda cesaretli davranıp ürünlerini tanıtmaktan kaçınıyor. Bu firmaların rahatlıkla ortaya çıkıp, tasarladıkları ürünü ortaya koymaları ve sektördeki diğer firmalara da ön ayak olması gerekiyor ki, biz Fransızlarla Japonlarla ve Amerikalılarla mücadele ettiğimizi hissettirebilelim” dedi.



**MUSTAFA EMİR ÖZTEK**  
Öztek Tekstil Pazarlama Müdürü

### TEKNİK TEKSTİLE CİDDİ YATIRIMLAR YAPILIYOR

Fuara “Spectra” markası ile katılıp, daha çok askeri alandaki ürün gamında bulunan soğuk iklime dayanıklı kamufajlarımızı, geleceğin askeri kamufajlarını, nükleer, biyolojik ve kimyasala karşı koruma sağlayan elbiselerimizi, itfaiye ve pilot elbiselerimizi, ince ve nefes alabilen kumaş ile üretilen yeni model çadırlarımızı, korozyonu ve paslanmayı önleyici kumaşlarımızı, yanmaz kumaşlarımızı ve balistik yeleklerimizi tanıttık. Ülkemizde teknik tekstil üzerinde çok ciddi yatırımlar yapılıyor. Bu yatırımlar yabancı ülkelerin dikkatini çekiyor ve bize olan ilgi gün geçtikçe artıyor.



### “Sahasında en kapsamlı fuarlardan biri”

İstanbul Teknik Üniversitesi (İTÜ) Tekstil Geliştirme ve Pazarlama Programı Koordinatörü Prof. Dr. Bülent Özipek iki yılda bir periyodik olarak düzenlenen Techtexsil Fuarı'nın, sahasında en kapsamlı fuarlardan bir tanesi olduğunu ifade etti. Konuyla ilgili son gelişmeleri takip etmek açısından, firmaların yeni yaptığı çalışmalarını sergilemeleri açısından organizasyonun çok büyük bir fırsat olduğunu belirten Özipek, fuara dünyanın dört bir yanından katılımın söz konusu olduğunu söyledi. Özipek, önemli sayıda akademisyenin de Techtexsil Fuarı'na katıldığını söyleyerek, “Ayrıca araştırma kurumlarının da fuarda stantları vardı” dedi. Daha önceki yıllarda da bu fuara birçok





# ESENTEKS

TEKSTİL VE KONFEKSİYON SAN. TİC. LTD. ŞTİ

*Keten Dünyası.....*

[www.esenteks.com](http://www.esenteks.com)

Branch Office\_ Rumeli Cad. Şafak Sk.  
No.16/2 Osmanbey / İSTANBUL  
Tel. +90 212 230 06 57  
Fax.+90 212 230 41 73  
magaza@esenteks.com

Branch Office\_ İZMİR  
Gsm. +90 533 689 99 34  
tayfun@esenteks.com

Head Office\_ Fatih Cad. Akçaağaç Sk.  
No. 21/A 34169 Merter / İSTANBUL  
Tel. +90 212 637 42 32  
Fax.+90 212 637 42 33  
info@esenteks.com



TECHTEXTIL FRANKFURT FUARI'NDA; TIPTAN İNŞAATA, UZAY BİLİMLERİNDEN TARIMA, SPORDAN SAVUNMA SANAYİSİNE KADAR HER ALANDA İHTİYAÇ DUYULAN TEKSTİL ÜRÜNLERİ SERGİLENDİ.

## FUAR

54

### FİRMALARA AR-GE OLGUSU AŞILANMALI

Firma olarak, askeri 3XDRY teknolojisine sahip kamufraj kumaşlar, UV dayanımı yüksek tencel kumaşlar, çabuk kuruma özelliğine sahip hidrofili karakterli antibakteriyel medikal tekstiller, yüksek yırtılma mukavemetlerine sahip özel kamufraj elbiseler ile fuara katıldık. Teknik tekstil alanında yapmamız gereken çok şey var. Teknik tekstil kapsamında ilerleyen zamanlarda daha iyi bir yerde olmamız için teknolojik alt yatırımların artırılması ve devlet olarak Ar-Ge olgusunun tüm firmalara aşılması gerekiyor.



**GÖKHAN TANDOĞAN**  
KİPAŞ Mensucat Ar-Ge Şefi

### TÜRKİYE'DEN FUARA KİMLER KATILDI

Ağteks Örme•Akın Tekstil•Akrida Tekstil•Aksa•Balkan Tekstil Makinaları•Bayteks•Dominant Tekstil•Ekoten•Fiberflon•General Tekstil•Gentuğ•Gül Branda•Hakteks•Karsu•İTKİB-İTA•Kavurlar Makine•Kaya Yapı•Kıpaş•Kordsa Global•Korteks•Moğul Tekstil•Naksan Plastik•Onse•Öztek Tekstil•Salteks•Sunjüt•Teknomelt•Teksis Tekstil•Tepar Tekstil•Texpin Makine•Vateks

kez katıldığını ifade eden Özipek, “Bu yıl hem firma hem de ziyaretçi sayısı bakımından bir artış söz konusuydu” şeklinde konuştu. Gözlemlerine dayanarak Türk firmalarının katılımında artış olduğunu söyleyen Özipek, Türk ziyaretçilerinin sayısında da yükseliş olduğunu altını çizdi.

### “Geleceğin sektörü; teknik tekstil”

Özipek, Türkiye'nin Techtextil Fuarı'na katılmasının katma değeri yüksek ürünlere olan ilgisinin arttığını bir göstergesi olduğunu vurgulayarak, “Fuar, Türkiye ekonomisine yeni ufuklar açarak katkı sağlıyor. Diğer taraftan Türkiye'de teknik tekstil üretimine artan bir ilgi var. Sanayici cephesinde de ‘Teknik tekstil dünyasına nasıl yenilikler getirebiliriz?’ sorusu devamlı soruluyor.” Özipek, Techtextil Fuarı'na katılan firmalar arasında Amerika ve Avrupa ülkelerinin çoğunlukta olduğu bilgisini vererek, Ar-Ge ve üretim yapan firmalar açısından bakıldığında ise Japon firmalarının çoğunlukta olduğunu belirtti. Techtextil Fuarı'nın kapsamı açısından da en geniş çaplı fuarlardan biri olduğunu ifade eden Özipek, “Teknik tekstil Türkiye'de ve dünyada geleceğin sektörü olacak” dedi.

### “Bu sektördeki ağırlığımız artacak”

Özipek, Türk tekstil sektörünün teknik tekstile doğru bir eğilim içerisinde olduğuna dikkat çekerek, “Bu anlamda bakıldığında

Türkiye'nin son derece başarılı bir konumda olduğunu söyleyebiliriz. Çıkış noktamızın da zaten bu olması gerekir, ancak bu şekilde uluslararası anlamda rekabette başarılı olabiliriz” diye konuştu. Gelecekte ülkenin teknik tekstil sektöründeki ağırlığının artacağını öngören Özipek, “Devletin sağladığı araştırma destekleri burada bize büyük avantajlar sağlıyor. Bunun meyvelerini önümüzdeki yıllarda kesin göreceğiz. Batı Avrupa ve Amerika'ya baktığımızda, teknik tekstil konusunda yapmamız gereken daha çok şey var. Teknik tekstilde ürün gamında diğer tekstil dallarına bakacak olursak, biz biraz daha geriden geliyoruz. Ama hızlı bir gelişme var. Şu anda lider ülkeler grubu-

na ulaşamadıysak da uzak olmadığımızı söyleyebiliriz” açıklamalarını yaptı. Türkiye'deki teknik tekstil eğitimine dair değerlendirmelerde de bulunan Özipek şunları dile getirdi: “Üniversitelerde teknik tekstil eğitimi konusunda gelişim gerekiyor. Mevcut eğitimimizde öğretmenlerin ve kurumların kendi gayretleri var, ama bunun daha disipline bir şekilde biçimlendirilmesi lazım. Bizim eğitim programlarımızda her dalda bu tip ürünlerin imalatına yönelik dersler ve çalışmalar yapmamız lazım. Teknik tekstil konusu interdisipliner bir hale geldi. Teknik tekstil üretimiyle ilgili olarak her kademedeki eğitim programlarımızda sektöre yeni katkılarda bulunmamız gerekiyor.”







*fashionable fabrics since 1933*



**PALATEKS®**

PALATEKS TEKSTİL SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

Tel: +90 212 230 31 74 Fax: +90 230 25 42

[www.palateks.com.tr](http://www.palateks.com.tr) [info@palateks.com.tr](mailto:info@palateks.com.tr)

TÜRKİYE EKONOMİSİNDE İHRACATIN BAŞ AKTÖRLERİNDEN HAZIR GİYİM VE KONFEKSİYON SEKTÖRÜNDE, 2 YILDA 4 MİLYAR DOLARLIK İHRACAT ARTIŞI SAĞLAMASI HEDEFLENEN "İHKİB HAZIR GİYİM SERTİFİKASYON MERKEZİ PROJESİ" HAYATA GEÇİRİLDİ.



# İHKİB, HSM PROJESİYLE İHRACATI TETİKLEYECEK

**Avrupa** Birliği'nin (AB) desteklediği Katma Değer ve İstihdam Odaklı Belge İşgücü Seferberliği Projesi (KİBİS) kapsamında açılışı yapılan "İstanbul Hazırgiyim ve Konfeksiyon İhracatçıları Birliği (İHKİB) Hazır Giyim Sertifikasyon Merkezi (HSM)", Türkiye'nin tasarım ve moda odaklı ihracat hedefi için donanımlı iş gücü alt yapısını oluşturacak. Sertifikasyon Merkezi'nin açılışı, İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi, İHKİB KİBİS Projesi Koordinatör Başkanı Ümit Özüren, AB Türkiye Delegasyonu Ekonomik ve Sosyal Kalkınma Grup Başkanı Javier Menendez Bonilla ile Merkezi Finans ve İhale Birim Başkanı Muhsin Altun'un katıldığı törenle 7 Haziran günü Dış Ticaret Kompleksi'nde gerçekleştirildi.

İHKİB HSM Projesi, KİBİS kapsamında, Avrupa Birliği ve Türkiye tarafından ortak fonlanan, Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı otoritesi altında, Mesleki Yeterlilik Kurumu (MYK) koordinasyonunda İHKİB tarafından yürütülüyor. Proje çerçevesinde; Türkiye'de hazır giyim

sektörüne yönelik ulusal ve uluslararası meslek standartları temel alınarak, mesleki yeterliliklere dayalı sınav ve belgelendirme sistemi uygulanacak. Bireyin belirli bir işe uygun olup olmadığını anlamaya yönelik olarak, tasarlanmış mesleki inceleme-değerlendirme yöntemi sonucu katılımcılara "Mesleki Yeterlilik Belgesi" düzenlenecek.

İnternet üzerinden ve son derece basit bir ön başvuru neticesinde, ilgili mesleğin ön koşulunu taşıyan öğrenci ya da çalışan herkes Mesleki Yeterlilik Belgesi almak üzere ölçme-değerlendirmeye tabi tutulacak.

Ulusal ve uluslararası geçerliliği olan Mesleki Yeterlilik Belgesi'ni almak için İHKİB HSM'ye; hazır giyim-konfeksiyon sektörü içinde yer alan mesleklerden birinde çalışan ve/veya kariyer değişimini öngören tüm bireyler, halen hazır giyim sektöründe çalışan ancak çağdaş teknolojinin getirdiği yöntem ve tekniklerin gerisinde kalan ve kendini yenilemek isteyen, mesleğinde ilerlemek

isteyen, aktif çalışma hayatı içinde olup da sektör değiştirip hazır giyim sektöründe çalışmak isteyen ancak yeterliliği bulunmayan veya sektöre örtüşebilecek seviyesini tespit etmek isteyenler, örgün eğitim kurumlarının "hazır giyim" sektörüne yönelik bölümlerinin son sınıfında okuyan ve/veya mezun olanlar, yaygın mesleki eğitim kurum ve kuruluşlarının "hazır giyim" sektörüne yönelik alanlarda verilen programlara devam eden ve/veya tamamlayanlar, hazır giyim-konfeksiyon sektöründe yer alan mesleklerden birinde çalışmak isteyen alt yapısında alaylı ve/veya eğitilmiş birikimini tespit etmek isteyen tüm bireyler başvurabilecek.

## "İHKİB HSM 2 yıllık bir çalışmanın ürünü"

HSM'nin açılış toplantısında konuşan İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi, 'Katma Değer ve İstihdam Odaklı İşgücü Projesi' ve projenin çıktısı olan 'İHKİB HSM'nin



açılışında olmaktan mutluluk duyduğunu ifade etti. Açılış gününün kendisi için çok önemli olduğunu altını çizen Tanrıverdi, “Ülkemizin en önemli sektörlerinden biri olan hazır giyim ve konfeksiyon; sanayi üretiminde, istihdamda-özellikle de kadın istihdamında- ve en önemlisi, katma değerli ürün ihracatında öncü ve lider konumda” dedi. Tanrıverdi, “Bu konumumuzu, dünya çapında pekiştirecek ve ülke ekonomisine katkımızı katlayarak artıracak projelerimizden biri daha bugün hayata geçiyor” diye konuştu. Katma değer ve istihdam odaklı belgeli iş gücü seferberliği projesi çatısı altında, 24 ay gibi kısa bir sürede; hazır giyim sektörüne ait dokuz meslek grubunda ulusal düzeyde geçerli olacak meslek tanımlarının proje ekibi tarafından yapıldığını belirten Tanrıverdi konuşmasına şöyle devam etti: “Bu meslek grupları için ölçme ve değerlendirme kriterleri belirlendi. Belirlenen kriterler doğrultusunda pilot çalışmalar yapıldı. Proje sektöre tanıtıldı ve İHKİB HSM kuruldu. Bu merkezin çalışmalarını ile sektörümüz nitelikli ve belgeli iş gücüne kavuşacak ve yaratılacak katma değerle, sektörün geleceğine yönelik başlattığımız seferberlik çerçevesinde büyük bir adım atılmış olacak.”



**İHKİB HSM'nin açılış kurdelesini İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi, AB Türkiye Delegasyonu Ekonomik ve Sosyal Kalkınma Grup Başkanı Javier Menendez Bonilla ve Merkezi Finans ve İhale Birim Başkanı Muhsin Altun birlikte kesti.**

## Hedef 2 yılda 4 milyar dolarlık ihracat artışı

Tanrıverdi, hazır giyim ve konfeksiyon sektörlerinde Türkiye ekonomisinin ihracat hedefinin büyük olduğunu belirterek, “Türkiye ekonomisinin amiral gemisi olan hazır giyim ve konfeksiyon sektörümüzde, 2 yılda

4 milyar dolarlık ihracat artışı gerçekleştirmek için çalışıyoruz. Giderek zorlaşan küresel rekabet koşulları karşısında, hazır giyim ekonomisinden yüksek katma değerli moda ekonomisine geçiş yapıyoruz” dedi. Bu noktada İHKİB HSM'nin büyük bir görev üstlenecek olduğunu dile getiren Tanrıverdi, “Merkez, moda ekonomisine geçişte fabrikalarımızın aradığı belgeli iş gücü talebini karşılayacak. Bir başka ifadeyle, Türk hazır giyim sektörü İHKİB HSM ile bir üst faza geçecek” diye konuştu. HSM'nin ilk yıl dokuz meslek özelinde her meslekten 500 kişiyi belgelendirmeyi amaçladığı bilgisini veren Tanrıverdi, toplamda ilk yıl 4 bin 500 kişiye belge vermeyi istediklerinin altını çizdi. Bu yıl kadın, erkek, çocuk, iç giyim modelistleri, model makineciler ve komplecilerin merkeze müracaat ederek sertifikalarını alabileceğini duyuran Tanrıverdi, diğer meslek gruplarıyla ilgili çalışmaların dönem dönem devreye sokulacağını da müjdesini verdi.

## Merkez sektöre maliyet avantajı sağlayacak

Türk Akreditasyon Kurumu (TÜRKAK) tarafından akreditasyon işlemleri tamamlanmakta olan İHKİB HSM'nin çalışmalarının; adil, tarafsız, şeffaf ve gizlilik ilkesi çerçevesinde yürütüleceğini anlatan



**İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi, “Merkez, moda ekonomisine geçişte fabrikalarımızın aradığı belgeli iş gücü talebini karşılayacak. Bir başka ifadeyle Türk hazır giyim sektörü İHKİB HSM ile bir üst faza geçecek” diye konuştu.**

İHKİB HSM; KİBİS KAPSAMINDA, AVRUPA BİRLİĞİ VE TÜRKİYE TARAFINDAN ORTAK FONLANAN, ÇALIŞMA VE SOSYAL GÜVENLİK BAKANLIĞI OTORİTESİ ALTINDA, MESLEKİ YETERLİLİK KURUMU (MYK) KOORDİNASYONUNDA İHKİB TARAFINDAN YÜRÜTÜLEN BİR PROJE.



**İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi** açılıştan sonra merkezi gezerek proje kapsamında eğitim alan kişilerle görüştü.

Tanrıverdi, merkezin sektöre sağlayacağı katkıları ise şu başlıklarla özetledi:

- “İş başı eğitimi süresinden tasarruf sağlayacak.
- Uzman personelin işe adaptasyonu ve işbaşı eğitim süresi daha kısa olacağından maliyet avantajı sağlayacak.
- Çalışanın motivasyon ve özgüvenini artırarak iş verimliliğini tetikleyecek.
- İşverene rekabet üstünlüğü sağlayıp toplam kaliteyi artıracak.
- Eğitim ve istihdam ilişkisini güçlendirecek.
- Eğitim ve öğretimde kalite güvencesini teşvik edecek.
- Öğrenmeye ulaşmayı kolaylaştıracak.
- Kariyer planlamasını destekleyecek.
- İş gücünün kalitesini güvence altına alacak.
- Yetkinliği belgeli personelin kriterlerine göre seçme-yerleştirme olanağı sağlayacak.
- 25.02.2011 tarihli 6111 sayılı İş Kanunu ile sağlanan devlet teşvikinden yararlanabilecek.

### “İHKİB her projeden yeni projeler üretiyor”

İHKİB’in Merkezi Finans ve İhale Birimi ile daha önce farklı projeler yürüttüğünü söyleyen Merkezi Finans ve İhale Birim Başkanı Muhsin Altun, “İstanbul Moda Akademisi’nin hayata geçirilmesi bu proje-

lerden biriydi. Bunları düşündüğümüz zaman karşımıza şöyle bir tablo çıkıyor; İHKİB yürüttüğü her projeden sadece tek bir projeyi baz alarak değil, her projeden yeni projeler üreten ve bir projeyi, diğer projenin temeli olarak kullanma becerisini de gösteren bir kurum. Bu anlamda aslında İHKİB, AB destekli programların hepsinin genel mantığını da kavramış gö-

züküyor” dedi. Altun, projenin sadece HSM’nin açılmasıyla kalmaması gerektiğini belirterek, projenin başka projelerin de öncülüğünü yapması gerektiğini ifade etti. Altun, “Bu hibe kapsamında desteklenen projelerin, ilgili sektörlerin geniş bir temsiline sahip olan güçlü organizasyonlar tarafından yürütülmesini hedeflemiştik. 26 projeye baktığımız zaman bunu başarmış olduğumuzu görüyoruz” dedi. Proje kapsamında gerçekleştirilen faaliyetler sonucunda Avrupa yeterlilikler çerçevesinde Türkiye’nin kabiliyetini artırdığına dikkat çeken Altun, “Projeyle, aynı beceri ve yeteneklere sahip bireylere aynı tip sertifika verilmesi sağlanmış oldu. Bu da Türkiye’de yeterlilik anlamında aynı sistemin uygulanmasını sağlamış oluyor. Bu projenin temel hedeflerinden biri” diye konuştu. Toplantıya katılan katılımcılar arasında kadınların çoğunlukta olduğuna dikkat çeken Altun, kadınların projeye sahip çıktıklarının toplantıya katılan kadın sayısından belli olduğunu ifade etti.



### İHKİB HSM Projesi’ne dahil edilen meslek grupları

5. Seviye kadın giyim modelisti
5. Seviye erkek giyim modelisti
5. Seviye çocuk giyim modelisti
5. Seviye iç giyim modelisti
4. Seviye modelist
4. Seviye model makineci (Dokuma hazır giyim)
4. Seviye model makineci (Yuvarlak örme hazır giyim)
3. Seviye kompleci (Dokuma hazır giyim)
3. Seviye kompleci (Yuvarlak örme hazır giyim)





## JAVIER MENENDEZ BONILLA: “PROJE, AVRUPA YETERLİLİKLER ÇERÇEVESİNİ TEMEL ALDI”

AB Türkiye Delegasyonu Ekonomik ve Sosyal Kalkınma Grup Başkanı Javier Menendez Bonilla da toplantıda yaptığı açıklamalarda, Türkiye'nin genç ve dinamik bir nüfusa sahip olmasının avantajlı bir durum olduğunu dile getirerek, bu avantajların becerilerle ve niteliklerle zenginleşmesi gerektiğini ifade etti. Bu beceri ve niteliklerin iş dünyası tarafından da tanınmasının önemli olduğunu açıklayan Bonilla, bunun tanınmasında AB'nin Avrupa yeterlilikler sisteminin etkili olacağını belirtti. Bonilla, İHKİB HSM'nin Avrupa düzeyinde eğitim ve öğretim alanında ciddi olarak ele alınan bir proje olduğunu açıkladı. AB çerçevesinde

ilk defa ortak dil oluşturulacağını irdeleyen Bonilla, projeye eğitimin her düzeyinin birbiriyle ortak bir entegrasyona kavuşacağını ifade etti. Bonilla, yeterliliklerin bu şekilde değerlendirilerek bir sisteme oturtulmasıyla; hem sanayici hem de işverenlerin nitelikli eğitim kalitesini karşılaştırma imkanına kavuşacaklarının altını çizdi. Türkiye'nin mesleki yeterlilikler konusunda 2006'dan başlayarak önemli adımlar attığına dikkat çeken Bonilla, “Türkiye'deki yeterlilikler çerçevesinin oluşturulması için mesleki yeterlilik kurumunun kurulmuş olması çok önemli bir adımdı” dedi.

### “İHKİB üzerine düşeni yaptı”

İHKİB'in Sertifikasyon Merkezi'ni açarak projenin kendine düşen kısmını tamamlamış olduğunu söyleyen Bonilla, sözlerine şöyle devam etti: “İHKİB, bu süre içerisinde dokuz meslek grubunda bireylerin mesleki yeterliliklerinin ölçülmesi için mesleki standartları belirledi. Bunu söylemesi kulağa çok kolay gelebilir, ama işin arkasında çok yoğun bir emek var. Gerçekleştirdikleri başından dolayı ekibi kutlamak istiyorum. AB açısından söz edecek olursam; biz bu projeyi ve kurulacak olan diğer Voc-Test projelerini desteklemeyi sürdürüreceğiz. Hatta onları birbirine bağlayacak bir network oluşturmayı da gündeme getirebiliriz. Bu program en azından sektördeki rekabeti artıracak. ”Konuşmasında Avrupa Birliği ile Türkiye'nin arasındaki ilişkiyi de değerlendiren Bonilla, Türkiye ihracatının yüzde 40'ının Avrupa'ya gerçekleştiğinin altını çizdi. Bonilla, “Bu nedenle de Türkiye'nin kalite sisteminin Avrupa'nın yeterlilik sistemine uyumlandırılması ihracatta da bir anlam ifade edecek” dedi. Bugüne kadar bu eğitimin meslek liselerinde var olduğunu sözlerine ekleyen Bonilla, “Ancak meslek liselerindeki eğitim farklılıklardan dolayı, bir meslek lisesinin sektör tarafından beklenen bilgi ve becerileri kazandırıp kazandırmadığından emin olunamıyordu” diye konuştu. Bonilla, HSM'nin sektörün beklentileri doğrultusunda bilgi ve becerilerin bireylere kazandırılıp kazandırılmadığından emin olunması için sektörün beklentilerinin yansıtıldığı bir merkez oluşu nedeniyle, insan gücünün kalite iyileşmesine doğrudan etki edeceğini vurguladı. Türkiye'nin Avrupa yeterlilikler çerçevesini temel alan böyle bir sistemi kurmasının, AB ile arasındaki ithalat ve ihracat konusunda iş birliğinin ve ihracatın artmasını da beraberinde getireceğini söyleyen Bonilla, “Bu sistem Avrupa Birliği üyesi ülkelerle, Türkiye'nin aynı dili kullanmasını sağlayacak” diye konuştu. AB dışındaki diğer ülkelerin bu çerçeveye sahip olmadığını kaydeden Bonilla, “Dolayısıyla bu sistem, Türkiye'nin rekabet gücünü artırıcı bir girişim; Türkiye'nin dışında AB üyesi olmayan ülkelerle böyle bir sistem uygulanmıyor. Türkiye'nin dışındaki ülkelerde bu sistem uygulanmadığı için Türkiye, rekabet gücünü artırmış olacak. Aynı dili konuşan insan gücü varlığı söz konusu olacak” dedi.

# TASARIM KELEBEKLERİ “KOZA” DAN ÇIKTI

**Türkiye** ekonomisinin itici gücü olan hazır giyim tasarım yönünü geliştirmek ve Türk moda endüstrisine genç soluklar kazandırmak amacıyla düzenlenen “İHKİB Koza Genç Moda Tasarımcıları Yarışması”, bu yıl da sektöre yeni yıldızlar kattı. İstanbul Hazır Giyim ve Konfeksiyon İhracatçıları Birliği'nin (İHKİB) ev sahipliğinde 21 yıldır düzenlenen yarışma, bu yılda kendi kanatlarıyla uçmak isteyen, gerek tasarımlarıyla, gerekse de yaratıcılıklarıyla moda dünyasına renkli bir giriş yapmak isteyen genç tasarımcılara destek verdi.

İHKİB tarafından Ekonomi Bakanlığı'nın desteğiyle düzenlenen yarışmada finale kalan 10 genç tasarımcı, yeni ve özgün çizimleriyle Camialtı Tersanesi'nde düzenlenen

defilede jüri karşısına çıktı. Tasarımın ve yaratıcılığın ön planda olduğu gecede, jüri tarafından yapılan değerlendirmeler sonrasında 10 yarışmacı arasından ilk 3'e giren isimler belirlendi. Yarışmada finale kalan 10 genç tasarımcıdan birinciliği Serdar Bozok, ikinciliği Ayça Pelvanlar üçüncülüğü ise Salih Balta aldı.

26 Haziran'da düzenlenen İHKİB 21'inci Koza Genç Moda Tasarımcıları Yarışması finali moda dünyasının kalbinin attığı yer olarak tanımlanırken, etkinlik; moda, cemiyet ve sanat dünyasından da çok sayıda kişiyi ağırladı. İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi'nin yanı sıra, Türkiye İhracatçılar Meclisi (TİM) Başkan Vekili ve İHKİB Başkan Yardımcısı Ahmet Akbalık,

İHKİB Yönetim Kurulu Üyeleri ve sektörel dernek temsilcilerinin yer aldığı geceye sanat ve cemiyet hayatının tanınmış simaları da katıldı.

## Koza kabuk değiştirdi

Hakan Yıldırım, Bahar Korçan, Arzu Kaprol gibi isimlerin keşfedildiği Koza Genç Moda Tasarımcıları Yarışması bu yıl kabuk değiştirirken, ünlü tasarımcılar seçtikleri 10 genç yeteneğe koçluk yaptı. MTD Başkanı Mehtap Elaidi'nin de dahil olduğu gençlere koçluk yapan isimler arasında Gamze Saraçoğlu, Gül Ağış, Nejla Güvenç, Özgür Masur, Özlem Kaya, Simay Bülbül, Tuvana Büyükcınar, Zeynep Tosun yer aldı.



GENÇ YETENEKLERİ SEKTÖRE KAZANDIRMAK AMACIYLA DÜZENLENEN “KOZA GENÇ MODA TASARIMCILARI YARIŞMASI” NIN FİNALİ 26 HAZİRAN’DA CAMIALTI TERSANESİ’NDE GERÇEKLEŞTİ. YARIŞMADA; BİRİNCİLİĞİ SERDAR BOZOK, İKİNCİLİĞİ AYÇA PELVANLAR ÜÇÜNCÜLÜĞÜ İSE SALİH BALTA KAZANDI.



## “İhracat hedefimiz için kanat çırpacağız”

Gecede konuşan İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi, hazır giyim sektörünün hedeflerine tasarım ayağını güçlendirmeden ulaşmasını çok zor olduğunu vurgulayarak, 21 yıldır düzenledikleri yarışma ile Türkiye'nin geleceğine hizmet ettiklerini dile getirdi. Tanrıverdi, Türkiye olarak 500 milyar dolarlık ihracat hedefini yakalayabilmek için bugün bulunulan noktanın çok daha üzerine çıkılması gerektiğine işaret etti. Hem Türkiye'nin itici gücü olan Türk moda endüstrisinde, hem de diğer sektörlerde yüksek katma

değer elde edebilmek için tasarıma ve tasarımcıya odaklanılması gerektiğini belirten Tanrıverdi, “İHKİB olarak 21 yıldır bunu hayata geçiriyor, ülkemizin geleceği için taş üstüne taş koyuyoruz. Koza'dan çıkan genç tasarımcılarımızla 2023 yılı ihracat hedefimiz olan 60 milyar doları yakalamak için kanat çırpacağız. İlk yarışmanın birincisi olan Bahar Korçan'ın ardından Hakan Yıldırım, Arzu Kaprol, Elif Cıgızoğlu, Ümit Ünal, Zeynep Tosun, Özgür Masur, Hatice Gökçe ve Zeynep Erdoğan gibi tasarımcıları sektöre kazandıran Koza Genç Moda Tasarımcıları yarışmamız, bu yıl da hem ülkemize hem de kazananlara parlak bir geleceğin kapılarını açacak” dedi.

Türkiye'nin artık tasarım ülkesi olma yolunda hızla ilerlediğini vurgulayan Tanrıverdi, Türkiye'nin daha fazla tasarımcıya ihtiyacı olduğunu belirterek sözlerine şöyle devam etti: “Türkiye hazır giyimde ciddi bir mesafeye kat etti. Türkiye’de yetişen tasarımcılar artık daha sağlam bir alt yapıda moda eğitimi alıyor. Daha önceden moda tasarım üzerine bir okul varken ya da hiç yokken, şuan 28 üniversitede bu alanda eğitim veriliyor. Yeni yetişen gençlerimiz var, bunlar da yavaş yavaş aramıza katılıyor.”



KOZA

## YARIŞMA

62

İLK YARIŞMANIN BİRİNCİSİ OLAN BAHAR KORÇAN'IN ARINDAN HAKAN YILDIRIM, ARZU KAPROL, ELİF CİĞİZOĞLU, ÜMİT ÜNAL, ZEYNEP TOSUN VE ÖZGÜR MASUR GİBİ TASARIMCILARI SEKTÖRE KAZANDIRAN KOZA GENÇ MODA TASARIMCILARI YARIŞMASI, BU YIL DA FİNALİSTLERE PARLAK BİR GELECEĞİN KAPILARINI AÇTI.



### VOLKAN ATİK

Jüri Başkanı ve İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi

*Bu yarışma Türkiye'ye değerli tasarımcılar kazandırırken, tasarımcılar hem ülkeyi hem sektörü uluslararası arenada çok ciddi bir şekilde ifade ediyor.*

### “Hazır giyim model olarak alınıyor”

Jüri Başkanı ve İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi Volkan Atik 21 yıldır gelenekselleşen organizasyonun çok zorlu aşamalardan geçtiğini belirterek, bu yarışmanın sektörle ilgili en önemli ve en büyük organizasyonlarından biri olduğunu vurguladı. Tüm bu çalışmalarla sektörün artık model olarak alınmaya başladığının altını çizen Atik, “Sektörün eksenine bu yarışmayı koyduğumuz zaman, Koza bu motoru çalıştıran en önemli organizasyonlardan biri. Koza'nın finalistleri arasında Bahar Korçan, Hakan Yıldırım, Arzu Kaprol, Zeynep Tosun gibi isimlerin koçluk yaptığı tasarımcılar var. Koza yarışması çok önemli bir organizasyon ve sektöre çok değerli tasarımcıları kazandırmaya devam ediyor” dedi. Yarışmanın altı ay gibi bir hazırlık sürecinden geçtiğini belirten Atik, “Burada belki her şey çok kolay, çok basit gibi görünüyor, ama bu yarışmanın arkasında çok ciddi bir emek var. Bu emekle ilgili hem İHKİB, hem de tasarımcılar çok ciddi bir performans harcıyor. Bu yarışma Türkiye'ye değerli tasarımcılar kazandırıyor ve bu tasarımcılar hem ülkeyi hem sektörü uluslararası arena da çok ciddi bir şekilde ifade ediyor. İşte bu ifade edebilme yetisinin yarışma sonucunda elde edilen en önemli kazançlardan biri olduğunu düşünüyorum” dedi.



### “Tasarımcı ve sektör arasında köprü kuracağız”

Hazır giyim sektöründe tasarımın olmadığı bir şeyden bahsetmenin mümkün olmadığını belirten Moda Tasarımcıları Derneği (MTD) Başkanı Mehtap Elaidi, “Bu gençler birçok tasarımcı arasından seçildi ve final gecesinde yarışmaya hak kazandılar. Bu gençlerin sektöre kazandırılmalarını sağlamamız gerekiyor. Bizde Moda Tasarımcıları Derneği olarak bu düşünceden hareketle yarışmada ilk beşe giren adayları Boyner ile bir araya getirecek,



Yarışmada birinci olan Serdar Bozok'a ödülünü Hikmet Tanrıverdi ile Moda Tasarımcıları Derneği (MTD) Başkanı Mehtap Elaidi birlikte verdi.

tasarımcı adaylarına Boyner'in özel markalarına koleksiyon yapma imkanı sunacağız. Böylelikle tasarımcı ve sektör buluşmasının ilki gerçekleşmiş olacak” dedi. Geçen yıla göre yarışmada çok büyük bir farkın olmadığını vurgulayan Mehtap Elaidi, bu yıl tasarım açısından çitanın biraz da yükselmiş olduğunu ifade etti.



MEHTAP ELAİDİ  
MTD Başkanı

*MTD olarak yarışmada ilk beşe giren adayları Boyner ile bir araya getirerek, böylece tasarımcı sektör arasında köprü kurmuş olacağız.*





## Jüri kimlerden oluştu?

İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi Volkan Atik'in Jüri Başkanlığı'nı yürüttüğü yarışmanın jüri üyeleri arasında; İMA Genel Direktörü Seda Lafçı, Moda Tasarımcıları Derneği Başkanı Mehtap Elaidi, MSÜ Tekstil ve Moda Tasarımı Bölümü'nden Dilek Alpan, Marmara Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Tekstil Bölümü'nden Yeşim Bağrıışen, İMA Akademik Direktörü Eda Dorman, Moda ve Stil Danışmanı Ece Sükan, Moda Yazarı ve Alışveriş Danışmanı Başak Dizer Fransez, Vogue Türkiye Genel Yayın Direktörü Seda Domaniç, Elle Türkiye Yayın Direktörü Işın Görmüş, Marka Danışmanı Banu Bölen, Moda Tasarımcıları Hatice Gökçe, Ayşe Ege, Atıl Kutoğlu ve Gamze Saraçoğlu, Moda Fotoğrafçısı Aslı Girgin, Moda Yazarları Ayşe Ferhangil, Esra Çoruh, GQ Moda Direktörü Güneş Güner Işık gibi isimler yer aldı.

## Finalistlerden özgün tasarımlar

Dünya modasının önemli aktörleri arasında giren Türk moda ve tasarım sektörü İHKİB Koza Genç Moda Tasarımcıları Yarışması 10

finalistin birbirinden güzel defilelerine ev sahipliği yaptı. Heyecanın ve kıyasıya mücadelenin dorukta olduğu gecede ilk olarak "6 Nokta" isimli konseptiyle Serdar Bozok'un tasarımları podyumda boy gösterdi. Serdar Bozok koleksiyonunu, görme engelli insanların kullandığı "Braille" alfabetinden esinlenerek, alfabenin görsel ve hissel yapısını detaylara taşımaya amaçlayarak hazırladı. Elif Yavuz "Gloria" adını verdiği koleksiyonunda asiliğin soyut desenlere bırakıldığı, zamansız ihtişama sahip zıt kavramları bir arada kullanarak farklı bir konsept sergiledi. Salih Balta, "Tac Mahal" ismini verdiği koleksiyonunda bir aşk uğruna inşa edilmiş büyük ve ihtişamlı yapılardan biri olan Tac Mahal'dan esinlendi. Koleksiyonuna, "Arı Kovanı" adını





## YARIŞMA

64

İHKİB TARAFINDAN EKONOMİ BAKANLIĞI'NIN DESTEĞİYLE BU YIL 21'İNCİSİ DÜZENLENEN YARIŞMADA FİNALE KALAN 10 GENÇ TASARIMCININ YENİ VE ÖZGÜN ÇİZGİLERİYLE TASARLANMIŞ KOLEKSİYONLARI DÜZENLENEN DEFİLEYLE JÜRİ ÖNÜNE ÇIKTI.

### “6 NOKTA”

1987 yılında Sinop'ta dünyaya gelen Serdar Bozok, 2012 yılında Mimar Sinan Üniversitesi, Tekstil ve Moda Tasarımı Bölümü'nden birincilikle mezun oldu. Ümit Ünal'da estetik danışman ve asistan olarak çalışma hayatına başlayan Bozok, İHKİB 21'inci Koza Genç Moda Tasarımcıları Yarışması'nda birinci oldu. Yarışmada elde ettiği başarıdan dolayı gurur duyduğunu söyleyen Bozok, yarışmayla birlikte çocukluk hayallerini de gerçekleştirdiğini belirtti. Serdar Bozok, “6 Nokta” adlı koleksiyonunu ise şöyle anlattı: “Görme engelli insanların kullandığı Braille alfabesinden esinlenip, alfabenin görsel ve hissel yapısını koleksiyon detaylarına taşımayı amaçladım. Koleksiyon minimal, fütüristik ve güçlü kadın imajını temsil ederken, aynı zamanda naif ve zarif detaylarla bezenmiş saf bir yapıya sahip. Somut haliyle geneli optik beyazdan oluşuyor gibi görünse de bünyesinde ‘Braille’ alfabesiyle kodlanan birçok gizli rengi barındırıyor.”

### SERDAR BOZOK YARIŞMA BİRİNCİSİ

veren Şenay Özok kovandaki yaşantının büyük bir emeğe dayalı olduğundan yola çıkarak, arı kovanlarındaki disiplin ile kusursuzluğu koleksiyonunda anlattı. Tuğçe Yıldırım ise “Değişken Ruh Halleri” adını verdiği koleksiyonunda, insanların değişken ruh hallerine göre istedikleri şekilde kullanabilecekleri, kış mevsiminin soğukluğunu yansıtan çok amaçlı kıyafetler tasarladı. Koleksiyonuna “Büyüklerle Masallar” adını veren Yegane Dilek, koleksiyonunda, askerliği vurgulayan keskin hatlar, otoriteden kaçışı simgeleyen asimetri, rütbe sembolünün yeniden yorumu, asker botunu simgeleyen tozluklar, kutsallığı simgeleyen haleli şapkalar ve belki de en önemlisi, mat yeşil- mavi kumaş ve deri arasından parlayan bastırılmış benliğin simgesi varaklı kumaştan içlikler, ayakkabılardaki lazer ışıkları kullandı. “Paralel Meridyenler” konseptiyle tasarımlarını sergileyen Gökçe Ece, meridyen ve paralellerin, dünya üzerindeki oval formlarından esinlendi. Ayça Pelvanlar, “Mizuage” ismini verdiği koleksiyonunda “Geysa” kültüründen etkilendi. Anlamı yıllarca yanlış yorumlanmış ve hatta unutulmaya yüz tutmuş Geysa kültürünün aslında günümüz kadının duruşuyla uyum içinde olduğundan yola çıkan Pelvanlar, koleksiyonunda geysaların gözden uzak, gizemli hayatlarını, beklenmedik bir şekilde karşımıza çıkararak sırt dekoltelere yansıttı. Sinem Aktaş'ın tasarımları, “Drama Üçgeni” adını verdiği koleksiyonuyla podyumda boy gösterdi. Başak Tarkın, “Yapım Aşamında” adını verdiği konseptinde İstanbul'u esir alan, henüz bitmemiş olan inşaatlardan esinlendi. İstanbul'da yaşayan hemen hemen herkesin maruz kaldığı toz, duman, kaos, diğer adıyla ‘kentleşme’ hareketi koleksiyona ilham kaynağı oldu. Ece Sükan'ın sunumuyla gerçekleştirilen gecede birbirinden ilginç ve benzersiz tasarımlar Öner Evez'in koreografliğinde, Özge Ulusoy, Merve Büyüksaraç, Hande Subaşı gibi Türkiye'nin önde gelen modelleri tarafından podyuma taşındı.

### Koza'dan ödül yağmuru

Hazırladığı 6 Nokta” isimli konseptiyle gecede birinci olan Serdar Bozok ödülünü İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi ve MTD Başkanı Mehtap Elaidi'nin elinden aldı.





MİZUAGE” İSİMLİ KOLEKSİYONUNDA GEYŞA KÜLTÜRÜNDEN ESİNLENEN VE YARIŞMADA İKİNCİ OLAN AYÇA PELVANLAR ÖDÜLÜNÜ TİM BAŞKAN VEKİLİ VE İHKİB BAŞKAN YARDIMCISI AHMET AKBALIK’IN ELİNDEN ALDI.



**AYÇA PELVANLAR  
YARIŞMA İKİNCİSİ**

**“MİZUAGE”**

1988 yılında İstanbul’da dünyaya gelen Ayça Pelvanlar, 2007 yılında Mimar Sinan Üniversitesi, Tekstil ve Moda Tasarımı Bölümü’ne girdi. 2012 Nisan ayından bu yana Zeynep Tosun’da tasarım asistanlığı yapan Pelvanlar, İHKİB 21’inci Koza Genç Moda Tasarımcıları Yarışması’nda ikinci oldu. Bu yarışmanın kendisine moda dünyasının kapılarını araladığını belirten Pelvanlar, “Mizuage” isimli koleksiyonunda geyşa kültüründen esinlendiği söyledi. Pelvanlar, “Anlamı yıllarca yanlış yorumlanmış, şimdi ise tükenmeye yüz tutmuş Geyşa kültürü aslında günümüzde kadının duruşuyla uyum içindedir” dedi.

İkinci olan Ayça Pelvanlar ödülünü TİM Başkan Vekili ve İHKİB Başkan Yardımcısı Ahmet Akbalik’tan alırken, üçüncü olan Salih Balta’ya ise ödülünü Orka Group Yönetim Kurulu Başkanı Süleyman Orakçıoğlu verdi.

Yarışmada birinci olan Serdar Bozok’a 7 bin 500 TL, ikinci olan Ayça Pelvanlar’a 5 bin TL, üçüncü olan Salih Balta’ya ise 2 bin 500 TL teşvik ödülü verildi. Ayrıca birinciye Ekonomi Bakanlığı’nın desteğiyle yurt dışında yüksek lisans bursu sağlanırken, dereceye giren üç tasarımcıya da 1 yıl süreyle yurt dışında dil eğitimi, İMA’da düzenlenen workshoplardan içeriği uygun olan üç tanesini ücretsiz izleme, İMA ve Boğaziçi Üniversitesi Yaşam Boyu Eğitim Merkezi (BÜYEM) işbirliği çerçevesinde yürütülen 6 aylık “Moda Yönetimi” programına katılım hakkı, tanınmış bir tasarımcı veya markada bir yıl ücretsiz asistanlık imkanı tanındı. Finale kalan beş tasarımcıya MTD’ye üyelik hakkı verilirken, sektörün lider markalarından biri için kapsül koleksiyon hazırlayıp, sunma imkanı da tanınacak. Finale kalan ilk 10 finalist Paris Premier Vision Kumaş Fuarı’na ziyaret hakkı kazanırken, 10 finalist koleksiyonlarını önümüzdeki yıl IFW’de pop-up showroom’da sergileme şansı da yakalamış oldu.

**“TAC MAHAL”**

**SALİH BALTA  
YARIŞMA ÜÇÜNCÜSÜ**

Mimar Sinan Üniversitesi, Tekstil ve Moda Tasarımı Bölümü mezunu olan Salih Balta, 2009-2013 yılları arasında, Hakaan markasında tasarım asistanlığı yaptı. Salih Balta, İHKİB 21’inci Koza Genç Moda Tasarımcıları Yarışması’nda üçüncü olan Salih Balta, koleksiyonuna konu olan Tac Mahal’in bir aşk uğruna inşa edilmiş büyük ve ihtişamlı bir yapı olmasından etkilendi. Tac Mahal’in oryantal ruhu ve formlarının koleksiyonunun kıvrımlarına yansıdığını belirten Balta, “2013/ 2014 Sonbahar- Kış kadın hazır giyim koleksiyonunda bu ruhu taşıyan kadın muhafazakar ve elegan bir silüette karşımıza çıkıyor” dedi.

Yarışmada üçüncülük elde eden Salih Balta’ya ödülünü Orka Group Yönetim Kurulu Başkanı Süleyman Orakçıoğlu verdi.



## GENEL KURUL

TÜRKİYE EV TEKSTİLİ SANAYİCİLERİ VE İŞADAMLARI DERNEĞİ'NİN ( TETSİAD ) OLAĞAN GENEL KURUL TOPLANTISI 27 HAZİRAN 2013 PERŞEMBE GÜNÜ İSTANBUL WOW OTEL'DE YAPILDI. YAŞAR KÜÇÜKÇALIK'IN YENİDEN BAŞKAN SEÇİLDİĞİ TOPLANTI, SEKTÖRÜN YOĞUN KATILIMI VE İLGİSİ İLE TAMAMLANDI.



**Türkiye** Ev Tekstili Sanayicileri ve İşadamları Derneği'nin (TETSİAD) Yönetim Kurulu Başkanı Yaşar Küçükçalık'ın yeniden başkanlığa seçildiği genel kurul, sektörel dayanışmanın sergilendiği bir ortamda gerçekleşti. Toplantıya katılanlar; Tüm sektörün bir araya gelerek, üzerinde uzlaştığı tek liste ile seçime gidilmesini, uzun süredir güçlü bağlarla ilişkilerini yürüten sektör mensuplarının, geleceğe güvenilir adımlarla yürüyeceğinin belirtisi olarak değerlendirdiler. Genel Kurul toplantısı sonunda İstanbul Tekstil ve Hammaddeleri İhracatçıları Birliği (İTHİB) Başkanı İsmail Gülle'de TETSİAD'ın sektör için önemini belirten bir konuşma yaptı. TETSİAD'ın genel kurulunun, önümüzdeki üç yıl için görevlendirdiği ve oy birliği seçilen yönetim kurulu, şu isimlerden oluştu: Başkan Yaşar Küçükçalık, Başkan yardımcılar Ali Sami Aydın ve Zafer Katrancı, Genel sekreter Cengiz Özmen, Mali sekreter Abdülhadi Köseoğlu ile üyeler Ufuk Ocak, Erdoğan Baydemir, Mehmet Fatih Dereköylü, Bülent Koçak , Vehbi Akman ve Can Tanrıverdi.

### Ev tekstili birlikteliğini güçlendiriyor

Yeni yönetimin seçilmesinin ardından bir konuşma yapan TETSİAD Başkanı Yaşar Kü-

çükçalık, tevaccühlerinden dolayı üyelere teşekkür etti. Sivil toplum kuruluşlarının önemine dikkat çeken Küçükçalık, sektörün birlikte hareket etmesi halinde seslerinin daha güçlü çıkacağını ve sektörün yaşadığı sıkıntıları daha kolay aşabileceklerini dile getirdi.

Derneğin, bu güne kadar görev yapan tüm yönetim kurullarının başarıyla görevlerini tamamladıklarını ve sektörü ileri taşıdıklarını belirterek, EVTEKS fuarının dünyanın en önemli fuarları arasına taşın-

dığını ve her geçen yıl daha önemli hale geldiğini kaydetti. Önümüzdeki dönem, çok daha geniş bir kadro ile ve akademisyenler ve seçkin işadamlarından oluşan çalışma grupları oluşturularak yapılan çalışmalarla, dünyayı farklı bir perspektiften inceleyeceklerinin altını çizerek, sektörün dünyadaki gelişmelere paralel bilgilendirileceğini belirtti. Küçükçalık, Türkiye'nin gelecekteki hedefinin Ev tekstili dünyasına, yeni bir vizyon ve yön vermek olacağını belirtti.



TETSİAD 27 Haziran'da yaptığı Olağan Genel Kurul Toplantısı ile yeni Yönetim Kurulu'nu seçti.



Giyim sanattır. Kalem ile yazılır.

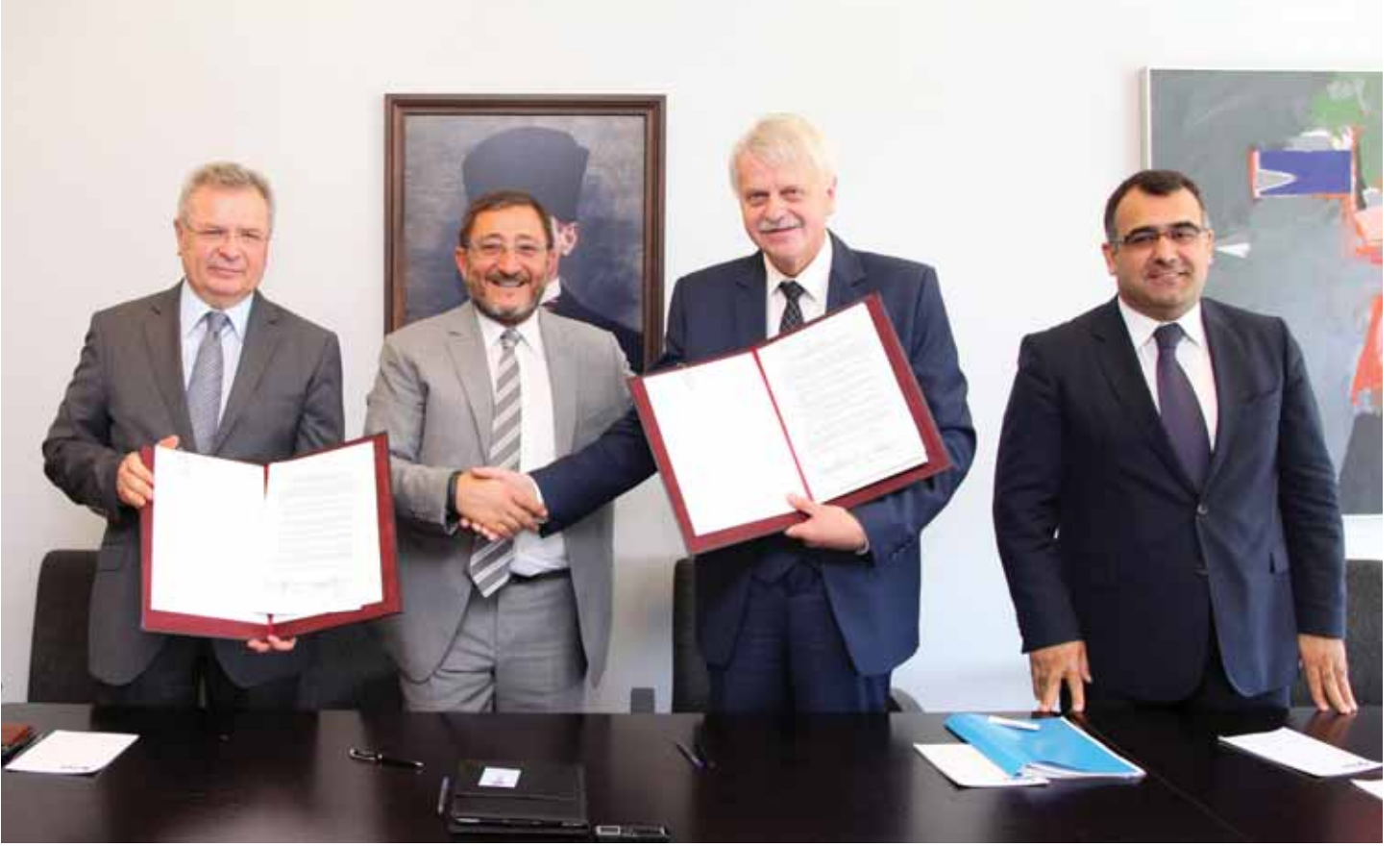


ŞİFON ve SATEN  
kumaşların adresi

 **KALEM**  
TEKSTİL

[www.kalemtekstil.com.tr](http://www.kalemtekstil.com.tr)

İTKİB, POLONYA- LODZ BÖLGESİ TİCARET ODASI'NIN TÜRKİYE ZİYARETİ KAPSAMINDA, VARŞOVA TİCARET BAŞMÜŞAVİRİ KORAY AKGÜLOĞLU'NUN DA EŞLİK ETTİĞİ HEYETİ DIŞ TİCARET KOMPLEKSİ'NDE AĞIRLADI. 10 HAZİRAN'DA YAPILAN TOPLANTIDA LODZ TİCARET ODASI VE İTKİB ARASINDA BİR PROTOKOL İMZALANDI.



# POLONYA İLE BAĞLARIMIZ GÜÇLENİYOR

**Ülkemiz** ihracatına katkı sağlamak üzere kurumsal işbirliğinin önemine inanan İstanbul Tekstil ve Konfeksiyon İhracatçıları Birliği (İTKİB), Polonya- Lodz Bölgesi Ticaret Odası'nın Türkiye ziyareti kapsamında, Varşova Ticaret Başmüşaviri Koray Akgüloğlu'nun da eşlik ettiği heyeti Dış Ticaret Kompleksi'nde ağırladı. İTKİB temsil ettiği sektörler için "hedef ülke" olarak belirlenen ülkelerdeki muhataplarının tespitine başlamıştı. Bu çerçevede o ülkelerdeki Türk resmi temsilciliklerinin de desteği ile önemli bir aşama kaydetti. Bu bağlamda 10 Haziran'da gerçekleşen, Lodz Bölgesi Ticaret Odası ile İTKİB arasında imzalanması öngörülen niyet mektubu ve ortak faaliyet programı

parafe edildi. Törene İstanbul Hazırgiyim ve Konfeksiyon İhracatçıları Birliği (İHKİB)Yönetim Kurulu Başkanı Hikmet Tanrıverdi, İstanbul Deri ve Deri Mamulleri İhracatçıları Birliği (İDMİB) Başkanı Lemi Tolunay, İstanbul Tekstil ve Hammaddeleri İhracatçıları Birliği (İTHİB) Başkan Yardımcısı Tamer Pala, İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi ve Hedef Pazarlar Komitesi Başkanı Mustafa Gültepe, İHKİB Yönetim Kurulu Üyeleri Fatih Yarkin ve Cem Altan, İTKİB Genel Sekreteri Cumhuriyet İşbirakmaz, Lodz Ticaret Odası Başkanı Witold Gerlicz, Varşova Ticaret Başmüşaviri Koray Akgüloğlu ile bazı Türk ve Polonyalı firmalar katıldı. Törende konuşma yapan İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi, imza-

lanan protokolün bir başlangıç olduğuna dikkat çekerek, önümüzdeki günlerde Türkiye Polonya ilişkilerinin gelişeceğini belirtti. İDMİB Başkanı Lemi Tolunay ise iş birliğinden duyduğu mutluluğu dile getirdi. Lodz Ticaret Odası Başkanı Witold Gerlicz, Türkiye ve Polonya'nın 600 yıllık bir geçmişi olduğunu belirterek, "Bu protokolle yeni bir adım daha atıyoruz. Bu işbirliklerimizi genişletmek için gerçekten çok önemli bir gelişme. Burada olmaktan mutluluk duyuyorum" dedi. İmza töreninden sonra Varşova Ticaret Başmüşaviri Koray Akgüloğlu, Türk firmalara Polonya pazarı ve iş olanakları hususunda bilgi verdi. Ayrıca heyette yer alan Polonyalı firmalar ile Türk firmalarının



## POLONYA İLE 600 YILLIK GEÇMİŞE SAHİP OLAN TÜRKİYE, ÜLKENİN EV TEKSTİLİNDE 23 MİLYON DOLARLIK PAZAR PAYINA SAHİP. BU RAKAM TÜRKİYE'Yİ ÜLKENİN EN BÜYÜK 4'ÜNCÜ TEDARİKÇİSİ KONUMUNA GETİRİYOR.

tanışmaları sağlandı. Öğle yemeğinin ardından heyet İstanbul Moda Akademisi (İMA) ve Osmanbey Tekstilci İşadamları Derneği'ni (OTİAD) de ziyaret etti.

### Tekstil ve hazır giyim merkezi; Lodz

Hedef ülke olarak belirlenen ülkelerle görüşmelerine devam eden İTKİB, bu bağlamda 20 Mayıs'ta Lodz'a bir ziyarette bulunmuştu. Her iki ülkede ortak faaliyetler düzenlenmesine ilişkin varılan mutabakat çerçevesinde, işbirliği konularını tespit etmek üzere İTKİB Genel Sekreteri Cumhur İşbirakmaz tarafından yapılan ziyarette karşılıklı ticaret heyetleri, fuarlara katılım ve moda okullarıyla işbirlikleri konuları görüşülmüştü. Polonya, "Soğuk Savaş" döneminde bölgenin tekstil ve hazır giyim üretiminde en büyük tedarikçi ülkesi konumundaydı. Ülkenin en büyük 3'üncü şehri olan Lodz da bu sektörlerin merkezi konumunda bulunuyor. Soğuk savaşın sona ermesi ve ardından Polonya'nın Avrupa Birliği (AB) üyeliği çerçevesinde üretici özelliği devam etse de oldukça gerilemiş, ancak güçlü sınai altyapısıyla başta Bağımsız Devletler Topluluğu (BDT) coğrafyası olmak üzere önemli bir üretim ve lojistik üs olma özelliğini de koruyor.

### Polonya'ya yıllık 23 milyon dolarlık ihracat gerçekleştiriyoruz

Son yıllarda Polonya'nın ev dekorasyonu sektörü, hem genel ekonomik büyümeye hem de inşaat sektöründe görülen hızlı gelişmeye paralel olarak ciddi bir büyüme gösterdi. Polonya ev dekorasyonu sektöründe yaklaşık 6 bin 500 üretici faaliyette olup, iç pazarın yaklaşık yüzde 75'ine hakim durumda. Bu firmaların büyük bir bölümü mobilya sektöründe faaliyet gösteriyor. Polonya dünyanın en önemli mobilya üreticilerinden ve ihracatçılarından biri olduğundan döşemelik kumaşlar Polonya'nın mobilya sektöründe önemli girdi kalemlerinden birini oluşturuyor. Polonya'nın toplam ev tekstili ürünleri

ithalatı (döşemelik kumaşlar hariç) 2011 yılında yaklaşık 294 milyon dolar oldu. Ülkenin ev tekstili ithalatının en büyük kısmını; yaklaşık yarısını yatak çarşafları, masa örtüleri, tuvalet ve mutfak bezleri oluşturdu. Polonya'nın ev tekstilinde 23 milyon dolarlık ihracat ile Türkiye 4'üncü tedarikçisi olma özelliğine sahip. Ev tekstili sektöründe talep, ucuz ithal ürünlerden daha kaliteli ve sağlam ürünlere kaymaya başlayan Polonya'da, yatak örtülerinde saten ürünlere olan talep ciddi bir artış gösterdi. Polonya hazır giyim sanayinde yaklaşık 44 bin firma faaliyet gösteriyor.

### Hazır giyim satışlarının yüzde 5 artması bekleniyor

Polonya, hazır giyim pazarı hızla büyüyen yapısıyla yeni AB üyesi ülkeler arasında en çok ümit vaadeden pazarlardan biri olarak kabul ediliyor. 5 yıllık dönemde 2008-2013 hazır giyim satışlarının yıllık yüzde 5 oranında artması beklenen Polonya'da, hazır giyim satışlarının artmasında tüketicilerin harcanabilir gelirinin yükselmesi ve buna bağlı olarak tüketici güveninin yüksel-

mesi etkili oldu. Ayrıca modern perakendecilik uygulamalarının gelişmesi de hazır giyim satışlarını ciddi biçimde artırdı. Fiyat, daha önceleri olduğu gibi müşterinin ürün seçiminde hala en önemli kriter olmakla birlikte, artık tek başına rekabet avantajı sağlamaya yetmiyor.

### Aksesuarlar modanın bir ifadesi

Polonya hazır giyim pazarında son yıllarda en güçlü büyüme yüzde 30'la hazır giyim aksesuarlarında görüldü. Tüketiciler aksesuarları modanın bir ifadesi olarak görüyor ve daha çok talep ediyor. Özellikle kadınlar, aksesuarları kıyafetlerinin tamamlayıcı unsuru, stil ve kişiliklerinin bir yansıması olarak vazgeçilmez görüyor. Polonya'nın pazar payında en büyük satış hacmine kadın dış giyim ürünleri sahipken, bu ürünler toplam hazır giyim satışlarının yüzde 27'sini oluşturuyor. Ülkede çocuk giyim satışları ise yıllık yüzde 4'lük bir büyüme gösteriyor. Spor giyime olan talebin yükseldiği ülkede, buna bağlı olarak son yıllarda spor giyim harcamalarında da önemli oranda artış yaşanıyor.



Heyette yer alan Polonyalı firmalar İstanbul Moda Akademisi'ni de ziyaret ederek, İMA Direktörü Seda Lafçı'dan okulla ilgili bilgi aldı.

DÜNYANIN EN BÜYÜK SPOR FUARLARINDAN BİRİ OLAN ISPO MUNİCH FUARINA İLİŞKİN OLARAK 29 MAYIS SALI GÜNÜ İTHİB'İN EV SAHİPLİĞİNDE FUAR YETKİLİLERİ TARAFINDAN TANITIM SEMİNERİ DÜZENLENDİ.

## FUAR

70



# ISPO FUARI İÇİN HAZIRLIKLAR BAŞLADI

**ISPO** Munich Fuarı, Almanya'da 25 yıldır spor, teknik kumaş ve konfeksiyona yönelik olarak en büyük fuarlardan biri konumunda. Fuarın Şubat ayında gerçekleşen dönemine 52 ülkeden 2 bin 500 katılımcı, 109 ülkeden 81 bin ziyaretçi ilgi gösterdi. Fuarda tekstil firmalarının tanıtım çalışmalarını gerçekleştirmek ve fuarın nabzını tutmak için info stand ile yer alan İTHİB'le birlikte Türkiye'den fuara 12 tekstil firması katılmıştı. ISPO Fuarı'nın gelecek yıl yapılacak dönemine milli katılım gerçekleştirmeyi planlayan İTHİB, dünyanın en büyük spor etkinliğinde Türkiye'den tekstil firmalarının yer alabilmesi için çalışmalarına devam ediyor. Bu çerçevede 29 Mayıs tarihinde ISPO Munich Fuarı yetkilileri Markus Hefter, Bernard Heinz ve İTHİB Başkan Yardımcısı Ta-

mer Pala'nın sunum gerçekleştirdiği bir tanıtım semineri düzenleyen Birlik, fuarla ilgili sektör firmalarını bilgilendirdi.

### “ISPO'ya kumaş firmaları ilgi göstermeli”

Seminerde fuara özellikle Türkiye'den kumaş firmalarının ilgi göstermesini isteyen İTHİB Başkan Yardımcısı Tamer Pala, ISPO Fuarı'nın önemine dikkat çekti. Türk tekstil firmalarının dünya arenasında daha etkin olması için ISPO Munich Fuarı'na 2014 yılında milli katılım gerçekleştirecek olan İTHİB fuarın bu döneminde yaptığı ön çalışmalarla Türk tekstil sektörünün kalitesini gelen ziyaretçilere göstermiş olduğuna dikkat çekiyor. “ISPO Textrends Forum” yarışmasında kendisinin de jüri olarak

yer aldığını belirten Pala, bunun Türk tekstil sektörünün uluslararası alanda önemini ortaya koyan bir durum olduğuna dikkat çekiyor. 11 uluslararası uzman ile yarışmanın jüri üyelerinden biri olarak, Türk tekstil sektörünü yarışmada temsil etmiş olduklarını belirten Pala, Fuar yöneticileri ile güzel ilişkilerin şekillendiğini belirtti. Kurulan bu ilişkiler çerçevesinde fuar yetkililerinin, fuarı Türk tekstil sektöründe ki firmalara direkt olarak aktarmak için Türkiye'ye geldiklerini belirten Tamer Pala, ISPO Munich Fuarına Türkiye'den tekstil firmalarının katılım oranını yükseltmek için ellerinden gelen her şeyi yaptıklarını belirtiyor. Türk tekstil firmalarının ISPO Textrend Forum yarışmasına da ilgi duymalarını sağladıklarını belirten Tamer Pala, Türk kumaş üreticile-



## TÜRK TEKSTİL FİRMALARININ DÜNYA ARENASINDA DAHA ETKİN OLMASI İÇİN İSPO MUNICH FUARI'NA 2014 YILINDA MİLLİ KATILIM GERÇEKLEŞTİRECEK OLAN İTHİB, FUARA TÜRKİYE'DEN DAHA ÇOK FİRMANIN KATILMASI İÇİN BİRÇOK ÖN ÇALIŞMA YAPIYOR.

rinin yaptıkları inovatif çalışmaları dünyaya duyurmaları noktasında bu yarışmanın önemli bir platform olduğunu ifade etti. Türkiye'den firmaların Avrupa'da düzenlenen birçok teknik tekstil fuarına katıldıklarını belirten Pala, ISPO Munich fuarının özellikle spor ve outdoor giyim pazarına yönelik olduğu için farklı bir yerde olduğuna değindi. Türkiye tekstil sektörünün teknik tekstil ve spor ürünleri konusunda ortaya koyduğu çalışmaların bu tarz fuarlarda sergilemesinin önemini vurgulayan Pala, firmaların da bu tarz fuarlara daha çok ilgi göstermelerinin önemine vurgu yaptı. Eylül ayında da ISPO Munich fuarına yönelik olarak yeni bir çalışmaya öncülük edeceklerini belirten Tamer Pala, Türkiye'den tekstil firmalarının bu tarz uluslararası alanlarda kendilerini göstermeleri için ellerinden geleni yapacaklarına dikkat çekiyor.

### Türk firmaları ISPO'yu değerlendirmeli

Yaptıkları sunumlarda fuara katılım konusunda detaylı bilgi veren ISPO Munich yetkilileri de; 109 ülkeden 81 bin ziyaretçinin katılım gösterdiği etkinliğe gelen ziyaretçilerin yüzde 66'sının başta İtalya, Avusturya, İsviçre, Fransa ve İngiltere'den olduğunu söyledi. Toplantıda ayrıca, 52 ülkeden 2 bin 481 katılımcı firmaya kapılarını açan fuarın çok büyük markalara da ev sahipliği yaptığına dikkat çekildi. Her türlü spor malzeme ve ürünlerinin bulunduğu ISPO Fuarı'nın, tekstil üreticilerine büyük bir pazarın kapılarını araladığını söyleyen ISPO yetkilileri, böylece bir fırsatın Türk tekstil firmaları tarafından değerlendirilmesi gerektiğini ifade etti. ISPO Fuar yetkililerinden Markus Hefter, fuarın 25 yıllık bir geçmişinin olmasının çok önemli olduğuna vurgu yaptı. Fuarın 185 bin metrekaare alana sahip olduğunu belirten Hefter, bunun 20 futbol sahası büyüklüğünde bir alana denk geldiğine dikkat çekiyor. Spor giysileri, malzemeleri ve outdoor giyim konusunda çok çeşitli ürünlerin fuarda sunulduğunu belirten Hefter, fuar alanında birbirinden bağımsız birçok alanın olduğunu söyledi. Uluslararası medyanın da ISPO Munich fuarına oldukça yüksek ilgi gösterdiğine değinen Hefter, geçen dönem fuara 2 bin 500 gazetecinin fuara katıldığını dile getirdi. Geçmişte sadece yerel bir satın alma fuarının bu denli küresel bir noktaya taşınmasının çok anlamlı olduğuna değinen Hefter, "In-



İTHİB Başkan Yardımcısı Tamer Pala ve İSPO Fuar yetkilileri Markus Hefter ve Bernhard Heinz ile birlikte İSPO Fuar'ı hakkında sunum yaptı.

sanlar bu fuarda bir araya geliyor, toplantılar ve partiler düzenliyor. Çok ciddi ticari bağlantıların yanı sıra küresel firmaların çok ilginç etkinliklerin de fuarda sergilendiğini görüyoruz. Dünyanın en ünlü sporcuları fuara katılarak çeşitli etkinlikler ortaya koyuyor. Biz aynı zamanda Çin'de bir fuar organizasyonu düzenliyoruz. ISPO Munich fuar organizasyonundan 3 hafta sonra Mart ayında Pekin'de ISPO China'yı düzenliyoruz. 3 yıl önce bu fuarı Şangay'da yapmaya başlamıştık. Daha sonra fuarı Pekin'de yapma kararı aldık. Pekin dış mekan anlamında fuarcılığa daha çok imkan sunuyor. Ayrıca Münih'te başka bir ilginç fuar daha düzenliyoruz. Bisiklet fuarı düzenliyoruz. 6 sene önce başladığımız bu fuar ile şehir içi ulaşım ve hareketlilik üzerine yoğunlaşmış durumdayız" dedi.

### Hedef: ISPO'da 70 Türk firması

Türkiye'de kendi fuarları için çok önemli bir potansiyel gördüklerini belirten Markus Hefter, Türkiye'den ISPO Munich Fuarına 70 firmanın katılmasını hedeflediklerini söyledi. 30 yıllık deneyimlerinden yola çıktıklarında fark ettikleri en büyük trendin değişim olduğunu belirten Hefter, bu değişimi fuar organizatörü olarak yakından takip etmek durumunda olduklarını belirtiyor. Bu anlamda Türkiye'de önemli üreticilerin olduğunu ve değişimi yakından takip ettiklerini gördüklerini belirten Hefter, bu firmaların küresel pazarlar ile doğru mecrada buluşmasının

önemine vurgu yaptı. Kendilerinin de fuar organizatörü olarak bu değişimi anlamaya yönelik yoğun çaba içerisinde olduklarını belirten Hefter, artık teknolojik girdilerin oldukça arttığını ve buna göre rotalarını belirlemeleri gerektiğini söyledi. Pazarda ki trendlerin sosyal medya aracılığıyla önemli bir ses getirdiğine de değinen Markus Hefter, "Bu durum 3 yıl öncesine kadar da bu denli yaygın değildi. Bu anlamda Fuar olarak ciddi anlamda büyüme sağladığımız söyleyebilirim. Çok önemli medya etkinliklerini değerlendiriyoruz. Bugünün koşullarında rekabet 24 saat boyunca yanı başımızda. 24 saat boyunca pazarı bilgisayar ve mobil cihazlar üzerinden takip edebiliyorsunuz. Sadece fuarın fiili olarak gerçekleştiği tarihler önemli değil artık. Ancak online satışların bu denli arttığı dünyada halen doğrudan satışın yapıldığı mecralar ve fuarlar çok önemli. İnternet üzerinden online satışlar yoğun artış yakalamış durumda. Müşteriye doğrudan satış gerçekleştirmekte önemli. Büyük küresel markalar özellikle müşterileri ile bir araya gelmek istiyor. Aslında sorduğumuz soru şu: Eğer ticari fuarlar ve internet ortamı bu kadar güçlendi ise insanlar bu tarz fuarlara neden gelmek istiyor? Çünkü fuarlarda bir çok hizmet ve iletişim imkanı sunuluyor. Fuarda daha duygusal paylaşım gerçekleşiyor. Yüz yüze iletişim önemini hiçbir zaman kaybetmeyecek" dedi.

“İŞ TATİLİ” KONSEPTİYLE DÜNYADA İLK KEZ UYGULANAN BİR SATIŞ MODELİNE İMZA ATAN DOSSO DOSSI FASHION SHOW, 30 ÜLKEDEN GELEN 5 BİN TEKSTİL ALICISIYLA TÜRK TEKSTİL ÜRETİCİLERİNİ BİR KEZ DAHA BULUŞTURDU.

# DOSSO DOSSI, TEKSTİLCİLERE ENERJİ VERDİ

“İş Tatili” konseptiyle dünyada ilk kez uygulanan bir satış modeline imza atan Dosso Dossi Fashion Show, 5-11 Haziran tarihleri arasında Antalya’da gerçekleştirildi. Rusya, Ukrayna ve Ermenistan başta olmak üzere 30 ülkeden gelen 5 bin tekstil alıcısıyla Türk tekstil üreticilerini buluşturan organizasyon, ölü sezon diye tabir edilen dönemde tekstil sektörüne ciddi ivme kazandı. Dosso Dossi Fashion Show’ya yerli üreticilerin yanı sıra, bu yıl ilk kez yabancı tekstil üreticileri de kabul edildi. Moda ve tasarımın başkenti olarak kabul edilen İtalya’nın ünlü kadın giyim markası Giorgia & Johns, 300 milyonluk Rusya pazarı ve Ortadoğu başta olmak üzere dünya pazarlarına Dosso Dossi Fashion Show ile Türkiye üzerinden ulaşacak. İtalya’daki krizin etkilerini azaltabilmek için yeni pazarlar yaratmayı hedefleyen Giorgia & Johns, Dosso Dossi Fashion Show’ya 250 adet özel tasarım koleksiyonuyla katılarak dünya tekstil alıcılarını etkilemeye çalıştı. Dünyaca ünlü top model Miranda Kerr’in Antalya’ya gelmekten son anda vazgeçmesi üzerine, ünlü manken Chloe Loughnan defileye baş manken olarak çıktı. Fransa’nın ünlü Kabaresi Moulin Rouge konseptiyle tasarlanan

podiumda, ünlü mankenlerle birlikte yürüyen Loughnan, Roberta Bravo firmasının bir milyon dolarlık özel kolyesini taşıdı. Görsel bir şölene dönüşen defile kapsamında sunulan giysiler, konukların büyük beğenisini kazandı. Defilenin gala gecesinde sahne alan ünlü şarkıcı Serdar Ortaç ise yaklaşık 5 bin misafire unutamayacakları bir konser verdi. 10 Haziran’da Hawaii Beach parti konseptiyle ve Brezilyalı dansçıların renkli gösterileriyle geceye başlayan misafirler, Ukraynalı ünlü sanatçı Verda Serduchka’nın sahne almasıyla eğlenceli dakikalar yaşadı. Havai fişek gösterileriyle devam eden eğlencede, Dosso Dossi Fashion Show’ya katılanlar arasında yapılan çekilişlerle arabadan cep telefonuna, nakit para ödülünden tatile kadar çeşitli hediyeler dağıtıldı.

## 20 farklı sektörden 10 bin kişiye iş hacmi

16’ncısı gerçekleştirilen Dosso Dossi Fashion Show’un Türk tekstil sektörüne önemli bir gelir sağladığına dikkat çeken Dosso Dossi Fashion Show Yönetim Kurulu Başkanı Hikmet Eraslan, Türkiye’nin en büyük tekstil organizasyonu olan şovun, iplikçiden kumaş üreticisine, aksesuarçıdan lojistiğe kadar

20 farklı sektörden 10 bin kişiye iş hacmi yarattığını söyledi. Şu anda, 150 firmaya ait atölyelerin Dosso Dossi Fashion Show’un yarattığı pazar için ürün yetiştirmeye çalıştığını belirten Eraslan, “Dosso Dossi Fashion Show’ya katılan, tekstil firmaları bir etkinlikte 100 bin dolar ile 2 milyon dolar arasında ciro yaparken, alıcılar ise 15 bin dolar ile 400 bin dolar arasında alım sağlıyorlar. Katılımcı firmalar, yıllık cirolarının yaklaşık yüzde 40’ını sadece Dosso Dossi Fashion Show’da gerçekleştiriyor” dedi. Önceliklerini hep Türk tekstiline verdiklerini, ancak gelinen noktada artık dünyaca takip edilen bir moda organizasyonu haline geldiklerini belirten Eraslan, “Bu yıl bir İtalyan firmanın talebini kabul ettik. Bu, bizim de yurt dışına açılmamız için önemli bir adım olacak. Türk tekstiline kazandırdığımız dinamizm, bundan sonra yabancı tekstil markalarının da umudu olacak. İlk adım olarak İtalya’nın en ünlü markalarından biri olan Giorgia & Johns’un talebini kabul ettik. Bundan sonra Avrupa başta olmak üzere dünyanın diğer ülkelerinden de tekstil markalarını kabul etmeyi planlıyoruz. Yeter ki bizim alıcılarımızı mağdur etmeyecek şartlara sahip olsunlar” diye konuştu.





# OSKAR®

www.oskariplik.com.tr



ITMA FUARINDAYIZ  
5.Hall -1 i  
SHANGQIU OSIDA TEXTILE

TECNOTEXTILE BREZILYA  
FUARINDAN



**Spinning Factory**  
SHANGQIU OSIDA TEXTILE CO.LTD.ŞTI  
Henan Province Yucheng 203  
Road Duji North 3 km  
Tel: 00 86 370 487 48 28

### Sheraton Branch :

9 Mısır Dev.Bldg.secound Area  
Flat 4 Sheraton Heliopolis - Egypt  
Tel: +2 (02)22 661 484  
Fax : +2(02) 22 661 484

### Alexandria Branch

Khalid Bin Al Waleed St. Cross  
Muhammed Nagib.al Waleed  
Towers Building 3.2nd Floor  
Apt. 9 Alexandria-Egypt  
Tel : +2011 776 13 61

### Bursa Branch

Yunus Emre Mah: Köklü Cad.  
No: 20A Yıldırım / Bursa  
Tel : +90 224 364 51 21  
Fax : +90 224 364 33 68  
bursaoskar@oskariplik.com.tr

### Denizli Branch

Karşıyaka Mah. 2346 Sk  
No: 2 Denizli  
Tel : +90 258 251 61 18  
Fax : +90 258 268 93 12  
denizlioskar@oskariplik.com.tr

### Egypt Factory

Secound Industrial Zone  
181 / 2-6 Oct-Giza Egypt  
Tel : +2 (02)38 300 590  
Fax: +2 (02) 38 300 591  
Oskarpower\_group@hotmail.com



### Center / Turkey

Kocatepe Mah.Kocatepe Cad.  
No:49 Bayrampaşa-İstanbul  
Tel: +90 212 640 24 07 (pbx)  
Fax : + 90 212 640 12 31  
oskariplik@oskariplik.com.tr

### Factory / Turkey

Bağcılar Cad. Merkez Mah.  
9/A Sk. No:17 Bağcılar- İstanbul  
Tel : +90 212 433 65 68  
Fax : +90 212 433 56 60  
sekreterlik@oskariplik.com.tr

### China Factory

Daijia Village Yinzhou Zone  
GulinTown NingboCity / China  
Tel: 0574 88151421-22  
Fax : 0574 88151420  
ningbooskar@oskariplik.com.tr

### Morocco Factory

3 Zone Industrielle Sud - orest de  
Mohammedia b.p. 172  
Casablanca Morocco  
Tel : 00 212 523 317 273



DÜNYANIN ÖNDE GELEN TELA ÜRETİCİLERİNDEN BİRİ OLAN FREUDENBERG, 16 MAYIS-17 HAZİRAN TARİHLERİ ARASINDA GERÇEKLEŞTİRDİĞİ “VILENE INSIGHT SHOW” ETKİNLİĞİ KAPSAMINDA YENİ NESİL GIYSİLERDE FARKLILIK YARATACAK İNOVATİF ÜRÜNLERİNİ TANITTI.

# İNOVATİF ÜRÜNLER GÖRÜCÜYE ÇIKTI

**Yeni** nesilde farklılık yaratacak inovatif ürünlerini bir ay boyunca “Vilene Insight Show” defileleri ile tanıtan Freudenberg, dünyanın önde gelen tela üretici firmalarından biri. 16 Mayıs’ta başlayıp 17 Hazirana kadar devam eden defileler; İstanbul Gönen, İstanbul Le Meridien, İzmir Hilton, Bursa Hilton Otelleri’nde gerçekleştirildi. Defileye Freudenberg Genel Müdürü Göksu Erdem, Almanya Pazarlama Direktörü Ingeborg Heiler, Satış Direktörü Benoit Cugnet, ve çok sayıda sektör temsilcisi katıldı. Açılış konuşmasını yapan Freudenberg Genel Müdürü Göksu Erdem, “Globalleşen dünyamızda, tüketim toplumu olma kültürünün yaygınlaşması, maalesef her yeniliğin, her yeni katma değer için çok kısa bir sürede tüketilmesine ve tabiri caizse kenara atılmasına sebebiyet veriyor. Bu değişimin, bu hızın farkında olan bizler, sizleri memnun etmek sizlere değer katan bir tedarikçi olabilmek adına, global ama lokal hareket edebilen bir firma gücü ile yanınızda olmaya çalışıyoruz” dedi. Geleceğe güvenle baktıklarını dile getiren Göksu Erdem, Freudenberg’in Türkiye’de 15 yılı da geride bıraktığını vurguladı. Defilelerde erkek giyim, bayan giyim, spor giyim, ağır yıkamalı giysiler, gece kıyafetleri için geliştirilen inovatif ürünler ve uygulamalarından oluşan koleksiyon geniş bir katılımcı kitlesi tarafından büyük bir ilgi ile izlendi. Gittikçe hafifleyen

erkek klasik giyim için geliştirilen süper ince ve esnek kıl tela konstrüksiyonları hafif, ancak mükemmel form tutma kabiliyeti sayesinde, hissedilir giyim rahatlığı sunuyor. Bunun ötesinde Performans Fit Canvas grubu, çekme haslıkları, yıkanabilir olması, pürüzsüz yüzeyi ile klasik ceketlerin dahi yıkanabilir olmalarına imkan sağlıyor. Yeni dokuma yapısıyla, hafif ancak hacimli bir tuşe sağlayan yeni ön cephe çalışmaları, hafifleyen erkek ceketlerin tüm gereksinimlerine cevap veriyor.

## Trend; yeni nesil esnek kağıt telalar

Freudenberg tarafından İtalya’da geliştirilen yeni bir patentli uygulama ile istenilen telalar, istenilen tasarım göre baskılı hale getirilerek, astarsız ceket üretiminden, casual pantolon, etek, örme giysilere, denim giysilere kadar pek çok tipte giysin, çapıcı tasarımlar ile farklılık kazandırılmasına imkan tanıyor. Sunumda en çok dikkati çeken ürünlerden biri de yeni nesil süper esnek kağıt telalar idi. Esnek kağıt tela, bugünün klasik kağıt tela anlayışını yıkarken, esneyen yapısı ile rahatlığı ve şıklığı hedefleyen günümüz bayan giyiminde tamda ihtiyaç duyduğu bir ürün gamı gibi görünüyor. Dikkat çekici bir diğer yeni ürün ise transfer edilebilir yapışkan noktacıklar sayesinde, kumaşları yapışabilir hale getiren Pinbond ürün yelpazesi oldu.







ARNAVUTLUK



MAKEDONYA



BULGARİSTAN



YUNANİSTAN

Yunanistan  
Arnavutluk  
Makedonya ve  
Bulgaristan'a  
Komple ve Grupaj  
Lojistik Servis



**SERAY®**

ULUSLARARASI TAŞIMACILIK  
İNŞAAT TİCARET LTD. ŞTİ.



**BALKANLARA AÇILAN LOJİSTİK KAPINIZ**

MEHMET AKİF CAD. 1 SOK.  
HAYDAR AKIN İŞ MERKEZİ  
NO: 25/9 ŞİRİNEVLER/İSTANBUL

Tel: +90 212 451 51 01  
Tel: +90 212 451 19 96 (PBX)  
Faks: +90 212 451 19 95

info@seraytrans.com

www.seraytrans.com

FONKSİYONEL TEKSTİLLER VE TEKSTİL MATERYALLERİNDEKİ TÜM İNOVASYON AKTÖRLERİNİ BİR ARAYA GETİREN “2BFUNTEX” PROJESİNDE YER ALAN İTKİB İTA VE İTÜ, “ULUSLARARASI İSTANBUL TEKSTİL KONGRESİ’NİN ARDINDAN ULUSLARARASI PROJE PAZARI VE TEKNOSHOW’A İMZA ATILAR.

## AR-GE

76



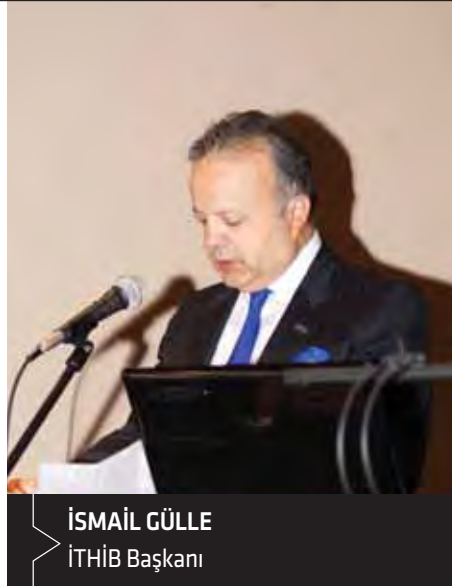
# AR-GE ENDÜSTRİYE AKTARILIYOR

**İTKİB** İTA ve İstanbul Tekstil Üniversitesi (İTÜ) “30 Mayıs-1 Haziran tarihleri arasında gerçekleşen “Uluslararası İstanbul Tekstil Kongresi: Yenilikçi ve Fonksiyonel Tekstiller” ile tekstil endüstrisinin fonksiyonellik özelliği kazandırılmış ürünlerini sergileyerek, tekstil endüstrisi, üniversiteler ve Ar-Ge merkez-

lerini buluşturdu. Kongrede akıllı tekstil, elektronik tekstil, sağlık ve medikal tekstili, biyopolimer ve biyoteknoloji, nanoteknoloji, ekolojik tekstil gibi birbirinden farklı ve önemli konular tartışıldı. Bunun yanı sıra “Uluslararası İstanbul Tekstil Kongresi” kapsamında yenilikçi ve fonksiyonel tekstil

ürünleri ve projelerinin sergilendiği “Proje Pazarı ve Teknoshow” organizasyonları da gerçekleştirildi. İTKİB İTA tarafından gerçekleştirilen, uluslararası düzeyde fikir alışverişlerinin yapıldığı “Proje Pazarı ve Teknoshow”da katılımcılara olası proje ortaklıklarının ve ilişkilerinin geliştirilebileceği bir





**İSMAİL GÜLLE**  
İTHİB Başkanı

*“Türkiye 2012 yılında 170’den fazla ülkeye 1.4 milyar dolarlık teknik tekstil ihracatı gerçekleştirdi.”*

maddeleri İhracatçıları Birliği (İTHİB) Yönetim Kurulu Başkanı İsmail Güllü, Türk tekstil sektörünün hazır giyim ve konfeksiyon sektörü ile birlikte, üretim kapasitesi, yarattığı istihdam ve ihracat potansiyeli ile Türkiye'nin önde gelen imalat sanayii kollarından biri olduğunu ifade etti. Türk tekstil sektörüyle ilgili verileri de paylaşan Güllü, “2012 yılında 7.8 milyar doları tekstil ve hammaddeleri, 15.8 milyar doları hazır giyim ve konfeksiyon olmak üzere toplam 23.5 milyar dolarlık ihracat yaptık. Bu rakam 152.6 milyar dolarlık Türkiye genel ihracatının yüzde 15.4’üne, bir diğer ifade ile yaklaşık altıda birine karşılık geliyor” dedi. Türkiye'nin tekstil ve konfeksiyon sektörü ile uluslararası bir oyuncu olduğunu dile getiren Güllü, “Türkiye, Dünya Ticaret Örgütü (DTÖ) kaynaklı verilere göre dünyanın altıncı büyük konfeksiyon ihracatçısı ve sekizinci büyük tekstil ihracatçısı” açıklamalarında bulundu. Tekstil ve hazır giyim sektörünün bu konuma, 1980’lerden bu yana gösterilen gelişim ve yürütülen çok yönlü çabalar sayesinde geldiğini belirten Güllü şöyle devam etti: “Ülkemizin coğrafi konumu ve dünyanın önde gelen pamuk üreticilerinden biri olmamız, eğitilmiş ve kalifiye işgücümüz, gelişen tasarım altyapımız, bilgi birikimimiz, teknolojik donanımımız, çevre ve insan sağlığına duyarlı, kaliteli üretim yapmamız, zamanında teslim

olgusuna azami önem vermemiz gibi pek çok farklı faktör, bizim için avantaj oldu. Ancak geldiğimiz noktada, değişen dünya konjonktürünü ve çoğalan rakiplerimizi de dikkate alarak, uluslararası pazarlarda rekabetçi kalabilmek, pazar payımızı korumak ve artırmak için farklılaşmamız gerekli. Bu sektörel farklılaşmayı da ancak katma değeri yüksek olan yenilikçi ürünler ile gerçekleştirebiliriz.”

## Teknik tekstil pazarı büyüyor

Günümüzde katma değeri yüksek ve yenilikçi tekstil ürünleri denilince aklımıza, teknik ve fonksiyonel tekstillerin geldiğine dikkat çeken Güllü, bu ürünlerin estetik ve dekoratif özelliklerinden ziyade teknik performansları ve fonksiyonel özellikleri için üretildiğini ifade etti. Güllü, “Ancak bu ürünlerin imalatı özel bilgi, teknoloji, teknik ustalık, tecrübe ve yatırım gerektiriyor” dedi. Artık tekstil ve konfeksiyon sektörlerinin yalnızca az gelişmiş ülkelerin bir faaliyet alanı olmaktan uzaklaştığını ifade eden Güllü, “Teknik ve fonksiyonel materyallerinin kullanım alanlarının da artması ile 2011 yılı itibarıyla 133 milyar dolar olan dünya teknik tekstil pazar büyüklüğünün 2020 yılında



**PAUL KICKENS**  
Gent Üniv. 2BFUNTEX Proje Koordinatörü

*Dünyada teknik tekstilin yerini sağlamlaştırmak için ürünlere yeni fonksiyonlar yüklenerek geliştirilmesi gerekiyor.*

platform sunuldu. Etkinlik kapsamında projeye başvuran fonksiyonel ve yenilikçi kumaş ve malzemeler ise İTKİB İTA'da ürün haline getirilerek, Teknoshow'da sergilendi. Tekstil sanayicileri ile üniversite projelerini buluşturmak ve işbirliği ağlarını kuvvetlendirmek amacıyla gerçekleştirilen organizasyonda, proje sahipleri ve çeşitli ülkelerden Ar-Ge temsilcileri ile birebir görüşme fırsatı elde edildi.

## “Türkiye uluslararası bir oyuncu”

Teknoshow öncesinde İTÜ'de gerçekleşen “Uluslararası İstanbul Tekstil Kongresi”nde konuşma yapan İstanbul Tekstil ve Ham-

2000 YILINDA 426 MİLYON DOLARLIK  
TEKNİK TEKSTİL ÜRÜNLERİ İHRAÇ EDEN  
TÜRKİYE, 2012 YILINDA BU ALANDAKİ  
İHRACATINI ÜÇ BUÇUK KATINA ÇIKARARAK  
1.4 MİLYAR DOLARA YÜKSELTTİ.



Uluslararası İstanbul Tekstil Kongresi'nde akıllı tekstil, elektronik tekstil, sağlık ve medikal tekstili, biyopolimer ve biyoteknoloji, nanoteknoloji, ekolojik tekstil gibi birbirinden farklı ve önemli konular tartışıldı.

175 milyar dolara ve 2030 yılında 200 milyar dolara ulaşması bekleniyor. Kısacası pazar büyüyor ve Türk tekstil sektörü de bu pazardan olabildiğince fazla pay alabilmek için uğraş vermeli" şeklinde konuştu.

## 1.4 milyar dolarlık teknik tekstil ihracatı

Gülle, tekstil sektörünün mevcut bilgi birikimi ve teknik donanımı ile nonwoven kumaşlar, yüksek mukavemetli tekstil yüzey-

ler, yanmaz, leke tutmaz, buruşmaz kumaşlar, sinek kovan, ultraviyole ışınlarını geçirmeyen perdeler, askeri kullanım için balistik malzemeler, radara yakalanmayan askeri ağırlar, antibakteriyel ürünler ya da tıbbi malzemeler gibi muhtelif teknik tekstil materyallerini üretebilir ve ihraç edebilir konumunda olduğunu vurguladı.

2012 yılında 170'den fazla ülkeye 1.4 milyar dolarlık teknik tekstil ihracatı yapıldığını sözlerine ekleyen Gülle, 1.2 milyar dolarlık da teknik tekstil ithalatının da söz konusu olduğu bilgisine yer verdi. Gülle, "2000 yılında sadece 426 milyon dolarlık teknik tekstil ihraç edebilen Türkiye'nin; 2012 yılında üç buçuk katına çıkarak 1.4 milyar dolarlık ihracat yapabilmesi bir başarı. Ancak bu başarıyı daha da ilerilere taşımak zorundayız. Bunu da daha çok yenilikçi ürün için daha çok proje üretterek, daha çok Ar-Ge, daha çok Ür-Ge yaparak başaracağız" şeklinde konuştu.

## Yenilikçi tekstil ürünleri her yerde

Gülle, bu çerçevede, ulusal ve uluslararası platformda üniversiteler, araştırma kurumları ve laboratuvarlar ile sürekli temas halinde olunması, proje ortaklıklarının yapılması; kimya, elektrik, elektronik, tıp gibi farklı disiplinlerle daha çok çalışılması gerektiğinin altını çizdi. Gülle, bu durumun gerekçesini ise şu

sözleri ile açıkladı: "Gururla söylüyorum, mensup olduğumuz tekstil ve konfeksiyon sektörünün önü açık. Zira tekstil ürünleri, artık sadece giyinmek ya da dekorasyon için kullanılmıyor. Geliştirilmiş, yenilikçi tekstil ürünleri; sağlıktan tarıma, inşaattan uzay bilimlerine, spordan inşaata kadar birçok yerde kendine yaşam alanı buluyor. Yeri geldiğinde uzun menzilli uçakların daha çok yakıt alabilmesi için uçağın tonaj ağırlığını azaltmada, yeri geldiğinde binalarda ısı ve ses yalıtımı ile deprem güvenliğinde, yeri geldiğinde sporcuların mayolarında, ayakkabıla-



**PROF. DR. FATMA KALAOĞLU**  
İTÜ Tekstil Teknolojileri ve Tasarımı Fak.  
Tekstil Mühendisliği Bölümü

## PROJELER SANAYİYE AKTARILDI

Kongrede fonksiyonel ve yenilikçi tekstillerle ilgili gelişmeler anlatıldı ve gerçekten dünya çapında çok önemli bilim adamları bu etkinliğe katıldı. Tekstille ilgili bütün yenilikçi çalışmaların ve araştırmaların ürüne nasıl dönüşeceği konusu da kongrede sunumlar şeklinde anlatıldı. Çalışmaların, sadece araştırma olarak kalması değil, bunun uygulanabilir olması üzerinde duruldu. Fransa, Belçika, Hollanda gibi ülkelerden önemli uzmanları ağırlayan etkinliğe Avrupa'nın neredeyse bütün ülkelerinden konuklar geldi.



**SUNDAY ÖZGEN**  
İTKİB İTA Genel Müdürü

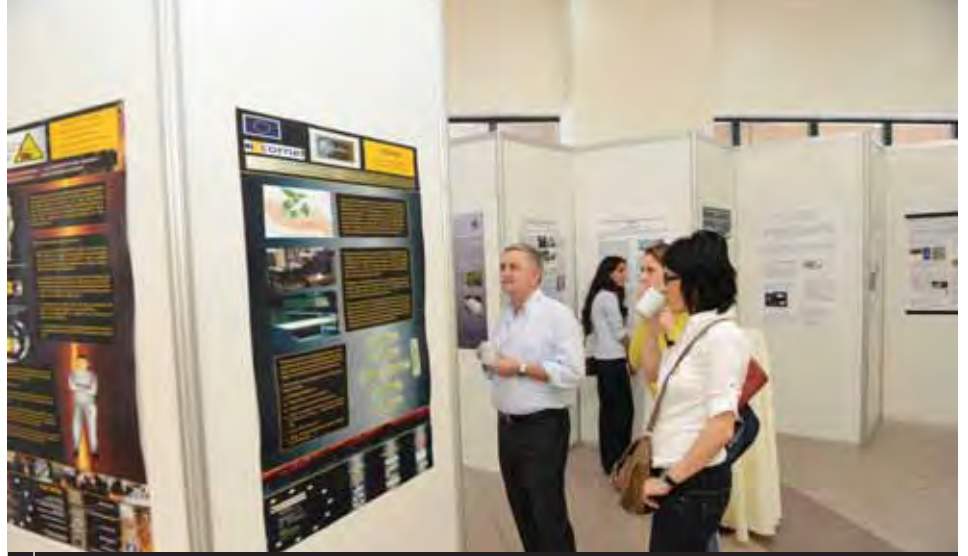


## TEKNİK TEKSTİLE İLGİLİ OLAN PROJELERİN GÖRSEL BİR SUNUMLA ANLATILDIĞI TEKNOSHOW, SANAYİCİNİN TEKNİK TEKSTİLE VE KATMA DEĞERLİ ÜRÜNLERE DİKKATİNİ ÇEKMEK ADINA ETKİLİ BİR PLATFORM OLDU.

rında onların hızlarını artırmak için yenilikçi tekstil materyalleri kullanılıyor.” Tekstilcilerin yeniliklerin merkezinde ve devamlı iletişim halinde olmak zorunda olduğunu söyleyen Gülle, “Uluslararası İstanbul Tekstil Kongresi, işte bu iletişimi gerek ulusal gerek uluslararası anlamda sağlayacak platformlardan biri olması dolayısıyla önemli” dedi.

### Bir AB projesi: 2BFUNTEX

Türkiye’den çeşitli üniversite ve Ar-Ge kuruluşlarından proje poster sunumlarının gerçekleştiği “Proje Pazarı” ise yaklaşık 90 projeye ev sahipliği yaparken; “Teknoshow”da gerçekleşen proje sunumları birbirinden ilginç ürünlerin sergilendiği bir şölen alanına dönüştü. Türkiye’de bir ilke imza atan İTKİB-İTA Teknoshow’la Ar-Ge temsilcilerini ve sanayicileri bir araya getirdi. Yaklaşık bir yıl önce İTÜ ile ortaklaşa yer aldıkları, bir AB projesi olan 2BFUNTEX toplantısında bu etkinliği yapmaya karar verdiklerini ifade eden İTKİB-İTA Genel Müdürü Sunday Özgen, Türkiye’den İTKİB-İTA, İTÜ, Ege Üniversitesi ve Öztek’in de bulunduğu, 26 Avrupa ülkesinden Ar-Ge kuruluşları ve üniversitelerin proje ortağı olduğu 2BFUNTEX’in amacının fonksiyonel ve teknik tekstillerin kullanımını ve bu konudaki araştırmaları artırmak ve bunu yapanlar arasında etkileşimi sağlamak olduğunu belirtti. Özgen, “Proje kapsamında altı ayda bir toplantı yapılıyor. Projenin 3’üncü toplantısı da Türkiye’de yapılacaktı. Biz de bu kadar Avrupalı Ar-Ge temsilcisi bir araya gelmişken bu kongreyi ve



Türkiye’den çeşitli üniversite ve Ar-Ge kuruluşlarından proje poster sunumlarının gerçekleştiği Proje Pazarı yaklaşık 90 projeye ev sahipliği yaptı.

ardından da Proje Pazarı ve Teknoshow’u bu toplantının devamında yapmaya karar verdik. Farklı ülkelerden araştırmacılar ve sanayiciler bir araya geldiği için kendi adımıza farklı bir şey yapmak istedik. İnsanlar gördüklerinden etkilenirler. Teknoshow’da görsel olarak insanların aklında kalır. Buraya ne kadar çok ilgi çekersek, fonksiyonel tekstil yatırım konusunda da insanları bir o kadar teşvik edebiliriz diye düşündük” dedi. Sanayici ile projeleri yeniden biraraya getirmek istediklerini de sözlerine ekleyen İTA Genel Müdürü Sunday Özgen seyredenlerin ilgisi ve ricası üzerine bu organizasyonu eylül ayında İTKİB-İTA’da tekrar düzenlemeyi düşünüyoruz” dedi.



Teknoshow’da dikkat çeken projelerinden biri de kalp atışlarına ve vücut hareketlerine duyarlı olan gelinlik oldu.



**IR. ELS VAN DER BURGH**  
Gent Üniversitesi- Mühendislik ve Mimarlık Fakültesi

### “PROJENİN DEVAMLILIĞI ÖNEMLİ”

2BFUNTEX endüstri ve üniversiteyi birleştiren bir proje. Bir tarafta endüstrinin ihtiyaçları bir tarafta da üniversitelerin sunduğu bilgi birikimi var. Bu projenin amacı, açık bir platform oluşturmak ve endüstrideki isteklerle, üniversitelerden gelen talepleri önerilerle buluşturmak. Burada projenin devamlılığı çok önemli. Bu platformun kapanmaması için de Gent Üniversitesi olarak kendi içimizde 3 tane takım oluşturduk. Bu 3 takımın da ilk hedefi endüstriyle diyaloga geçip, pazar ihtiyaçlarını öğrenmek.

İTKİB-İTA'NIN, İTÜ DESTEĞİYLE DÜZENLEDİĞİ PROJE PAZARI VE TEKNOSHOW, 2 GÜN İTÜ TAŞKIŞLA KAMPÜSÜ'NDE SÜREN "ULUSLARARASI İSTANBUL TEKSTİL KONGRESİ" NİN ARDINDAN TÜYAP'TA GERÇEKLEŞTİ.



**ASİST. PROF. DR. ASLIHAN DELİTUNA**  
Namık Kemal Üniversitesi Çorlu  
Mühendislik Fakültesi-  
Tekstil Mühendisliği Bölümü

### “TEKNİK TEKSTİLDE YENİLİK ŞART”

İTKİB-İTA'nın 2BFUNTEX projesi içinde yer alması gerçekten çok önemli. Bu proje sayesinde katılımcılar yeni kişilerle ve yeni projelerle tanışma fırsatı buldu. Buradaki maksat 2BFUNTEX'in devamında farklı projeler yaparak, sanayicilerle iletişime geçmek. Ben İTKİB-İTA desteği ile San-Tez projesi çerçevesinde hazırladığım projemde, antibakteriyel özellikleri geliştirmeye yönelik bir çalışma yaptım. Materyal olarak da pamuklu kumaşı tercih ettim.

### “Tekstili geliştirmek için çok fazla nedenimiz var”

Teknoshow'un açılışında konuşma yapan Gent Üniversitesi 2BFUNTEX Proje Koordinatörü Paul Kickens teknik tekstilin son 20 yılda bir hareketlenme yaşadığını belirterek, global dünyada teknik tekstilin yerini sağlamlaştırmak için iki farklı çözüm önerisinde bulundu. Kickens, “İlk olarak ürünlerimizi geliştirerek bir üst modele çıkmalıyız ve bunu da etkili araştırma tekniklerini kullanarak yapabiliriz. İkinci olarak da ürünlere yeni fonksiyonlar

### “BU PROJELERLE UFKUMUZ AÇILIYOR”

Proje pazarları, Ar-Ge tesisleri bizi heyecanlandırıyor. Bu tarz organizasyonlar hem ulusal hem de uluslararası araştırmacılarla firmaları bir araya getiriyor. Bu tür projeler sektörün ufkunu açarken aynı zamanda sektörü yeni projelerle buluşturuyor. Türkiye’de teknik tekstilin hızla artan bir ivmeyle yol alacağını düşünüyorum. Önümüzdeki 10 sene içinde şartların uygun olması halinde, sektörün liderleri olarak söyleyebileceğimiz; Almanya, İtalya, Fransa ve Belçika’dan sonra ilk 5’e girebilecek pozisyona gelebileceğiz. Çünkü ülkemizde bu konuda hem yetenek var hem de bilgi birikimi. Modada olduğumuz gibi teknik tekstilde de başarılı olacağımıza inanıyorum. Bu konuda hem kendi firmamız hem de birçok firma yönünü teknik tekstile çevirmiş durumda.



**ALİ MURAT TAŞÇI**  
Nil Örne- Endüstri Mühendisi Ar-Ge

vererek geliştirebiliriz. Örneğin geri dönüşümlü ürünler yapamaz mıyız? Tabii ki yaparız. Bunun için 2BFUNTEX Projesi’ne başladık” dedi. 2BFUNTEX Projesi ile gelişme kaydedildiğine inanan Kickens, “Teknik tekstilin geleceğini bu tarz projelerle şekillendirebiliriz. Teknik tekstil birçok alanda kullanılıyor. Otomotiv sektöründen medikal alana kadar etkisini görebiliyoruz. Teknik tekstili geliştirmek için çok fazla nedenimiz var. Bu projelerle araştırma ve geliştirmeye ağırlık vererek, tekstil sektörünü bir adım daha ileriye taşıyabiliriz” dedi.

2BFUNTEX projesinden yer almaktan dolayı gurur duyduğunu belirten Kickens, bu konuda yapılan araştırmaları ve eğitimleri kişilerle paylaşarak, teknik tekstil konusunda dünyayı bilinçlendirdiklerini ifade etti.

### Türkiye’de bir ilk: Teknoshow

Türkiye’de bir ilk olan Teknoshow, 1 Haziran tarihinde Tüyap’ta gerçekleşti. Teknik tekstille ilgili olan projelerin görsel bir sunumla anlatıldığı Teknoshow, sanayicinin teknik tekstile ve





katma değerli ürünlere dikkatini çekmek adına etkili bir platform oluşturdu. Çek Cumhuriyeti'nden Vilemovu Sluknova'nın sunumunda, optik elyaf kullanarak gece aydınlatmalı herhangi bir led lamba veya pile ihtiyaç duymayan ceket ve çanta gösterildi. Spot Kimya'nın sunumunda ise koyu renk pamuklu kumaşın toz tutmamasını sağlayan ürünün pudra testi ile performansının gösterimi yapıldı. Teknoshow'da en dikkat çeken sunumlarından bir tanesi kalp atışlarına ve vücut hareketlerine bağlı, özel dizayn edilmiş kıvrım algılayıcı mikroişlemci flex sensör lilipedi ile bağlantılı olarak üzerinde yanıp sönen ışık düzeni oluşturan interaktif bir gelinlik oldu. Singapur'da öğretim görevlisi olan Galina Mihaleva'nın sunumu da katılımcılardan yoğun ilgi görürken. Sütçü İmam Üniversitesi'nden Hatica Kübra Arıkan'ın yoğun çalışmalarını sonucunda ortaya çıkan antibiyotik salgılayan yara bandı projesi de beğeni topladı. Teknoshow'da sergilenen bir diğer ürün ise Korteks'in dry touch projesiydi. Sentetik elyafdan beş kanallı yapıda, nem transferi yapabilen, nefes alan, teri emip, vücudu kuru saklayan spor giysilerinde çok kullanılan patentli ürün, antibakteriel ve antisattik özelliği de taşıyor.



Teknoshow'un öncesinde, sanayiici ve akademisyeni biraraya getirerek fikir alış verişini yapılıcak bir ortam da oluşturuldu.

Okan Üniversitesi'nden gelen Öğretim Görevlisi Sema Uçar sunumunda fiber optik kumaştan yapılmış ürünler kullanmış. Elbisenin ve bayan çantasının görünmeyen yerlerinde pile bağlanmış ışıklandırma sistemi katılımcıların ilgi odağı oldu. Marmara Üniversitesi Güzel Sanatlar Fakültesi Öğretim Görevlisi Başak Badur Özkendirci'nin projesi 2012 yılında "Teknik Tekstil Yarışması"nda birincilik ödülü alan dikişsiz altıgen bal peteği yapısında üretilmiş özel bir dokuma oldu.

Öztek Tekstil ise, metal yüzeylerde korozyonu önleyici örtü ve beş kanallı sentetik filamentlerden hava ve nem transferi sağlayabilen bıçak darbesine de dayanıklı yelek sunumunu gerçekleştirdi.

Özel yüzey kaplamalı cam elyaflar kullanılarak oluşturulan vana ceket de Kıvanç Tekstil tarafından sunuldu. Firmanın sunduğu bir diğer ürün ise EN 469:2005 standardında üretilmiş, koruyucu özelliğine sahip itfaiyeci elbisesiydi.

## Uluslararası platforma destek

2BFUNTEX projesiyle doğrudan bağlı olmayan ancak organizasyon içinde katma değer sağlayacak pozisyonu olan Sabancı Üniversitesi bünyesinde yer alan Avrupa İşletmeler Ağı da Tüyap'ta yerini aldı. 1 Haziran'da gerçekleşen İTKİB İTA Proje Pazarı ve Teknoshow'a destek veren Avrupa İşletmeler Ağı, kurduğu sistemle 2BFUNTEX'de

olmayan ama buradaki gelişmeleri takip etmek isteyen firmalara uluslararası işbirliği yapmaları adına bir platform oluşturdu. AB projelerinin sağladıkları hibelerden firmaların faydalanmaları için bir alt yapı oluşturan Avrupa İşletmeler Ağı kurdukları web sitesinden firmaların kendilerini kaydederek görüşmeler ayarlıyor. Avrupa İşletmeler Ağı görevlisi Beril Kırıcı, "Kurduğumuz web sitesine firmalar kendileri kayıt aldı. Görüşmek istedikleri firmaların profillerini inceleyerek kendilerine en yakın olanı seçti. Bunun sonucunda da bir görüşme talep ettiler. Bizde bu görüşmelerin saat çizelgesini hazırlayarak firmalara destek verdik" dedi.

Avrupa İşletmeler Ağı'nın bir diğer temsilcisi olan Can Kartoğlu, 2BFUNTEX projesinin sanayinin ihtiyaçlarını üniversitelerin sunduğu çözümlerle bir araya getiren bir platform olduğunu söyleyerek, "Bu kapsamda Türk firmalarını ziyaret ettik ve böyle bir organizasyondan beklentilerini sorduk. Onlardan gereken bilgileri aldıktan sonra 2BFUNTEX ve AB İşletmeler Ağı veri tabanı kapsamında, burada yer alabilecek yurt dışındaki firmalarla temasa geçtik. Türkiye'deki sanayinin beklentisini onlarla paylaştık ve oradaki insanlara çağrı yaptık" dedi. Sanayicinin bu tür etkinliklerden kopmaması gerektiğine de dikkat çeken Kartoğlu, bu tarz organizasyonların firmalara referans olacağını belirtti.

SEKTÖRÜN GÜCÜNE GÜÇ KATAÇAK DEĞERLER  
ÜRETMEYE DEVAM EDEN İTKİB OKULLARI  
2012- 2013 DÖNEMİ DİPLOMA VE ÖDÜL TÖRENİ  
İLE 400 GENCİ DAHA İŞ DÜNYASINA UÇURLADI.  
MEZUNİYET HEYECANI GÖZLERİNE YANSIYAN  
GENÇLERİ BU YIL DA AİLELERİ, ÖĞRETMENLERİ VE  
İTKİB YÖNETECİLERİ YALNIZ BIRAKMADI.



# İTKİB OKULLARINDA MEZUNİYET ZAMANI

**Mesleki** eğitime verdiği destekle 18 yıldan bu yana faaliyetlerini sürdüren İTKİB Okulları, 2012-2013 eğitim öğretim yılının sonunda 400 öğrencisini daha mezun etti. 1995 yılında açtığı ilk meslek lisesi ile birlikte mesleki eğitimde çığır açan faaliyetlerini sürdürmeye devam eden İTKİB Okulları bugüne kadar toplam 4 bin 747 öğrenci mezun etti. Aldıkları kaliteli eğitimle sektöre başarılı bir giriş yapacak olan öğrenciler, 14 Haziran akşamı

Dış Ticaret Kompleksi'nde düzenlenen törenle diplomalarını aldı. Açılış konuşmalarını İstanbul Hazırgiyim ve Konfeksiyon İhracatçıları Birliği (İHKİB) Başkanı Hikmet Tanrıverdi, İstanbul Deri ve Deri Mamulleri İhracatçıları Birliği (İDMİB) Başkanı Lemi Tolunay ile İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi ve Eğitim Komitesi Başkanı Ümit Özüren'in gerçekleştirdiği mezuniyet törenine, İstanbul İl Millî Eğitim Müdürü Erol Demir, Kağıthane Belediye

Başkanı Fazlı Kılıç, Bahçelievler İlçe Millî Eğitim Müdürü Basri Özbay, okul müdürleri, öğretmenler, öğrenciler ve öğrenci velileri katıldı. Törende, Avcılar İHKİB Kız Teknik ve Meslek Lisesi, Kağıthane İHKİB Kız Teknik ve Meslek Lisesi, Nahit Mentеше Endüstri Meslek Lisesi İHKİB Konfeksiyon Makineleri Bakım ve Onarım Bölümü, Yenibosna İHKİB Kız Teknik ve Meslek Lisesi, Zeytinburnu İDMİB Kız Teknik ve Meslek Lisesi, Zeytinburnu TRİSAD Kız



1995 YILINDA AÇTIĞI İLK MESLEK LİSESİ İLE  
BİRLİKTE MESLEKİ EĞİTİMDE ÇIĞIR AÇAN  
FAALİYETLERİNİ SÜRDÜRMEYE DEVAM EDEN  
İTKİB OKULLARI BUGÜNE KADAR TOPLAM 4 BİN  
747 ÖĞRENCİ MEZUN ETTİ.



Dereceye giren öğrencilere ödülleri veren İHKİB Başkanı Tanrıverdi, “İTKİB okulları vasıtasıyla yıllardan bu yana eğitim, bilgi, çağdaşlık ekliyor; gelir, refah ve toplumsal barış biçiyor” diye konuştu.

okulları vasıtasıyla uzun yıllardan bu yana eğitim, bilgi, çağdaşlık ekliyor; gelir, refah ve toplumsal barış biçiyor” dedi. Türkiye’nin aşmak zorunda olduğu sorunlardan birinin de işsizlik olduğunu ve bu sorunu aşmanın eğitimle mümkün olacağını belirten Tanrıverdi, insanlara eğitim ve iş imkanı bulan kişile-

rin ülkeye fayda sağladıklarını vurgulayarak, “İTKİB olarak ilk günden bu yana eğitim faaliyetlerimizi asli görevlerimiz arasında kabul ettik. Meslek liseleri, yüksek okullar kurduk, gezici eğitim merkezleri hazırladık, sertifika programları düzenledik ve bu eğitim faaliyetlerinin içinde bulunan her bir kişi

Teknik ve Anadolu Lisesi’nden mezun olan toplam 400 öğrenciye diplomaları verilerek sektöre uğurlandı.

## “Sorunlar eğitimle çözümlür”

Mezun olan öğrencilerin ve ailelerin coşkusuna ev sahipliği yapan 2012-2013 İTKİB Okulları mezuniyet töreninde konuşma yapan İHKİB Başkanı Hikmet Tanrıverdi, eğitim çabasının kutsal olduğunu kadar zor ve sonuçları açısından da uzun vadeli bir uğraş olduğunu belirtti. Mezuniyet törenlerinin birliğin bir nevi, mesleki eğitim alanında yaptığı yatırımların meyvelerini toplamak anlamına geldiğini ifade eden Tanrıverdi, “Okullarımızdan mezun olan her öğrenci, birliğimizin sektöre kazandırdığı bir değerdir. İTKİB,



Zeytinburnu İDMİB Kız Teknik ve Meslek Lisesi okul birincisi Şehmus Akbulut’a ödülünü İDMİB Yönetim Kurulu Başkanı Lemi Tolunay verdi.

## EĞİTİM



Mezuniyet törenine, İTKİB temsilcilerinin yanı sıra, İstanbul İl Millî Eğitim Müdürü Erol Demir, Kağıthane Belediye Başkanı Fazlı Kılıç, Bahçelievler İlçe Millî Eğitim Müdürü Basri Özbay, okul müdürleri, öğretmenler, öğrenciler ve öğrenci velileri de katıldı.

için iş olanakları araştırdık ve çok büyük bir kısmı için bu olanağı yarattık. Eğitim gibi uzun soluklu ve maliyetli bir alana yatırım yapmak kolay değil. Birikim ister, kararlılık ister, teknik bilgi ister. Ama bana göre her şeyden önce insan sevgisi ister” dedi. İTKİB olarak eğitim anlamında ellerinden gelenin en iyisini yapmaya gayret ettiklerini ifade eden Tanrıverdi, bu çabalarından dolayı takdir beklemediklerini ama insanların hak ettiği eğitime ve geçim olanaklarına sahip olmasını, sektörün ise bu birikimden yararlanarak dünya ile rekabet edebilmesini, çalışan her kişinin yaptığı işin hakkını



vermesini, güçlü, istikrarlı ve refah içindeki bir Türkiye beklediklerini vurguladı. Konuşmasına öğrencileri başarılarından dolayı tebrik ederek devam eden Hikmet Tanrıverdi, velilere de çocuklarıyla gurur duymaları konusunda ve hayatın her alanında çocuklarına destek olmalarının çok önemli olduğunu söyleyerek, “Mesleki eğitimi seçtiğiniz için, çocuklarınıza eğitim ve çalışma sevgisi aşıladığınız için sizleri kutluyorum. Bu güzel tablo sizin doğru seçiminiz sayesinde oluştu. Biz, daha çok ailenin mesleki eğitime inanmasını bekliyoruz. Ailelerin çocuklarını doğru bir iş kolunda meslek sahibi yapmaları çok önemli. Meslek altın bileziktir. Hiçbir zaman değerini kaybetmez. İnşallah bu çocuklarımız da altın bileziklerinin hayrını görecekler” dedi. Hikmet Tanrıverdi bu güzel tablonun oluşmasına katkı sağlayan Millî Eğitim Bakanlığı'na, İTKİB Eğitim Şubesi'ne ve eğitimcilere teşekkür ederek konuşmasına son verdi.

### “Dinamik nüfusa iş imkanı sağlıyoruz”

Mezuniyet töreninde öğrencileri tebrik ederek konuşmasına başlayan İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi ve Eğitim Komitesi Başkanı Ümit Öztüren İTKİB tarafından ilki 1995 yılında kurulan “İTKİB Okulları” ile önemli bir markanın da temellerini atmış olduklarını belirterek, o tarihten bu zamana, Yenibosna ve Kağıthane'de bulunan meslek lisesini,

Küçükçekmece Nahit Menteşe Erkek Teknik ve Endüstri Meslek Lisesi içinde bulunan Konfeksiyon Makineleri Bakım ve Onarım Bölümü'nü ve Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi'ne bağlı Meslek Yüksek Okulu'nu insanların ve sektörün hizmetine sunduklarını vurguladı. Bugün Birlik olarak 3 meslek lisesi, bir teknik bölüm ve bir yüksekokul ile mesleki eğitime örgün olarak devam ettiklerine dikkat çeken Öztüren, “Yaygın eğitim alanındaki faaliyetlerimizin merkezinde Türkiye'de mesleki eğitimin yıldızı haline gelen gezici eğitim merkezleri var. Kurduğumuz ve yaşadığımız bu eğitim kurumlarıyla hem sektörümüzün ve ülkemizin ihtiyaç duyduğu nitelikli ara eleman ihtiyacını karşılıyoruz, hem de arkadan gelen genç ve dinamik nüfusa iş ve aş imkanı yaratıyoruz” dedi. Türkiye'nin hızla artan genç nüfusuna ve Avrupa'nın dinamik ülkelerinden biri olmasına vurgu yapan Ümit Öztüren, sanayi alanında da yatırımların hızla ilerlediğini söyledi. Hem nitelikli iş gücü hem de nitelikli çalışana olağan üstü ihtiyaç duyulan bir dönemde olduğunun altını çizen Öztüren, “Ne yazık ki ülkemizde mesleki eğitim yapılanması çok farklı sebeplerle arzu edilen düzeyde oluşmamış. Bu noktada bütün çabayı devletten beklemişiz. Ancak deneyimlerimiz bize gösteriyor ki sektörsüz bir mesleki eğitim ancak kağıt üzerinde kalıyor. Eğitimi verilecek meslekle ve o mesleğin örgütüyle mutlaka organik bir bağ kurulmalı” dedi.

### “Daha verimli bir sektör yaratacağız”

İstanbul Deri ve Deri Mamulleri İhracatçıları Birliği (İDMİB) Başkanı Lemi Tolunay, “Büyük çabalarla kurup büyüttüğümüz Zeytinburnu İDMİB Kız Teknik ve Meslek Lisesi'nin mezunlarını görmek hepimizi çok heyecanlandırıyor. Sektörümüz ve birliğimiz bu okula çok emek verdi. Elbette beklentimiz de yüksek. Pırl pırl genç insanların yetişmesini, ülkemiz insanımız ve elbette sektörümüz için umutla bekliyoruz. Bundan sonra her yıl burada sektörümüze güç katacak yeni gençleri ağırlayacağız ve onlara “sektörümüze hoş geldiniz” diyeceğiz. Onların verdiği katkıyla daha kaliteli, daha rekabetçi daha verimli bir sektör yaratacağız” dedi. Sektörün yetişmiş elemanlara, gençlerin de iş ihtiyacı duyduğunu belirten İDMİB Başkanı Tolunay konuşmasına şöyle devam etti: Artık



bir anlamda meslektaş sayılırız. Kiminiz eğitiminize devam edeceksiniz kiminiz çalışma hayatına girip aramıza katılacaksınız. Hangi yolu seçerseniz seçin sizler elinize aldığınız altın bilezikle artık aileniz ve milletiniz için faydalı olacak gençlersiniz. Okulunuzu başarıyla bitirerek sorumluluk sahibi olduğunuzu gösterdiniz. Artık önünüzde daha büyük başarılar ve uzun bir ömür var.”

## Başarı ödülle taçlandırıldı

İTKİB tarafından gençlere verilen ödüller de öğrencilerin mutluluğunu ikiye katladı. Okullarını başarıyla tamamlayarak ilk üçe giren, Avcılar İHKİB Kız Teknik Meslek Lisesi okul birincisi Pervin Kapar'a, okul ikincisi Gizem Turgut'a ve okul üçüncüsü Melek Çendek'e ödülleri İstanbul İl Millî Eğitim Müdürü Erol Demir, İHKİB Başkan Yardımcısı Ahmet Akbalık ve İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi Cem Altan birlikte verdi. Kağıthane İHKİB Kız Teknik ve Meslek Lisesi'nden okul birincisi Nazlı Şenvardar, okul ikincisi Özge Kaymak ve okul üçüncüsü Murat Ayhan Kılıç ödülleri Kağıthane Belediye Başkanı Fazlı Kılıç'ın elinden aldı. Yenibosna İHKİB Kız Teknik ve Meslek Lisesi'nden okulu birincilikle bitiren Melek Özdemir'e okul ikincisi Nazlıcan Akil'e ve okul üçüncüsü Çiğdem Tamam'a ödülleri İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi ve Eğitim Komitesi



Başkanı Ümit Özüren, İHKİB Yönetim Kurulu Üyeleri Birol Sezer ve Nilgün Özdemir verdi. Yenibosna İHKİB Kız Teknik ve Meslek Lisesi Çorap Bölümü birincisi Selin Can ise ödülünü İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi Fatih Yarkan'ın elinden aldı. Zeytinburnu İDMİB Kız Teknik ve Meslek Lisesi okul birincisi Şehmus Akbulut'a, okul ikincisi Kasım Kandemir'e ve okul üçüncüsü Doğukan Aydoğdu'ya ödülleri İDMİB Başkanı Lemi Tolunay ve İTKİB Genel Sekreteri Cumhuriyet İşbirakmaz verdi. Zeytin-

burnu TRİSAD Kız Teknik ve Anadolu Meslek Lisesi birincileri Büşra Aksu ve Ahmet İşler ise ödülleri İHKİB Yönetim Kurulu Üyeleri Okyay Mızrak ve Jale Tuncel'in elinden aldı. Nahit Menteşe Anadolu ve Endüstri Meslek Lisesi İHKİB Konfeksiyon Makineleri Bakım ve Onarım Bölümü birincisi Hüseyin Kalkan, ikincisi Murat Korkmaz ve üçüncüsü Emre Çakmak'a ödülleri Bahçelievler İlçe Millî Eğitim Müdürü Basri Özbay ve İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi Cevdet Karahasanoğlu verdi.



İHKİB Yönetim Kurulu Üyesi ve Eğitim Komitesi Başkanı Ümit Özüren, İHKİB Yönetim Kurulu Üyeleri Birol Sezer ve Nilgün Özdemir de tören öğrencilere ödülleri veren isimler arasında yer aldı.



Avcılar İHKİB Kız Teknik Meslek Lisesi okul birincisi Pervin Kapar'a, okul ikincisi Gizem Turgut'a ve okul üçüncüsü Melek Çendek'e ödülleri İHKİB Başkan Yardımcısı Ahmet Akbalık ve İstanbul İl Millî Eğitim Müdürü Erol Demir birlikte verdi.



DERİ ÜRETİMİNDE, ULUSLARARASI STANDARTLARI BELİRLEYEN VE DÜNYA DERİ SEKTÖRÜNE YÖN VEREN ULUSLARARASI DERİ KİMYACILARI VE TEKNİSYENLERİ DERNEKLERİ BİRLİĞİ, "32. DÜNYA DERİ KONGRESİ" Nİ 29 - 31 MAYIS TARİHLERİ ARASINDA İSTANBUL'DA GERÇEKLEŞTİRDİ.

# DERİDE FİKİRLER DEĞİŞİYOR

**Deri** üretiminde uluslararası standartları belirleyen ve dünya deri sektörüne yön veren küresel deri sektörünün en prestijli örgütü Uluslararası Deri Kimyacıları ve Teknisyenleri Dernekleri Birliği (IULTCS) ve İstanbul Deri ve Deri Mamülleri İhracatçıları Birliği (İDMİB) tarafından düzenlenen "32. Dünya Deri Kongresi", 29-31 Mayıs tarihleri arasında İstanbul'da gerçekleşti. Deri Teknologları, Teknisyenleri ve Kimyacıları Derneği'nin (DETEK) ev sahipliğinde gerçekleşen, 48 ülkeden 350'yi aşkın uzman ve bilim insanını bir araya getiren kongrede deri ile ilgili yenilikçi fikirler tartışıldı. Kongre açılış konuşmasını, Türkiye İhracatçıları Meclisi (TİM) Başkanı Mehmet Büyükekşi'nin yaptığı 32. Dünya Deri Kongresi'nde araştırmacılar 'yenilikçi fikirlerini' katılımcılara sundular. Üç gün boyunca süren bu kongrede dünyada deri tekniği ve bilimindeki en son gelişmeler tartışıldı. "Innovate your Mind" (aklını yenile) sloganıyla gerçekleşen kongreye, aralarında; Fransa, Almanya, İngiltere, İtalya, Çin, Rusya, ABD, Japonya ve Hindistan'ın da bulunduğu 42 ülkeden 360'ın üzerinde kişi katıldı. İlk uluslararası kongresini 1949 yılında Paris'te yapan IULTCS, sonraki yıllarda bu kongrelerini iki yılda bir olmak üzere; Barselona, Roma,

Münih, Washington, Lyon, Prag, Viyana, Hamburg, Versailles, Buenos Aires, Venedik, Melborn, Floransa, Cape Town, Kankun, Pekin gibi sayısız dünya şehirlerinde gerçekleştirdi. İstanbul'daki kongrenin ardından 2015 yılı Deri Kongresi Brezilya'da, 2017 yılı kongresi ise Hindistan'da yapılacak. Bilimsel Komitenin verdiği bilgilere göre; Deri Teknolojilerinde Temel Araştırmalar, Tabaklama Endüstrisinde Kullanılan Kimyasal Ürünlerdeki Yeni Gelişimler, Deri Üretiminde Temiz İnovatif Teknolojiler, Atık ve Yan Ürünler, Deri Analizlerinde Kullanılan En Gelişmiş Analiz Yöntemleri, Deri Teknolojisinin Geleceği ve Çevre başlıkları altında toplam 10 ayrı oturum için; 124 sözlü, 93 poster araştırması olmak üzere toplam 217 başvuru yapıldı. Bilimsel komitenin yaptığı titiz çalışmada 66 sözlü, 97 poster araştırma seçilerek, kongrede sunumu gerçekleşti. Sözlü sunumlar arasında; "En Yenilikçi Araştırma Ödülü"nü Araştırmacı Asım Öncüler "Yeni Bir Bazık Krom Sülfat ile Tabaklama Ajanı" üzerine yaptığı çalışma ile aldı ve kendisi kongrenin en çok soru yöneltilen araştırmacısı oldu. "Yaygın Kullanılan Bitkisel Tanenlerin Antioksidan Etkileri ve Cr (VI) Oluşumunu Engellemesi" üzerine yapılan bir araştırma ile "En Yenilikçi ve En Genç

Araştırmacı Ödülü"nü Ege Üniversitesi Deri Mühendisliği Bölümünden Çiğdem Kılıçarslan aldı. Ege Üniversitesi'nden Evren Türker de kongrede yaptığı, "Poly (HEMA) Nanopolimerleri kullanılarak Deri Atık Sularından Kromun Uzaklaştırılması" konulu çalışmasını sunarak en genç araştırmacı ödülüne layık görüldü.

## "Dünya deri sektörünün dikkatini çekeceğiz"

32. Dünya Deri Kongresi'nin açılışını yapan TİM Başkanı Mehmet Büyükekşi, bu etkinliğin Türkiye'nin ekonomisine ve tanıtımına büyük katkı sağlamakla birlikte, aynı zamanda dünya deri sektörünün dikkatinin de Türkiye'ye çekileceğini ifade etti. Büyükekşi, "Deri sektörü son yıllarda ihracatta büyük bir atak yaptı. Son 10 yılda deri ihracatını iki katından fazla artırarak; 2012 yılında 1 milyar 605 milyon dolara ulaştırdı" dedi. Büyükekşi şöyle devam etti: "2012 yılında sektörün en fazla ihracat yaptığı ülke grubu yüzde 37 pay ile Birleşik Devletler Topluluğu oldu. Geçtiğimiz yıl bu ülkelere ihracat yüzde 24 artış gösterdi. AB'deki kriz, deri sektörünü de olumsuz etkiledi. 2012 yılında AB'ye olan ihracat yüzde 12 geriledi. AB'nin deri sektöründeki payı yüzde 42'den yüzde 34'e düştü.



SLOGANI "INNOVATE YOUR MIND" (AKLINI YENİLE)  
OLAN KONGREYE, ARALARINDA; FRANSA,  
ALMANYA, İNGİLTERE, İTALYA, ÇİN, RUSYA, ABD,  
JAPONYA VE HİNDİSTAN'IN DA BULUNDUĞU  
42 ÜLKEDEN 360'IN ÜZERİNDE KİŞİ KATILDI.

AB pazarındaki bu önemli gerilemeye rağmen, sektörümüz yine de 2012'de ihracatını yüzde 9 artırmayı başardı. Sektörün 2012 yılında Ortadoğu ülkelerine olan ihracatı yüzde 34 arttı. Afrika ve Asya'ya ülkelerine yapılan ihracat da hızlı bir artış sürecine girdi. Sektörümüz bu yıl çok iyi bir performans sergiliyor. Bu yılın ilk beş aylık rakamlara göre deri sektörü ihracatını yüzde 17 artırarak, önemli bir başarıya imza attı. Bir başka deyişle, Türkiye'nin ihracat artışını üçe katladı. Sektör, ilk 5 ayda ABD'ye yüzde 26, Afrika'ya yüzde 23, Ortadoğu'ya da yüzde 48 ihracat artışı sağladı."

## Sektörün en büyük sorunu hammadde

Deri sektörünün sorunlarına da değinen Büyükeksi, sektörün sorunlarının başında hammadde tedariki geldiğini belirtti. Emek yoğun bir sektör olmasının deri sektörün önemini artırdığını kaydeden Büyükeksi, "Kaliteli ve uygun fiyatlı deri ihracatı yaparak, kendimizi bu alanda konumlandırdık. Tasarım ve markalaşmaya önem veriyoruz. Artık ciddi bir moda üreticisi ve ihracatçısı haline geldik" şeklinde konuştu. Deri sektörünün inovasyon ve tasarımıyla büyüdüğüne dikkat çeken Büyükeksi, açıklamalarını şöyle sonlandırdı: "Sektörümüz şimdi bayrağı daha da ileriye götürüyor.2023 yılına kadar da ihracatını 4.5 milyar dolara çıkarmayı amaçlıyor. Yeni teknolojileri takip edeceğiz. Teknik deri ve high-tech ürünlere yönelik Ar-Ge çalışmalarını destekleyeceğiz. Bu kongre de deri işleme tekniklerinde yeni inovasyonların önünü açacak. İşte bu yüzden bu kongreye önem veriyoruz."



DETEK Başkanı Hasan Basri Yorulmaz, İDMİB ve DTG Başkanı Lemi Tolunay'a teşekkür plaketini verdi.

## "Anadolu topraklarında buluştuk"

IULTCS Başkanı Volkan Çandar ise deri dünyasının günümüzde pek çok sorunla karşı karşıya kaldığını ifade ederek, "2007 yılında Paris'te Uluslararası Deri Kongresi'ni organize ettiğimizde, İstanbul'da düzenleyeceğimiz kongrenin de ilk adımını atmıştık. Aslında bu girişim eski başkanlarımızın fikriydi. Deri sektörünün karşılaştığı zorlukların yüzde 80'i çevreyle alakalı, deri sektörüne dair daha temiz çözümler bulmak için bir araya geldik" diye konuştu.

DETEK Başkanı Hasan Basri Yorulmaz da Kongre'de dünya deri sektörünün geleceğine yön verecek bilim adamlarının bir araya geldiğini söyleyerek, "Tüm değerli insanlarla kıtaların buluştuğu yer olan İstanbul'da, top-

lanmanın mutluluğunu yaşıyorum. Deri teknolojisinin en eski tarihi verilerine sahip Anadolu topraklarında, 32. kongremiz için toplanmış bulunuyoruz" dedi.

Kongrede konuşma yapan ABD Doğu Bölgesi Tarım Araştırmaları Merkezi Başkanı Elenor Brown, Herhangi bir bilimsel çalışmada başarılı olabilmek için iyi bir ekibin içinde olunması gerektiğini ifade ederek, kendisinin ABD Doğu Bölgesi Tarım Araştırmaları Merkezi'nde çalışarak bu şansa sahip olduğunu söyledi. Brown, "ABD Tarım Bakanlığı bünyesinde faaliyet gösteren Doğu Bölgeleri Araştırma Merkezi'ndeki ekip arkadaşlarımla birlikte deri dünyası ile ilgili çalışmalarımı yürüttüm ve bu başarıyı onlarla paylaşıyorum" dedi. Bu tarz toplantılara katılma fırsatını her zaman yakalamaya çalıştığını sözlerine ekleyen Brown, bu tarz toplantılar sayesinde sektörün önde gelen isimleriyle bir araya gelme olanağını elde ettiğini belirtti. Brown, Doğu Bölgesi Araştırma Merkezi'nin selamlarını da iletterek, katımcılara Doğu Bölgesi Araştırma Merkezi'nden görüntüler gösterdi.

## Kongre gala gecesiyle açıldı

Türkiye Deri Vakfı (TÜRDEV) sponsorluğunda gerçekleşen açılış kokteyli ile başlayan kongrenin gala yemeği ise İDMİB ve Deri Tanıtım Grubu (DTG) sponsorluğunda Adile Sultan Sarayı'nda düzenlendi. Gala yemeğinde yaptığı konuşmada kongrede emeği geçen herkese teşekkür eden İDMİB Başkanı Lemi Tolunay, Türk deri sektörü adına dünya çapında bir şeyler yapmaya çalıştıklarını, kongrenin bu anlamda doğru bir organizasyon olduğunu belirtti.



Türkiye Deri Vakfı (TÜRDEV) sponsorluğunda gerçekleşen açılış kokteyli ile başlayan kongrenin gala yemeği İDMİB ve Deri Tanıtım Grubu sponsorluğunda Adile Sultan Sarayı'nda düzenlendi.

İSO VE İTO'DA SEÇİM MARATONU YÖNETİM KURULU VE BAŞKAN SEÇİMLERİYLE SONA ERDİ. TEK LİSTEYLE SEÇİME GİREN İBRAHİM ÇAĞLAR; 248 OYUN 211'İNİ ALARAK İTO'NUN YENİ BAŞKANI OLURKEN, İSO'NUN SEÇİM YARIŞINDA İSE 60 OY ALAN ERDAL BAHÇIVAN YENİ BAŞKAN SEÇİLDİ.



# İSO VE İTO'DA SEÇİM MARATONU BİTTİ

**İstanbul** Sanayi Odası'nda (İSO) Yönetim ve Meclis Başkanlığı seçimleri sonuçlanırken, tekstil ve hazır giyim sektörünün yakından tanıdığı simalardan da altı isim İSO yönetimine katıldı. Adnan Dalgakıran, Ali Eren, Ali Ulvi Orhan (Osmanbey Tekstilci İşadamları Derneği Başkanı), Bekir Yelken, İrfan Özhamaratlı (Tüm İç Giyim Sanayicileri Derneği Başkanı), Mehmet Ata Ceylan, Mustafa Özkazanç, Nahit Kemalbay, Sadık Saruhan, Sultan Tepe (İTHİB Yönetim Kurulu Üyesi) İSO'da Erdal Bahçivan'ın yönetim listesinden asil üyeliğe seçilirken, yedek üyeler arasında ise İTHİB Yönetim Kurulu Üyesi Vehbi Canpolat ve Sadırlar Tekstil Yönetim Kurulu Başkanı Selçuk Sadır yer aldı. İSO seçimleri bir ilke sahne olurken, Oda'nın tarihinde ilk kez bir kadın sanayici olan Zeynep Bodur Okyay, Meclis Başkanlığı'na seçildi. İTHİB Başkanı İsmail Gülle ile Hasan Büyükdede ise Meclis Başkan Yardımcılığı görevine seçilen isimler oldu.

## İSO'ya 105 meclis üyesi

Cevahir Kongvire Merkezi'nde yapılan İSO seçimlerinde 105 meclis üyesini seçimi yapıldı. Son dönemde Meclis Başkanlığı görevini yürüten Erdal Bahçivan Yönetim Kurulu Başkanlığı seçimini kazanırken, İSO Meclis Başkanı Zeynep Bodur Okyay seçildi. 104 Meclis Üyesi'nin oy kullandığı seçimde Bahçivan'ın Yönetim Kurulu

Başkan adayı olarak liderlik yaptığı listeye 61, Tanıl Küçük'ün listesine 43 oy çıktı. Aynı gün yapılan Meclis Başkanlığı seçimini ise tek aday olarak seçime giren Zeynep Bodur Okyay kazandı. Aynı seçimde Meclis Başkan Yardımcılıklarına İsmail Gülle ile birlikte Hasan Büyükdede, Katip Üyeliğine de Serdar Urfalılar seçildi. Yedek üyeler ise Nurhan Kaya, Serdar Urfalılar, Adem Genç, Aydın Aslandağ, Ridvan Mertöz, Aynur Ayhan, Selim Dağbaşı, Erol Çetin olarak belirlendi. Türk iş dünyasının en büyük odalarından İSO, 18 bin üyesi bulunan ve 46 meslek komitesine sahip bulunuyor. İstanbul Ticaret Odası (İTO)'nun yeni Başkanı İbrahim Çağlar'ın listesinde de Dursun Topçu, Ebubekir Sıddık Koyuncu, Fahrettin Basiloğlu, Gökhan Murat



Seçimler sonrasında İTHİB Başkanı İsmail Gülle İSO Başkan Vekili olarak seçildi.



Seçimler sonrasında İTHİB Başkanı İsmail Gülle İSO Başkan Vekili olarak seçildi.





**SULTAN TEPE**  
İTHİB Yönetim Kurulu Üyesi

## KATMA DEĞERLİ ÜRÜNLERLE BÜYÜMELİYİZ

İhracatta 2013 hedefine ulaşabilmemiz için şu anki durumumuzdan 3-4 kat misli büyümemiz gerekiyor. Hazır giyimde 60, tekstil hammaddelerinde ise 20 milyar dolar ile toplam 80 milyar dolar ihracat hedefi var. Bugünkü rakamlar ise 16 ve 8 milyar dolar. Demek ki bizim üç kat daha büyümemiz, bunun için sanayinin de buna paralel üç kat büyümesi gerek. Artık sadece kapasite artışıyla değil, katma değerli ürünlerle büyümemiz şart. Hükümetle çok daha koordineli, adeta onların yan kolu gibi çalışmamız gerekiyor. İSO'nun yeni kadrosu olarak bu amaca ulaşmak için çalışmalarımızı sürdüreceğiz.



**VEHBİ CANPOLAT**  
İTHİB Yönetim Kurulu Üyesi

## SORUNLARIMIZI DAHA RAHAT İFADE EDECEĞİZ

İSO ve İTO'nun önümüzdeki dönemlerde başarılı çalışmalara imza atacağını düşünüyorum. İSO seçimlerinde herkesin üzerinde hemfikir olduğu bir kişi başkan seçildi. Meclis Başkanı Yardımcıları'ndan birinin de hem ihracatçı birliğimizin başkanı, hem de tekstil sektörünün içerisinde yer alan İsmail Gülle'nin olması çok sevindirici bir gelişmeydi. Erdal Bahçivan ve 10 kişilik yönetim kurulu içerisinde tekstilden kişilerin de olması bizim için çok sevindirici oldu. Çünkü tekstilde faaliyet gösteren kişilerin İSO yönetiminde yer almasıyla birlikte sorunlarımızı bir önceki döneme göre daha rahat ifade etme şansını yakalamış olduk.

## PROBLEMLERE YENİLİKÇİ ÇÖZÜMLER BULUNMALI

İSO yönetiminin yüzde 37'sinin tekstil ve hazır giyim firmalarının temsilcilerinden oluşmasına rağmen, sektör yeteri kadar temsil edilemiyordu. Bu çerçeveden bakıldığında hazır giyim bu dönemde, İSO tarafından daha iyi temsil edileceğini düşünüyoruz. Sektörün problemlerini bilen yönetim kurulu olarak, bu sıkıntıların Ankara'ya daha çabuk yansıtılması için sektör adına faydalı olabileceğimizi düşünüyorum. Bu dönemde kendime aldığım misyonla, meslek komitelerinin daha aktif çalışmasını arzu ediyoruz. Problemlere yaklaşımda artık klasik çözümler yerine, yenilikçi çözümler getireceğiz.



**ALİ ULVİ ORHAN**  
Osmanbey Tekstilci İşadamları Derneği (OTİAD) Başkanı

## İYİ İŞLER YAPMAK İÇİN GELDİK

İstanbul'daki sanayi sektörünü temsil eden kurumların başında gelen İSO, bu çerçeveden bakıldığında ciddi anlamda önemi olan bir kurum. Seçimlerle birlikte bu kurumun yönetiminde yer almak benim için gurur verici bir gelişme oldu. Yeni yönetim olarak iyi işler yapmak için İSO'da yerimizi aldık. Bu bir bayrak yarışı ve bayrak değişiminde fayda var. Her yeni gelen grup, belli bir şevkle azimle yönetime geliyor. O enerjile de ciddi işler yapılıyor. Hazır giyim ve tekstil sektörünün içinde yaşadığı birtakım sorunlar var. Tekstil ve hazır giyim sektöründen isimlerin İSO'da yer alması, bu sorunlara hızlı bir şekilde çözüm getirilmesinde etkili olacak.

Kalsın, Hakan Orduhan, Hasan Erkesim, İlhan Soylu, Öznur Değirmenci, Öztürk Oran ve Servet Samsama yer aldı.

## İSO ve İTO el ele verdi

İTO Meslek Komiteleri ve Meclis Üyeleri seçimleri, 22 Mayıs Çarşamba günü 52 bin kişilik Türk Telekom Arena'da gerçekleştirildi. 140 sandıkta oy kullanan üyeler, seçimlerde 81 meslek komitesinin 248'i meclis üyesi olmak üzere 577 üyesini belirledi. Seçimlerde 45 bin civarında yetki belgesi alındı ve yaklaşık 30 bin oy kullanıldı. İTO Meclis Başkanı İbrahim Çağlar ile İTO Başkanı Murat Yalçıntaş, Türk Telekom Arena'daki seçim sandıklarını gezerek oda üyeleriyle bir araya geldi. Sandık ziyaretlerinde Çağlar ve Yalçıntaş'a üyelerin ilgisi büyük oldu.



**İRFAN ÖZHAMARATLI**  
Tüm İç Giyim Sanayicileri Derneği (TİGSAD) Başkanı

RUSYA'NIN DTÖ ÜYELİĞİNİN OLUŞTURDUĞU OLUMLU HAVA SONUCUNDA 33 MİLYAR DOLAR OLAN RUSYA İLE TÜRKİYE ARASINDA Kİ TİCARET HACMİNİN HIZLA 100 MİLYAR DOLARLIK DÜZEYE ULAŞACAĞI KAYDEDİLİYOR.



# RUSYA DÜNYA TİCARETİYLE ENTEĞRE OLUYOR

**Rusya'nın** Dünya Ticaret Örgütü'ne (DTÖ) üyeliği ve bunun Türk-Rus ekonomik ve ticari ilişkilerine yansımaları, 11 Haziran'da Grand Cevahir Otel'de düzenlenen uluslararası bir konferansta ele alındı. Türkiye Ekonomik Politikaları Araştırma Vakfı (TEPAV) ve Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK) işbirliğinde düzenlenen "Rusya Federasyonu'nun DTÖ'ye Üyeliği: Türkiye-Rusya Ticaret ve Ekonomik İlişkilerine Etkileri" konulu konferansta iş dünyasının önde gelen isimleri dört farklı oturum-

da önemli tespitlerde bulundu. Konferansın açılış konuşmasını yapan Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) Başkan Yardımcısı Halim Mete, Avrasya ve Karadeniz bölgesinin önemli iki gücü olan Türkiye ve Rusya arasındaki dayanışmanın bölgede güvenlik, istikrar, refah havzası yaratacağını söyledi. Konferansın "Rusya'da İş yapma Kültürü" oturumuna moderatörlük yapan İDMİB Başkanı Lemi Tolunay "Rusya'da iş yapma kültürü" başlığının çok geniş bir alanı ifade ettiğini belirtti. Tolunay, "Bizim şu anda Rusya ile ticari ilişkilerimiz 'Su akar yolunu

bulur' düzeyinde devam ediyor. Özellikle deri sektöründe gözlemediğimiz durum bu. Rusya pazarı ile 1990'lardan beri çok yoğun ilişkilerimiz var. Bu pazar ihracatta en iyi 5 partnerimizden biri konumunda. Rusya ile bir yoğun bir diyalog içerisindeyiz. Sektör olarak bavul ve kargo ticareti yaptığımız bir ülke ile karşı karşıyayız. Rusya'nın DTÖ'ye üye olması bizim için çok önemli bir fırsat. Bu üyelik sayesinde AB ülkeleriyle yaptığımız ihracatın bir benzerini bu ülke ile yapacağımıza inanıyorum" diye konuştu.





İDMİB Başkanı Lemi Tolunay, konferansın “Rusya’da İş yapma Kültürü” oturumunda moderatörlük yaptı.

## Rusya, DTÖ kuraları için kararlı

Rusya Ekonomik Kalkınma Bakanlığı Ticari Müzakereler Bölümü Direktörü ve Rusya’nın DTÖ’ye Katılım Başmüzakerecisi Maksim Medvedkov’da yaptığı konuşmada, DTÖ’ye üyelikle birlikte hükümet ve şirketlerin etkin bir şekilde çalışarak farklı alanlarda fırsat yaratabileceğini belirtti. DTÖ’nün kural-

larını uygulamakta kararlı olduklarını ifade eden Medvedkov, “Rusya’daki işletmelere bilgi vermeye çalışıyoruz. Ekonomik faaliyetlerini geliştirmek istiyorlarsa onların da bu doğrultuda yatırım fırsatlarını iyi değerlendirmeleri gerekiyor. Türkiye ile Rusya açısından bakacak olursak, üyelik sayesinde ikili ilişkilerde bulunmayan enstrümanlardan faydalanabiliriz” dedi.

## Hedef 100 milyar dolar

Türkiye’nin Moskova Büyükelçisi Aydın Sezgin, Rusya’nın DTÖ üyeliğinin oluşturduğu olumlu hava sonucunda 100 milyar dolarlık karşılıklı ticaret hacmine daha hızlı ulaşılacağını söyledi. Rusya ve Türkiye arasındaki ekonomik ve ticari ilişkilerin yeni alanlara açıldığını ve daha da derinleştiğini belirten Sezgin, “Ekonomik ilişkilerimizi karşılıklı bağımlılık tanımına uygun bir şekilde değerlendirmek mümkün hale geldi” dedi. Büyükelçi, iki ülke arasındaki ortaklığın kuvvetlenmesi sonucunda sadece Rusya ve Türkiye’ye değil, bölgeye de refah ve barış getireceğine inandığını kaydetti. Sezgin konuşmasında Türk-Rus ilişkilerinin bugünkü durumunu şöyle özetledi: “Bugün ilişkilerimiz devletten devlete ilişkiler olmanın ötesine geçerek, artık halktan halka noktasına ulaştı. Bunda sivil toplum kuruluşlarımızın ve özellikle iş çevrelerimizin önemli bir payı var. Amacımız, bu ilişkileri stratejik işbirliğimizin doğasına uygun şekilde ve karşılıklı objektif çıkarlarımızı temelinde daha da geliştirmek.”



**MAKSİM MEDVEDKOV**  
Rusya’nın DTÖ’ye Katılım  
Başmüzakerecisi

## “Rusya’nın dünya ticaretiyle entegrasyonu hızlanacak”

Rus Türk İşadamları Birliği (RTİB) Denetleme Kurulu Başkanı ve AS/Nexia Türkiye Yönetim Kurulu Başkanvekili Cem Tezelman, Rusya gibi dünyanın en büyük ekonomik ülkelerinden birinin DTÖ’ye katılmasının hem örgüt hem de Rusya için çok önemli olduğunu vurguladı. Tezelman sözlerini şöyle sürdürdü: “Rusya’nın Dünya Ticaret Örgütü’ne üyeliği uzun yıllardır görüşülen ve yürüten bir prosedürdü. Tabii ki bu, kolay bir şekilde hayata geçirilecek bir prosedür de değildi. Bu nedenle biraz zaman alması doğal. Rusya büyük bir devlet ve dünya ticaretinde de çok etkin bir yere sahip. Geçmişten de gelen, Rusya’nın muhtelif ülkelerle yaptığı ikili özel ticaret anlaşmaları da var. Dünya Ticaret Örgütü’nün kendi regülasyonları var. Rusya gibi dünyanın en büyük ekonomilerinden bir tanesinin Dünya Ticaret Örgütü’ne geçişinin biraz da olsa sancılı olması gayet anlayışla karşılanması gereken bir konuydu. Bence başarılı bir süreç geçirildi. Rusya’nın Dünya Ticaret Örgütü’ne üyeliği Rusya açısından da bence çok önemli. Bu gelişme kesinlikle Rusya’nın dünya ticaretine olan entegrasyonunu daha da hızlandıracaktır.”



**AYDIN SEZGİN**  
Türkiye’nin Moskova Büyükelçisi

2000 YILINDA TÜRKİYE İHRACATINDA 9'NCU SIRADA YER ALAN RUSYA FEDERASYONU 2003 VE 2004 YILLARINDA 8'NCİ SIRAYA YÜKSELMİŞ, 2005 YILINDA TEKRAR 9'NCU, 2006 YILINDA İSE 6'NCI, 2007 YILINDA 5'NCİ SIRAYA YERLEŞTİ.



## RUSYA'NIN DTÖ' YE KATILIMININ ARDINDAN

- Rusya ihracat vergisini indirmeyi kabul etti.
- Tarım ürünlerinin Rusya'ya ithalatında uygulanan bitki ve hayvan sağlığı konusundaki uygulamalar DTÖ anlaşmalarına uyumlu hale getirilecek.
- Rusya bankacılık ve sigortacılık sektörlerinde yeni taahhütler üstlendi.
- Rusya perakende ve toptan ticaret alanında yabancı sınırlamaları kaldırdı.
- Rusya profesyonel hizmet sunumuna ilişkin açık ve yeni yükümlülükleri kabul etmiş oldu.
- Otomotiv ve yan sanayi ürünlerinde Türkiye üreticileri bakımından bazı fırsatlar ortaya çıktı.

Rusya DTÖ üyeliği ile Türkiye'den Rusya'ya yapılan mal satışlarındaki belirsizliklerin ortadan kalkacağını ifade eden Tezelman, "Türkiye açısından bakıldığında şöyle bir avantaj doğuruyor. Rusya'nın Dünya Ticaret Örgütü'ne üye olması dolayısıyla ortaya çıkan yeni düzenlemeler, yeni kanunlar ve yönetmelikler çerçevesinde Türkiye'den Rusya'ya mal satışındaki, bitmiş veya bitmemiş yarı mamul mal satışındaki belirsizlikleri, minimum fiyatlar, emsal fiyatları gibi konularda şüpheleri artık ortadan kaldırıyor" dedi.

## Rusya ile ticari ilişkiler derinleşiyor

Rusya, Türkiye'nin en yoğun ticari ilişkilerde bulunduğu ülkelerden biri. İhracat yapılan toplam 236 ülke ve serbest bölge içerisinde, Almanya, İngiltere, İtalya, Fransa ve Irak'ın ardından 5'inci sırada, ithalat yapılan toplam 224 ülke ve serbest bölge arasında ise (yine AB üyesi ülkelerin ayrı ayrı dikkate alınması halinde) 1'inci sırada bulunuyor.

2000 yılında Türkiye ihracatında 9'ncu sırada yer alan Rusya Federasyonu 2003 ve 2004 yıllarında 8'nci sıraya yükselmiş, 2005 yılında tekrar 9'ncü, 2006 yılında ise 6'ncı, 2007 yılında 5'nci sıraya yerleşti. Türkiye ile Rusya arasındaki ekonomik ilişkiler, Cumhuriyet'in ilk yıllarında Sovyetler Birliği'yle yapılan işbirliğiyle başladı. Daha sonra 1984 yılında imzalanan ve 1987 yılında yürürlüğe giren doğal gaz anlaşmasıyla canlılık kazandı. Son 20 yıllık dönemde ise

Türkiye ile Rusya arasındaki ilişkilerin geliştiği ve derinleştiği görülüyor.

Rusya ile Türkiye arasında 2000 yılında 4.5 milyar dolar seviyesinde olan ikili ticaret hacmi, 2008 yılında 8 kattan fazla bir artışla 38 milyar dolar seviyesine yükseldi. İkili ticaret hacmi 2009 yılında, gerek küresel ekonomik kriz gerek 2008 Temmuz-2009 Ağustos döneminde Rus gümrüklerinde Türkiye menşeli ürünlere uygulanan tam denetim uygulaması nedeniyle

yaklaşık 23 milyar dolara düştü. Ticari ilişkiler 2010 yılının ilk aylarından itibaren toparlanma sürecine girmiş ve 2012 yılında ikili ticaret hacmi 26.2 milyar dolar olarak gerçekleşti. 2010 yılında Rusya'ya gerçekleştirilen ihracat 6.68 milyar dolara çıkarken, Türkiye'nin Rusya'dan 2012'de gerçekleştirdiği toplam ithalat ise, 26.61 milyar dolar buldu. 2012 yılında iki ülke arasındaki ticaret hacmi, 33 milyar doları aştı ve Rusya, Türkiye'nin en büyük ticari ortaklarından biri haline geldi.

## 2002-2012 ve 2013 Ocak-Mayıs dönemi Türkiye-Rusya Federasyonu Dış Ticaret Verileri (Değer: Milyon ABD Doları)

Yıl	(Değer: Milyon ABD Doları)					
	İthalat	İthalat Değişim	İhracat	İhracat Değişim	Hacim	Denge
2002	3,892	13.3%	1,172	26.8%	5,064	-2,720
2003	5,451	40.1%	1,368	16.7%	6,819	-4,084
2004	9,033	65.7%	1,859	35.9%	10,892	-7,174
2005	12,906	42.9%	2,377	27.9%	15,283	-10,529
2006	17,806	38.0%	3,238	36.2%	21,044	-14,569
2007	23,508	32.0%	4,727	46.0%	28,235	-18,782
2008	31,364	33.4%	6,483	37.2%	37,847	-24,881
2009	19,450	-38.0%	3,202	-50.6%	22,652	-16,248
2010	21,801	11.1%	4,628	44.5%	26,229	-16,972
2011	23,953	10.9%	5,993	29.5%	29,946	-17,960
2012	26,625	11.2%	6,681	11.5%	33,306	-19,945
2012 Ocak-Mayıs	10,277	-61.4%	2,631	-60.6%	12,908	-7,645
2013 Ocak-Mayıs	9,879	-3.9%	2,818	7.1%	12,697	-7,080



LERAS



*Medanın  
Kalbindeyiz*



www.leras.com.tr | (0212) 505 0 505 pbx

LERAS® 20  
Yıl

TEXTILE ACCESSORIES

“DOMOTEX MIDDLE EAST, HALI VE ZEMİN FUARI”, BU YIL 2’NCİ KEZ ULUSLARARASI DEV MARKALARA EV SAHİPLİĞİ YAPACAK. ORGANİZASYON, HALI VE ZEMİN DÜNYASININ SON TRENDLERİNİ ZİYARETÇİLERLE 7-10 KASIM 2013 TARİHLERİ ARASINDA İSTANBUL FUAR MERKEZİ’NDE BULUŞTURACAK.



# HALININ DÜNYAYA AÇILAN KAPISI: DOMOTEX MIDDLE EAST

**Türkiye** ve Ortadoğu'nun en büyük “Hali ve Zemin Kaplamaları Fuarı DOMOTEX Middle East”, Hannover Messe International İstanbul tarafından 7-10 Kasım 2013 tarihleri arasında İstanbul Fuar Merkezi'nde düzenlenecek. Fuar öncesi, 28 Mayıs günü Ritz Carlton Otel'de sektör temsilcilerinin katıldığı ve fuara ilişkin detayların paylaşıldığı bir basın toplantısı organize edildi. Geniş ürün yelpazesi ile Türkiye ve Ortadoğu'nun en kapsamlı zemin fuarı olmayı başaran DOMOTEX Middle East'in sloganı ise “Yerin tüm dokularını hissedin!” olarak belirlendi. Hannover-Messe International İstanbul Genel Müdürü Alexander Kühnel'in moderatörlüğünde düzenlenen toplantıda, İstanbul Hali İhracatçıları Birliği (İHİB) Başkanı İbrahim Yılmaz ve Hannover-Messe International İstanbul Genel Müdür Yardımcısı Ufuk Altıntop konuşmacı olarak yer aldı. Toplantıda fuarın ikinci yılında ürün yelpazesinin genişlediği,

halının yanı sıra, zeminle ilgili her detayın fuarda sergileneceği de ifade edildi.

## Halının 2023 hedefi 5.5 milyar dolar

Hannover Messe International İstanbul Genel Müdürü Alexander Kühnel konuşmasında Türkiye'nin dünyanın 16'ncı, Avrupa'nın ise 6'ncı büyük ekonomisi olduğunu belirterek, 2013 ve 2014 yıllarında yüzde 3.7 büyüme öngörülen Türkiye'nin 2023 hedefinde hali sektörünün payının 5.5 milyar dolara ulaşacağını altını çizdi. Kühnel, bu yıl fuara ilginin yüksek olduğunu ifade ederek, “Fuar sayesinde; Afganistan, Azerbaycan, Birleşik Arap Emirlikleri, Bahreyn, Ermenistan, Irak, İran, İsrail, Katar, Kuveyt, Lübnan, Pakistan, Arabistan, Suriye, Türkmenistan, Ürdün, Umman ve Yemen başta olmak üzere birçok Ortadoğu pazarına ulaşma imkanı sağlayacak” dedi. Son Türkiye İstatistik Kurumu (TÜİK) veri-

lerine göre 22 bin 55 uluslararası firmanın 13 bin 613'ünün İstanbul'da bulunduğu ve İstanbul'un son 5 yılda doğrudan yabancı yatırımların yüzde 76'sına ev sahipliği yaptığını altını çizen Kühnel, Türkiye'nin ithalat-ihracat faaliyetlerinin yüzde 50'den fazlasının İstanbul'da oluştuğunu sözlerine ekledi.

## “Başarıya giden yol uzun ve meşakkatli”

İHİB Başkanı İbrahim Yılmaz, İHİB'in beş yıl boyunca DOMOTEX fuarı üzerinde çalıştığını söyleyerek, “DOMOTEX projesi, Türk hali sektörü için ne kadar doğru ve ne kadar faydalı olduğunu bizlere gösterdi. Bizler bu konuda hiç endişe duymadık. 20 yıldan fazla süredir, işbirliği yaptığımız Deutche Messe İstanbul ve İHİB olarak bugüne kadar yaşadığımız tecrübe bunu bize gösterdi” dedi. Başarıya giden yolun uzun ve meşakkatli olduğunu ifade eden Yılmaz,



## DOMOTEX MIDDLE EAST; BU YIL DA BÜNYESİNDE GERÇEKLEŞTİRECEĞİ; KONFERANS VE TİCARİ DERNEK TOPLANTILARIYLA, PROFESYONELLERLE KAPSAMLI BİLGİ ALIŞVERİŞİNDE BULUNMA VE ÇEŞİTLİ GÖRÜŞMELER YAPMA İMKANI SAĞLAYACAK.



**İHİB Başkanı İbrahim Yılmaz "2023 ihracat stratejisinde belirlemiş olduğumuz 5.5 milyar dolarlık hedefe ulaşmamızdaki önemli yapı taşlarından bir tanesi de bu fuar" dedi.**

"Bizler bunun bilinciyle diğer fuarlarda elde ettiğimiz başarıyı, yapacağımız istikrarlı çalışmalarla yüksek standardı oluşturarak, tanıtımı güncelleyerek, strateji ve sunumu daima revize ederek, İstanbul'da da gerçekleştireceğimize inanıyoruz" dedi. Yılmaz, dünya halı pazarında Türkiye'nin her zaman çok önemli bir oyuncu olduğunu bildirerek, bunun neticesinde Türkiye'nin dünyanın her yanında boy gösterdiğini belirtti. Halı sektörünün 2012 yılında 2 milyar doların üzerinde ihracat gerçekleştirdiğini hatırlatan Yılmaz, sektörün Türkiye genel ihracatının 2 katından fazla bir artış performansı ortaya koyduğunu dile getirdi. Yılmaz şöyle devam etti: "2023 ihracat stratejisinde belirlemiş olduğumuz 5.5 milyarlık hedefe ulaşmamızdaki önemli yapı taşlarından bir tanesi de bu fuar. Sektörün bu denli hızlı gelişimini en son teknolojiye yapılan yatırımlarla birlikte tasarım, moda ve marka merkezli çalışmalar sağlıyor."

### "Firmaların yüzde 91.9'u fuardan memnun kaldı"

Hannover Messe International İstanbul Genel Müdür Yardımcısı Ufuk Altıntop ise

2012 DOMOTEX fuarına katılan katılımcı anketinden bahsederek, katılımcı firmaların yüzde 91.9'unun fuardan memnun kaldığını aktardı. Altıntop, 2012 yılında yapılan DOMOTEX fuarına dair şu verileri paylaştı: "Başarılı iş bağlantıları kurularak, satış aşamasına gelindi. DOMOTEX Middle East Fuarı dört gün boyunca 5 bin 99 kişi tarafından ziyaret edildi. Bu ziyaretçilerin bin 88'i uluslararası ziyaretçilerden oluştu."

### DOMOTEX, ilklere ev sahipliği yapacak

Fuarda; ev yapımı ve makine halı, kilim ve paspaslar, dokuma zemin kaplamaları, esnek yer döşemeleri, laminant, ahşap ve parke, tekstil makine ve aksesuarları, elyaf, iplik ve dokuma kumaşlar, yapay çim ve spor zeminler, döşeme, temizleme ve uygulama teknolojileri, doğal taş, mermer ve seramik yer karoları ziyaretçilerin beğenisine sunulacak. Ayrıca bu yıl tasarım ağırlıklı ürünlerin fuarın odak noktası olması bekleniyor. DOMOTEX Middle East; bu yıl da bün-



**Hannover-Messe International İstanbul Genel Müdür Yardımcısı Ufuk Altıntop, "Fuar sonrasında katılımcılarla yaptığımız anketler, firmaların yüzde 91.9'unun fuardan memnun ayrıldığını ortaya koydu" dedi.**



**Hannover Messe International İstanbul Genel Müdürü Alexander Kühnel, Domotex 2013 fuarına, 16 bin 335 metrekare ve 130 katılımcı ile Türkiye'nin en büyük yabancı ülke katılımını gerçekleştireceğini söyledi.**

yesinde düzenleyeceği, konferans ve ticari dernek toplantılarıyla, profesyonellerle kapsamlı bilgi alışverişinde bulunma ve çeşitli görüşmeler yapma imkanı sağlayacak. Bu yıl ilk defa "Creative Flooring Özel Bölümünde" katılımcılar halı, parke, seramik, esnek yer döşemeleri gibi zemin kaplama uygulamalarını sergilerken, Hannover Messe International, Ostim Organize Sanayi Bölgesi Sanayici İş Adamı ve Yöneticileri Derneği (ORSİAD) işbirliğiyle de ilk kez parke yarışması düzenlenecek.

### Ürün yelpazesi genişliyor

İlki geçtiğimiz yıl 8-11 Kasım 2012 tarihleri arasında İstanbul'da gerçekleşen "DOMOTEX Middle East" 28 ülkeden gelen 222 katılımcı şirketi ağırladı. Fuara katılan firmaların yüzde 50'sini Avrupa, yüzde 43'ünü Asya, kalan diğer bölümünü de Ortadoğu'dan gelenler oluşturdu. Fuarı ziyaret eden 5 bin 99 sektör profesyonelinin yüzde 21'i İran, Arabistan, Birleşik Arap Emirlikleri, Lübnan ve Mısır'dan geldi. DOMOTEX Middle East bu yıl daha geniş bir alana sahip olmakla kalmayıp, aynı zamanda ürün çeşitliliğini de artırmayı hedefliyor.

30 YILI AŞKIN TECRÜBESİYLE, TEKSTİL HAMMADDELERİ TİCARETİ VE MÜMESSİLLİĞİNDE FAALİYET GÖSTEREN TEXPRO SPA'NIN BÜNYESİNDE ÇALIŞMALARINI SÜRDÜREN TEXPRO TEKSTİL, SUNDUĞU NANOTEKNOLOJİK ÜRÜNLERLE TÜRKİYE PAZARINA HER GÜN YENİLİK GETİRİYOR.



# TEXPRO HAVANIZI DEĞİŞTİRİYOR

**Texpro** Tekstil, merkezi İtalya'da bulunan Avrupa'nın birçok bölgesinde 30 yılı aşkın tecrübesiyle tekstil hammaddeleri ticareti ve mümessilliğinde faaliyet gösteren TEXPRO SpA'nın bünyesinde 2003 yılından bu yana çalışmalarını sürdürüyor.

Akdeniz ülkelerinde kurulmuş depolama ve dağıtım organizasyonlarıyla, her tür iplik ve ham kumaşta tekstil sektörüne hizmet veren firma, başta İtalya olmak üzere; Uzakdoğu ve Avrupa'nın birçok ülkesinden ham kumaş ve iplik pazarlaması gerçekleştiriyor. İplik alanında özellikli ve muhtelif iplikler, karışımli iplik kaliteleriyle servis ve satış organizasyonu ve mümessilliklerinden proforma bazlı satışlar gerçekleştiren firma, örme kumaş alanında ise fantezi, baskılı ve

düz kalitede olan ürünleriyle hizmet veriyor. Texpro, Türkiye tekstil sektöründe faaliyet gösteren, iç piyasada markalaşmış ve ihracat ağırlıklı çalışan firmalara iplik ve ham kumaşlara yönelik satışlar gerçekleştiriyor. Stok servis kolaylıklarıyla müşterilerine mal tedariki konusunda hızlı teslimat hizmeti sunan firma, sektörde öncü olma çabasında bir taraftan devam ettiriyor. Texpro'nun mümessillik hizmetini yürüttüğü şirketler arasında 40 ülkeye ihracat yapan ve ürettiği nanoteknolojik ipliklerle dünya pazarında oldukça çok talep gören Nylstar firması da yer alıyor.

## “Katma değer yaratıyoruz”

Nylstar Pazarlama Müdürü Carla Fdez-Moreno, şirket hakkında bilgi vererek

Nylstar'ın 1923 yılında İspanya'da kurulduğunu ve tekstil elyaf pazarında faaliyetinde bulunan uluslararası bir şirket olduğunu belirtti. Nylstar'ın bu yıl 90'ıncı yılını kutlamalarının mutluluğunu yaşadıklarını ifade eden Moreno, 15 bin ton üretim kapasitesi olan Nylstar'ın ürettiği standart ve özel olarak yapılmış poliamit 6.6 teknolojiye sahip ipliklerin yanı sıra, nanoteknolojiyle oluşturulan gelişmiş tekstil ürünleri üreterek tekstil ürünlerinde katma değer yarattıklarını dile getirdi. Nylstar'ın kurumsal felsefesinin iş ahlakı, iş güvenliği ve çevre bilinci üzerine kurulu olduğunu belirten Moreno, firmanın iplik alanında dünyanın en saygın ve en büyük iplik üreticilerinden biri olduğunu söyledi. Mo-



TEXPRO'NUN TÜRKİYE PAZARINA SUNDUĞU ÜRÜNLER ARASINDA TERMAL İZOLASYON SAĞLAYAN "MERYL WARM" VE "MERYL COOL" ADLI ÜRÜN SEGMENTLERİ YER ALIYOR. NANOTEKNOLOJİK ÖZELLİĞİ OLAN İPLİKTE ÜRETİLEN MERYL WARM SERİNLİK HİSSİ VERİRKEN, MERYL WARM DA VÜCUDU SICAK TUTUYOR.

reno, "Nylstar, şu anda dünyanın poliamit 6.6 iplik teknolojisi ile üretilmiş en geniş ürün yelpazesine sahip" dedi.

Nylstar'ın poliamit iplikte üretilmiş ürünleri arasında termal izolasyon sağlayan Meryl Warm ve Meryl Cool adlı ürün segmentlerinin yer aldığını belirten Moreno, bu ürünlerin nanoteknolojik özelliği olan iplikten üretildiği için vücudu serin tutma özelliğine sahipken, Meryl Warm'ın da vücudu sıcak tuttuğunu söyledi. Meryl Nexten Plus adlı ürünle de ilgili bilgi veren Moreno, "Bu ürün de soğuk iklimli bölgeler için tasarlanmış bir ürün, aşırı soğuk havalarda bile artı 3 dereceye kadar daha sıcak bir etki yaratarak vücudu üşütüyor" diye konuştu.

Nylstar'ın ürünlerini üretirken kullanılan malzemenin, poliamit 6.6 olduğu için bundan yola çıkarak şirketin sloganının "Poliamit iyi hissettirir" olarak belirlendiğini ifade eden Moreno, Nylstar'ın Meryl Warm ve Meryl Cool adlı ürünlerini 10. Uluslararası İstanbul İplik Fuarı'nda da ziyaretçiler için sergilendiğini belirtti. Her iki üründe de kullandıkları teknoloji sayesinde bu yıl gerçekleşen Ispo Münich Fuarı'nda "Top 5 Fiber Innovations" dalında ödül aldıklarını belirten Moreno, "Aynı zamanda antibakteriyel özelliği olan bu ürünler; spor giyim, pijama, tulum, elbise ya da iç çamaşır yapımında da kullanılıyor" dedi.



Nylstar Pazarlama Müdürü Carla Fdez-Moreno, Türkiye ekonomisinin tekstille büyüdüğünü ifade ederek, pazarın bu anlamda büyük bir potansiyele sahip olduğunu söylüyor.

## "Türkiye, tekstilde büyüyen bir yapıya sahip"

Moreno, Nylstar'ın Meryl Warm ve Meryl Cool'un nanoteknolojik özelliğe sahip ilk ürünleri olmadığını ifade ederek, şirketin nanoteknolojiye sahip ilk ürünün Nylgold olduğunu belirtti. Nylgold'un inorganik nanopartiküller içeren malzemeden üretil-

diği için anti-aging özelliği olduğunu dile getiren Moreno, ürünün ilk defa Intertextile Shanghai Fuarı'nda Ekim 2010'da piyasaya sunulduğunu aktardı. Moreno, ilklerle adını duyuran Nylstar'ın gerçekleştirdiği ilk atımlardan birinin de 1994 yılında üretimine başladığı antibakteriyel özelliğe sahip içi boş elyaf üretiminin olduğunu söyledi.

Nylstar'ın pazar olarak Türkiye'yi seçme sebebini de açıklayan Moreno, Türkiye'nin tekstilde büyüyen bir yapıya sahip olmasının firma olarak kendilerini bu pazara yönlendirdiğini vurguladı.

Müşterilerini bilinçli ve ekolojik tüketim konusunda eğitmeyi amaçladıklarını anlatan Moreno, sözlerine şöyle devam etti: "Doğal liflerin fonksiyonları hakkında tüketicimizi aynı zamanda eğitmek de istiyoruz. Bunun için çok nedenimiz var. Bu alanda yeni ürünler üreterek, yeni bir slogan oluşturmak istiyoruz" dedi.

İnovasyonun şirketleri için çok önemli olduğunu vurgulayan Moreno, "Yaptığımız işleri daha da geliştirmek istediğimiz için Ar-Ge çalışmalarına önem veriyoruz. Yakın gelecekte daha çok inovatif ürün yapacağımızı tahmin ediyorum. Geniş bir ürün potansiyeline sahip olmamıza rağmen, tüketicilere daha fazla ürünler sunmaya çalışıyoruz. Bunun için de araştırmalarımıza devam ediyoruz" dedi.



Nylstar, Meryl Warm ve Meryl Cool adlı ürünlerini geçtiğimiz günlerde gerçekleşen "10. Uluslararası İstanbul İplik Fuarı"nda ziyaretçilerle buluştu.



**DOĞAN ERDEM**  
Yeminli Mali Müşavir

doganerdem@istanbulymm.com

**Bu** sayıdaki yazımızı yeni Türk Ticaret Kanunu ile getirilen hükümler de esas alınarak ticaret unvanı ve korunması konusuna ayırdık. Ticaret unvanının aslında marka olmadığını belirterek yazımızdaki açıklamalara başlayalım. Ne ki marka olmayan ticaret unvanı marka olarak da ayrıca tescil ettirilebilir. Gerçek ya da tüzel kişi her tacir, her tür işlemlerini ticaret unvanı kullanarak yapmak zorundadır. Bu açıklamadan hareketle bir ticaret unvanı tanımlı yaparsak; tacirin ticari işletmesine ilişkin işlemleri yaparken kullandığı, taciri tanıtan ve onu başka tacirlerden ayırt etmeye yarayan adıdır. Böyle söyleyebiliriz. Ticaret unvanı Türk Ticaret Kanunu'na göre, tescil ediliyor ve yine aynı kanun muvacehesinde korunuyor. Taciri diğer tacirlerden ayırmaya yarayan ticaret unvanının marka olarak tescil edilmesi ise ihtiyaridir. Ayrıca bir de marka olarak tescil edilme zorunluluğu yoktur. Buradan hareketle ticaret unvanı için marka başvurusu yapılmasının tacirin inisiyatifinde olduğunu, ancak zorunlu olmadığını ifade edebiliriz. Fiili bir durum olarak ifade edelim ki ticaret unvanının alınması sırasında, markanın alınmasında uygulanan pek çok husus irdelenmiyor. Hatta bir tacirin kullandığı ticaret unvanı çok andıran, benzer bir adla başka bir tacir

# TİCARET UNVANI VE KORUNMASI

BU SAYIDAKİ YAZIMIZI, YENİ TÜRK TİCARET KANUNU İLE GETİRİLEN HÜKÜMLER DE ESAS ALINARAK TİCARET UNVANI VE KORUNMASI KONUSUNA AYIRDIK. 6102 SAYILI YENİ TÜRK TİCARET KANUNU, TİCARET UNVANI KONUSUNDA YENİ BİR BAKIŞ AÇISI GETİRİYOR. BU BAKIŞ AÇISI, TİCARET UNVANINI KORUMA VE HAKSIZ REKABETİN ÖNLENMESİNE ÇALIŞMA YÖNÜNDE TEZAHÜR EDİYOR.

tarafından da bilerek ya da bilmeyerek kullanılabilir. Bu farklılık düşünülürse ticaret unvanınızı, tıpkı ürettiğiniz mal ya da hizmetleri marka olarak tescil ettirdiğiniz gibi tescil ettirmeniz ticari geleceğiniz açısından önem arz ediyor. 6102 sayılı yeni Türk Ticaret Kanunu ticaret unvanı konusunda yeni bir bakış açısı getiriyor. Bu bakış açısı, ticaret unvanını koruma ve haksız rekabetin önlenmesine çalışma yönünde tezahür ediyor. Aslında ticaret unvanı zorunluluğu getiren TTK'nun 39'ncü maddesi Avrupa Birliği'nin (AB) şirketler hukukuna ilişkin 68/151/AET sayılı birinci yönergesi de esas alınarak düzenlenmiş ve tacirin kullanacağı senet ve belgelerde ayrıca başka bilgilerin de bulunmasını zorunlu kılıyor. Taciri unvan dışında tarifleyen pek çok hususun belgelerde bulunma zorunluluğu, sonradan yapılan bir değişiklikle TTK'ndan çıkarıldı. Yine de ticari unvan, taciri bu belgelerde tanımlayan en önemli unsur olarak biliniyor.

## Ticaret Unvanı Nasıl Belirlenir?

Tacirler, ticari işletmesine ilişkin işlemleri ticaret unvanıyla yapmak ve işletmesiyle ilgili senetlerle diğer belgeleri bu unvan altında imzalamak, ayrıca işletme konusunu ticaret unvanında göstermek zorundadır.

- 1- Gerçek kişiyseniz; Ad, soyad zorunlu ve ilave olarak işletmenin özelliklerini belirten veya unvanı yer alan kişilerin kimliklerini gösteren ya da hayali adlardan ibaret olan ekler yapılabilir.
- 2- Kollektif şirketseniz; Kollektif şirketin ticaret unvanı, bütün ortakların veya ortaklardan en az birinin adı ve soyadıyla şirketi ve türünü gösterecek bir ibare yer alır.
- 3- Komandit şirketseniz; Adi veya sermayesi paylara bölünmüş komandit şirketlerin ticaret unvanı, komandite ortaklardan en az birinin adı ve soyadıyla şirketi ve türünü gösterecek bir ibareyi içerir. Bu şirketlerin ticaret unvanlarında komanditer ortakların adları ve soyadları veya ticaret unvanları bulunamaz.
- 4- Anonim, limited ve kooperatif şirketler de işletme konusu gösterilmek ve aşağıda açıklanacak kısıtlar saklı kalmak şartıyla, ticaret unvanlarını serbestçe seçebilirler. Ticaret unvanlarında, "anonim şirket", "limited şirket" ve "kooperatif" kelimelerinin bulunması şarttır. Bu şirketlerin ticaret unvanında, gerçek bir kişinin adı veya soyadı yer aldığı takdirde, şirket türünü gösteren ibareler, baş harflerle veya başka bir şekilde kısaltma yapılarak yazılamaz. Ticaret unvanı seçilirken, şu kısıtlamalara da ayrıca dikkat etmek gerekecektir: Tacirin kimliği, işletmesinin genişliği, önemi ve finansal durumu hakkında, üçüncü



## TİCARET UNVANI NASIL BELİRLENİRKEN; TACİRLER, TİCARİ İŞLETMESİNE İLİŞKİN İŞLEMLERİ TİCARET UNVANIYLA YAPMAK VE İŞLETMESİYLE İLGİLİ SENETLERLE DİĞER BELGELERİ BU UNVAN ALTINDA İMZALAMAK, AYRICA İŞLETME KONUSUNU TİCARET UNVANINDA GÖSTERMEK ZORUNDADIR.

kişilerde yanlış bir görüşün oluşmasına sebep olacak nitelikler bulunmayacak. Ticaret unvanı gerçeğe ve kamu düzenine aykırı olamayacak. Tek başlarına ticaret yapan gerçek kişiler ticaret unvanlarına bir şirketin var olduğu izlenimini uyandıracak ekler yine yapamayacaklar. “Türk”, “Türkiye”, “Cumhuriyet” ve “Millî” kelimeleri bir ticaret unvanına ancak Bakanlar Kurulu kararıyla konabilecek.

### Unvanın tescili ve korunması

Her tacir, ticari işletmenin açıldığı günden itibaren on beş gün içinde, ticari işletmesini ve seçtiği ticaret unvanını, işletme merkezinin bulunduğu yer ticaret siciline tescil ve ilan ettirir. Ayrıca kullanacağı ticaret unvanını ve bunun altına atacağı imzayı, notere onaylattırdıktan sonra sicil müdürlüğüne verir. Tacir tüzel kişi ise unvanla birlikte onun adına imzaya yetkili kimselerin, imzaları da notere onaylatılarak sicil müdürlüğüne verilir. Merkezi Türkiye’de bulunan ticari işletmelerin şubeleri de buldukları yerin ticaret siciline tescil ve ilan olunur. Merkezleri Türkiye dışında bulunan ticari işletmelerin Türkiye’deki şubeleri, kendi ülkelerinin kanunlarının ticaret unvanına ilişkin hükümleri saklı kalmak şartıyla, yerli ticari işletmeler gibi tescil olunur. Doktrinde ticaret unvanı, genel itibariyle gayri maddi nitelikte bir mal olarak kabul ediliyor. Ayrıca bu hakka “tekel hakkı” da deniliyor. Dolayısıyla bu hak kullanma amacı dışında devredilemez ve başkasına da kullanılamaz. TTK’nun 49’ncü maddesinde bu hususta bir düzenleme mevcuttur: “Ticaret unvanı, işletmeden ayrı olarak başkasına devredilemez. Bir işletmenin devri, aksi açıkça kabul edilmiş olmadıkça unvanın da devri sonucunu doğurur. Devir halinde devralan, unvanı aynen kullanma hakkına sahiptir.” Eğer tacir ticaret unvanını TTK’da sayılan ve açıkladığımız koşullara uygun olarak tescil ettirmiş ise bu tescil tüm Türkiye’de tacire mutlak bir kullanma ve koruma talep etme hakkı sağlayacaktır. Tacirin herhangi bir zarar durumu olduğunu kanıtlama mecburiyeti olmadan, başkasının tescilini ve kullanmasını önleme hakkı mevcuttur. Türk Ticaret

Kanunu’nda, ticaret unvanının korunmasına ilişkin hukuki düzen fikri ve sınai mülkiyet hukuku çerçevesinde değerlendiriliyor. Ticaret unvanının korunması başlıklı TTK’nun 50’nci, 51 ve 52’nci maddeleri açıklamalarımıza mesnet teşkil edecektir. TTK’nun 50’nci maddesinde “Usulen tescil ve ilan edilmiş olan ticaret unvanını kullanma hakkı sadece sahibine aittir.” deniliyor. Ticaret unvanının korunmasına dair ayrıca bazı kamu kurum ve kuruluşlarına da sarih görevler yükleniyor. “Bütün mahkemeler, memurlar, ticaret ve sanayi odaları, noterler ve Türk Patent Enstitüsü görevlerini yaparlarken bir ticaret unvanının tescil edilmediğini, kanun hükümlerine aykırı olarak tescil edildiğini veya kullanıldığını öğrenirlerse durumu yetkili ticaret sicili müdürüne ve Cumhuriyet savcılığına bildirmek zorundadırlar.” Belki de bir karşılaştırma olarak ifade edebiliriz ki; yeni TTK öncesine nazaran ticaret unvanına tecavüzü daha iyi koruma koşulları sağlıyor. Bunun için TTK’nun 52’nci maddesine bakalım. “Ticaret unvanının, ticari dürüstlüğe aykırı biçimde bir başkası tarafından kullanılması hâlinde hak sahibi, bunun tespitini, yasaklanmasını; haksız kullanılan ticaret unvanı tescil edilmişse; kanuna uygun bir şekilde değiştirilmesini

veya silinmesini, tecavüzün sonucu olan maddi durumun ortadan kaldırılmasını, gereğinde araçların ve ilgili malların imhasını ve zarar varsa, kusurun ağırlığına göre maddi ve manevi tazminat isteyebilir. Maddi tazminat olarak mahkeme, tecavüz sonucunda mütecevizin elde etmesi mümkün görülen menfaatinin karşılığına da hükmedebilir. Mahkeme, davayı kazanan tarafın istemi üzerine, giderleri aleyhine hüküm verilen kimseye ait olmak üzere, kararın gazete ile yayımlanmasına da karar verebilir.” Maddede yer alan tespit, maddi durumun ortadan kaldırılması, malların imhası hususları yeni eklendi. Son olarak korumada, yukarıda yer alan madde metninde yer aldığı üzere “ticari dürüstlüğe aykırılık” koşulu getirildiğini belirtelim. Mahkemelere bu düzenlemeyle, her olayı ayrı bir değerlendirme yapma koşulu getirilmiş oluyor. Sözün sözü; hukuki koşulları oluşmuş bir ticaret unvanı tescili, kullanma hakkını sahibine ait kılar ve bu tescille tüm Türkiye’de korunma hakkı da sağlar. Marka tesciliyle de korumaya alacağımız ticari unvanımız, konusunda bilgi sahibi olmanızı amaçladık.



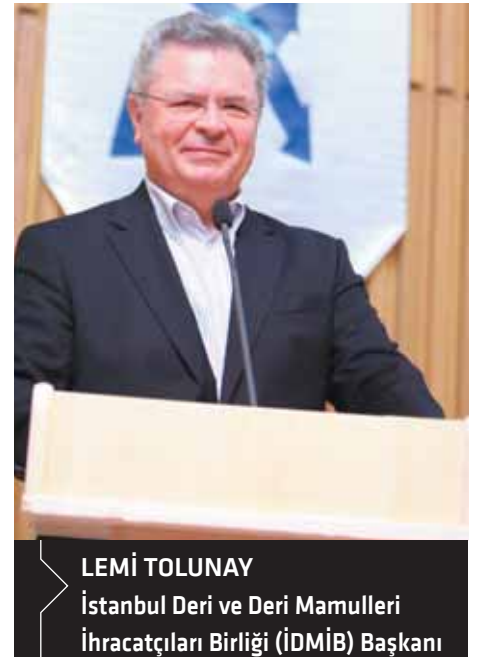
# 2014 TRENDLERİNİ 'KEŞFET'

NELLY RODI TRANDLAB TARAFINDAN  
HAZIRLANAN "İLKBAHAR/ YAZ 2014  
DERİ HAZIR GİYİM, AYAKKABI VE DERİ  
AKSESUARLARI " SEMİNERİ,  
6 HAZİRAN TARİHİNDE GERÇEKLEŞTİ.

ilişkin trendler 4 ana temada katılımcılara anlatıldı. Halo, Ports of Call, Candor ve Ebony temalarının tanıtıldığı sunumda Nelly Rodi Trandlab trend tahmin ajansı yetkilileri geçmişe dönüklük havasının yeniden başladığını ve trendlerin ana konseptinin 'Keşfet' kelimesinden yola çıkıldığına dikkat çekti. Geleneğin tasarımıyla bütünleştiği ve doğadan ilham alarak yeni keşiflerin yapıldığını belirten Tiphaine Baurpere 2014 İlkbahar/ Yaz trendleri ana çizgilerini şöyle ele aldı: "Önümüzdeki sezon bizleri çok renkli bir yaz bekliyor. Söz konusu sezon özellikle Rönesans döneminden etkiler taşıyor. Hümanistliğin ön planda olduğu Rönesans döneminde özellikle etik yaşam anlayışının benimsendiği bir hayat tarzı kıyafetlerde de kendini gösteriyor. Tüketim trendlerini izlediğimizde daha az, ama daha iyi tüketim anlayışının oturduğunu görüyoruz. Tüketici ve toplum değerlerini göz önüne alan bir üretim anlayışı ortaya çıktı. Seyahat temasından ortaya çıkan İlkbahar/ Yaz 2014 trendlerinin anahtar kelimesi de "keşfet" olarak karşımıza çıkıyor. Önümüzdeki yılın "İlkbahar/ Yaz" trend renkleri değişen açık tonlar, turkuaz varyasyonları ve su yeşili ile kombine doğal ve ağaçsı gölgeler, askeri renk tonları, ikili sarılar, pembeleri kucaklayan koyu bejler, haki ve romantik altın sarısı olarak öne çıkıyor" dedi.

**İDMİB'in** organizatörlüğünde, Avrupa'nın önde gelen Fransız tasarım ve trend danışmanlık firması Nelly Rodi Trandlab tarafından hazırlanan "İlkbahar/ Yaz 2014 Deri Hazır Giyim, Ayakkabı ve Deri Aksesuarları" başlıklı trend semineri Dış Ticaret Kompleksi'nde düzenlendi. 6 Haziran'da gerçekleşen seminere İstanbul Deri ve Deri Mamulleri İhracatçıları Birliği (İDMİB) Başkanı Lemi Tolunay, Nelly Rodi Trandlab trend tahmin ajansından Tiphaine Baurpere ve Nathalie Rozborski ve çok sayıda sektör temsilcisi katıldı. Seminerde konuşma yapan Lemi Tolunay, böyle bir organizasyona ev sahipliği yapmalarından dolayı gurur duyduğunu belirterek, bu tarz organizasyonların deri sektörüne büyük katkı sağlayacağını vurguladı. Tolunay, "Deri sektörü için yapılan bilgilendirme seminerleri ve fuarları sektörün emin adımlarla ilerlemesine katkı sağlıyor. Ülke ekonomisine katkıda bulunduğumuz

için de ayrıca mutlu oluyorum" dedi. Firma temsilcilerinin yoğun ilgi gösterdiği seminerde, Nelly Rodi Trandlab trend tahmin ajansından Tiphaine Baurpere ve Nathalie Rozborski konuşmacı olarak yer aldı. Seminerde İlkbahar/ Yaz 2014 Deri Hazır Giyim, Ayakkabı ve Deri Aksesuarları'na



**LEMİ TOLUNAY**  
İstanbul Deri ve Deri Mamulleri  
İhracatçıları Birliği (İDMİB) Başkanı



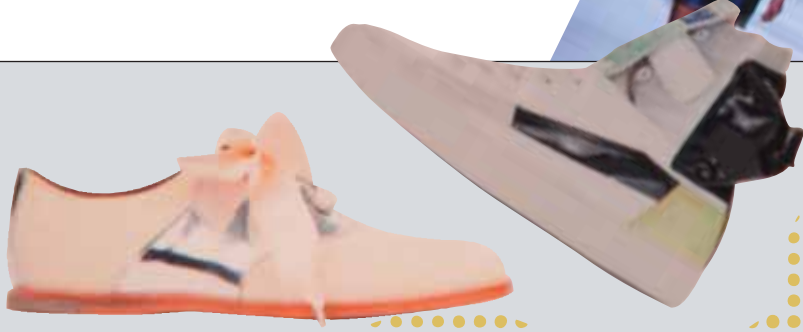
GİYİMDE ŞEHİRLİ VE İLERİ TEKNOLOJİ MADDELERİNİN BİR ARADA KULLANILDIĞI BU TEMADA, METALİK ETKİLER, ALÜMİNYUM DETAYLAR, PAYETLER, IŞIK OYUNLARI GRAFİK TASARIMLARLA BİR ARADA VERİLEREK SPOR GÖRÜNÜME ELİT GÖRÜNTÜ SAĞLIYOR.

# Halo

**Kültür,** sanat ve bilimin birbiriyle iç içe geçtiği bu temada, daha iyi yaşamaya odaklanılıyor. Anahtar kelimesi “duygular” olarak ortaya çıkan tema, 60’lı yılların yansıması modernlikle birleşerek yenilikçi olmayı, sessiz ve saf bir ilerleyişle gösteriyor. Temada soğuk renkler ön plana çıkarken beyazın önemine de ayrıca vurgu yapılıyor. Beyaz fonlar üzerinde yapılan transparan oyunlar kıyafetlere ışılı verirken, değişken renk oyunları kıyafetlerin her bölümünde farklı bir şekilde kullanılıyor. Temada mimari fontların yer alması ayrıca dikkat çekiyor.

Taşı andıran, porselene benzeyen derilerin yoğun yüzeylerinde metal aksesuarlarla farklı bir hava yaratılıyor. Teknolojiden de etkilenen temada, krepler, organzalar ve deriler birbirine yapışık etkisi verilerek kullanılıyor. İki yüzlü olan ürünler bu temada modayı yansıtıyor. Teknik tekstilden de ilham alan bu tema, rahatlığı sağlayan kıyafetlerle de ön plana çıkıyor. Metal ve ayna etkisinin yoğun olduğunu gördüğümüz tema, pileli etekler, küçük kollu bluzlarla kombinlenerek hayata geçiriliyor. Farklı boylardaki blazer ceketlerinin, kabartma teknikleri de kullanılan

erkek kıyafetlerinin, kadın giysilerine modern bir şekilde uyarlandığını görüyoruz. Uzun bageçli modellerin bolca görüldüğü temada deri kullanımı da oldukça fazla yapılmış. Giyimde şehirli ve ileri teknoloji maddelerinin bir arada kullanıldığı bu temada, metalik etkiler, alüminyum detaylar, payetler, ışık oyunları grafik tasarımlarla bir arada verilerek spor görünüme eliti görünümü sağlıyor. Mint yeşili, gümüş rengi, pastel tonları ve beyazın yoğun olarak kullanıldığı temada, deri kullanımı oldukça modern bir şekilde yapılmış..



## TREND SEMİNERİ



DENİZCİ ESİNTİLERİNİN OLDUKÇA YOĞUN GÖRÜLDÜĞÜ TEMADA, İNDİGO MAVİSİ VE TURUNCU RENKLERİNİN BASKIN OLDUĞU GÖRÜNÜYOR. MODELLER ÜZERİNDE KULLANILAN RAFİNE ÇİZGİLER İÇİNDE BRONZ RENK DETAYLARI ÜRÜNLERE FARKLI BİR HAVA KATIYOR.

# Ports of Call



## Evrensel

değerler üzerinde genç nesillerin yetiştiğine vurgu yapan temanın anahtar kelimesi, "vakit ayırmak." Farklı hayat tarzlarını anlamaya çalışan tema yerel değerlerden, etkilenen bir tüketici grubun olduğuna dikkat çekerek, el sanatları ve kültürler arası etkileşimden yola çıkıyor. Denizci esintilerinin oldukça yoğun görüldüğü temada, indigo mavisi ve turuncu renklerinin baskın olduğu görülüyor. Bu renklerin bej ve kum renkleriyle yumuşadığını fonların üzerinde yapılan folklorik çizgiler dolayısıyla görüyoruz. Çok doğal malzemelerin kullanıldığı temaya denizci örgüleri ve hasır sepet örgüleri nakışlanarak, detaylar oluşturuluyor. Denimlerde yıkanmış, taşlanmış ve eskitilmiş gibi olan görüntüler denizci konseptini doğruluyor. Parlaklık, ışık oyunları bu temada da kendini gösteren bir faktör. Modeller üzerinde kullanılan rafine çizgiler içinde bronz renk detayları ürünlere farklı bir hava katarak, eskitilmiş görüntülere gösterişli bir tarz yaratıyor. Yumuşak renkler deride kullanıldığında granürlü etkisi bırakıyor. Etek ve cüzdanlarda kullanılan derinin parlaklığı kadınsılığı ön plana çıkarmak için önemli. Bluzlarda, pantolonlarda folklorik etkileri görmek mümkün. Dantel işleme detayları, farklı çizgiler, çok kültürlü yaklaşımın etkisi olarak ortaya çıkıyor. Seramik görüntüsü çağrıştıran büyük desenlerde, timsah derileri ön plana çıkıyor. Ordu etkilerini de yansıtan derileri bu temada görmek mümkün. Koleksiyonun tamamında sarı dokunuşları, doğal deri üzerine eklenmiş renkler, geometrik çizgiler kıyafetlerde retro havasını veriyor. Kadınların bazen erkeksi çizgileri yansıttığını gördüğümüz bu tema, işlemeli detaylarla koleksiyona folklorik özelliğini veriyor.





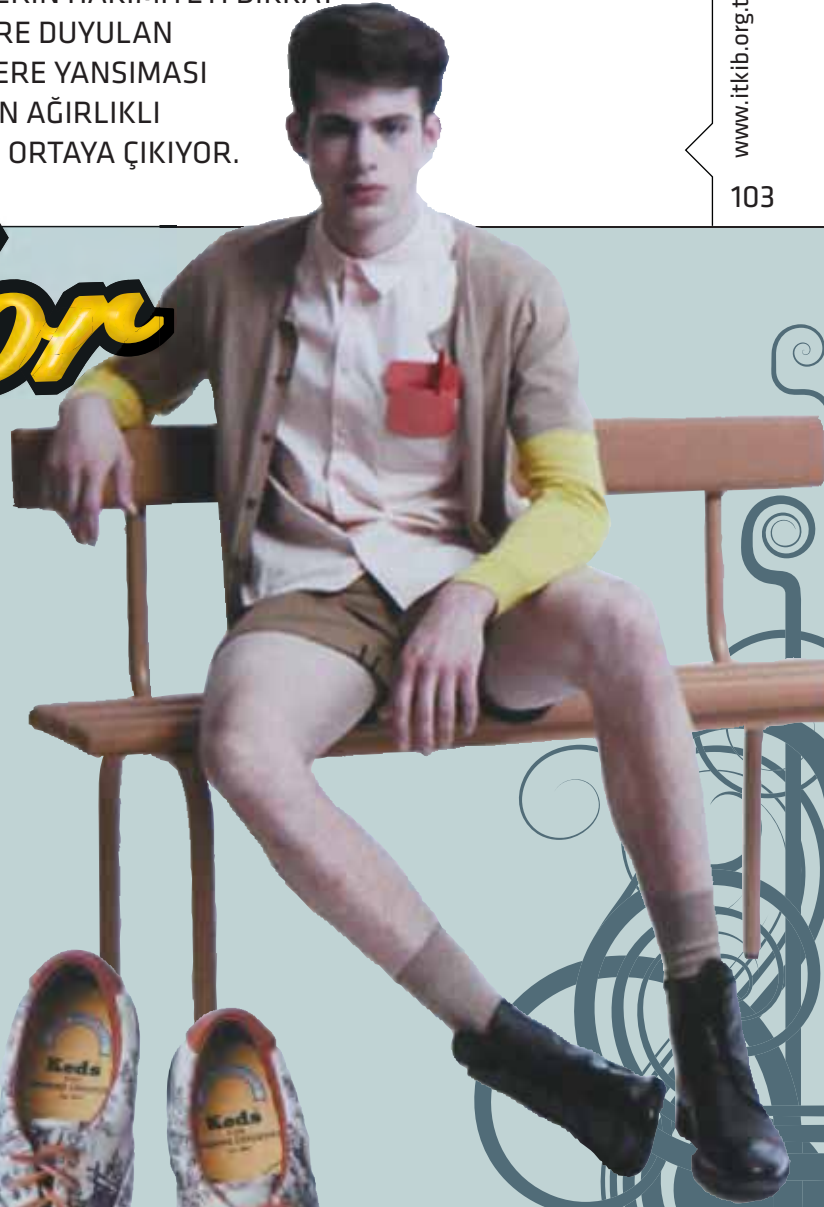
CANDOR TEMASININ RENK GAMINDA, FEMİNER RENKLERİN HAKİMİYETİ DİKKAT ÇEKİYOR. ESKİLERE DUYULAN ÖZLEMİN RENKLERE YANSIMASI PASTEL TONLARIN AĞIRLIKLIL KULLANIMINDAN ORTAYA ÇIKIYOR.

## Rüyaların

romantizmle birleştiği bu temada, iki ayrı uç noktayı bir arada görüyoruz. Çılgınlık ve sakinlik, romantizmi geri getiriyor. Teknoloji kullanımının yoğunluğundan doğan bu temaya tarih referans oluyor. Candor temasının renk gamında, feminen renklerin hakimiyeti dikkat çekiyor. Eskilere duyulan özlemin renklere yansımaları pastel tonların ağırlıklı kullanımından ortaya çıkıyor. Danteller ve ketenlere güçlü dönüşün hakimiyeti var. 1900'lü yılların yansımalarının olduğu bu tema, romantizmi çılgınlıkla bir araya getirerek, enerjik bir şekilde gösteriyor. Uzun elbiselerin, yüksek bel kesimlerin bolca görüldüğü temada erkek giyiminde de feminen çizgileri görmek mümkün. Alta doğru bollaşan etekler, güpür detayları modern formlarda yansıtılırken, taftaların yoğun kullanımı da gözden kaçmıyor. Yeşillerin, morların, pembelerin, mavilerin hakim olduğu temada bluzların üzerinde yer alan sulu boya etkili desenler de ön plana çıkıyor. Lazer kesimli modeller, sparta modeller, uzun bağcıklı modellerin bulunduğu temada deri bolca kullanılmış. Genç kız anlayışının hakim olduğu tema, hem basit çizgileri hem de lüks görünümü bir arada tutuyor. Uzun elbiselerle kullanılan blazer ceketler ve dantel detayları bu temada çok önemli. Rüyalar ilham kaynağı olarak gösterilirken masallardan da etkileniliyor. Taftaların

yoğun kullanımı deride detaylara yansıtılıyor ve derinin çok farklı şekilde kullanıldığını yansıtıyor. Spor görünümünün göze çaptığı temada aksesuarlarda kullanılan materyaller geçmiş ve geleceği yansıtıyor. Topuklu ayakkabılarda kullanılan mantarlar retro görünümü sağlarken, köstekli saatlerin aksesuar olarak kullanımı tarihi çizgileri yansıtıyor. Derilerde delikli yapılar ve lazer kesimler inci detaylarla süslenerek koleksiyonda farklı bir tarzı ortaya koyuyor.

# Candor



## TREND SEMİNERİ



İYİ BİR YAŞAM TARZININ, ŞIKLIĞIN, ÇALIŞILMIŞ ÇİZGİLERİN HAKİM OLDUĞU TEMA, GEÇMİŞİ VE BUGÜNÜ HARMANLAYARAK MODERN BİR YAPI ORTAYA KOYUYOR. PİGMENTLİ RENKLERİN YOĞUNLUKTA GÖRÜLDÜĞÜ BU TEMADA, TURUNCU VE YEŞİLİN HER TONUNU GÖRÜYORUZ.

# Ebony

**Ebony** temasında çok kültürlü seyahatin yansıması olduğunu görüyoruz. Özellikle Afrika ve Brezilya'dan esinlenen bu tema, lüks tasarımları ilkel malzemelerle kul-

lanarak ortaya koyuyor. İyi bir yaşam tarzının, şıklığın, çalışılmış çizgilerin hakim olduğu tema, geçmişi ve bugünü harmanlayarak, modern bir yapı ortaya koyuyor. Pigmentli renklerin yoğunlukta görüldüğü bu temada, turuncu, safran rengi, şeker kamışı rengi, turkuaz ve yeşilin her tonunu görüyoruz. Özellikle çiçek desenleri ve vahşi hayvan derilerinin baskıları temada göze çarpıyor. Bluzlarda fileler, bambular asil bir şekilde kullanılıyor. Afrika desenleri dikişlere yansıtılarak egzotik malzemeler kullanılıyor. Folklorik desenlerin yoğun olduğu temada, piton, zebra ve kaplan desenleri

farklı renk bileşenleriyle kullanılarak lüks bir görünüm yaratılıyor. Deriler şıklıkla renklendirilirken, kanarya sarısı ve canlı yeşiller bir arada kullanılıyor. Tam bir çiçek bahçesini andıran kıyafetlerde kullanılan malzemelerin de ucuz olması ayrıca dikkat çekici. Gerçek deriyi farklı malzemelerle kullanarak dokunuşları oldukça güçlü kılarak egzotik bir hava yansıtıyor. Geometrik kesimler, grafik baskıları bu temada da canlı renklerle kendini gösteriyor. Kullanılan sıcak kakao renkleri elegant bir görüntü çizerken parlak siyah tonları da keskin geçişlerin göstergesi. Erkek hazır giyiminde deriler güçlü parçalarla kullanılırken aksesuarlarda değerli taşlara yakın renkler detay olarak ekleniyor. 30'lu yılların yansıması olan örgü motifleri bu temada sık sık karşımıza çıkıyor. Bu temada renk patlaması yapılarak ananaslar, papağanlar desen figürü olarak kullanılıyor. Empirme kumaşlarla derilerin birlikte kullanımı farklı bir tarz ortaya koyuyor. Özellikle kontrast renklerin farklı materyallerle kullanılması bu temanın çok yönlü olduğunu gösteriyor. Hayvan desenlerinin yoğun olduğu temada erkek ayakkabılarında kullanılan yoğunluğu da ayrıca dikkat çekiyor.





*İthal Aksesuarda Fiyat Avantajı*



*Çindeki Model Seçeneklerini Türkiyeye Taşдық*



**Huaixin Dantel ve Tekstil**

AKSESUAR İTH. İHR. SAN. VE DİŞ TİC. LTD. ŞTİ.  
Gengosman Mah. Geçit Sok. No.13/A Güngören/İSTANBUL  
Tel: +90 (212) 610 99 01 Fax: +90 (212) 610 99 09  
E-mail: hxface@hotmail.com Web: www.h-xiace.com

**Tek Stil**  
Yayıncılık ve Tanıtım Hizmetleri  
0212 265 34 34



## GÖSTERGELER TÜRKİYE HAZIRGIYIM VE KONFEKSİYON İHRACATI

	2012 NİSAN 1000 \$	2013 NİSAN 1000 \$	DEĞİŞİM %	2012 OCAK - NİSAN 1000 \$	TOPLAM KONF.'DA PAY %	2013 OCAK-NİSAN 1000 \$	TOPLAM KONF.'DA PAY %	2012 / 2013 DEĞİŞİM %
ALMANYA	262,906	270,899	3.0	1,166,504	22.3	1,223,483	21.7	4.9
İNGİLTERE	169,325	158,393	-6.5	660,032	12.6	665,815	11.8	0.9
İSPANYA	111,392	103,399	-7.2	458,259	8.8	454,524	8.1	-0.8
FRANSA	74,669	81,992	9.8	360,174	6.9	373,489	6.6	3.7
HOLLANDA	52,091	61,830	18.7	265,884	5.1	308,463	5.5	16.0
İTALYA	44,583	47,472	6.5	256,264	4.9	256,395	4.5	0.1
İRAK	31,205	50,122	60.6	117,737	2.3	179,224	3.2	52.2
RUSYA FEDERASYONU	25,362	33,379	31.6	131,835	2.5	164,353	2.9	24.7
DANİMARKA	35,339	31,210	-11.7	153,789	2.9	163,730	2.9	6.5
BELÇİKA	26,928	30,490	13.2	127,718	2.4	131,442	2.3	2.9
<b>İLK 10 ÜLKE TOPLAMI</b>	<b>833,800</b>	<b>869,187</b>	<b>4.2</b>	<b>3,698,195</b>	<b>70.8</b>	<b>3,920,917</b>	<b>69.5</b>	<b>6.0</b>
ABD	31,531	31,986	1.4	136,955	2.6	128,358	2.3	-6.3
İSVEÇ	24,319	21,254	-12.6	98,133	1.9	101,784	1.8	3.7
POLONYA	20,853	27,870	33.6	80,806	1.5	95,572	1.7	18.3
UKRAYNA	15,634	25,927	65.8	63,836	1.2	94,046	1.7	47.3
SUUDİ ARABİSTAN	23,250	28,357	22.0	75,956	1.5	90,258	1.6	18.8
ROMANYA	15,502	21,083	36.0	45,483	0.9	66,579	1.2	46.4
İSRAİL	15,480	17,411	12.5	59,900	1.1	61,617	1.1	2.9
KAZAKİSTAN	12,143	12,838	5.7	51,424	1.0	53,907	1.0	4.8
CEZAYİR	15,450	18,761	21.4	52,120	1.0	49,576	0.9	-4.9
İSVİÇRE	11,220	14,043	25.2	52,998	1.0	49,403	0.9	-6.8
<b>İLK 20 ÜLKE TOPLAMI</b>	<b>1,019,183</b>	<b>1,088,717</b>	<b>6.8</b>	<b>4,415,807</b>	<b>84.6</b>	<b>4,712,015</b>	<b>83.5</b>	<b>6.7</b>
BİRLEŞİK ARAP EMİRLİKLERİ	10,346	13,429	29.8	42,736	0.8	47,807	0.8	11.9
ÇEK CUMHURİYETİ	10,816	10,909	0.9	47,806	0.9	46,837	0.8	-2.0
AVUSTURYA	10,029	9,717	-3.1	41,138	0.8	46,079	0.8	12.0
ESTONYA	6,425	8,110	26.2	31,371	0.6	42,350	0.8	35.0
LİBYA	9,546	12,840	34.5	42,819	0.8	42,283	0.7	-1.3
MİSİR	6,831	13,406	96.2	28,942	0.6	38,609	0.7	33.4
SLOVAK CUMHURİYETİ	5,424	10,089	86.0	17,881	0.3	38,506	0.7	115.3
AHL SERBEST BÖLGE	5,284	7,203	36.3	30,765	0.6	37,329	0.7	21.3
YUNANİSTAN	6,427	8,094	25.9	35,013	0.7	36,196	0.6	3.4
NORVEÇ	6,697	6,362	-5.0	29,327	0.6	32,831	0.6	11.9
BULGARİSTAN	6,980	8,451	21.1	25,411	0.5	32,100	0.6	26.3
KIRGIZİSTAN	2,995	6,914	130.9	17,106	0.3	29,505	0.5	72.5
TUNUS	9,652	6,140	-36.4	27,556	0.5	25,861	0.5	-6.2
KANADA	3,273	3,529	7.8	19,469	0.4	21,310	0.4	9.5
İRLANDA	4,169	4,616	10.7	18,473	0.4	18,857	0.3	2.1
ÇİN HALK CUMHURİYETİ	4,078	4,384	7.5	19,589	0.4	18,433	0.3	-5.9
LÜBNAN	5,327	6,399	20.1	16,766	0.3	17,542	0.3	4.6
ÜRDÜN	4,339	5,679	30.9	11,562	0.2	15,904	0.3	37.6
FİNLANDIYA	2,674	3,054	14.2	12,498	0.2	14,993	0.3	20.0
SURİYE	283	5,177	1,727.3	1,031	0.0	14,279	0.3	1,284.9
KOSOVA	5,916	4,039	-31.7	13,486	0.3	14,137	0.3	4.8
TÜRKMENİSTAN	1,767	2,639	49.3	7,064	0.1	13,453	0.2	90.5
AZERBAYCAN	3,266	3,296	0.9	9,629	0.2	13,293	0.2	38.0
TRAKYA SERBEST BÖLGE	2,503	3,797	51.7	10,751	0.2	12,542	0.2	16.7
HONG KONG	2,705	3,471	28.3	12,280	0.2	11,123	0.2	-9.4
FAS	2,996	4,382	46.2	8,413	0.2	10,884	0.2	29.4
KUVEYT	2,096	3,745	78.6	6,992	0.1	10,688	0.2	52.9
LİTVANYA	1,989	2,792	40.4	6,054	0.1	10,633	0.2	75.6
BOSNA-HERSEK	3,388	3,362	-0.8	11,134	0.2	10,427	0.2	-6.4
KKTC	3,033	3,661	20.7	9,374	0.2	10,350	0.2	10.4
<b>İLK 50 ÜLKE TOPLAMI</b>	<b>1,170,439</b>	<b>1,278,404</b>	<b>9.2</b>	<b>5,028,245</b>	<b>96.3</b>	<b>5,447,156</b>	<b>96.6</b>	<b>8.3</b>
DİĞER ÜLKELER VE S.BÖLGELER	44,842	48,926	9.1	192,803	3.7	192,968	3.4	0.1
AB (27) TOPLAMI	902,060	928,289	2.9	3,950,134	75.7	4,154,575	73.7	5.2
<b>TOPLAM HAZIR GIYIM VE KONF. İHRACATI</b>	<b>1,215,281</b>	<b>1,327,330</b>	<b>9.2</b>	<b>5,221,048</b>	<b>100.0</b>	<b>5,640,124</b>	<b>100.0</b>	<b>8.0</b>



## TÜRKİYE TEKSTİL İHRACATI GÖSTERGELER

	2012 NİSAN 1000 \$	2013 NİSAN 1000 \$	DEĞİŞİM %	2012 OCAK- NİSAN 1000 \$	TOPLAM TEKS.'DE PAY %	2013 OCAK- NİSAN 1000 \$	TOPLAM TEKS.'DE PAY %	13 /12 DEĞİŞİM %
RUSYA FEDERASYONU	88,920	87,909	-1.1	383,174	14.8	380,700	13.7	-0.6
İTALYA	60,644	66,204	9.2	238,305	9.2	277,011	10.0	16.2
ALMANYA	35,520	38,037	7.1	135,379	5.2	144,123	5.2	6.5
ROMANYA	23,866	27,966	17.2	95,658	3.7	106,417	3.8	11.2
ABD	22,164	27,206	22.8	93,373	3.6	99,686	3.6	6.8
İNGİLTERE	22,997	24,502	6.5	99,814	3.9	97,581	3.5	-2.2
BULGARİSTAN	22,949	22,520	-1.9	83,243	3.2	93,622	3.4	12.5
POLONYA	19,356	19,519	0.8	88,019	3.4	87,672	3.2	-0.4
UKRAYNA	12,237	23,952	95.7	47,410	1.8	85,493	3.1	80.3
MISIR	21,262	25,103	18.1	74,728	2.9	82,544	3.0	10.5
<b>İLK 10 ÜLKE TOPLAMI</b>	<b>329,915</b>	<b>362,918</b>	<b>10.0</b>	<b>1,339,104</b>	<b>51.7</b>	<b>1,454,850</b>	<b>52.5</b>	<b>8.6</b>
İSPANYA	21,631	21,403	-1.1	75,788	2.9	76,801	2.8	1.3
FAS	19,903	22,926	15.2	79,535	3.1	74,708	2.7	-6.1
TUNUS	14,821	15,898	7.3	53,833	2.1	64,573	2.3	20.0
ÇİN HALK CUMHURİYETİ	10,354	12,119	17.0	48,846	1.9	60,171	2.2	23.2
İRAN	21,109	16,838	-20.2	92,393	3.6	57,623	2.1	-37.6
BELÇİKA	11,470	14,502	26.4	44,712	1.7	55,376	2.0	23.9
HOLLANDA	10,720	13,519	26.1	47,242	1.8	54,465	2.0	15.3
FRANSA	13,230	11,112	-16.0	52,249	2.0	53,891	1.9	3.1
YUNANİSTAN	11,857	10,890	-8.2	45,670	1.8	43,755	1.6	-4.2
PORTEKİZ	9,640	9,566	-0.8	39,333	1.5	39,146	1.4	-0.5
<b>İLK 20 ÜLKE TOPLAMI</b>	<b>474,650</b>	<b>511,692</b>	<b>7.8</b>	<b>1,918,705</b>	<b>74.1</b>	<b>2,035,359</b>	<b>73.4</b>	<b>6.1</b>
BREZİLYA	6,841	10,308	50.7	35,248	1.4	36,787	1.3	4.4
SİRBİSTAN	6,098	8,603	41.1	27,393	1.1	35,235	1.3	28.6
HONG KONG	8,619	7,459	-13.5	26,298	1.0	34,449	1.2	31.0
CEZAYİR	6,425	9,373	45.9	25,405	1.0	33,177	1.2	30.6
İSRAİL	6,242	7,654	22.6	29,353	1.1	30,567	1.1	4.1
BEYAZ RUSYA	7,658	6,483	-15.3	27,284	1.1	30,089	1.1	10.3
SUUDİ ARABİSTAN	6,425	9,753	51.8	22,949	0.9	28,864	1.0	25.8
MACARİSTAN	6,800	7,561	11.2	26,008	1.0	28,054	1.0	7.9
MERSİN SERBEST BÖLGE	6,007	6,800	13.2	29,976	1.2	21,389	0.8	-28.6
ÖZBEKİSTAN	2,685	6,890	156.6	10,646	0.4	20,491	0.7	92.5
İRAK	2,776	4,743	70.8	9,243	0.4	17,531	0.6	89.7
LİBYA	2,830	4,997	76.6	8,392	0.3	17,335	0.6	106.6
LİTVANYA	3,924	4,223	7.6	17,150	0.7	16,541	0.6	-3.5
AVUSTURYA	3,312	3,378	2.0	12,572	0.5	15,669	0.6	24.6
ÜRDÜN	3,456	3,470	0.4	12,551	0.5	15,560	0.6	24.0
ÇEK CUMHURİYETİ	4,202	3,780	-10.0	15,910	0.6	15,308	0.6	-3.8
EGE SERBEST BÖLGE	3,231	3,277	1.4	12,432	0.5	14,699	0.5	18.2
MAKEDONYA	3,410	3,518	3.2	11,822	0.5	13,034	0.5	10.3
HİNDİSTAN	2,254	4,502	99.8	7,993	0.3	12,126	0.4	51.7
LÜBNAN	1,820	3,448	89.5	9,845	0.4	11,480	0.4	16.6
MEKSİKA	2,197	3,397	54.6	6,626	0.3	10,459	0.4	57.8
AVRUPA SERBEST BÖLG.	1,560	2,339	49.9	5,224	0.2	9,757	0.4	86.8
AHL SERBEST BÖLGE	3,769	2,944	-21.9	9,521	0.4	9,568	0.3	0.5
SLOVAKYA	1,763	2,470	40.1	7,088	0.3	9,225	0.3	30.2
BURSA SERBEST BÖLG.	1,732	2,343	35.3	7,651	0.3	9,037	0.3	18.1
KOSOVA	1,776	2,672	50.4	5,290	0.2	8,746	0.3	65.3
GÜRCİSTAN	2,817	2,292	-18.6	8,324	0.3	8,550	0.3	2.7
DANİMARKA	2,055	2,098	2.1	8,653	0.3	8,539	0.3	-1.3
BİRLEŞİK ARAP EMİRLİKLERİ	2,188	1,999	-8.7	7,559	0.3	8,374	0.3	10.8
BANGLADEŞ	2,390	1,138	-52.4	7,230	0.3	7,760	0.3	7.3
<b>İLK 50 ÜLKE TOPLAMI</b>	<b>591,909</b>	<b>655,605</b>	<b>10.8</b>	<b>2,370,339</b>	<b>91.6</b>	<b>2,573,759</b>	<b>92.9</b>	<b>8.6</b>
DİĞER ÜLKELER VE S.BÖLGELER	53,942	47,702	-11.6	217,844	8.4	197,652	7.1	-9.3
AB (27) TOPLAMI	293,731	309,879	5.5	1,164,037	45.0	1,252,233	45.2	7.6
<b>TOPLAM TEKSTİL İHRACATI</b>	<b>645,851</b>	<b>703,306</b>	<b>8.9</b>	<b>2,588,183</b>	<b>100.0</b>	<b>2,771,411</b>	<b>100.0</b>	<b>7.1</b>

## GÖSTERGELER TÜRKİYE DERİ ve DERİ ÜRÜNLERİ İHRACATI

	2012 NİSAN 1000 \$	2013 NİSAN 1000 \$	DEĞİŞİM %	2012 OCAK- NİSAN 1000 \$	TOPLAM DERİ'DE PAY %	2013 OCAK-NİSAN 1000 \$	TOPLAM DERİ'DE PAY %	DEĞİŞİM %
RUSYA FEDERASYONU	22,444	30,640	36.5	99,399	21.3	139,628	25.6	40.5
İTALYA	15,295	10,040	-34.4	43,652	9.4	41,148	7.5	-5.7
IRAK	7,215	10,385	43.9	25,446	5.5	35,961	6.6	41.3
ALMANYA	7,369	8,723	18.4	32,919	7.1	33,281	6.1	1.1
UKRAYNA	4,482	4,359	-2.7	18,871	4.0	20,080	3.7	6.4
İNGİLTERE	5,782	3,949	-31.7	22,297	4.8	19,618	3.6	-12.0
FRANSA	3,001	3,648	21.6	17,689	3.8	18,316	3.4	3.5
SUUDİ ARABİSTAN	5,144	5,515	7.2	15,261	3.3	16,183	3.0	6.0
ÇİN HALK CUMHURİYETİ	3,922	5,419	38.2	12,804	2.7	15,480	2.8	20.9
HONG KONG	4,051	6,133	51.4	12,607	2.7	15,084	2.8	19.6
<b>İLK 10 ÜLKE TOPLAMI</b>	<b>78,704</b>	<b>88,812</b>	<b>12.8</b>	<b>300,945</b>	<b>64.5</b>	<b>354,778</b>	<b>65.0</b>	<b>17.9</b>
KIRGIZİSTAN	1,870	2,526	35.1	6,225	1.3	9,731	1.8	56.3
BULGARİSTAN	1,463	1,715	17.2	8,155	1.7	8,873	1.6	8.8
HOLLANDA	827	1,742	110.6	7,527	1.6	8,377	1.5	11.3
A.B.D	2,011	1,978	-1.7	7,695	1.7	8,306	1.5	7.9
BİRLEŞİK ARAP EMİRLİKLERİ	1,151	1,602	39.2	4,770	1.0	8,157	1.5	71.0
KAZAKİSTAN	2,886	2,360	-18.2	8,648	1.9	7,815	1.4	-9.6
ROMANYA	1,482	2,430	63.9	5,604	1.2	7,393	1.4	31.9
AZERBAYCAN	2,173	2,013	-7.3	6,405	1.4	6,303	1.2	-1.6
İSPANYA	1,531	1,469	-4.0	8,550	1.8	5,517	1.0	-35.5
LİBYA	1,012	1,741	72.1	3,530	0.8	5,142	0.9	45.7
<b>İLK 20 ÜLKE TOPLAMI</b>	<b>95,110</b>	<b>108,387</b>	<b>14.0</b>	<b>368,054</b>	<b>78.9</b>	<b>430,393</b>	<b>78.9</b>	<b>16.9</b>
İSVİÇRE	916	1,685	83.8	3,464	0.7	5,095	0.9	47.1
CEZAYİR	1,336	1,387	3.8	3,290	0.7	4,688	0.9	42.5
TÜRKMENİSTAN	1,410	1,522	7.9	4,175	0.9	4,664	0.9	11.7
TACİKİSTAN	1,017	1,031	1.3	2,356	0.5	4,479	0.8	90.1
AVUSTURYA	603	1,152	91.0	4,547	1.0	4,320	0.8	-5.0
MISIR	847	1,760	108.0	2,561	0.5	4,126	0.8	61.1
DANİMARKA	722	915	26.8	4,475	1.0	3,847	0.7	-14.0
GÜNEY KORE	362	1,224	238.4	1,691	0.4	3,805	0.7	125.0
ÖZBEKİSTAN	1,009	1,287	27.5	3,179	0.7	3,683	0.7	15.8
İSRAİL	923	1,236	33.9	3,019	0.6	3,671	0.7	21.6
YUNANİSTAN	790	1,274	61.4	3,983	0.9	3,575	0.7	-10.3
BELÇİKA	1,149	795	-30.8	3,893	0.8	3,408	0.6	-12.5
POLONYA	865	1,474	70.4	2,848	0.6	3,387	0.6	18.9
KKTC	923	1,311	42.0	2,738	0.6	3,245	0.6	18.5
ESTONYA	480	768	59.9	1,143	0.2	3,158	0.6	176.2
UMMAN	279	1,962	602.1	968	0.2	2,952	0.5	205.0
TUNUS	695	674	-3.0	2,304	0.5	2,471	0.5	7.3
İSVEÇ	57	320	460.1	1,461	0.3	2,378	0.4	62.7
İRAN	302	398	31.7	1,634	0.4	2,349	0.4	43.8
GÜRCİSTAN	1,239	1,066	-13.9	2,618	0.6	2,171	0.4	-17.1
SİRBİSTAN	281	609	116.8	2,001	0.4	2,157	0.4	7.8
YEMEN	33	656	1,866.6	92	0.0	2,096	0.4	2,187.8
SLOVAKYA	299	703	135.3	1,138	0.2	1,655	0.3	45.4
ÇEK CUMHURİYETİ	336	442	31.3	1,487	0.3	1,487	0.3	0.0
AVUSTRALYA	67	305	356.2	909	0.2	1,470	0.3	61.7
ÜRDÜN	226	506	124.2	470	0.1	1,465	0.3	211.9
FİNLANDİYA	178	289	62.7	923	0.2	1,437	0.3	55.7
ARNAVUTLUK	370	515	39.2	1,193	0.3	1,420	0.3	19.0
BEYAZ RUSYA	132	283	114.0	2,463	0.5	1,373	0.3	-44.3
JAPONYA	169	308	82.5	994	0.2	1,358	0.2	36.6
<b>İLK 50 ÜLKE TOPLAMI</b>	<b>113,126</b>	<b>136,245</b>	<b>20.4</b>	<b>436,072</b>	<b>93.5</b>	<b>517,781</b>	<b>94.9</b>	<b>18.7</b>
DİĞER ÜLKELER VE S.BÖLGELER	9,579	9,554	-0.3	30,166	6.5	27,849	5.1	-7.7
<b>AB (27) TOPLAMI</b>	<b>42,931</b>	<b>43,496</b>	<b>1.3</b>	<b>175,817</b>	<b>37.7</b>	<b>174,884</b>	<b>32.1</b>	<b>-0.5</b>
<b>TOPLAM DERİ VE DERİ ÜRÜNLERİ İHRACATI</b>	<b>122,704</b>	<b>145,800</b>	<b>18.8</b>	<b>466,238</b>	<b>100.0</b>	<b>545,630</b>	<b>100.0</b>	<b>17.0</b>



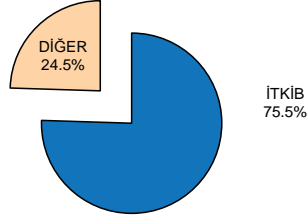
# TÜRKİYE HALI İHRACATI GÖSTERGELER

	2012 NİSAN 1000 \$	2013 NİSAN 1000 \$	DEĞİŞİM %	2012 OCAK- NİSAN 1000 \$	TOPLAM HALI.'DA PAY %	2013 OCAK-NİSAN 1000 \$	TOPLAM HALI.'DA PAY %	DEĞİŞİM %
S. ARABİSTAN	34,502	41,994	21.7	114,308	18.6	129,620	18.8	13.4
LİBYA	12,737	17,406	36.7	53,953	8.8	83,925	12.2	55.6
ABD	13,523	16,680	23.3	59,230	9.6	64,139	9.3	8.3
ALMANYA	7,879	8,037	2.0	37,251	6.1	37,699	5.5	1.2
IRAK	5,979	6,794	13.6	21,875	3.6	21,245	3.1	-2.9
RUSYA FED.	3,490	5,366	53.7	14,816	2.4	19,440	2.8	31.2
BAE	4,474	4,963	10.9	18,716	3.0	19,131	2.8	2.2
İNGİLTERE	6,131	4,910	-19.9	17,291	2.8	18,272	2.7	5.7
ÇİN	2,551	4,467	75.1	10,161	1.7	14,454	2.1	42.2
MISIR	9,881	3,850	-61.0	27,070	4.4	11,993	1.7	-55.7
<b>İLK 10 ÜLKE TOPLAMI</b>	<b>101,147</b>	<b>114,467</b>	<b>13.2</b>	<b>374,672</b>	<b>60.9</b>	<b>110,779</b>	<b>16.1</b>	<b>-70.4</b>
UKRAYNA	2,512	2,495	-0.7	11,194	1.8	11,494	1.7	2.7
TÜRKMENİSTAN	1,775	3,232	82.1	7,484	1.2	11,144	1.6	48.9
BELÇİKA	2,542	2,253	-11.4	9,156	1.5	11,103	1.6	21.3
AZERBAYCAN-NAHÇIVAN	2,990	2,336	-21.9	7,802	1.3	10,777	1.6	38.1
ÇEK CUMHURİYETİ	414	1,364	229.2	2,515	0.4	10,377	1.5	312.7
TACİKİSTAN	1,654	3,001	81.5	7,790	1.3	9,927	1.4	27.4
JAPONYA	1,459	2,739	87.8	6,131	1.0	9,690	1.4	58.1
POLONYA	2,344	2,466	5.2	11,023	1.8	9,611	1.4	-12.8
KAZAKİSTAN	2,547	2,437	-4.3	9,662	1.6	8,798	1.3	-8.9
İSRAİL	1,890	2,636	39.4	9,101	1.5	8,778	1.3	-3.6
<b>İLK 20 ÜLKE TOPLAMI</b>	<b>121,274</b>	<b>139,425</b>	<b>15.0</b>	<b>456,529</b>	<b>74.2</b>	<b>212,479</b>	<b>30.9</b>	<b>-53.5</b>
ROMANYA	2,539	1,972	-22.3	9,328	1.5	8,334	1.2	-10.7
İTALYA	1,389	2,033	46.4	6,252	1.0	8,262	1.2	32.2
KIRGIZİSTAN	1,874	2,576	37.5	5,317	0.9	8,064	1.2	51.7
KUVEYT	2,069	1,994	-3.6	9,011	1.5	7,890	1.1	-12.4
CEZAYİR	1,481	2,538	71.4	5,907	1.0	7,772	1.1	31.6
YEMEN	627	1,974	214.8	2,365	0.4	6,852	1.0	189.7
FRANSA	1,054	1,558	47.7	3,920	0.6	6,406	0.9	63.4
MALEZYA	1,924	2,242	16.5	4,669	0.8	6,397	0.9	37.0
FAS	1,426	1,556	9.1	5,233	0.9	6,079	0.9	16.2
KANADA	1,879	1,605	-14.6	5,014	0.8	5,139	0.7	2.5
GÜNEY AFRIKA CUMHURİ	2,151	1,373	-36.2	6,597	1.1	5,022	0.7	-23.9
AVUSTRALYA	1,296	2,312	78.3	3,715	0.6	4,951	0.7	33.3
İSVEÇ	1,140	1,388	21.8	3,591	0.6	4,904	0.7	36.6
AFGANİSTAN	1,623	1,755	8.1	7,664	1.2	4,624	0.7	-39.7
İRAN (İSLAM CUM.)	900	459	-48.9	8,555	1.4	4,007	0.6	-53.2
PAKİSTAN	1,101	652	-40.7	3,537	0.6	3,874	0.6	9.5
MACARİSTAN	316	2,109	567.2	1,972	0.3	3,589	0.5	82.0
UMMAN	313	867	177.3	1,811	0.3	2,978	0.4	64.4
ÜRDÜN	57	1,826	3,128.5	872	0.1	2,797	0.4	220.6
BULGARİSTAN	1,589	1,082	-31.9	3,051	0.5	2,750	0.4	-9.9
AVUSTURYA	810	683	-15.6	2,733	0.4	2,722	0.4	-0.4
İSPANYA	236	625	165.4	1,191	0.2	2,614	0.4	119.5
ŞİLİ	520	419	-19.4	1,869	0.3	2,470	0.4	32.2
MORİTANYA	217	550	153.8	835	0.1	2,360	0.3	182.7
ENDONEZYA	863	661	-23.4	2,157	0.4	2,243	0.3	4.0
HİNDİSTAN	507	1,107	118.6	1,116	0.2	2,121	0.3	90.1
KATAR	1,098	822	-25.1	3,048	0.5	2,063	0.3	-32.3
BREZİLYA	471	616	30.8	2,103	0.3	1,807	0.3	-14.1
YUNANİSTAN	481	639	32.8	1,561	0.3	1,774	0.3	13.6
BOSNA-HERSEK	544	541	-0.6	2,176	0.4	1,773	0.3	-18.5
<b>İLK 50 ÜLKE TOPLAMI</b>	<b>153,765</b>	<b>179,959</b>	<b>17.0</b>	<b>573,700</b>	<b>93.2</b>	<b>654,256</b>	<b>95.0</b>	<b>14.0</b>
DİĞER ÜLKELER VE S.BÖLGELER	13,945	10,605	-24.0	41,879	6.8	34,218	5.0	-18.3
AB (27) TOPLAMI	33,036	33,204	0.5	125,329	20.4	136,070	19.8	8.6
<b>TOPLAM HALI İHRACATI</b>	<b>167,710</b>	<b>190,564</b>	<b>13.6</b>	<b>615,578</b>	<b>100.0</b>	<b>688,474</b>	<b>100.0</b>	<b>11.8</b>

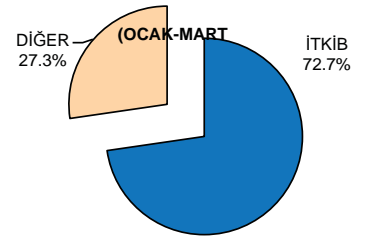
## GÖSTERGELER

	İTKİB	DİĞER
<b>KONFEKSİYON</b>	75.5	24.5
<b>TEKSTİL</b>	49.9	50.1
<b>DERİ</b>	72.7	27.3
<b>HALI</b>	21.9	78.1
		46,999,564
<b>İTKİB</b>	6,485,775	
<b>DİĞER</b>	40,513,790	

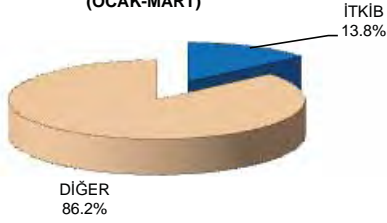
TÜRKİYE HAZIRGIYIM ve KONFEKSİYON İHRACATINDA İTKİB'İN PAYI (OCAK-MART)



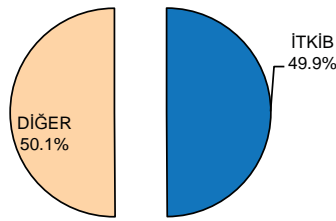
TÜRKİYE DERİ ve DERİ MAMÜLLERİ İHRACATINDA İTKİB'İN PAYI



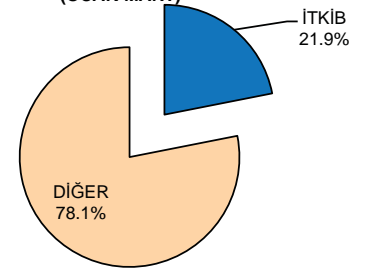
TÜRKİYE GENELİ İHRACATTA İTKİB'İN PAYI (OCAK-MART)



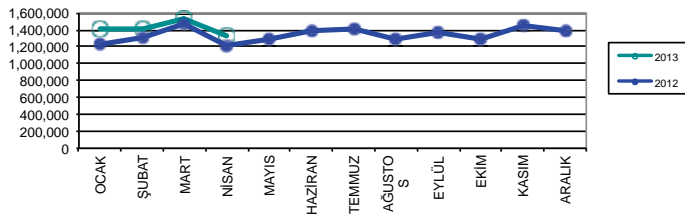
TÜRKİYE TEKSTİL ve HAMMADELERİ İHRACATINDA İTKİB'İN PAYI (OCAK-MART)



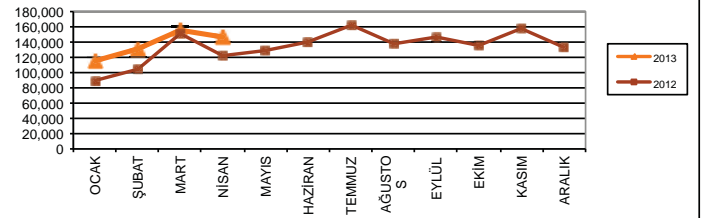
TÜRKİYE HALI İHRACATINDA İTKİB'İN PAYI (OCAK-MART)



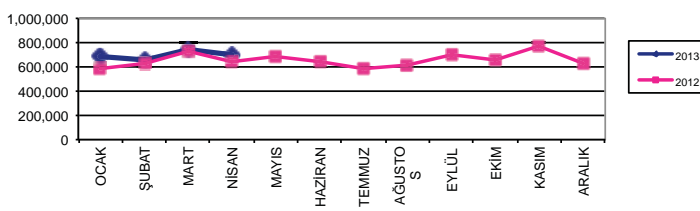
HAZIRGIYIM ve KONFEKSİYON İHRACATININ AYLIK SEYRİ



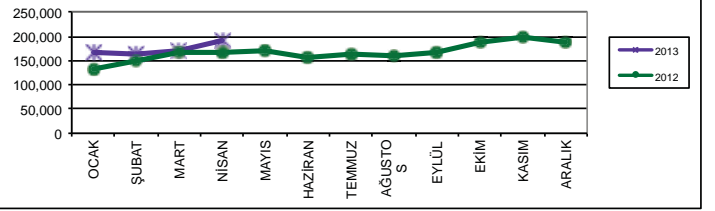
DERİ ve DERİ MAMÜLLERİ İHRACATININ AYLIK SEYRİ



TEKSTİL ve HAMMADELERİ İHRACATININ AYLIK SEYRİ



HALI İHRACATININ AYLIK SEYRİ







## ADRESLER

**Türkiye İhracatçılar Meclisi (TİM)**  
Tel: 0 212 454 04 71  
Faks: 0 212 454 04 13  
e-mail: tim@tim.org.tr  
internet: www.timreport.org

**BİRLİKLER**

**Akdeniz İhracatçı Birlikleri (AKİB)**  
Tel: 0 324 325 37 37  
Faks: 0 324 325 41 42  
e-mail: arge@akib.org.tr  
internet: www.akib.org.tr

**Antalya İhracatçı Birlikleri (AİB)**  
Tel: 0 242 311 80 00  
Faks: 0 242 311 79 00  
e-mail: aib@aib.gov.tr  
internet: www.aib.gov.tr

**Denizli İhracatçılar Birliği (DENİB)**  
Tel: 0 258 274 66 88  
Faks: 0 258 274 72 22-62  
e-mail: denib@denib.gov.tr  
internet: www.denib.gov.tr

**Doğu Anadolu İhracatçıları Birliği (DAİB)**  
Tel: 0 442 214 11 84-85  
Faks: 0 442 214 11 89-90  
e-mail: daib@tr-net.net.tr  
internet: www.daib.org.tr

**Doğu Karadeniz İhracatçılar Birliği**  
Tel: 0 462 326 16 01  
Faks: 0 462 326 94 01 – 02  
internet: www.dkib.org.tr

**Ege İhracatçı Birlikleri (EİB)**  
Tel: 0 232 488 60 00  
Faks: 0 232 488 61 00  
e-mail: eib@egebirlik.org.tr  
internet: www.egebirlik.org.tr

**Güneydoğu Anadolu İhracatçı Birlikleri (GAİB)**  
Tel: 0 342 220 00 10  
Faks: 0 342 220 00 16  
e-mail: gaib@gaib.org.tr  
internet: www.gaib.org.tr

**İstanbul Tekstil ve Konfeksiyon İhracatçı Birlikleri (İTKİB)**  
Tel: 0 212 454 02 00  
Faks: 0 212 454 02 01 – 454 04 10  
internet: www.itkib.org.tr

**İstanbul İhracatçı Birlikleri (İİB)**  
Tel: 0 212 454 05 00  
Faks: 0 212 454 05 01  
e-mail: iib@iib.org.tr  
internet: www.iib.org.tr

**İstanbul Maden ve Metal İhracatçı Birlikleri (İMMİB)**  
Tel: 0 212 454 00 00  
Faks: 0 212 454 00 01  
internet: www.immib.org.tr

**Karadeniz İhracatçı Birlikleri (KİB)**  
Tel: 0 454 216 24 26 – 216 13 38  
Faks: 0 454 216 48 42  
e-mail: kib@hnutexp.org  
internet: www.kib.org

**Orta Anadolu İhracatçı Birlikleri (OAİB)**  
Tel: 0 312 447 27 40  
Faks: 0 312 446 96 05 – 447 01 80  
e-mail: oaib@oaib.org.tr  
internet: www.oaib.org.tr

**Uludağ İhracatçı Birlikleri**  
Tel: 0 224 2191000  
Faks: 0 224 2191090  
e-mail: uludag@uib.org.tr  
internet: www.uib.org.tr

**DERNEKLER**

**Adana Giyim Markaları Derneği (AĞİMAD)**  
Tel: 0 322 453 53 21  
internet: www.agimad.org

**Ankara Giyim Sanayicileri Derneği**

Tel: 0 312 473 70 75 (pbx)  
Faks: 0 312 473 70 77  
e-mail: info@agsd.org.tr  
internet: www.agsd.org.tr

**Ayakkabı Yan Sanayicileri Derneği (AYSAD)**  
Tel: 0 212 518 03 79  
Faks: 0 212 516 03 01  
e-mail: aysad@anet.net.tr  
internet: www.aysad.org

**Birleşmiş Markalar Derneği (BMD)**  
Tel: 0 212 320 82 00  
Faks: 0 212 320 82 03  
e-mail: eutku@birlesmismarkalar.org.tr

**Çorap Sanayicileri Derneği (ÇSD)**  
Tel: 0 212 438 32 08  
Faks: 0 212 438 32 09  
e-mail: csd@csd.org.tr  
internet: www.csd.org.tr

**Denim Sanayicileri Derneği (DENİMDER)**  
Tel: 0 212 465 69 70 – 71  
Faks: 0 212 465 69 72  
e-mail: info@denimder.com  
internet: www.denimder.com

**Ege Giyim Sanayicileri Derneği (EGSD)**  
Tel: 0 232 446 46 93  
Faks: 0 232 441 10 43  
e-mail: ayfera@egsd.org.tr  
internet: www.egsd.org.tr

**Ege Tekstil ve Konfeksiyon Makine Satıcıları Derneği**  
Tel: 0 232 448 99 04

**İstanbul Gümrük Müşavirleri Derneği**  
Tel: 0 212 249 45 00  
Faks: 0 212 252 09 62  
e-mail: info@igmd.org

**İstanbul Nakış Sanayicileri Derneği (İNSAD)**  
Tel: 0 212 556 58 87  
Faks: 0 212 644 88 95  
e-mail: posta@insad.org.tr  
internet: www.insad.org.tr

**İstanbul Tekstil Üreticileri Derneği (İTÜD)**  
Tel: 0 212 512 38 69  
Faks: 0 212 512 38 70

**Konfeksiyon Yan Sanayicileri Derneği (KYSD)**  
Tel: 0 212 438 12 96 – 97  
Faks: 0 212 438 12 98  
e-mail: kysd@kysd.org.tr  
internet: www.kysd.org.tr

**Laleli Sanayici ve İşadamları Derneği (LASİAD)**  
Tel: 0 212 458 12 49  
Faks: 0 212 458 12 50

**Merter Sanayici ve İşadamları Derneği (MESİAD)**  
Tel: 0 212 643 47 22  
Faks: 0 212 553 80 80  
e-mail: mesiad@mesiad.org.tr  
internet: www.mesiad.org.tr

**Moda Tasarımcıları Derneği (MDT)**  
Tel: 0 212 296 90 45  
Faks: 0 212 296 90 47  
www.mtd.org.tr

**Osmanbey Tekstilci İşadamları Derneği (OTİAD)**  
Tel: 0 212 231 92 85  
Faks: 0 212 231 89 46  
e-mail: otiad@otiad.org.tr  
internet: www.otiad.org.tr

**Örme Sanayicileri Derneği (ÖRSAD)**  
Tel: 0 212 637 68 05  
Faks: 0 212 637 68 07  
e-mail: orsad@orsad.org.tr  
internet: www.orsad.org.tr

**Rus Türk İşadamları Birliği (RTİB)**  
Tel: 007 095 931 99 65 (pbx)  
Faks: 007 095 931 99 65  
e-mail: rtib@umail.ru  
internet: www.rtib.ru

**Tekstil Aksesuar Sanayi İşadamları Derneği (TASİAD)**  
Tel: 0 212 557 07 07  
Tel: 0 212 557 29 64  
E-mail: tasiad@tasiadaksesuar.org  
internet: www.tasiadaksesuar.org

**Tekstil Etiketçileri Derneği**  
Tel: 0 212 565 32 06  
Faks: 0 212 565 32 06  
e-posta: info@etider.org  
internet: www.etider.org

**Tescilli Markalar Derneği**  
Tel: 0 212 219 79 99  
Faks: 0 212 219 54 83

**Türkiye Ev Tekstili Sanayicileri ve İşadamları Derneği (TETSİAD)**  
Tel: 0 212 292 04 04 (pbx)  
Faks: 0 212 292 23 04  
e-mail: info@tetsiad.org  
internet: www.tetsiad.org

**Tüm İçgiyim Sanayicileri Derneği (TİGSAD)**  
Tel: 0 212 438 65 15  
Faks: 0 212 438 65 16  
e-mail: info@tigsad.org  
internet: www.tigsad.org

**Türkiye Ayakkabı Sanayicileri Derneği (TASD)**  
Tel: 0 212 549 71 71  
Faks: 0 212 549 71 17  
e-mail: info@tasd.com.tr  
www.tasd.com.tr

**Türk Deri Konfeksiyoncuları Derneği (TDKD)**  
Tel: 0 212 665 27 47  
Faks: 0 212 546 77 53  
e-mail: info@tdkd.org.tr  
tdkd@tdkd.org.tr  
internet: www.tdkd.org.tr

**Türkiye Dış Ticaret Derneği (TÜRKTRADE)**  
Tel: 0 212 272 69 81  
Faks: 0 212 275 51 36

**Türkiye Giyim Sanayicileri Derneği (TGSD)**  
Tel: 0 212 639 76 56  
Faks: 0 212 451 61 13 – 13  
e-mail: tgsd@tgsd.org.tr  
internet: www.tgsd.org.tr

**Tekstil Boya ve Madde İhracatçıları Derneği (TEKS-BOYA DER)**  
Tel: 0 212 261 80 85 – 86  
Faks: 0 212 261 02 33

**Türkiye Triko Sanayicileri Derneği (TRİSAD)**  
Tel: 0 212 438 06 60  
Faks: 0 212 438 00 98  
e-mail: info@trisad.org  
internet: www.trisad.org

**Türkiye Tekstil Terbiye Sanayicileri Derneği**  
Tel: 0 212 227 06 86  
Faks: 0 212 260 11 57

**KURUMLAR**

**Başbakanlık Devlet Planlama Teşkilatı Müsteşarlığı (DPT)**  
Tel: 0 312 294 50 00  
Faks: 0 312 231 34 98  
e-mail: bilgi@dpt.gov.tr  
internet: www.dpt.gov.tr

**Ekonomi Bakanlığı**  
Tel: 0 312 204 75 00  
internet: www.ekonomi.gov.tr

**Türkiye İstatistik Kurumu (TÜİK)**  
Tel: 0 312 4100410  
internet: www.tuik.gov.tr

**Gümrük ve Ticaret Müsteşarlığı**  
Tel: 0 312 306 87 59-60  
Faks: 0 312 3068765

**Hazine Müsteşarlığı (HM)**  
Tel: 0 312 204 60 00  
Faks: 0 312 212 22 97  
internet: www.treasury.gov.tr

**İhracatı Geliştirme Etüt Merkezi (İGEME)**  
Tel: 0 312 417 22 33  
İstanbul Tel: 0 212 454 08 00  
e-mail: igeme@igeme.org.tr  
internet: www.igeme.org.tr

**Küçük ve Orta Ölçekli Sanayi Geliştirme ve Destekleme İdaresi Başkanlığı (KOSGEB)**  
Tel: 0 312 212 81 90  
Faks: 0 312 212 25 80  
e-mail: kos@kosgeb.gov.tr  
internet: www.kosgeb.gov.tr

**Rekabet Kurumu**  
Tel: 0 312 266 69 69  
Faks: 0 312 266 79 20  
e-mail: rek@rekabet.gov.tr  
internet: www.rekabet.gov.tr

**Sosyal Güvenlik Kurumu**  
Tel: 0 312 466 71 57  
Faks: 0 312 457 81 00  
İstanbul: 212 252 05 00  
internet: ankarasgim@sgk.gov.tr

**İstanbul Vergi Dairesi Başkanlığı**  
Tel: 0 212 402 44 00  
internet: www.ivdb.gov.tr

**SENĐİKA ve ODALAR**

**DİSK Tekstil Sendikası**  
Tel: 0 212 637 29 00  
Faks: 0 212 637 29 09

**Tüm Dokuma, İplik, Trikotaj ve Giyim Sanayi İşçileri Sendikası (ÖZ İPLİK-İŞ)**  
Tel: 0 212 232 06 07  
Faks: 0 312 231 99 55  
e-mail: oziplik@oziplikis.org.tr  
internet: www.oziplikis.org.tr

**Tekstil Mühendisleri Odası**  
Tel: 0 232 446 22 43  
Faks: 0 232 446 27 92

**Türkiye Tekstil Sanayi İşverenler Sendikası**  
Tel: 0 212 344 07 77  
Faks: 0 212 344 07 66 – 67

**T. Tekstil, Örme ve Giyim Sanayi İşçileri Sendikası**  
Tel: 0 312 431 21 70  
Faks: 0 312 435 78 26

**VAKIFLAR**

**İHKİB Eğitim Vakfı**  
Tel: 0 212 454 03 29

**Türkiye Ayakkabı Sektörü Araştırma Geliştirme ve Eğitim Vakfı (TASEV)**  
Tel: 0 212 470 51 53  
Faks: 0 212 470 52 13

**Türkiye Deri Vakfı (TÜRDEV)**  
Tel: 0 212 558 23 02  
Faks: 0 212 558 22 96  
e-mail: info@turdev.org  
internet: www.turdev.org

**Türkiye Tekstil, Hazır Giyim, Deri Sanayi Teknoloji ve Tasarım Araştırma Geliştirme Vakfı (TARGEV)**  
Tel: 0 232 431 16 15  
Faks: 0 232 431 16 90  
e-mail: targdev@targev.org.tr  
internet: www.targev.org.tr

**Türk Tekstil Vakfı (TÜTEV)**  
Tel: 0 212 227 06 05  
Faks: 0 212 227 07 05

**Türk Dış Ticaret Vakfı (TDV)**  
Tel: 0 312 235 65 10  
Faks: 0 312 235 65 15  
e-mail: info@tdv.org.tr  
internet: www.tdv.org.tr

**SERBEST BÖLGE**

**Atatürk Havalimanı Serbest Bölgesi (İSBI)**  
Tel: 0 212 465 00 65 (3hat)  
Faks: 0 212 465 00 68

**Çorlu Avrupa Serbest Bölge Müdürlüğü**  
Tel: 0 282 692 10 54 (4hat)  
Faks: 0 282 691 10 59

**İstanbul Deri ve Endüstri Serbest Bölge Müdürlüğü**  
Tel: 0 216 394 21 28  
Faks: 0 216 394 12 53

**İstanbul Trakya Serbest Bölge Müdürlüğü**  
Tel: 0 212 789 60 00 (20 hat)  
Faks: 0 212 789 29 23  
e-mail: isttrakyasb@superonline.com

**GÜMRÜKLER**

**İstanbul Gümrükleri Başmüdürlüğü**  
Tel: 0 212 377 32 01  
Faks: 0 212 243 50 56  
Başmüdür Yrd. Tel: 0 212 377 32 13

**Haydarpaşa Gümrük Müdürlüğü**  
Tel: 0 216 345 32 12  
Faks: 0 216 345 32 12

**Erenköy Gümrük Müdürlüğü**  
Tel: 0 216 364 29 75  
Faks: 0 216 364 29 75

**İstanbul Deri Serbest Bölge Gümrük Müdürlüğü**  
Tel: 0 216 394 19 07  
Faks: 0 216 394 19 21

**A.H.L. Serbest Bölge Gümrük Müdürlüğü**  
Tel: 0 212 465 00 69  
Faks: 0 212 465 00 70

**Halkalı Gümrük Müdürlüğü**  
Tel: 0 212 678 47 91  
Faks: 0 212 678 47 91

**Ambarlı Gümrük Müdürlüğü**  
Tel: 0 212 875 70 71  
Faks: 0 212 875 70 71

**Atatürk Havalimanı Gümrük Müdürlüğü**  
Tel: 0 212 465 52 44  
Faks: 0 212 465 52 44

**A.H.L. Yolcu Salonu Gümrük Müdürlüğü**  
Tel: 0 212 465 52 48

**Çerkezköy Gümrük Müdürlüğü**  
Tel – Faks: 0 282 726 58 61

**Karaköy Yolcu Salonu Gümrük Müdürlüğü**  
Tel: 0 212 243 21 39  
Faks: 0 212 243 21 39

**Sabiha Gökçen Havalimanı Gümrük Müdürlüğü**  
Tel: 0 216 585 55 35



# Ketenden Doğan Kaliteli Yaşam



## En modern teknoloji ile en seřkin keten üretimi...

Doğanın derinlerinden gelen keten lifleri bir yanda natürel esasını krurken, diğer yandan üstün teknoloji ile dayanıklı ve düzgün iplikler haline getirilmektedir. 3 NM ile 60 NM arasında üretilen keten ipliklerimiz naturel, kasarlı, boyalı olarak temin edilmektedir. Keten ipliğinin en büyük üreticisi Kingdom, uzun senelerdir dünyanın kaliteyi arayan dış giyim ve ev tekstili firmalarının tercihi olmuştur. Filofibra güvencesi ile İstanbul depolarımızdan anında fabrikalarınıza servis avantajı ile...

**Kingdom; ketenle  
daha kaliteli yaşam.**



## FILOFİBRA PAZARLAMA A.Ő.

Levent Caddesi Sülün Sok. No: 34 1. Levent 34330 İstanbul  
Tel: 90 212 283 38 60 (8 Lines) - Telefax: 90 212 283 38 59 / 283 00 21  
email: filofibra@filofibra.com.tr - web: www.filofibra.com.tr  
www.kingdom-china.com



# UNIVERSAL

ÜNİVERSAL TEKSTİL SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ. İkitelli OSB Mah. Eski Turgut Özal Cad. No: 22D İç Kapı No: 3B03 Başakşehir/İstanbul  
Tel: 0212 671 03 74 Dahili: 170 Faks: 0212 671 03 75 [www.polarflc.com](http://www.polarflc.com)